

سیر و سفری در گلستان ادب پارسی

از فردوسی تا بهار

سیر و سفری در
گلستان ادب پارسی

از فردوسی تا بهار

گردآوری و نگارش:
مهندس پرویز نظامی

فهرست مطالب

۹	مقدمه نگارنده برجلد چهارم
۱۱	تحول و تکامل شعر پارسی (۲)
۲۵	رابعه قزداری اولین زن شاعر پارسی‌گوی
۳۵	فردوسی
۹۹	دقیقی
۱۱۳	منوچهری دامغانی
۱۳۳	سخنی در تصوف، عرفان و خردمندی
۱۵۰	شیخ محمود شبستری
۱۶۲	جهان ملک خاتون
۱۸۴	امیرحسن دهلوی
۲۰۰	کمال الدین مسعود خجندی
۲۱۶	غزالی مشهدی
۲۳۷	نظیری نیشابوری
۲۶۲	عرفی شیرازی
۲۸۵	عارف قزوینی
۳۰۹	ملک الشعرا بهار
۳۵۷	هوشنگ ابتهاج «سایه»

انتشارات گوتنبرگ

سیر و سفری در گلستان ادب پارسی

از فردوسی تا بهار

گردا آوری و نگارش:

مهندس پرویز نظامی

چاپ اول: ۱۳۹۱، تیراز: ۲۰۰۰ نسخه

حروفچینی: گنجینه - چاپ: ریان

کلیه حقوق محفوظ است.

پخش: انتشارات گوتنبرگ

تهران - خ انقلاب روبروی دانشگاه تهران

تلفن: ۰۶۴۶۵۶۴۰ - ۰۶۶۴۱۳۹۹۸ - ۰۶۶۴۰۲۵۷۹

مشهد - احمدآباد، انتشارات جاودان خرد تلفن: ۰۸۴۳۴۵۲۷

شبانک ۳ - ۸۱ - ۷۶۱۹ - ۹۶۴ - ۹۷۸

تومان ۷۰۰

این کتاب را سرفرازانه تقدیم می‌کنم
به دو انسان والا
فرزندان نازنینم شبنم و رضی نظامی

از همین نویسنده منتشر شده است

سیر و سفری در گلستان ادب پارسی - از رودکی تا فروغ
سیر و سفری در گلستان ادب پارسی - از سنایی تا توّلی
سیر و سفری در گلستان ادب پارسی - از انوری تانیما
سیر و سفری در گلستان ادب پارسی - از فردوسی تا بهار

مقدمه نگارنده برجلد چهارم

با نهایت مسرت اینک جلد چهارم از هفت جلد کتاب «سیر و سفری در گلستان ادب پارسی» که به منظور معرفی و آشنایی کردن علاقمندان و دوستداران با گنجینه زرین ادب پارسی با طرز نگارشی ساده و قابل فهم و بطور مختصر و مفید در دست تهیه و انتشار است تقدیم خوانندگان عزیز می شود.

در بخش اول این کتاب به ادامه توضیحاتی به اختصار در چگونگی تحول و تکامل شعر پارسی از قدیم الایام می پردازم و سپس سخن را از فردوسی بزرگ آغاز می کنم. در جلد اول این کتاب «از رودکی تا فروغ» مقاله نسبتاً کوتاهی در شرح احوالات فردوسی و نقش بزرگی که این رادمرد عظیم الشأن ایرانی در امر حفظ و بقای زبان پارسی این مرز و بوم ایفا کرده گنجانیده شده بود. با توجه به اهمیت فوق العاده این مطلب، در این مجلد از شاهکار جاودانی اش «شاهنامه» سخن گفته ام.

با توجه به نقش مهم ملک الشعراه بهار در به ثمر رساندن نهضت نوآوری و انقلاب فرهنگی ایران جدید پس از سلطه قاجار و انقلاب مشروطیت، توضیحات مفصل تری در این راستا نیز، بیش از آنچه که در

از همین نویسنده منتشر خواهد شد

سیر و سفری در گلستان ادب پارسی - از مولوی تا مشیری
سیر و سفری در گلستان ادب پارسی - از سعدی تا سپهری
سیر و سفری در گلستان ادب پارسی - از حافظ تا حمیدی

مجلد اول به نظر خوانندگان رسید داده شده، مضافاً به اینکه شرح احوالات و جزئیات زندگی بهار و مبارزات سیاسی او را نیز که در جلد اول به آن‌ها پرداخته نشد، جهت اطلاع خوانندگان در این مجلد منظور کردند.

چون من همیشه براین عقیده بودام که سخن گفتن از فرهنگ ایران و بزرگان آن بدون اشاره به مبحث عرفان ایرانی و نقش عارفان بزرگ این سرزمین در کار تحول و تکامل فرهنگ ادبی این مملکت شایسته و سزاوار نیست، مبحثی نیز در رابطه با عرفان و اینکه «عرفان چیست و عارف کیست» همراه توضیحاتی درباره زندگی، افکار و آثار عارف بزرگ «شبستری» ضمیمه گردیده که امید است مورد استفاده عاشقان و دلباختگان عرفان ایرانی قرار گیرد. این مبحث را به طور مفصل تر و جامع‌تر در جلد پنجم «از مولوی تا مشیری» دنبال خواهم کرد.

امید من اینست که این کتاب‌ها بتوانند وسیله مؤثر و قابل استفاده‌ای گردند برای شناساندن بزرگان فرهنگ ایران و آشنا کردن مردم ایران و بخصوص آموزش دادن نسل جوان ایران اعم از دانشجویان و دانش پژوهان با میراث غنی و پر عظمت این ملت باستانی و دست‌آوردهای ارزشمندان، متفکران، شعراء و عرفای این مرز و بوم که در شکل دادن به فرهنگ و تمدن بشری نقش آفرین بوده‌اند.

پرویز نظامی

تحول و تکامل شعر پارسی (۲)

در مجلد سوم «از انوری تا نیما» بطور خلاصه از سیر تکاملی شعر پارسی از قدیم‌الایام تا زمان فردوسی به اختصار سخن گفتم. اوج این مراحل تکاملی قرن چهارم و نیمه اول قرن پنجم بود که در خلال این دوره طایبی شاعران بزرگی چون رودکی، شهید بلخی، ابوالمؤید بلخی، دقیقی، کسائی مروزی، رابعه قزداری، عماره مروزی، فردوسی، فرخی سیستانی، لبیی، مسعودی غزنی ارازی، عنصری، غضایری، عسجدی، منوچهری، عطاردی، ابوسعید ابوالخیر، و بسیاری دیگر ظهرور گردند. این دوره درخشان در ادب پارسی با به قدرت رسیدن پادشاهان سامانی که از خاندان ایرانی‌الاصل بودند در موارء‌النهر و خراسان آغاز شد و با تسلط پادشاهان سلجوقی بر بغداد ختم گردید. در ابتدای این دوره، رودکی پدر شعر فارسی و در اواخر آن حکیم ابوالقاسم فردوسی ناجی بزرگ زبان پارسی و نیز عنصری دو استاد مسلم شعر پارسی زندگی می‌کرده‌اند. شاعران دیگری که در این دوره به سر می‌برند نیز هریک صاحب شهرت و اهمیت خاص در تاریخ ادبیات فارسی هستند. کمتر دوره‌ای از ادوار ادبی فارسی است که به‌این تعداد شاعر استاد و بزرگ، آن

سامانیان خصوصاً به نثر و نظم پارسی توجه خاص می‌بینوی می‌داشتند به سبب همین توجه بود که شاعران را آن همه تشویق و تکریم می‌کردند و مستقیماً برای ایجاد منظمه‌هایی مثل شاهنامه یا ترجمه کتاب‌هایی مانند کلیله و دمنه ابن‌المقفع و تاریخ طبری و تفسیر کبیر طبری فرمان‌هایی صادر می‌کردند و برخی از وزیران مانند ابوالفضل بلعمی مشوق شاعران در نظم داستان‌ها و کتبی از قبیل کلیله و دمنه می‌شدند یا افرادی مانند ابوعلی بلعمی خود به تألیف کتاب‌هایی به زبان فارسی اقدام می‌کردند. شاید یکی از علل بزرگ ترویج نثر و نظم پارسی بوسیله سامانیان تعقیب فکر استقلال ادبی ایرانیان و دنبال کردن نظر یعقوب لیث درین زمینه بوده است و علت دیگر آنکه سامانیان می‌کوشیدند دربار آنان همان مرتب و مقامی را یابد که بغداد در زیر تسلط خلفای عباسی دارا بود و گویا این فکر بود که شاعران را به سروden نظیر این بیت برمی‌انگیخته است که:
امروز به‌حالی بغداد بخاراست

کجا میر خراسانست پیروزی آنجاست
زیان فارسی دری در قرن چهارم و اوایل قرن پنجم براثر آمیزش بیشتر با زبان عربی و قبول مقداری از اصطلاحات علمی و ادبی و دینی و سیاسی و به کار رفتن آن برای مفاهیم و مضامین مختلف شعری و مقاصد علمی نسبت به قرن سوم تکامل و توسعه بیشتری یافت با این حال اگر با ادوار ادبی بعد بسنجمیم تعداد لغات عربی را به نسبت محسوسی کمتر و غلبه لغات اصیل پارسی را بیشتر می‌بینیم و بهویژه این نکته قابل توجه است که شاعران و نویسندهای این دوره کمتر تحت نفوذ قوانین دستوری زبان عربی بودند و رعایت قواعد پارسی را بیشتر می‌کردند و مثلاً بهندرت از اوزان جمع عربی در کلمات تازی این عهد اثری می‌یابیم و

هم از یک ناحیه محدود، در آن زندگی کرده باشند و کمتر عهدهایست که فصاحت و جزلات کلام تا این حد از فطرت و ذوق گویندگانش به منصه ظهور رسیده باشد. کثرت شعر و تعداد آثار گویندگان یکی از خصائص این دوره است. علت اصلی این توسعه و رواج روزافزون شعر در این سالها، تشویق بی سابقه شاهان نسبت به شعرا و نویسندهای این دوره است که نهضت تجدید حیات فرهنگی ایران پس از یورش عرب را پایه‌گذاری و تقویت و بسط و گسترش داد. همه امرا و شاهان خاور در این دوران نسبت به گویندگان زبان و نویسندهای ایرانی رعایت کمال احترام را می‌کردند و اگر هم اتفاقاً واقعه‌ای نظیر حادثه میان سلطان محمود و فردوسی در این عهد به میان می‌آمد معلوم جریانات اجتماعی و سیاسی خاص بود و نه ناشی از بی‌حرمتی شعرا و گویندگان در نزد این پادشاهان. پاداش و صله‌های گران و ایثار نعمت‌های فراوان و بخشش اموال به شاعران و سخنوران که امراء و سلاطین در این دوره در راه تشویق شاعران صرف می‌کردند به‌ نحوی بود که آنان را به درجات بلندی از ثروت و رفاه می‌رسانید. درباره رودکی گفته‌اند که «بنه او را چهارصد شتر می‌کشید» و درباره عنصری گفته شده که از «نقره دیگدان و از زر آلات خوان ترتیب داد» و بعضی از شاعران درین دوره چنان ثروتمند می‌شدند که حتی مورد حسادت معاصرینشان قرار می‌گرفتند و گروهی از گویندگان چندان تنعم و جلال داشتند که با غلامان سیمین کمر و زرین کمر حرکت می‌کردند و در حقیقت مانند شاهان با موکب خاص از معابر می‌گذشتند. این وضع نتیجه مستقیم تشویق پادشاهان نسبت به گویندگان و شاعران و اعزاز و اکرام آنان بود و این حال هرگز پدید نمی‌آمد مگر براثر علاقه خاص شاهان و امیران و وزیران نسبت به ادب و شعر.

بودند که مانند شاعران قرن ششم در عراق و آذربایجان و دیگر نواحی برای اطلاع از جزئیات زبان پارسی دری به مطالعه و دقت در دیوان‌های شاعران خراسان و ماوراءالنهر نیاز داشته‌اند.

کثرت شعر هم در این عهد از مسائل قابل توجه است. عدد ابیاتی که به رودکی نسبت داده‌اند به قولی یک میلیون و سیصد هزار و به قول معقول‌تر صدهزار بیت بوده و عدد اشعار فردوسی شصت هزار بوده و برای دیگر شاعران این عهد هم اشعار کثیر در تذکره‌ها یاد شده است که از آن جمله مقداری به عنوان نمونه در کتب مختلف نقل شده و برخی هم با اشعار شعرای دیگر درآمیخته و مقدار فراوانی هم از میان رفته است.

از علل عمدۀ مفقود شدن بیشتر منظوم‌ها و اشعار این عهد یکی کهنه بودن زبان و ترکیبات و نامنوس بودن غالب آن‌ها برای مردم ایران در ادوار متأخر است و دیگر آنکه مراکز عمدۀ رواج این اشعار مانند خراسان و ماوراءالنهر دچار مهاجمات پیاپی و حشیان زردپوست و قتل و غارت و آتش و تاراج و ویرانی و نابسامانی شد و هزاران کتاب و دیوان و صدھا کتابخانه در این گیرودار از میان رفت که بسیاری از دیوان‌های شاعران آن عهد هم در جزو این اشعار بود. به‌یاد داریم که وضع مشابهی هم در هنگام حملۀ عرب و تسخیر شهرها و مراکز علمی و به‌آتش کشیدن کتابخانه‌ها و مراسم کتاب‌سوزی در مراکز غربی و جنوب غربی این سرزمین روی داد و بدین دلیل است که از ذخایر فرهنگی دوران قبل از حملۀ عرب به‌ایران به‌جز تعداد محدودی کتاب که توسط زرتشیان جمع‌آوری و نگهداری شد و بعدها به‌هندوستان برده شد، آثار دیگری باقی نمانده است. عوفی صاحب کتاب لباب الالباب که اندکی پیش از حملۀ تاتار در ماوراءالنهر بود می‌گوید دیوان رودکی به‌صد دفتر برمی‌آمد. و چندی پیش از او رشیدی

ترکیبات عربی را در زبان فارسی نافذ و وارد نمی‌بینیم. این نکته قابل ذکر است که شاعران و نویسنده‌گان این عهد برخلاف آنچه برخی می‌اندیشند تعمدی در آوردن کلمات پارسی به جای عربی نداشتند بلکه چون زبان فارسی در این عهد هنوز به‌نسبت کمی با زبان عربی آمیخته بود و شاعران و نویسنده‌گان هم از لهجه عمومی در کار خود پیروی می‌کردند طبعاً لغات عربی را کمتر به کار می‌بردند مگر در مواردی که ضرورت اقتضا می‌کرد. قرن چهارم و نیمة اول قرن پنجم به وجود شاعران بزرگ و رواج اشعار گوناگون آراسته است. فزونی عدد شاعران یکی از خصایص عمدۀ شعر در این عهد است. عده گویندگانی که نام آنان به ما رسیده و در چنگ‌ها و تذکره‌ها و فرهنگ‌ها و کتب ادب این دوره به‌آن ثبت شده بسیار است، با آنکه محیط شعر فارسی دری تقریباً از حدود مشرق ایران تجاوز نمی‌کرده است و هنوز در سراسر ایران مانند قرن ششم گویندگانی ظهور نکرده بودند.

مهارت گویندگان و قدرت آنان در تلفیق کلام و بیان مضامین و افکار بدیع و فصاحت و بлагات از مسائل بسیار مهم و قابل توجه در این عهد است چنانکه شاعران این دوره همواره سرمشق سخنوران دوران بعدی بوده‌اند و استادان نام‌آوری که در این عهد ظهور کرده‌اند مانند رودکی و ابوشکور بلخی و دقیقی و فردوسی و عنصری و فرخی و منوچهری هنوز هم از فصیح‌ترین و بلیغ‌ترین شعرای پارسی‌گوی محسوب می‌شوند. علت عمدۀ این امر را علاوه برآمادگی محیط برای بیان افکار تازه و بدیع و روشنی ذهن و فکر باید طبیعی بودن زبان برای گویندگان بدانیم یعنی شاعران این دوره برای آموختن زبان دری و آگاهی از رموز آن به تحصیل و ممارست کمتر نیاز داشتند و خلاف سخنورانی

و دوره در اشعار آن دوره آمده و برای مردم مشرق در آن روزگار قابل فهم بوده است، در نظر نگیریم، آثار سادگی و روانی کلام رادر سراسر اشعار آن دوره مشاهده می‌کنیم و کمترین آشنایی با لهجه کهنه قرن چهارم و آغاز قرن پنجم ما را در فهم زیبایی و فصاحت معجزه‌آسای اشعار آن عهد یاری خواهد کرد.

تحول اوزان شعری و تکامل آن‌ها در اشعار فارسی اوایل قرن چهارم نسبت به قرن سوم آشکار است و این سیر تکاملی را در اشعار تمام شعرای قرن چهارم و آغاز قرن پنجم مشاهده می‌کنیم. براثر این سیر تکاملی گنجانیدن الفاظ در بحور سهل‌تر گشت و اوزان مطبوع تر و دلنشیں تر شد. با این حال در این دوره اوزانی از شعر می‌بینیم که در ادوار بعد متروک ماند. مانند:

آزاده نژاد از درم خرید

(رودکی)

می‌آرد شرف مردمی پدید

ترك از درم درآمد خندانک

آن خوب روی چاپک مهمانک

(رابعه قدرداری)

چنان دانی کم کم خواستار نیست

یا شهر مرا جز تو یار نیست

(خسری)

ای باد ز بهر غریب را

دروید بیر از من حبیب را

(بلحسن اورمزدی)

مجلس بساز ای بهار پدرام

باده درافکن بیک منی جام

(فرخی سیستانی)

و نظایر این ابیات و اوزان که در شعر دوره سامانی و دوره اول غزنی کم نیست و در ادوار بعد میان اشعار شاعران دیده نمی‌شود. گویا یکی از

سمرنندی شاعر دربار خضرخان خاقان سمرقند نسخه یا نسخی از دیوان آن شاعر بزرگ را به‌تمامی دیده و عدد ابیات آن را بعد از چندبار شمردن در یکی از قطعات خود معلوم کرده بود. می‌گوید: «شعر او را بر شمردم سیزده صد هزار»

ولی بعد از حمله مغول اثری از این دیوان جز آنچه در کتب ادب از آن نقل شده مشهود نماند و نظیر این سرنوشت را می‌توان برای بسیاری دیگر از شاعران عهد سامانی هم تصور کرد.

از اواخر عهد سامانی تا پایان دوره غزنی بـهـنـام و آثار چند تن از شاعران استاد که تعداد بسیار زیادی شعر سروده‌اند بر می‌خوریم که بر اثر شهرت و عظمت مقام و فصاحت و جزال کلام آثار آن‌ها کمتر از دیگر شعرا دستخوش تغییرات زمان شد و از آن قبیل اند فردوسی و عنصری و فرخی و منوچهری، لیکن این چند تن در برابر شاعران متعدد استاد دیگری که مورخان از وجود ایشان در دربار محمود و مسعود غزنی خبر داده‌اند کم‌اند و مثل آنست که تنها چیزی که توانست ضامن بقاء مقداری از اشعار شعرای این عهد در برابر حوادث و مصائب پیاپی روزگاران بعد شود، شهرت و فصاحت و مطبوع بودن کلام در قسمتی از ان‌ها و اقبال و توجه آیندگان بـدانـها بـودـهـ است. با اینحال آنچه از اشعار این عهد بهما رسیده است بسیار است و ما به وسیله آن مایه شعر می‌توانیم در سبک و روش اغلب گویندگان به تحقیق و مطالعه پردازیم و بر روی هم از چگونگی حالت شعر و شاعران اطلاعات کافی به دست آوریم.

از خصائص اصلی شعر پارسی در این عهد سادگی و روانی کلام و فکر در آنست. از پیچیدگی و ابهام و خیالات باریک دور از ذهن و ذوق در آن کمتر اثری می‌باییم. اگر کلمات متروک پارسی دری را که به تناسب محیط

پهلوانان و جنگاوران و چیزهای گوناگونی از قبیل اسب و شمشیر و زلف معشوق و غیره و غیره. در هریک از این موارد هنرنمایی‌های شاعرانی از قبیل رودکی، لیبی، دقیقی، فردوسی، فرخی، عنصری، و منوچهری بسیار و گاه به حد اعجاز است. وصف‌های همه این شعرا جاندار و زنده و طبیعی است و به حدی در این مورد از عالم خارج و واقع تقلید شده است که حتی در مواردی از قبیل وصف عجایب اعمال رستم و یا بدایع اعمال سلاطینی از قبیل سلطان محمود، خواننده خود را با عالم غیر طبیعی و خارج از حقیقت مواجه نمی‌سازد.

از خصائص اشعار این عهد یکی آنست که وضع زندگی شعرا و اوضاع اجتماعی و احوال مختلف اجتماعات و دربارها و جریانات نظامی و سیاسی در آن منعکس است و علت اساسی این امر همان واقع‌بینی و آشنایی شاعران با محیط مادی و خارجی و توجه کمتر به عالم خیالی و اوهام و خیالات است. اینست که بیان لشگرکشی‌های سلاطین و سخن از زندگی خصوصی شعرا و افراد و ورود در مسائل مختلف حیاتی بیشتر طرف توجه قرار می‌گرفته است تا پیچیدن به اوهام و خیالات باریک مگر در اشعار غنایی و غزلی.

در پایان این دوره شعرا به استخراج معانی دقیق و آوردن ترکیبات تازه و مضامین بکر و تشبیهات نادر توجه خاص کردند و به همین سبب است که در سبک شعر آنان نسبت به سبک اوایل عهد سامانی تغییراتی حاصل شد و حتی در نزد دسته‌ای از شعرا مانند عنصری استفاده از افکار علمی برای ایجاد مضامین شعری هم معمول گردید.

زنگانی مرffe غالب گویندگان این عصر و معاشرت با امراء و وزراء و رجال ثروتمند و خوشگذرانی‌های آنان در مجالس پرشکوه و سیله بزرگی

علل بزرگ وجود اینگونه اوزان در شعر فارسی قرن چهارم و اوایل قرن پنجم آن بوده است که در این روزگار غالباً اشعار با الحان موسیقی همراه بوده و همراه ساخته می‌شده است و وجود برخی از روایات این معنی را تا حدی روشن می‌سازد و استفاده صوفیه از ترانه‌ها و ایيات دل‌انگیز در مجالس سمع بوسیله قوالان خود مشهور است و پیداست که در چنین حال خواندن ایيات به روزن خواه سهل و خواه صعب اشکالی نداشت.

دیگر از خصائص شعر فارسی درین عهد تازه بودن مضامین و افکار در آنست زیرا شاعران با موضوعات تازه‌ای سروکار داشته‌اند که پیش از آنان ساخته نشده بود مگر آنچه از ادب عربی اقتباس می‌شده است و پیداست که در چنین حال گوینده ناگزیر است به جای تقلید و متابعت از پیشینیان به ابتکار دست بزند. اثر روحی این وضع تقویت قوّه ابتکار در شاعر و مهیا کردن اوست برای ورود در موارد و مشکلات گوناگون و خروج از آن‌ها بی‌آنکه دچار ضعف و خطأگردد. همین تازگی موضوعات و مطالب و مضامین شاعران آن دوره را قادر به آوردن تشبیهات تازه بدیع کرد و اصولاً در قرن چهارم و آغاز قرن پنجم مهارت شاعران در انواع تشبیهات اعم از تشبیهات محسوس و معقول و خیالی و وهی و نظایر آن‌ها بسیار است. در اواخر این دوره منوچهری از میان گویندگان مختلف عهد خود به داشتن تشبیهات دقیق از انواع مختلف ممتاز است و او مخصوصاً در آوردن تشبیهات مرکب و خیالی هنرنمایی کرده است.

«وصف» در شعر فارسی قرن چهارم و آغاز قرن پنجم از مهم‌ترین مواردیست که هنرنمایی‌های شاعران این دوره در آن مشهود می‌شود، اشعار این دوره پر است از توصیفات دلپذیر درباره میدان‌های جنگ، مجالس و محافل سلاطین، معشوقات، جشن‌ها، مناظر و مرایای طبیعی،

و اوایل قرن چهارم می‌بینیم. در آغاز این قرن دو غزل‌سرای مشهور بودند که شاعران بعد آنان را به استادی در این نوع شعر ستوده‌اند و از آن دو یکی رودکی و دیگر شهید بلخی است. قدرت رودکی در غزل به درجه‌ای بود که عنصری با همه دقت خیال غزل‌های او را ستوده و خود را از آوردن مضامین دقیق آن‌ها عاجز دانسته است. می‌گوید:

غزل رودکی وار نیکو بود غزل‌های من رودکی وار نیست
اگرچه بکوشم به باریک و هم بدین پرده اندر مرا بار نیست
لطف سخن شهید و رقت احساسات او و دل انگیزی آن‌ها نیز به حدی بود که فرخی با همه شیرین بیانی و زیبایی کلام آن هارا نمونه خوبی و دلاویزی شمرده است.

از دلارامی و نغزی چون غزل‌های شهید
وز دلاویزی و خوبی چون ترانه بوطلب
تغزلاتی که در آغاز قصائد این عهد دیده می‌شود نوعی از اشعار غنایی دل انگیز است که مخصوصاً از اواسط عهد سامانیان به بعد رایج بود. اولین شاعری که توanst از عهده سروden تغزلات شیرین در آغاز قصاید به خوبی برآید و در ایجاد ارتباط میان تغزل و مدح مهارت و دقت نشان دهد دقیقی است و چند غزلی هم که از او به دست آمده لطف مخصوصی دارد. تغزلات قصیده‌سرايان میدان و سیعی برای وصف معاشقات شعراء با مشوگان خود ایجاد کرده و هریک از گویندگان درین میدان به‌نحوی جلوه‌گر شده‌اند و مبالغه نیست اگر بگوییم عالی‌ترین و مطبوع‌ترین تغزلات این عهد را در قصائد فرخی سیستانی می‌بینیم زیرا او روانی کلام و سادگی فکر و صراحة گفتار خود را با احساسات رقیق طوری آمیخته و با چنان ملاحظ سخن گفته است که هرخواننده را در هر عصر و زمان که

شده است برای آنکه در شعر این عهد همواره صحبت از کامرانی‌ها و عیش‌ها و عشرت‌ها بشود و کمتر از ناکامی و نامرادی و یأس و بدینی و انزوا و انقطاع از خلق و نظایر این مسائل در آن سخن رود. از این‌جاست که خواننده با قرائت اشعار این عهد از حالتی مقرن به نشاط بیشتر بهره می‌برد تا از یک رخوت و خلسه که نتیجه خواندن اشعار خیال‌انگیز یا غم‌آور است و حتی در مواردی که سخن از بی‌وفایی جهان و نامرادی آدمیان رود نیز شاعران نتایج مثبت از سخنان خود می‌گیرند.

شاعران این عهد در انواع مختلف شعر از مثنوی و قصیده و غزل و مسمط و ترجیع‌بند و رباعی و دوبیتی و قطعه و غیره طبع آزمایی کرده‌اند. بعضی از این انواع مانند ترجیع‌بند و مسمط را در اواخر این عهد می‌بینیم و مبتکر مسمط منوچهری شاعر پایان این دوره است. مواد و مطالب این اشعار هم خالی از تنوع نبوده است چنانکه مدح و ععظ و وصف و غزل و حماسه و هجو و هزل و داستان و قصه همگی در اشعار این دوره بوده و برخی از آن‌ها به‌ما رسیده و برخی نیز از میان رفته است.

مهمترین دوره حماسی سرایی در ایران همین عهdest است. رونق حماسه‌های ملی درین دوره به درجه‌ای است که مهمترین آثار حماسی ایران و یکی از بهترین حماسه‌های ملی عالم یعنی شاهنامه در همین دوره به وجود آمده است. در اوایل این عهد مسعودی مروزی و در اواسط این دوره دقیقی و در اواخر آن استاد بزرگ ابوالقاسم فردوسی سه اثر حماسی خود را پدید آورده‌اند و نظم داستان‌های منتشر قهرمانی و ملی را متداول کردند و بعد از آنان در عصر سلجوقی چندین داستان حماسی دیگر به نظم درآمد.

غزل و اشعار غنایی این عهد دنباله‌ای است از آنچه در اواخر قرن سوم

سه شاعر توانای نامبردار یعنی عنصری و فرخی و منوچهری به حد کمال رسید و پیش از این سه، رودکی و دقیقی در عهد سامانیان از دیگر شاعران گوی سبقت ربوده بودند. مدایح شاعران دربار سلطان محمود در برخی از موارد از مدح گذشته و به شعر حماسی نزدیک شده است. علت آنست که ممدوح آنان درواقع قهرمان عصر خود در کشورگیری و کشورداری بود. میدان‌های بزرگ جنگ، لشگر کشی‌های عظیم و طولانی و فتوحات پیاپی سلطان محمود چنان در شاعران زمان او مؤثر افتاده و آنقدر مضمون عالی و تازه حماسی برای آنان فراهم آورده بود که شعرا با مختصر استفاده از مبالغات شاعرانه و تصورات و تخیلات خود می‌توانستند صحنه‌های بدیعی از آن‌ها در قصاید خود ترتیب دهند و از این قبیل صحنه‌ها در قصائد عنصری و فرخی بسیار دیده می‌شود.

نخستین کسی که ساختن قصائد کامل و تمام را در مدح و دعا معمول کرد رودکی است و دیگران درین باب همه از او پیروی کرده‌اند، و همچنان که در بسیاری از انواع شعر پیشوای گویندگان قدیم بود در این فن هم راهنمای آنان شمرده شده است. نگارنده همیشه در جستجوی پاسخ به این سؤال بود، که چرا باید دیوان کامل اشعار رودکی که بنا به قولی دارای یک میلیون و سیصد هزار بیت و به قولی دیگر حدود دویست و پنجاه هزار بیت بوده، بكلی از بین رفته باشد و جز ایات بسیار محدودی از آن باقی نمانده باشد!! ظن قوی نگارنده براینست که چون دیوان اشعار رودکی مملو بوده است از انواع مدح در ستایش پادشاهان سامانی، سلطان محمود که از سامانیان کینه بسیار داشت، احتمالاً سعی و کوشش تمام به کار برده تا تمام آثار این شاعر بزرگ که او را پدر شعر فارسی لقب داده بودند از صحنه گیتی محو شود. از سلطان قصی القلب و ترک نژاد انجام چنین کاری بعید نمی‌باشد. در هر حال این فقط یک ظن

باشد مجدوب می‌کند و لذت می‌بخشد.

در اواخر قرن پنجم چند شاعر غزلسرای خوب مانند عنصری و فرخی داریم. در آثار دیگر شعرای قرن چهارم و پنجم مانند فردوسی و خسروی و رابعه قزداری و خسروانی و معروفی بلخی و آغاچی بخارایی و نظیر آنان نیز غزل و ایات غنایی بسیار می‌یابیم.

غزل‌های قرن چهارم و آغاز قرن پنجم اگرچه حاوی معانی ساده و دل‌انگیز عاشقانه‌اند اما از کلمات خشن و بعضی ترکیبات سنگین که بیشتر شایسته قصایدست خالی نیستند و معمولاً نیز کوتاه هستند.

مدیحه سرایی از آغاز ادب پارسی به‌پیروی از شعر عربی معمول بود. در تمام این دوره شعرای بزرگ درباری به مدح پادشاهان و سلاطین و رجال درباری آنان سرگرم بودند. معمولاً هر شاعر مداح وظیفه و رتبه‌ای داشت و در برابر آن موظف بود پادشاه را در اعیاد و ایام رسمی و فتوحات و غیره مدح گوید. پیداست که با هر مدحی ممکن بود صله و پاداش جدید نیز دریافت دارد.

صله و پاداش وزراء و امراهی بزرگ نیز عواید تازه برای شاعران تشکیل می‌داد. شاهان سامانی و بعد از آنان سلاطین غزنی با ثروت سرشار خود انعام‌های بزرگ و صله‌های گران به ماداھان خود می‌دادند و از میان آنان خصوصاً سلطان محمود غزنی از ثروت بیکرانی که گرد آورده بود صله‌های بی‌سابقه به شاعران می‌داد. این نکته هم شایان توجه است که یکی از علل بخشیدن مال فراوان در برابر مدیحه‌های شعوا علاقه‌ای بود که شاهان به‌بقاء نام و کسب شهرت و اهمیت در میان مردم داشتند و نیز درین کار از رسمی که در دربار خلفاً معمول بود پیروی می‌کردند. مدیحه سرایی در دربار محمود و مسعود غزنی علی‌الخصوص بوسیلهٔ

و گمان شخصی است و برای اثبات آن هیچگونه مدارک و شواهدی در دست نیست.

موضوع دیگری که از شعر این عهد شروع شده و در دوره سلجوقیان تکامل یافته است حکمت و وعظ است. آوردن مواعظ و نصائح از اوایل قرن چهارم در شعر فارسی معمول گردیده و شعرا به سروden قطعات کوچک و کوتاه درین باب اقدام کردند لیکن کسی که واقعاً بهاین کار همت گماشت و قصائد تمام و کمال درین موضوع ساخت کسایی مروزی است و روشنی که او ایجاد کرد بعد از او مورد تقلید شاعر بزرگ عهد سلجوقی یعنی ناصرخسرو قبادیانی قرار گرفته است.

برروی هم زندگانی مرفه و خوشگذرانی‌های شعرای این دوره بیشتر آنان را به طرف لذت‌های مادی و معنوی و آوردن افکار و مضامینی که لازمه آن باشد کشانیده است. از این روی در اشعار شعرای این دوره غالباً به قطعات یا تشییهاتی که نماینده این فکر باشد برمی‌خوریم، بخصوص در پاره‌ای از ابیات بازمانده رودکی و در اشعار منجیک و فرخی.

داستان‌سرایی و قصه‌پردازی و آوردن حکایات و امثال هم در اشعار این عهد معمول بوده است. رودکی غیر از منظومه کلیله و دمنه که نخستین منظومه حکمی این دوره و شامل قصص و مواعظ بود شش منظومه دیگر نیز داشته که به وزن‌های مختلف شعری سروده و معلوم است که برخی از آن‌ها منظومه‌های عاشقانه بوده است. غیر از این منظومه‌ها، داستان‌های عاشقانه منظوم دیگری هم در این عهد داشته‌ایم که از برخی تنها ابیات پراکنده‌ای و از برخی دیگر نام و نشانی در دست است مانند مثنوی یوسف و زلیخا منسوب به ابوالمؤید بلخی و مثنوی آفرین‌نامه از ابوشکور بلخی و مثنوی‌های دیگری مانند «وامق و عذر» و «شادی بهر و عین‌الحیة» و «سرخ بت و خنگ بت» از عنصری.

رابعه قزداری اولین زن شاعر پارسی‌گوی

قبل از پرداختن به شرح احوالات اولین بانوی شاعر تاریخ ایران شاید مناسب باشد که سخن کوتاهی داشته باشیم از تاریخچه پیدایش ادب پارسی و نقش زنان. بطورکلی در طول هزار و پانصد سال گذشته. دوران حکومت سامانیان برایران بین سال‌های ۲۵۰ تا ۳۹۰ هجری قمری عصر طلایی آغاز و تولد شعر پارسی دری در سرزمین ما بود که باید آن را آغاز نهضت تجدید حیات فرهنگی ایران، پس از یورش وحشیانه تازیان به خاک ایران به شمار آورد.

این نهضت تجدید حیات فرهنگی از بسیاری جهات وجوه مشترک بسیاری داشت با نهضت تجدید حیات فرهنگی اروپا که در قرن پانزدهم میلادی یعنی تقریباً پانصد سال پس از نهضت تجدید حیات فرهنگی ایران، در کشورهای اروپایی بوقوع پیوست و به دوران تاریک قرون وسطایی ناشی از حکومت و سلطه کلیساي کاتولیک بر اروپا پایان بخشد. در دوره بیداری و تجدید حیات فرهنگی در ایران زمان سامانیان و بعد از آنان غزنویان شعرای بزرگی چون رودکی سمرقندی - ابوشکور بلخی - حکیم کسایی مروزی - دقیقی طوسی، فردوسی بزرگ و دانشمندانی چون

شاعری و سخنوری از انحصار مردان خارج شد. بطور قطع و یقین می‌توان گفت که در طول هزار سال گذشته اگر به زنان ایرانی فرصت و امکان لازم داده شده بود توانسته بودند با بهره‌گیری از ذوق و قریحه و استعدادشان آثار بسیار ارزشمند و بزرگی را در فرهنگ ایران خلق کنند و چه بسا شاعران بزرگی چون فردوسی و نظامی و مولوی و سعدی و حافظ از میانشان ظهور می‌کرد و گنجینه ادب پارسی به مراتب از آنچه که امروز هست غنی‌تر و پرپارتر شده بود. دلیل این مدعای این است که دیدیم چگونه در یک فضای بالنسبة آزاد و مناسب برای رشد استعدادهای زنان که پس از انقلاب مشروطیت و نهضت‌های بعدی آزادسازی آن‌ها از قید و بند اسارت به دنبال آمد، زنان با بهره‌گیری از ذوق و استعداد و نبوغشان توانستند یک شبیه ره صد ساله روند و گلستان شعرو ادب پارسی با ظهور بانوان شاعر توانایی چون پروین اعتمادی، ژاله فراهانی، ژاله اصفهانی، مریم ساوجی، سیمین بهبهانی، فروغ فرخزاد، پروانه درودیان، پروین دولت‌آبادی، هما میرافشار، بدی ترویج، پوران شریعتمداری، نسرین خزایی و بسیاری دیگر غنی‌تر و پرپارتر گردد.

همچنانکه رودکی سمرقندی را به حق پدر شعر فارسی پس از یورش تازیان به خاک ایران، در دوران شکوفایی و تجدید حیات فرهنگی ایران که حدود سیصد سال پس از استیلای اعراب و با روی کار آمدن سلسله‌های نسبتاً مستقل ایرانی صفاریان و سامانیان، لقب داده‌اند، رابعه قزداری نخستین شاعر پارسی‌گوی قرن سوم را که معاصر رودکی در قرن سوم بوده است می‌توان مادر شعر پارسی به شمار آورد.

محمد عوفی در کتاب لباب الالباب درباره این زن استثنایی قرن سوم می‌نویسد: رابعه بنت کعب قزداری اگرچه زن بود اما به‌فضل برمردان جهان بخندیدی. برنظم تازی قادر و در شعر پارسی به غایت ماهر بود. این

ابن سينا و فارابی و ابو ریحان بیرونی و عرفا و نویسنده‌گانی چون شیخ ابوالحسن خرقانی - ابوسعید ابوالخیر، حکیم ناصرخسرو قبادیانی و بسیاری دیگر، متفقاً این نهضت عظیم فرهنگی را پایه‌ریزی کردند و به‌ثمر رساندند.

اعرب در طی حدود سیصد سال، پس از درهم کوبیدن و به‌تصرف درآوردن امپراطوری وسیع ساسانی کوشیده بودند که زبان و فرهنگ ایرانی را در گورستان ارتجاج و تعصب دفن و از صفحه روزگار محو سازند و آداب و رسوم و زبان و فرهنگ عرب را جایگزین آن سازند.

رابعه قزداری شاعره باذوق و استعداد قرن سوم و چهارم اولین نهالی بود که در مقام یک زن، در این گورستان پس از سه قرن سکوت و سلطه جابرانه ضد ایرانی تازیان سر از خاک به در آورد، لکن قبل از آنکه درخت بارور و تنومندی شود و سرمشق و الگوی سایر زنان ایرانی برای رشد و پیوستن به کاروان نوپایی ادب ایران گردد، به دست دژخیمان ارتجاج به قتل رسید و این عبرتی شد برای سایر زنان ایرانی تا هرگز جرأت و جسارت به خود ندهند که از ذوق و قریحه و استعداد ذاتی شان بهره‌گیرند و آثار و اشعاری خلق کنند که زینت بخش گنجینه شعر و ادب پارسی گردد. درنتیجه زنجیره طلایی فرهنگ شعر و ادب ایران پس از حمله عرب که یک زن ایرانی از اولین حلقه‌های آن بود، بعد از این واقعه تا هزار و اندی سال بعد به انحصار مردان درآمد. در این دوران بسیار طولانی و آن هم در شرایطی بسیار استثنایی فقط تعداد انگشت شماری شاعر زن در صحنه فرهنگ ایران ظهر کردند، مهم‌ترین آن‌ها عبارت انداز مهستی شاعر قرن ششم، جهان ملک خاتون شاعره قرن هشتم، بیگم اصفهانی دختر هاتف اصفهانی، شاعر قرن دوازدهم و سرانجام از اوایل قرن چهاردهم به بعد بود که با ظهور زنان شاعر چون قرة‌العین، ژاله فراهانی و پروین اعتمادی

در بلخ، امیری تو نمند فرمان می‌راند که نامش کعب بود. پسر زیبایی داشت به نام حارت و دختی ماهروی به نام زین‌العرب که بسیار خوش طبع بود و شعرهایی نغز می‌سرود. چون کعب دریافت که مرگش فرا رسیده است، پسر را فراخواند و غمخواری و تیمار خواهر بدو سپرد. حارت را غلامی بود ماهوش که بسیار گرامی اش می‌شمارد و نگهدار خزانه‌اش بود. روزی، هنگامی که نوروز بهار فرا رسید، در باع دربار، در بالای ایوان بزرگ بزمی آراستند. رابعه بالای بام کاخ شد تا بزمیان را بینگرد، نگاهش به بکتاش افتاد و دل به او باخت. کوشید غم خود پوشیده دارد، اما عشق دخترک چنان سخت بود که بهبستر بیماری افتاد. پزشکان را فراخواندند، اما نتوانستند کاری کنند. رابعه که دیگر نمی‌توانست عشق خود را پنهان کند، راز خویش با دایه در میان نهاد و بدست او نامه‌ای برای بکتاش فرستاد که صورت خویش را هم نگاشته در آن گذاشته بود. همینکه چشم بکتاش به نگاره آن ماهروی افتاد، به یک دم دل از دستش برفت و با همان دایه پیامی برای رابعه فرستاد. رابعه که سرمست عشق بود با سروden شعرهای آتشین و فرستادن آن‌ها برای بکتاش از درد خویش می‌کاست. روزی، به تصادف این دو دلداده با یکدیگر در دهليز کاخ رو برو شدند. بکتاش دامن دخترک بگرفت و رابعه با این اندیشه که یک غلامی بی‌سروپا نباید به دخت امیر، اینچنین گستاخ شود پرخاشکنان او را از خود راند. پس از این، آتش عشق بکتاش فروزانتر شد و رابعه به سرودن شعرهایی بهتر آغاز کرد. دخترک همه روز در چمن‌های زیر درختان باع و در کنار گل‌های زیبا و رنگارنگ راه می‌رفت و چکامه‌های خود را زیر لب می‌خواند.

عطار در اینجا داستان را بریده، می‌گوید شیخ مشهور ابوسعید ابوالخیر (پیر مهنه) پس از آشنایی با دخترک آن را جلوه ناب «عشق حق»

زن هم به‌پارسی و هم به‌تازی شعر می‌گفته، بسیار عاشق پیشه بوده و بخاطر شعر زیر لقب «مگس روئین» داشته است:
خبر دهنده که بارید بر سر ایوب
ز آسمان ملخ و سر همه زرین
اگر بسارد زرین ملخ براو از بر

سزد گر بارد بر من یکی مگس رویین
رضا قلیخان هدایت در «مجمع الفصحا» پس از بازگویی گزارشات عوفی، بدون ذکر منابع و مأخذ، اطلاعات زیر را درباره این اولین بانوی شاعر تاریخ ایران می‌دهد:

هدایت نوشه است که او از «ملک زادگانست»، پدرش کعب نام در اصل از اعراب بود و در بلخ و قزدار و بست در حوالی قندهار و سیستان و حوالی بلخ کامرانی‌ها نمود. کعب پسری حارت نام داشته و دختری رابعه نام که او را زین‌العرب نیز می‌گفتند، رابعه مذکوره در حسن و جمال و فضل و کمال و معرفت و حال وحيدة روزگار و فریده دهرو ادوار، صاحب عشق حقیقی و مجازی و فارس میدان فارسی و تازی بوده... او را می‌لی بکتاش نام غلامی از غلامان برادر خود بهم رسیده و انجامش به عشق حقیقی کشیده بالآخره به بندگمانی برادر او را کشته.»

جامی نام او را در شمار زنان زاهد و صوفی آورده و از قول ابوسعید ابوالخیر عارف بزرگ ایران گفته است که دختر کعب عاشق بود بر غلامی اما عشق او از قبیل عشق‌های مجازی نبود. اکنون تقریباً روشن شده است که اطلاعات هدایت از کجاست. در بخش بیست و یکم منظومه عارف مشهور و بزرگ فریدالدین عطار نیشابوری - «الهی نامه» داستانی است به نام «داستان امیر بلخ و اینکه چگونه دخترش عاشق شد» این داستان در اساس چنین است:

رودکی به بلخ می‌آید. کسی چکامه‌ای از رابعه به شاعر بزرگ نشان می‌دهد. رودکی با دیدن این شعر گرم دلنشین درمی‌یابد که سراینده‌اش باید سخت برکسی دل داده باشد.

پس از چندی حارت به بخارا می‌رود تا از یاری امیر به هنگام جنگ سپاس گوید. امیر برای او بزمی بزرگ می‌آراید. رودکی، در بزم چکامه‌های خویش بازمی‌خواند و همینکه شنوندگان براو آفرین می‌گویند، سر می‌جنband و می‌گوید شعرهای او در مقایسه با چکامه‌های دوشیزه‌ای از بلخ، هیچ و بی‌ارزش است. از او می‌خواهند که شعری از وی بخواند و او می‌خواند.

امیر از شنیدن آن در شکفت می‌شود و می‌پرسد، این دختر کیست؟ رودکی نمی‌دانست که حارت برادر رابعه است و برای همین هم، بی‌پرده هر آنچه را که در بلخ از عشق او به بکتابش شنیده بود بازمی‌گوید. حارت خم به‌ابرو نمی‌آورد که سخن از خواهر اوست، اما همان دم برآن می‌شود که اگر راست باشد، وی را به سختی کیفر دهد.

کاشک تنم باز یافته خبر دل کاشک دلم بازیافته خبر تن کاشک من از تو برستمی به سلامت ای فسوسا کجا تو انم رستن بکتابش به‌رسم آن روزگاران، در چادری با غلامی دیگر می‌زیست. غلام دریافته بود که او صندوقی دارد که چون مردمک چشم آن را پاسداری می‌کند. وی که می‌پنداشت در آنجا باید چیزی گرانبها باشد، با استفاده از نبودن بکتابش، صندوق را می‌رباید، آن را گشوده، اما می‌بیند که در آن چیزی نیست جز نوشه‌هایی بر روی کاغذ. این‌ها همان نامه‌ها و شعرهای رابعه بودند. دزد با این اندیشه که کاغذها باید چیزی گمان برانگیز باشند به طمع دریافت پاداش، صندوق و کاغذها را نزد امیر می‌آورد. پس بر حارت اثبات می‌شود که رودکی در بزم راست می‌گفته است. فرمان می‌دهد که

دریافته است. به‌پندر او دیدار با غلام، همانا سبب بیرونی و خاستگاهی بوده که به‌این عشق پاک جان بخشیده است.

ز لفظ بوسعید مهنه دیدم
که او گفتست من آنجا رسیدم
که عارف بود او یا عاشقی صعب
که آن شعری که بر لفظش روان شد
چنین گفت او که معلوم چنان شد
ز سوز عشق معشوق مجازی
نداشت آن شعر با مخلوق کاری
کمالی بود در معنا تمامش
بهانه آمده در ره غلامش
القصه، دشمن به خطه فرمانروایی حارت تاختن می‌گیرد و امیر جوان
به ناچار به جنگ می‌رود. او بکتابش را هم با خود می‌برد. اما برای رابعه،
این اندیشه که دلدار در خطر است دردی جانکاه بود. او نیز در جامه
سپاهی در پی سپاه برادر به راه می‌افتد. در نبردی خونین بکتابش زخمی
می‌شود و چیزی نمی‌ماند که به‌دست لشگر دشمن بیافتد، که رابعه
سرمی‌رسد و او را وامی‌رهاند.

کوشش بسیار نامد سودمند
عشق او باز اندر آوردم ببند
کی توان کردن شناای هوشمند
بس که بپسندید باید ناپسند
عشق را خواهی که تا پایان بری
زشت باید دید و انگارید خوب
کز کشیدن تنگتر گردد کمند
تسوئنی کردم ندانستم همی
سپاه امیر بخارا به یاری حارت می‌شتابد و او به یاری اینان دشمن را
درهم شکسته، یکسره پیروز می‌شود. بکتابش می‌کوشد دریابد که کدام
گُرد دلاور او را از مهلکه رهانیده است، اما روشن می‌شود که هر چند
جنگجویان او را دیده‌اند لکن کسی او را نشناخته است. رابعه در نامه‌ای
کار خود بر بکتابش بازمی‌گوید.

سروده است. رابعه در چکامه‌ای وفاداری خویش را به عشق خود اثبات می‌کند:

مرا به عشق همی محتمل کنی به حیل
چه حجت آری پیش خدای عزوجل
به عشق اnder عاصی همی نیارم شد
به دینم اندر طاغی همی شوم به مثل
نعمیم بی تو نخواهم جحیم بی تو رواست
به سنبل اندر پنهان کنند نجم زحل
هر آینه نه دروغ است آنچه گفت حکیم
«فمن تکبر یوماً فبعد عزّ، ذل»^۱

و این پاره زیبا و نغز زنانه که در آن بیت‌های پارسی و عربی یکی از پی دیگر می‌آیند:

شقني نأصح من الاطيار	حاج سقمی و حاج لی تذکاري ^۲
دوش برشاخک درخت آن مرغ	نوحه می‌کرد و می‌گریست به زاری
قللت للطير لماتنوح و تبکي	فی دجا اللیل والنجمون دراري ^۳
تو چه نالی که با مساعد یاری	من جدایم زیار از آن می‌نالم
من بگوییم چو خون دیده به بارم	تو چه گویی چو خون دیده نباری
این قطعات نه چندان بزرگ نشان می‌دهد که رابعه به چه استادی	
بزرگی دست یافته بوده است. اشعار او به خوبی روشن می‌سازد که چرا	
یاد او توانسته است به داستانی مبدل شود که همه نخستینه‌های منظمه رمانیک را در خود داشته باشد.	

۱. کسی که برای یک روز هم بیالد، پس از اعزت به خواری خواهد افتاد.

۲. ناله مرغ خسته‌ام کرد، دردم راسخ تر و یادهایم را بیشتر کرد.

۳. مرغ را گفتم از چه نالان و گریانی، در شب تار به هنگام درخشیدن ستارگان

بکتابش را به سیاه‌چال بیاندازند. دلدارش را هم به گرمابه داغی می‌برند و شاهرگش را باز می‌کنند و سپس در گرمابه را به گل می‌گیرند. رابعه در دم مرگ هم، با خون خود بر دیوار شعر می‌نویسد.

چمن رنگ ار تنگ مانی گرفت
که گل رنگ رخسار لیلی گرفت
سرشگی که در لاله ماؤی گرفت
نشان سر تاج کسری گرفت
بنفسه مگر دین ترسی گرفت
بکتابش از زندان می‌گریزد، خود را به کاخ می‌رساند، حارت را می‌کشد
و در درآمدگاه گرمابه خنجری بر جگرگاه خویش می‌زند و گرمابه آرامگاه دو دولداده می‌شود.

بی‌گمان همین داستان عطار، سرچشممه اساسی برای بررسی‌های هدایت بوده است. البته نمی‌توان به این داستان اهمیت تاریخی داد، اما باید یادآوری کرد که پدید آمدن رمانی گسترده درباره رابعه در قرن چهارم هجری قمری، نگرش بزرگ به اشعار او را می‌رساند. گذشته از این پیداست که برای نویسنده تاریخ ادبیات، بسیار اهمیت دارد و روشن می‌سازد که در این دوران آغازین، همه نخستینه‌های رمان در ادبیات پارسی یافته شده است که در قرون بعدی به صورت داستان‌های عاشقانه و رمانیک چون شیرین و فرهاد و لیلی و مجنون و وامق و عذرآ و ویس و رامین، یوسف و زلیخا و غیره و غیره. در آثار نظامی گنجوی و عبدالرحمن جامی و فخرالدین گرگانی، وحشی بافقی و دیگران به نظم شیوا و دلپذیر پارسی درآمده است. از اشعار رابعه، جز اندکی نمانده، اما آنچه به روزگار ما رسیده است سرشار از گرمی و صداقتی است که با غزل‌های عاشقانه سنتی تفاوت دارد. دریافتنه می‌شود که این شعرها را براستی که زنی

دعوت من برتو آن شد کایزدت عاشق کناد
بریکی سنگین دلی نامهربان چون خویشتن
تابدانی درد عشق و داغ مهر و غم خوری
تا به بحر اندر بیچی و بدانی قدر من

فشناد از سوسن و گل سیم و زر باد
زهی بادی که رحمت باد برباد
بداد از نقش آزر صد نشان آب
نمود از سِخْر مانی صد اثر باد
مثال چشم آدم شد مگر ابر
دلیل لطف عیسی شد مگر باد
که دُر بارید هردم در چمن ابر
که جان افزود خوش خوش در شجر باد
اگر دیوانه ابر آمد چرا پس
کند عرضه صبوحی جام زر باد
گل خوشبوی ترسم آورد رنگ
از این غمّاز صبح پرده در باد
برای چشم هرناهل گویی
عروس باغ را شد جلوه گر یاد
عجب چون صبح خوشر می برد خواب
چرا افکند گل را در سحر باد

فردوسی

حمسه سرای بزرگ ایران زمین، سرایینده والامقام شاهنامه که
به جرأت می توان گفت سند هویت و قومیت ملی و تاریخی ایرانیان را با
سرودن حدود شصت هزار بیت رقم زده و زبان فارسی را از گورستانی که
تازیان برای دفن آن تدارک دیده بودند بیرون آورده و تجدید حیات
بخشیده، حکیم ابوالقاسم فردوسی به سال ۳۲۹ هجری قمری در قریه باز
از توابع طوس به دنیا آمد و به سال ۴۱۱ هجری در سن ۸۰ سالگی چشم
از جهان فرو بست و به سرای جاودان شتافت. می گویند کوزه گر از کوزه
شکسته آب می خورد! این ضربالمثل در مورد تاریخچه زندگانی
فردوسی صدق می کند زیرا که از جزئیات زندگانی مردی که خود تاریخ
کهن ایران را به رشتۀ نظم درآورده اطلاعات دقیق و صحیحی در دست
نیست. داستان هایی هم که از زندگانی او نوشته اند اکثراً ضد و نقیض
می باشد. به هر تقدیر، چنین به نظر می آید که فردوسی در یک خانواده
کشاورز در اطراف شهر طوس به دنیا آمده و خود نیز از طریق کشاورزی
در املاک موروثی امار معاش می کرده است. تحصیلات ابتدایی اش را در
شهر طوس به انجام رسانید و در محفل شیخ محمود معشوق طوسی و

مؤثری را در تصنیف و توزیع شب‌نامه‌ها و رساله‌های فلسفی و عرفانی و آزادیخواهی مبتنی بر افکار ایرانی و چگونگی برتری آن بر فرهنگ جاهلی عرب ایفا نماید. معاشرت با سایر اعضاء انجمن باعث شد که فردوسی زبان پهلوی را نیز بیاموزد و از کمک‌های مالی و معنوی سایر اعضاء در کار تألیف شاهنامه برخوردار شود. فردوسی از شاهنامه ابو منصوری که به نثر فارسی دری بود و سایر خداینامه‌ها و نیز کارنامه اردشیر بابکان و داستان بهرام چوبین برای تألیف شاهنامه کمک گرفت و پس از آشنایی و مرور در شاهنامه دقیقی که شاعر جوانمرگ آن فقط فرصت یافته بود هزار بیت از آن را بسراید، مصمم شد کار شاهنامه دقیقی را دنبال کند و با بهره‌وری از استقامت روحی و توان شعری فوق العاده‌ای که داشت به خلق این شاهکار بی‌نظیر تاریخ و ادب فارسی همت گمارد و اثری را خلق کند که صاحب نظران معتقد‌نند پرمایه‌ترین دفتر شعر فارسی و مهمترین سند عظمت و فصاحت این زبان است. از این زمان به بعد و به مدت سی سال و اندی زندگی فردوسی به کلی عوض شد، در کار اداره املاکش سهل‌انگاری کرد و فقط به کار سروdon شاهنامه پرداخت.

چگونگی ارتباط فردوسی با سلطان محمود غزنوی در پرده‌ای از ابهام قرار دارد ولی از قراین تاریخی چنین بر می‌آید که فردوسی تصنیف شاهنامه را به دستور و یا خواست سلطان محمود غزنوی آغاز نکرده است و فقط محتمل است که به منظور بهره‌گیری از نفوذ و شوکت سلطان محمود در پایان کار برای اینکه نشر کتابش با توفیق بیشتری همراه باشد در نظر گرفته بود شاهنامه را به سلطان محمود پیش‌کش کند. در مورد استقبال و یا پذیرش شاهنامه از طرف محمود و دادن خلعت و پاداش به فردوسی روایات مختلف بسیار است که چون هیچ یک سندیت و

شیخ ابو بکر طوسی با عرفان و تاریخ و شعر و ادب آشنایی پیدا کرده است. نظامی عروضی در شرحی که از زندگانی فردوسی حدود یک‌صد سال پس از فوت شاعر در چهار مقاله نگاشته است، می‌گوید فردوسی ملاک بزرگی بوده و تا شصت سالگی زندگانی بالنسبه راحتی داشته، لکن به علت اشتغال شدید در مدت حدود سی سال به کار تألیف شاهنامه تدریجاً املاک کشاورزی خود را از دست داده و در پایان عمر از لحاظ مالی بسیار در مضیقه بوده است. در شصت و پنج سالگی قدرت شنوایی و بینایی اش بسیار ضعیف شده بود و از لحاظ سلامت جسم نیز وضع رضایت‌بخشی نداشته و در این سن کهولت زندگی اش با از دست رفتن تنها پرسش دستخوش حرمان و غم بزرگی شده است. مرثیه‌ای که در عزای فرزندش در شاهنامه آورده از جمله غم‌افزاترین داستان‌هاست.

در دوران جوانی به علت عشق و وفاداری به سرزمین آباء و اجدادی اش ایران که تحت اشغال و سلطه تازیان بود، به منظور مبارزه با اشغال‌گران به جمعیت سری زیرزمینی شعوبیه پیوست. شعوبیه یک نهضت فرهنگی - سیاسی - اجتماعی آن زمان بود که توسط عده‌ای از دهقانان و آزاد مردان ملی‌گرا که اکثرا شیعه و اهل فتوت و جوانمردی و علاقمند به تصوف و عرفان و فرهنگ ایرانی بودند در شهرهای مختلف به‌ویژه خراسان به‌طور مخفی دایر شده بود. هدف این گروه مردان مبارز رهایی ایران از چنگال تازیان و تجدید حیات اندیشه و تفکر و فرهنگ و زبان ایران باستان، حفظ و بقای هویت ایرانی و مبارزه فرهنگی - اجتماعی و سیاسی بود. فردوسی که با بهره‌وری از نبوغ ذاتی اش از اوان جوانی تسلط شگفت‌انگیزی به زبان فارسی میانه و لفظ دری داشت از بهترین سرمایه‌های این نهضت زیرزمینی بود چون می‌توانست نقش بسیار مهم و

اختصاص داده شده و از اسطوره تا مرز تاریخ و وقایع مستند و حقیقی پیش رفته و فراگیر می‌باشد. چون سخن از سبک و قالب شعر گفتم لازم است اضافه نمایم که تفاوت اشعار فردوسی با اشعار حماسی یونانی در موضوع رعایت قافیه و وزن شعری است که اشعار رزمی یونانی گو اینکه در آن‌ها تا حدودی رعایت وزن شده ولی قافیه ندارند و این کاملاً برخلاف اشعار حماسی فردوسی و سایر شعرای حماسه‌پرداز ایرانی است که وزن و قافیه که البته از ابتکارات شعرای عرب قبل از اسلام بوده در نهایت مهارت و استادی در اشعارشان به کار گرفته شده است. این سبب شده که در سایهٔ نبوغ و ابتکار و ذوق شعرای ایران شعر فارسی دارای ساختاری غنی، پریار، زیبا و بی‌نظیر شود که در گنجینهٔ شعر جهان بی‌همتا و مانند است.

از گفتگو در مورد سبک تنظیم شاهنامه که بگذریم به موضوع اهمیت تاریخی این اثر بزرگ در کار احیاء و بقای تاریخ ملی ما و بازسازی زبان فارسی می‌رسیم و اینجاست که حقیقتاً داستان شکل دیگری پیدا می‌کند و شاهنامه جایی جدید و استثنایی را در تاریخ فرهنگ و زبان ملت باستانی ایران به خود اختصاص می‌دهد. نخستین منت بزرگی که فردوسی برما دارد احیاء و بقای تاریخ ملی ماست. هرچند جمع‌آوری این تاریخ را فردوسی نکرده و عمل او تنها این بوده که کتابی را که پیش از او فراهم آمده به نظم درآورده است، لیکن همین اقدام کافی است که او را زنده کننده آثار گذشته ایرانیان به شمار آورد. چنانکه خود او این نکته را متوجه بوده و فرموده است «عجم زنده کردم بدین پارسی» و پس از شماره اسامی بزرگانی که نام آنها را ثبت جریده روزگار ساخته است می‌گوید: چو عیسی من این مردگان را تمام سراسر همه زنده کردم به نام

قطایعت ندارد، من از ذکر آن‌ها خودداری می‌کنم. اینکه آیا سلطان محمود پاداش و خلعت مادی به فردوسی داده یا نداده تأثیری در ماهیت کار فردوسی نداشته است. به نظر می‌آید که احتمالاً به لحاظ اختلافات عقیدتی - مذهبی و ملیتی سلطان محمود نظر موافقی با فردوسی و شاهنامه او نداشته است و احساسات شورانگیز و نظریات ملی‌گرایانه فردوسی علیه تازیان - ترکان و تورانیان و نیز شیعه‌گرایی او مورد پسند سلطان محمود غزنوی نبوده است.

فردوسی بی‌هیچ گمان، بزرگ‌ترین حماسه‌سرای ایران است و تسلط او در آرایش صحنه‌ها، گزینش کلمات، ترکیب استادانه اجزای جمله و ارائه تصاویر مناسب با موضوع در حدی است که با دیگر استادان این شیوه قابل قیاس نیست و در زندگی بخشیدن به قهرمانان داستان و دقیق شدن در زوایای روحی هرکدام، چنان چیره‌دست و تواناست که خواننده آگاه بی‌اختیار چهار شکفتگی می‌شود.

شاهنامه فردوسی چه از نقطه نظر کمیت و چه از حیث کیفیت بزرگ‌ترین اثر ادبیات و نظم فارسی است و با قطع و یقین می‌توان گفت که یکی از شاهکارهای ادبی جهان است و اگر نخواهیم در راه احتیاط قدم برداریم می‌توانیم حتی مدعی شویم که شاهنامه معظّم‌ترین یادگار ادبی تاریخ ادبیات جهان است. از نقطه نظر سبک شعرسرازی همانند مجموعه اشعار ایلیاد و ادیسه اثر هومر شاعر یونانی قرن هشتم قبل از میلاد در سبک و قالب شعر رزمی سروده شده و از نظر محتوى همچون ایلیاد و ادیسه که بازگوکننده داستان‌های اساطیری یونانی است، شاهنامه نیز افسانه‌های اساطیری ایرانی را رقم می‌زند مضافاً به اینکه بخش مهمی از شاهنامه به شرح رویدادها و وقایع تاریخی پادشاهان ساسانی و اشکانی

آمیخته با افسانه است و هراندازه سابقه ورودشان به تمدن قدیمی تر باشد، این کیفیت درباره آنها بیشتر صادق است، زیرا که در ازمنه باستانی تحریر و تدوین کتاب و مقالات و رساله‌ها شایع و رایج نبوده، لذا وقایع و سوانحی که برملتها وارد می‌شد، فقط در حافظه اشخاص نقش می‌گرفت و سینه به سینه از یک نسل به‌نسل دیگر می‌رسید و ضعف حافظه و یا نیروی تخیل و تعصب اشخاص، وقایع و قضایا را در ضمن انتقال تغییر می‌داد و کم کم پس از گذشت زمان طولانی به صورت افسانه درمی‌آمد. خاصه اینکه طبیعت انسان عموماً براین است که درباره اشخاص یا اموری که در ذهن ایشان تأثیر عمیق و دلخواه می‌بخشد افسانه‌سرایی کنند و به‌طور خلاصه باید بگوییم که تاریخ باستانی کلیه اقوام و ملل افسانه مانند است و بالاخص ایرانیان همواره معتقد بوده‌اند که پادشاهان بزرگی چون جمشید و فریدون و کیقباد و کیخسرو و مردان نام‌آوری چون کاوه و گیو و گودرز و رستم و اسفندیار، حافظ جان و مال و عرض و ناموسشان در مقابل دشمنان مشترکی چون ضحاک و افراسیاب و غیره بوده‌اند بنا به مراتب گفته شده، اهمیت شاهنامه را نباید بدانگوئه که افرادی چون احمد شاملو به‌دلیل افسانه مانند بودنش نادیده انگاشته‌اند مورد توجه و بررسی و ارزشیابی قرار داد. ارزش و اهمیت این سند پرافتخار ملت کهن ما در این است که فردوسی داستان‌ها و افسانه‌های باستانی و پاره‌ای وقایع تاریخی مربوط به‌ادوار جدیدتر را در واژه‌ها و لغات و ساختمان اصیل فارسی دری به‌شعر نفر و زیبا و پرطین حماسی ریخته است و زبان فارسی را که رفته بود در سایه استیلا و یوغ و فشار ارجاعی اعراب بعد از اسلام و با جدیتی که تازیان برای محو و نابودی زبان و فرهنگ ایران به کار می‌بردند از صحنه‌گیتی محو شود، با صرف

اگر فردوسی شاهنامه را به‌شعر درنیاورده بود این روایات همچنان مانند تاریخ بلعمی و نظایر آن درمی‌آمد که از صد هزار نفر یک نفر آنها را نخوانده و ندیده و شکی نیست که اگر سخن دلنشیں فردوسی نبود و سیله ابقاءی تاریخ ایران همانا منحصر به‌کتبی چون تاریخ مسعودی و ابوالیحان بیرونی می‌بود که همه به‌زبان عرب نوشته شده و ایرانیان از فهم آن عاجزند. شاهنامه فردوسی از بدو امر نزد فارسی زبانان چنان دلچسب واقع شده که عموماً فریفته آن گردیده‌اند. هرکس خواندن می‌توانست شاهنامه را می‌خواند و کسی که خواندن نمی‌دانست در مجالس شاهنامه خوانی برای شنیدن و لذت بردن از آن حاضر می‌شد. کمتر ایرانی بود که آن داستان‌ها را نداند و اشعار شاهنامه را از برخواند و قهرمان‌هایی را که فردوسی به‌آن‌ها در شاهنامه حیات جاودان بخشیده است نشناسد. این برخلاف رسم زندگی امروز ما ایرانیان است که به‌جای خواندن شاهنامه یا دیوان حافظ و یا بوستان و گلستان سعدی که همه قبale و سند نجابت و اخلاق و معنویت ایرانی است، سُپ اپراها و سریال‌های تلویزیونی مبتذل و خانمان برانداز غربی را برنامه زندگی، دستور کار آموز زندگی و سیله سرگرمی و تفریح خود قرار داده‌ایم. در اینجا لازم است مختصرآ پاسخی بدهم به‌انتقادات پاره‌ای منتقدان که اظهارنظر کرده‌اند روایاتی را که فردوسی در شاهنامه نقل کرده یا تمام عاری از حقیقت است و یا در حد افسانه می‌باشد و لذا چگونه می‌تواند سند تاریخ ما محسوب گردد. غافل نباید شد از اینکه مقصود از تاریخ چیست و فواید آن کدام است. البته در هر رشته از تحقیقات و معلومات حقیقت باید هدف و مقصود باشد، اما در این مورد به‌خصوص، مطابق واقع بودن یا نبودن قضایا منظور نظر نیست. همه اقوام و ملل متمدن و باستانی مبادی تاریخشان مجھول و

به قول خودش از نظم کاخی بلند ساخت که از باد و باران بی‌گزند بوده است، و علیرغم حوادث زمان بعد از او و یورش‌های وحشیانه قبایل و اقوام تاراج‌گر چون مغول و تاتار و افغان و بالاخره اعمال سیاست‌های استعمارگرانه ملل اروپایی از قرن شانزدهم میلادی به بعد در کشورهای آسیایی و آفریقایی که منجر به جایگزینی زبان و فرهنگ پاره‌ای از این ملت‌ها شد، زبان و فرهنگ فارسی تداوم حیات خود را حفظ کرد. فردوسی از گوهر واژه‌ها گردن‌بندی رنگارنگ از حکمت و اندیشه و تفکر، هویت ملی و تاریخی، اندیشه‌های ژرف حکمت خسروانی و عرفان اشراقی و تصوف خردگرانه و عاشقانه ساخت و زینت‌بخش فرهنگ ایران کرد و روح ایرانی را حیات تازه بخشید. دوران فردوسی، دوران تجدید حیات و شکوفایی فرهنگ ایرانی بود، کودکی فردوسی همزمان بود با دوران اوج قریحه روdkی و پیری او مصادف با آغاز سخنسرایی ناصرخسرو. در طول عمر فردوسی زبان دری به همت بزرگان فرهنگ ایران زبان شعر و ادب شد و به حد کمال رسید و مجتمع بزرگی از شعراء و نویسنده‌گان در دربار سامانیان و غزنویان و سایر مناطق، در خراسان بزرگ پدید آمد و چهره‌های درخشانی چون فرخی سیستانی و منوچهری و سایرین در صحنه فرهنگ ایران ظاهر شدند که اگرچه در محتوای اشعار و رسالت تاریخی آن‌ها سخن بسیار است، اما در زیبایی بیان و طراوت کلامشان حرفی نیست.

ابن سينا و ابو ریحان بیرونی معاصر فردوسی‌اند و رازی، طبری، فارابی، غزالی، خیام و بیهقی با کمی فاصله زمانی به همان دوران شکوفایی و تجدید حیات فرهنگی ایران تعلق دارند. در کمتر دورانی از تاریخ ایران چنین آسمان پرستاره‌ای از چهره‌های علم و ادب و هنر و

سی سال از عمر خود و با تلاش پی‌گیر و وقفه‌نایذیر تحسین‌آمیزش تجدید حیات بخشد. از لابه‌لای خاکستر زمان واژه‌ها و اصطلاحات و ساختار زبان فارسی را بیرون کشد، آن را زیبا و جذاب و خواندنی و شنیدنی بسازد تا مردم ایران نسل اnder نسل پس از او زبان را به کار برند و در حفظ و تداوم و بقای آن بکوشند. اگر فردوسی و شاهنامه او نبود، امروز من و شما و نسل‌های بعد از ما به مانند بسیاری ملل قدیمی و باستانی چون مصریان، جیشیان، سومریان، عراقیان و کشورهای سواحل شمال آفریقا که همه از خود قبل از هجوم اعراب تمدن و زبان و فرهنگ اصیل و باستانی داشته‌اند، ولی امروز به زبان عربی تکلم می‌کنند و می‌نویسند، ما نیز به زبان عربی صحبت می‌کردیم و خط می‌نوشتیم، و مهم‌تر آنکه همچون ملل یاد شده وارث فرهنگی چنین غنی و پریار و شکوهمند که امروز هستیم نمی‌بودیم. شاهنامه فردوسی به زبان‌های انگلیسی - فرانسوی - آلمانی - ایتالیایی - دانمارکی - گجراتی - ترکی عثمانی - عربی و روسی ترجمه و چاپ شده است.

و بالاخره لازم است به تأکید بگوییم که شاهنامه تنها یک شاهکار شگفت‌انگیز و بی‌نظیر حمامی نیست. شاهنامه فردوسی گنجینه‌ای است غنی و پریار از حکمت و فلسفه که همانند بوستان و گلستان سعدی در لابلای ایيات آن هزاران پند و اندرز و نقطه نظرهای حکیمانه و فیلسوفانه نهفته است. شاهنامه درس زندگی است - دائرة المعارف اخلاق و معنویت - انسان‌شناسی و جامعه‌شناسی و اندیشه و تفکر ایرانی است. داستان پرافتخار زندگی و تاریخ سراسر پر از نشیب و فراز قوم آریایی است که اثر و نشان شکوهمندشان را جاودانه در صحنه گیتی به یادگار گذاشته است. فردوسی هزار سال است که برایران فرهنگی حکومت انسانی دارد. او

که او برتر از نام و از جایگاه
نیابد بدو راه جان و خرد
همان را گزیند که بیند همی
در اندیشه سخته کی گنجد اوی
زگفتار بی کار یکسو شوی
ستود آفریننده را کی توان
به‌ژرفی به فرمانش کردن نگاه
ز سستی کژی آبد و کاستی
ز دانش دل پیر برنا بود
ز هستی مر اندیشه را راه نیست
از دیدگاه فردوسی مهم‌ترین صفت آفریدگار جهان این است که
خداآوند جان و خرد می‌باشد. هرچند او را از طریق خرد نمی‌توان
شناخت. جان و خرد که خود آفریننده‌اند نمی‌توانند به آفریننده راه یابند.
خرد را و جان را همی سنجد اوی
ز گفتار بی کار یکسو شوی
به‌هستیش باید که خستو شوی
هرچه که جز خرد است «هرآنچه که آفریده است» فرودست خرد
است. از نقطه‌نظر و در دایره جهان‌بینی فردوسی «خرد برترین داده ایزد
است» و در توضیح بیشتر آن چنین می‌فرماید:

ستایش خرد را به‌از راه داد
خرد بهتر از هرچه ایزد بداد

از دیدگاه فردوسی غم و شادی انسان رابطه مستقیم با میزان خرد او
دارد. سرنوشت انسان به‌خود او و خرد او وابسته است. درواقع این خرد
است که تعیین کننده می‌باشد:

خرد رهنمای و خرد دلگشای
خرد دست گیرد به‌هردو سرای

فلسفه و حکمت و سیاست و آن جوشش و تلاش شکوهمندانه و همه‌گیر
را می‌توان دید و به‌جرأت می‌توان گفت که این دوران در نوع خود بی‌نظیر
است. در این دوران شکوفایی فرهنگی، بازگشت به گذشته نه به معنای
ارتجاعی آن بلکه به معنای تجدید حیات فرهنگ کهن در سطحی به مراتب
بالاتر، بسیار چشمگیر است. پژوهش و نگاه به گذشته برای ساختن آینده،
بازیابی آنچه که گم شده ولی ارزش خود را از دست نداده است، یکی از
جهت‌های اصلی و اساسی شکوفایی فرهنگی بود. فردوسی با
شاهنامه‌اش شاید عالی‌ترین تبلور و تجسم تجدید حیات فرهنگی ایران
باشد. او با خلق این اثر تمام وظایف و رسالت لازم برای به‌ثمر رسیدن
رنسانس فرهنگی ایران بعد از هجوم تازیان را از زنده کردن و بازسازی
گذشته و انعکاس اوضاع زمان حاضر گرفته تا استوار کردن پایه‌های زبان
پارسی را در سطحی عالی و متعالی به‌انجام رسانده، و شاهنامه این اثر
بی‌نظیر زبان و ادب پارسی را در قلب دوران جای داده است.

حال که از نقش فردوسی و اهمیت کارش در بازسازی زبان و ادبیات
فارسی سخن گفتیم، ضروری است کلامی چند نیز از جهان‌بینی و
حکمت و اندیشه‌اش که سبب شده به‌او لقب حکیم در تاریخ ایران داده
شود بگوییم. بنیاد فکر و اندیشه فردوسی بر خرد استوار است. شاهنامه با
این ابیات زیبا در ستایش خرد و خردمندی آغاز می‌شود.

به‌نام خداوند جان و خرد	کزین برتر اندیشه بر نگذرد
خداوند نام و خداوند جای	خداوند روزی ده رهنمای
خداوند کیوان و گردن سپهر	فروزنده ماه و ناهید و مهر
زنام و نشان و گمان برترست	نگارنده بر شده پیکرست
بـهـبـینـنـدـگـانـ آـفـرـيـنـنـدـهـ رـا	نـبـيـنـيـ،ـ مـرـنـجـانـ دـوـ بـيـنـنـدـهـ رـا

خرد است. جهان‌بینی خردگرایانه که فردوسی در برخورد به تاریخ و داستان‌های تاریخی دارد ویژه خود اوست. نظیر آن را در هیچ یک از تدوین‌کنندگان خداینامه‌ها و گردآورندهای داستان‌ها و اسطوره‌های باستانی نمی‌توان یافت. در آن داستان‌ها و اسطوره‌های باستانی نظام جهانی برعلت و معلول استوار نیست. بسیار چیزهایی می‌توان یافت که از درک و پذیرش آن عقل آدمی عاجز و قاصر است. فی‌المثل از مقدمه شاهنامه ابو منصوری که باقی مانده است می‌توان دریافت که در آن شاهنامه چیزهایی که خارج از دایره عقل و خرد است بسیار بوده و پیوند چندانی میان «علت و معلول نبوده است» در تاریخ طبری نیز نقش ماوراء الطبیعه - متافیزیک - تعیین کننده است. چه در داستان‌های تاریخی ایرانی و چه در اسطوره‌های یونانی، عبری و عربی جادو و ظلم و نظری اآن نقش اصلی ایفا می‌کند و جای زیادی برای خرد نیست. در حالیکه در بنیاد فکری فردوسی خرد آدمی باید مبنای اساس هر کار باشد. عواملی که موجب گشت فردوسی به کار خلق شاهنامه بپردازد، بسیارند. از مهمترین آن‌ها آتش عشق و وفاداری عظیم و بی‌امانی بود که در درون او برای تشییت و حفظ و تداوم زبان فارسی به عنوان زبان اصلی مردم ایران شعله می‌کشید. فردوسی مصمم شده بود به نجات زبان فارسی که مظهر هویت ملی ایرانیان است و درنتیجه حدود چهار قرن استیلای عرب به تباہی رفته و نیز ارزش‌های والای آریایی که در اثر از خود باختنگی تحملی بیگانگان به فرهنگ تملق و دور ویی و پستی و ذلت و زور پذیری تبدیل شده اقدام کند. فردوسی شعر را که آواز دل است در قالب زبان فارسی و در یک نهاد حماسی که فریاد جنگ و اعتراض فرهنگی است عرضه کرد. صفات بارز و خصایل قابل احترام انسانی، از قبیل شجاعت، وطن‌پرستی

از او شادمانی و زویت غمیست
زویت فزونی و زویت کمی است
از اویی بهر دو سرای ارجمند گسسته خرد پای دارد به بند
تر دیدی نیست که فردوسی یکتاپرست معتقد و مؤمنی بوده است ولی او پای کردگار جهان را در هر نیک و بدی به میان نمی‌کشد. ماوراء الطبیعه یا متافیزیک را به طور مستقیم در هرامری دخالت نمی‌دهد. اساس جهان را برخرد استوار می‌داند که نخستین آفرینش است.

نخست آفرینش خرد را شناس - از دیدگاه جهان‌بینی فردوسی آنچه برخرد استوار است ایزدی است و آنچه دور از خرد باشد، کار دیوان و ددان و دیوانگان است - مرز میان درست و نادرست، پذیرفتن و یا ناپذیرفتن خرد است. نظامی که برخرد استوار باشد، رفتاری که خردمندانه باشد، درست و پذیرفتني است و نظامی که خلاف عقل بوده و رفتاری که ناخردمندانه باشد، نادرست و ناپذیرفتني است. فردوسی به ویژه در مورد پادشاهان و نظامهای حکومتی خرد را همواره داور می‌گیرد. نظام بخردانه را می‌پسندد و حمایت می‌کند. و نظام نابخردانه را طرد می‌کند و علیه آن می‌شورد. از دیدگاه فردوسی بهترین صفت پادشاهان و پهلوانان و اگر امروز می‌زیست مسلمان رؤسای جمهور را نیز مشتمل می‌کرد، خردمندی و دادگری و انصاف است و بدترین صفت آنان نابخردی و بیدادگری. نخستین درگیری جدی در داستان‌های شاهنامه، از زمان جمشید آغاز می‌شود که مردم براو سورش می‌کنند و به ضحاک می‌پیوندند چون جمشید از دایره خرد و دادگری پا بیرون نهاده است.

فردوسی علت جدایی مردم از جمشید را چنین بیان می‌کند:
براؤ تیره شد فرّه ایزدی به کثری گرائید و نابخردی
از آن پس در همه درگیری‌های شاهنامه آنچه تعیین کننده مرزهاست

استیلای تازیان میرفت تا در گورستان تاریخ مدفون گردد. سرنوشتی که زبان و فرهنگ ملت‌های باستانی دیگری چون مصریان - حبشیان - سوریان - عراقیان و کشورهای شمال آفریقا به آن دچار گردید.

استاد ابوالقاسم فردوسی شاعر بزرگ حمامه‌سرای ایران یکی از گویندگان مشهور عالم و از ستارگان درخشش‌آور آسمان ادب پارسی و از مفاخر نامبردار ملت ایران است و به سبب همین عظمت مقام و مرتبت زندگی او مانند بزرگان درجه اول ایرانی با افسانه‌ها و روایات مختلف آمیخته شده است و حقیقتاً اطلاعات بسیار دقیقی از جزئیات زندگانی او در دست نمی‌باشد. لکن در عظمت مقام این بزرگ مرد تاریخ همه متفق القولند که او از خداوندگاران شعر پارسی است. نام پدرش منصور بن حسن بوده و خود او در قریه باز از ناحیه طابران طوس به دنیا آمده و تاریخ تولد او بطور دقیق معلوم نیست ولی در یکی از سال‌های ۳۲۹ تا ۳۲۹ هجری قمری چشم به جهان گشوده است که سال ۳۲۹ امکان دارد صحت بیشتری داشته باشد. چون خود او در ایيات شاهنامه متذکر شده که در سال جلوس سلطان محمد غزنوی به تخت سلطنت یعنی سال ۳۸۷ هجری او پنجاه و هشت ساله بوده است.

بیپوستم این نامه باستان پسندیده از دفتر راستان
که تاروز پیری مرا بردهد بزرگی و دینار و افسر دهد
نديدم جهاندار بخشنداهی بگاه کیان بر درخشنداهی
جوابی که جودش نخواهد کلید همی داشتم تاکی آید پدید
چنین سال بگذاشتمن شست و پنج به درویشی و زندگانی و رنج
جوان بودم و چون جوانی گذشت بدانگه که بد سال پنجاه و هشت
خروشی شنیدم زگیتی بلند که اندیشه شد پیرو من بی‌گزند

و پای‌بندی به اخلاق را در قالب رستم، خردمندی، آگاهی و روشن‌دلی را در قالب زال، فرایزدی و کمال روحانی را در قالب کیخسرو، قیام‌پردازی را در قالب کاوه آهنگر و بالاخره عفت، وفاداری، عشق و شجاعت زن رادر قالب قهرمانان زن چون رودابه، منیژه، کتایون، سیمین دخت و تهمینه متبیلور ساخت. فردوسی نه با شمشیر بلکه با نیروی خرد، احساس، معنویت، حکمت، کرامت، سخاوت، پایداری و شجاعت اخلاقی به جنگ اهربیان ظلم، استبداد، ارتजاع، و فساد و بیدادگری رفت و از این نبرد تاریخ پیروزمند و جاودان بیرون آمد. شاهنامه کاخ بلند و رفیع اوست که جاودانه از گزند دوران درامان خواهد ماند. خودش می‌فرماید:

بعضی رنج بردم در این سال سی	عجم زنده کردم بدین پارسی
بنانهای آباد گردد خراب	زیاران و از تابش آفتاد
برافکنند از نظم کاخی بلند	که از باد و باران نیابد گزند
نمیرم از این پس که من زنده‌ام	که تخم سخن را پراکنده‌ام

با افتخار می‌توان گفت که منظومه فردوسی، شاهنامه، یکی از عالی‌ترین آثار ادبی جهان است که ارزش آن در مشرق زمین از قدیم‌الایام شناخته شده بود و نسخه‌های خطی بی‌شمار پراکنده شده در تمام کشورها گواه این حقیقت است. شهرت عظیم شاهنامه (که شاید این شهرت مدیون داستان حماسی آن است) سبب انتشار بسیاری از عناصر آن در دورترین نقاط بیرون از مرزهای خراسان، جایی که منظومه در آنجا بوجود آمده بود، گردید. در داخل مرزهای ایران اهمیت این شاهکار منحصر به فرد چنانکه گفته شد بیشتر به خاطر نقشی است که در احیای زبان پارسی دری و بازسازی واژه‌ها و لغات و ساختار زبان پارسی و تجدید حیات بخشیدن به زبان یک ملت باستانی ایفا کرد که درنتیجه یوغ و

براندیشم از مرگ فرزند خویش
ز دردش منم چون تن بی روان
چو یابم به پیغاره بشتابم
چرا رفتی و بردى آرام من
چرا راه جستی ز همراه پیر
که از پیش من تیز بشتابتی؟
نه برآرزو یافت گیتی و رفت
برآشфт و یکباره بنمود پشت
دل و دیده من به خون درنشاند
پدر را همی جای خواهد گزید
کزان همرهان کس نگشتند باز
ز دیر آمدن خشم دارد همی
نپرسید از این پیرو تنها برفت
ز کردارها تا چه آید به چنگ
خرد پیش جان تو جوشن کناد
فردوسی که چندی قبل از مرگ فرزند دچار مشکلات مالی شده بود
در داستان اسفندیار چنین نوشت:
تهی دستی و سال نیرو گرفت
بنالم ز بخت بد و سال سخت
در پایان شاهنامه فردوسی از مردمی سخن می گوید که آماده پشتیبانی
علی دیلمی بود کوراست بهر
همی داشت آن مرد روشن روان

مگر بهره برگیرم از پند خویش
مرا بود نوبت برفت آن جوان
شتایم مگر تا همی یابمش
که «نوبت مرا بد تو بی کام من
ز بدها تو بودی مرا دستگیر
مگر همرهان جوان یافته
جوان را چو شد سال برسی و هفت
همی بود همواره با من درشت
برفت و غم و رنجش ایدر بماند
کنون او سوی روشنایی رسید
برآمد چنین روزگار دراز
همانا مرا چشم دارد همی
مرا شصت و پنج و ورا سی و هفت
وی اندر شتاب و من اندر درنگ
روان تو دارنده روشن کناد
از روی بوده‌اند:

از آن نامور نامداران شهر
که همواره کارم به خوبی روان

که جست از فریدون فرخ نشان
زمین و زمان پیش او بنده شد
سرش برتر آمد ز شاهنشهان
که جاوید باد ابرو بیخ اوی
نخواهم نهادن به آواز گوش
همه مهتری باد فرجام اوی
خداؤند شمشیر و تاج و سریر
که چندان بماند تنم بی گزند
بگویم نماند سخن در نهان
فردوسی از خانواده‌ای دهقان بود و نظامی عروضی او را از دهاقین
طوس دانسته است و معلوم می‌گردد که خاندان فردوسی صاحب املاک و
مکنت و ثروت بوده‌اند و خودش اشاره‌ای به این موضوع دارد:
لا ای برآورده چرخ بلند چه داری به پیری مرا مستمند
چو بودم جوان برترم داشتی به پیری مرا خوار بگذاشتی
پرآگنده شد مال و برگشت حال بجای عنانم عصا داد سال
فردوسی در طی سی سال که زندگانیش را وقف تصنیف و تنظیم
شاهنامه کرد در اداره املاک موروثی و خانوادگی اش اهمال و بی توجهی
نمود و درنتیجه همه ثروت و مکنت خود را از دست داد و در دوران پیری
به فقر و مسکن نداشت. قدرت شناوری و بینایی اش نیز بسیار
ضعیف گشته بود و با مرگ تنها فرزندش غم و اندوه و حرمان شدیدی
زنگی اش را بمناکامی و نابسامانی دچار ساخت. در مرثیه مرگ فرزند
چنین سرود:
مرا سال بگذشت بر رشت و پنج نه نیکو بود گر بیازم به گنج

سبکتکین می‌ماند که فردوسی او را ناگزیر از برخورد با قراخانیان
برمی‌شمرد و لذا ادامه دهنده کار سامانیان، زیرا که محمود در آغاز
فرمانبردار سامانیان بود. اضافه براین فردوسی می‌دانست که مکاتبات
دیوانی غزنویان به زبان پارسی است و شاعران هموطن او در دربار
محمود غزنوی گرد آمدند و با گشاده‌دستی او غرق در صله و پاداش
هستند، پس شاید بتوان به کامیابی امیدوار بود. لکن متأسفانه با حوادثی که
بعداً در دستگاه حکومتی غزنویان پیش آمد، امیدهای او نقش برآب شد.
بعداً در این مورد توضیحاتی خواهم داد.

وفادری و عشق فردوسی به ایران و تاریخ ایران و خصوصاً سور و
شوقش در ستایش ایران و نژاد ایرانی از لابلای اوراق شاهنامه به خوبی
آشکار است. فردوسی از تاریخ نیاکان خود و از داستان‌ها و افسانه‌ها و
تاریخ ایران اطلاع و یا به دانستن آن‌ها شوق و علاقه داشت و تربیت
خانوادگی او وی را برین می‌داشت و به همین سبب است که بدون مشوق
و محرك خود به این کار عظیم دست زد و تا موقعی که گرفتار فقر و
تهییدستی نگشت یعنی مال و شروت اجدادی را بر سر کار شاهنامه
نگذاشت، به دربار شاهان و جوائز ایشان توجهی ننمود. در باب کیفیت
تحصیلات و معلومات فردوسی اطلاع صریح و درستی نداریم ولی این
نکته محقق است که او در ادب فارسی و عربی دست داشته است.

فردوسی ظاهراً در اوان قتل دقیقی در حدود سال ۳۶۸ به نظم داستان‌هائی
مشغول بوده و آن‌ها بعضی از داستان‌های منفردند که داستان بیژن و
گرازان را باید در رأس همه قرار داد.

داستان بیژن و گرازان یا رزم بیژن و گرازان و یا داستان منیژه و بیژن از
داستان‌های مشهور قدیم بود که غیر از فردوسی پاره‌ای از شعرای دیگر

که از من نخواهد سخن رایگان
از او یافتم جنبش و پا و پر
همی غلتمن اندر میان دواج
فردوسي مردی وطن پرست و در میهن دوستی استوار بود. نسبت
به پادشاهان سامانی عزت و احترام و وفاداری خاصی داشت چون آن‌ها را
از ایرانیان اصیل می‌دانست. او درمی‌یافت که کسی که به راستی
شعرشناس باشد از پرداخت پاداشی بزرگ برای «شاهنامه» دریغ
نمی‌ورزد، اما دادن چنین پاداشی از چه کسی ساخته بود؟ در میان
فرمانروایان آن روزگار، همانا سامانیان بودند که می‌بایست ارزشی والا
به منظمه او بدهند. او با ادامه دادن آئین ساسانیان، همه جا برداستان‌های
کهن ایرانی پای می‌فرشد. فری که در اوستا بسیار از آن سخن رفت، فری
که در سنگ نبشه‌ها و پیکره‌ها در شکل هاله‌ای برگرد سر شاهان
می‌بینیم، تنها می‌توانست در خاندان شهریاران باستان دست به دست
گردد.

هنگامی که فردوسی دست به کار سرودن شاهنامه شد، زمانی بود که
مردی دنیادیده و پخته بود، امیدوار بود که آن را به سامانیان پیشکش کند،
اما با کشته شدن آخرین رزم‌آور سامانی در دشتهای بسی کران آسیای
میانه و تخت بخارا که به دست نصر قراخانی افتاد و محمود سبکتکین که
اراضی جنوب آمون دریا را تصاحب نمود، دیگر امیدی برای پیشکش
شاهنامه به سامانیان باقی نماند. بردن شاهنامه نزد قراخانیان نه سزاوار
بود و نه خردمندانه. اندیشیدن درباره آخرین نمایندگان خاندان کهن هم
که در جاهای دور پراکنده و فراری شده بودند و اقبال و امکانی برای
کمک به تنظیم شاهنامه نداشتند فایده‌ای نداشت. و فقط محمود

آشکار است مانند داستان سیاوش که گویا در سال ۳۸۷ سروده شده باشد و مانند داستان کیخسرو که بلافاصله بعد از آن شروع شد. با آشنایی کوتاه با درونمایه «شاهنامه» می‌توانیم چگونگی ساخت این منظمه بزرگ را بازجوییم. درونمایه شاهنامه سه بخش دارد: بخش اسطوره‌ای که نیروهای اهریمنی هنوز در آن، بی‌میانجی و مستقیم به‌پیگار دست می‌زنند و در سرنوشت آدمیان دخالت می‌کنند، بخش پهلوانی که در آن نقش آورندگان بدی و پلیدی به‌دشمنان ایران واگذار می‌گردد و بخش تاریخی که شاعر به‌هنگام آفرینش آن، تا اندازه‌ای بسیار به‌تاریخ و فadar مانده، اخبار و روایت‌ها را با دقت و خرد سنجی بسیار برمی‌گزیند.

ساخت و چهره‌ها و سبک شاهنامه: اینکه به‌راستی همه بخش‌های شاهنامه پایانی یکسان دارند به‌منظمه هماهنگی می‌بخشد. در بخش نخست آمده است که چگونه در پی برخوردي که مایه‌اش بخش کردن جهان بود و به‌کشته شدن ایرج انجامید، نبردی سهمگین میان ایران و توران آغاز می‌شود و در این نبرد، انجام اندیشه‌های اهریمن با تورانیان است. سپهسالاری سهمگین چون افراصیاب فرمانده و سalar جنگجویان تورانی است و به‌نظر می‌رسد که ایران را از نابودی ناگزیر، گریزی نیست. در بخش دوم، خاندان پرآوازه پهلوانان سیستان پدیدار می‌شوند که به‌دفاع از ایران زمین برمی‌خیزند و پس از پیکارهایی سخت و خونین که صدها سال به‌درازا می‌کشد دشمنان خویش را از سر راه برمی‌دارند. اما، باز تیره‌روزی و شوربختی رخ می‌نماید: نابخردی شاه به‌مرگ همه پهلوانان می‌انجامد. اسفندیار یل حافظ و پاسدار ایران نابود و رستم نیز کشته می‌شود. ایرانشهر، دوباره بی‌یار و پشتیبان می‌ماند. کیست که به‌یاری خیزد؟ پاسخ بی‌درنگ در بخش سوم شاهنامه می‌آید. فرهایزدی

عهد غزنوی نیز اشاراتی به‌آن داشته‌اند و این ایيات منوچهری یکی از آن اشارات است:

شی چون چاه بیژن تنگ و تاریک چو بیژن در میان چاه او من
ثریا چون منیژه برسر چاه دو چشم من براو چون چشم بیژن
و در یک قطعه مربوط به‌فردوسي نیز اشاراتی به‌داستان بیژن می‌بینیم:
در ایوان‌ها نقش بیژن هنوز بزندان افراصیاب اندrest
فردوسي ظاهرًا و بنابر آنچه از تحقیق در سبک کلام وی در داستان
بیژن و گرازان بر می‌اید این داستان را در ایام جوانی ساخته بود. چون
نوافقی در کار شعرسرایی در آن دیده شده، حدس زده می‌شود که هنوز
در آن زمان به‌نهایت پختگی و مهارت خود نرسیده بود.

علاوه براین مقدمه داستان منیژه و بیژن و شرحی که فردوسی در ذکر مقدمات نظم آن بیان می‌کند منفرد بودن داستان و ابتدای کار شاعر را در سرو‌دن منظومه‌ای که تاکنون به‌نظیر آن دست نزده بود، می‌رساند. جوانی فردوسی و تمکن او در ابتدای حیات نیز از این مقدمه به‌خوبی برمی‌آید و از اینجا ثابت می‌گردد که فردوسی در جوانی و اوایل عهد خود به‌سرودن منظومه بیژن و منیژه دست زد و حتی چنین به‌نظر می‌رسد که این داستان از شاهنامه ابو منصوری گرفته نشده و دست یافتن شاعر بر نسخه شاهنامه ابو منصوری و نظم آن چند سال بعد و پس از مرگ دقیقی صورت گرفت و حتی در عین استفاده از شاهنامه ابو منصوری نیز باید چنین پنداشت که فردوسی داستان‌های مهم و منفرد دیگری مانند داستان سهراب - اکوان دیو - و رزم‌های رستم را که هریک در عهد او شهرت و رواجی فراوان داشته‌اند در اختیار داشت و آن‌ها را جدا جدا نظم می‌کرد. اما تاریخ این داستان‌ها مشخص نیست و تنها بعضی از آن‌ها دارای تاریخ نسبتاً روشن و

او و نارضایتی فردوسی از سلطان مقدر و خودخواه به نظر می‌آید که روشن می‌گردد و راز این ماجرا احتمالاً از پرده ابهام بیرون می‌آید.
چنانکه گفته شد «شاهنامه» پیش از همه نامه‌ای پهلوانی است، پیکار و دلاوری داستان‌های اساسی آن است. برای همین هم هست که بخش پهلوانی، هسته اصلی آن را تشکیل می‌دهد، بخش اسطوره‌ای گونه‌ای پیشگفتار و بخش تاریخی همانا پسگفتار آن است.

حال که آشنایی مختصری با درونمایه این شاهکار عظیم فرهنگی ایران پیدا کردیم لازم است اشاره‌ای نیز داشته باشیم به چگونگی آغاز به‌نظم کشیدن این اثر بزرگ حماسی که ظاهراً براثر شهرت کار دقیقی در دهه دوم از نیمه دوم قرن چهارم هجری در خراسان، و رسیدن نسخه‌ای از گشتاسب‌نامه دقیقی در اوخر همین دهه به‌فردوسی، صورت گرفته است. فردوسی که گویا طبع خود را تا این هنگام در نظم داستان‌های کهن چندبار آزموده بود، به‌فکر افتاد که کار شاعر جوان دربار سامانی را به‌پایان برد. ولی مأخذی را که دقیقی در دست داشت، در اختیار فردوسی نبود. از اتفاق یکی از دوستانش او را یاری داد و نسخه‌ای از شاهنامه ابو منصوری را در اختیار او قرارداد و فردوسی از آن هنگام واقعاً نظم شاهنامه را آغاز کرد، بدین قصد که کتاب مدون و مرتبی به نظم از داستان‌ها و تاریخ کهن ترتیب دهد.

دل روشن من چو برگشت از وی	بسوی تخت شاه جهان کرد روی
که این نامه را دست پیش آورم	ز دفتر بگفتار خویش آورم
بپرسیدم از هرکسی بی‌شمار	بترسیدم از گرددش روزگار
مگر خود درنگم نباشد بسی	بباید سپردن به‌دیگر کسی
همان رنج راکس خریدار نیست	دو دیگر که گنجم وفادار نیست

به‌اردشیر می‌رسد و کار سریلندا نه و افتخارآمیز پاسداری از کشور به‌او و نوادگانش سپرده می‌شود. بخش سوم هم با شکست به‌پایان می‌آید. ساسانیان نابود می‌شود و پیشگویی تلخ رستم فرخزاد که می‌گوید از اینان دیگر کسی به‌شهریاری نمی‌رسد واقعیت پیدا می‌کند. دوباره اهریمن پیروز می‌شود و این‌بار تازیان را چون سپاه خویش می‌آورد.

باید به‌این نکته توجه داشت که در آغاز و در بخش‌های دوم و سوم شاهنامه، پشتیبان و وارهاننده‌ای پای به‌میدان می‌گذارد. لذا این اندیشه در سر می‌آید که از آنجا که در همه دشواری‌ها نیروهای نیکی - ایرانیان - از بین نرفته و به‌وارهاننده‌ای رسیدند سپس این بار نیز می‌توان و چشم انتظار وارهاننده‌ای را داشت. اگر به‌یاد بیاوریم که فردوسی می‌خواست منظومه خود را چنانکه قبل‌گفته شد به سامانیان پیشکش کند آنگاه اندیشه او هم روشن می‌شود. به‌اندیشه فردوسی این وارهاننده‌گان سامانیان می‌باشد باشند زیرا که آن‌ها تبار خویش را به‌شهریاران کهن می‌رسانیدند. (نسب امیر اسماعیل سامانی به‌بهرام چوبین می‌رسد) لذا با استوار شدن فرمانروائی اینان، می‌باشد زنجیره بریده شده، دوباره به‌هم بپیوندد. و که چه زیبا می‌شد همه منظومه را به‌ستایش درخشناد و پرشکوه سامانیان رسانید، سامانیانی که حقوق از دست رفته را دوباره زنده کرده و آن جایگاه والایی را که دهگانان داشتند و دگران از آنان بازستانده بودند بدیشان بازگردانید! اما تاریخ از راهی دیگر، جز از راهی که شاعر می‌پندشت می‌رفت. هنگام به‌پایان آمدن شاهنامه، تنها می‌باشد سوگنامه و مرثیه‌ای برای سامانیان بسرایند و فردوسی، به‌ناچار می‌باشد مردی را فرمان برد که بر جای آنان تکیه زده بود اما «حقی» برآن نداشت. لذا دلیل اختلاف فردوسی و سلطان محمود و بی‌اعتنایی و ناسپاسی

بگاه کیان بردرخشنده‌ای
جز از خامشی هیچ درمان نبود
نشستنگه مردم نیک بخت
جز از نام شاهی نبود افسرش
بدان تاسزاوار این گنج کیست
که او را کند ماه و کیوان سجود
جهاندار چون او ندارد بیاد
بفرش دل تیره چون عاج گشت
به خوبی معلوم است که فردوسی همواره در فکر آشنایی با پادشاهی
بزرگ بود که شاهنامه خود را به نام وی کند و آخر کار قرعه فال به نام
محمود زد. ظاهراً این امر در شصت و پنج سالگی شاعر یعنی حدود سال
۳۹۵ اتفاق افتاد، در زمانی که فقر و تنگدستی او به نهایت رسیده بود و
تمام ثروت موروثی خود را در راه نظم حماسه ملی ایران از دست داده
بود.

بپیوستم این نامه باستان
پسندیده از دفتر راستان
که تاروز پیری مرا بردهد
بزرگی و دینار و افسر دهد
نـدیدم جـهاندار بـخشندهـای
بـگـاهـ کـیـانـ برـدرـخـشـنـدـهـایـ
همـیـ دـاشـتـمـ تـاـکـیـ آـیدـ پـدـیدـ
جوـادـیـ کـهـ جـوـدـشـ نـخـواـهـ کـلـیدـ

بـجوـینـدـگـانـ بـرـجـهـانـ تنـگـ بـودـ
بـشـهـرـمـ یـکـیـ مـهـرـبـانـ دـوـسـتـ بـودـ
بـهـنـیـکـیـ خـرـامـدـ مـگـرـ پـایـ توـ
بـپـیـشـ توـ آـرمـ مـگـرـ بـغـنوـیـ
سـخـنـ گـفـتنـ پـهـلوـانـیـ هـسـتـ
بـدـینـ جـوـیـ نـزـدـ مـهـاـنـ آـبـ روـیـ
بـرـافـرـوـختـ اـیـنـ جـانـ تـارـیـکـ منـ
سـخـنـهـایـ آـنـ بـرـمـنـشـ رـاـسـتـانـ
طـبـایـعـ زـ پـیـوـنـدـ آـنـ دـوـرـ بـودـ
پـرـانـدـیـشـهـ گـشـتـ اـیـنـ دـلـ شـادـمـانـ
گـرـ اـیـدـوـنـکـهـ بـرـتـرـ نـیـاـیدـ شـمارـ
منـ اـیـنـ نـامـهـ فـرـخـ گـرفـتـمـ بـهـ فالـ
همـیـ رـنـجـ بـرـدـمـ بـهـ بـسـیـارـ سـالـ
چـنانـکـهـ قـبـلـاـ يـادـآـورـ شـدـیـمـ فـرـدـوـسـیـ اـزـ وـقـتـیـ کـهـ شـرـوعـ بـهـ نـظـمـ شـاهـنـامـهـ
کـردـ ظـاهـرـاـ تـحـتـ حـمـاـیـتـ یـکـیـ اـزـ اـمـرـایـ طـوـسـ بـودـ،ـ لـکـنـ اـزـ هـوـیـتـ اـیـنـ
شـخـصـ اـطـلـاعـیـ درـ دـسـتـ نـیـسـتـ چـونـ اوـ بـهـ وـضـعـ نـاـمـعـلـومـیـ نـاـپـدـیدـ شـدـ.
ایـنـ شـخـصـ فـرـدـوـسـیـ رـاـ بـسـیـارـ گـرامـیـ مـیـ دـاشـتـ وـ درـ آـغـازـ کـارـ مـایـهـ تـشـوـیـقـ
اوـ بـودـ وـ پـسـ اـزـ نـاـپـدـیدـ شـدـنـشـ نـامـ حـسـینـ قـتـیـهـ درـ شـاهـنـامـهـ آـمـدـهـ استـ کـهـ
بـازـ حـمـاـیـتـ فـرـدـوـسـیـ رـاـ بـرـعـهـدـ گـرفـتـ.

فردوسی از امراهی نزدیک کسی را لایق آن نمی‌دانست که اثر عظیم و
جاودان خود را بدو تقدیم کند و همواره در پی بزرگی می‌گشت که سزاوار
آن اثر بدیع باشد و سرانجام محمود غزنوی بزرگترین پادشاه عصر خود
را شایسته این امر یافت:

من این نامه فرخ گرفتم به فال همی رنج بردم به بسیار سال

برخی از خاورشناسان براین پندراند که محمود بدان علت که ترکی خشن بود و عظمت شاهنامه را نمی‌توانست دریابد، آفریده فردوسی را ارزش و وقوعی ننهاد. گمان نمی‌رود نیاز به گفتن باشد که چنین نظریه و بینشی فاقد ارزش علمی است. چنانکه از منابع و استناد برمی‌آید، محمود مردی فرهیخته بود و نه تنها پارسی دری بلکه زبان عربی را هم می‌دانست. گهگاه گویا به پارسی دری شعر هم می‌گفته و در زمان فراغت (که چندان هم نبود، زیرا یا به لشکرکشی‌های چپاولگرانه می‌پرداخت و یا به کشتار «قرمطیان» یعنی همه کسانی که فرمان او را نمی‌بردند - دشمنان داخلی) تفسیری بزرگ بر قرآن می‌نوشته است. حتی زنان خاندان او هم به خوبی فرهیخته بودند و برخی از آن‌ها به فراگیری علم و دانش رایج در زمان می‌پرداختند و برخی دیگر در خوشنویسی شهرت زیادی داشتند. همه این‌ها به خوبی می‌رساند که محمود دانش کافی داشته و می‌توانسته است ارزش و شایستگی «شاهنامه» را دریابد. اما به گمان بسیار، محمود به دلیل همان دانش و فرهیختگی خود نمی‌توانست این را نیز درنیابد، که اگر شاهنامه پیشتر نوشته شده بود مسلماً می‌توانست کمک بزرگی برای سامانیان باشد و دیگر اینکه اندیشه‌های اساسی و بنیادی شاهنامه، اعتبار او را از ریشه برپا نمی‌داد. او به خوبی می‌دانست که می‌تواند به کمک تاریخ‌نویسان جیره خوار درباری اصل و تبار خود را به‌هیک از پادشاهان گذشته دور برساند اما دشمنان او فریب اصل و تبار ساختگی او را هرگز نخورد، او را «دارنده فرّ کیانی» برخواهند شمرد آخر، در شاهنامه آمده که غاصب بی‌فر، دیری براورنگ پادشاهی نخواهد ماند، پس اثر فردوسی می‌تواند در دست همه کسانی که نمی‌خواهند فرمانروایی محمود را پیذرند و با آن در ستیزند حریه مناسبی باشد. در چنین شرایطی ارزش

فردوسي که خود از جامعه دهقانان خراسان بود می توانست دارای چنین دیدگاه پرخاشگرانه اشرافی باشد. دیگر اینکه می دانیم فردوسی مدت کوتاهی قبل از سال ۴۱۵ هجری قمری وفات یافت و این در هنگامی بود که محمود در اوج قدرت و شهرت بود، و اگر چنین هجوی از جانب فردوسی سروده شده بود محمود برای انتقامجویی دمار از روزگار فردوسی برمی آورد و هرگز نمی گذاشت فردوسی به مرگ طبیعی در زادگاهش طوس بدون مجازات سهمگین دار فانی را وداع گوید.

درباره وفات فردوسی، نظامی عروضی نوشته است که او در زادگاه خویش دیده از جهان فرو بست، اما دین یاران برای خوش آمد سلطان اعلام کردند که ستایش شهرباران کهن که فروغ اسلام بر آنها نتابیده گناهی بزرگ است که شاعر را از جمع مؤمنان برکنار می دارد. برای همین هم اجازه ندادند تا فردوسی بزرگ در گورستان شهر، در کنار بازماندگان کسانی که چندان آوازه ای نداشتند، ولی از مؤمنان بودند به خاک سپرده شود. شاعر را در گوشه باخی که ملک خودش بود به خاک سپردند و نظامی عروضی گور او را زیارت کرده است.

به نظر می رسد که پس از مرگ فردوسی هم آتش بیم و هراس غزنویان فرو نه نشسته و آنان می کوشیدند تا به بندار خودشان نگذارند او شهرت و احترامی بزرگ بیابد.

به هر حال فردوسی در نه مین دهه زندگانی پر از رنج و سختی خود از جهان رفت. در زمان رضا شاه پهلوی، دولت ایران برآن شد تا در جایی که بنابر سنت آن را گور فردوسی می شناختند آرامگاهی برپا کند. یک مهندس ایرانی ساختمان بسیار زیبائی از مرمر طراحی کرد که یادآور آرامگاه کوروش هخامنشی است و حتی برخی ریزه کاری هایش (چنانچه

والای هنری شاهنامه نه تنها از مخاطرات سیاسی آن نمی کاست، بلکه بر عکس آن را افزونتر می ساخت. آیا میتوان پنداشت که فرمانروای خون آشام و پرقدرت زمان، سلطان محمود - با توجه به دیدگاه زیباپسندانه، تیشه به ریشه اعتبار خویش زند؟

بنابراین داستان فردوسی و محمود، شاعر که از «سلطان بی فراست»، به خشم آمده بود او را هجو کرد و از ترس جان خویش، از غزنین به کرانه دریای مازندران که شهرباری از یک خاندان اصیل ایرانی در آنجا حکمرانی می کرد گریخت. اما شهرباری که از خشم محمود نسبت به فردوسی هراسناک بود پس از خواندن هجو، دریافت که اگر محمود از آن آگاه گردد تا چکامه سرای پیر را به مرگی جانگذار نکشد آرام نخواهد گرفت. برای همین هم به فردوسی پیشنهاد کرد که هجو را از او بخرد و برای هریک بیت هزار دینار به او بپردازد. شاعر که به پول نیازمند بود پذیرفت و هجو نامه را نابود کردند. یکصد و پنجاه سال بعد، نویسنده ای که از این ماجرا اطلاع پیدا کرده بود، به جستجوی آن برآمد و فقط شش بیت آن را توانست پیدا کند.

اگر چند دارد پدر شهربار	پرستارزاده نیاید بکار
وز ایشان امید بهی داشتن	سر ناسازیان برافراشتن
به جیب اندرون مارپروردن است	سر رشته خویش گم کردن است
زو دیهیم دارش نبد در نژاد	اگر شاه را شاه بودی پدر
به سر برنهادی مرا تاج زر	و گر مادر شاه بانو بُدی
مرا سیم و زر تا به زانو بُدی	باید یادآور شویم که در صحت داستانی که از نظر گذشت وجود چنین هجونامه تردید و شک فراوان وجود دارد، زیرا بعید است که

در آغاز داستان اکوان دیو گفته است.

ایا فلسفه‌دان بسیارگوی
نپویم براهی که گویی بپوی
سخن هیچ بهتر ز توحید نیست
بنا گفتن و گفتن ایزد یکیست...الخ
فردوسي هرجا مناسب دیده در شاهنامه به موعظه و نصیحت و ارائه
طريق پرداخته و از این باب هم یکی از شعراي خوب ايرانست. از
نصايحي که در شاهنامه می‌يابيم برخی متعلق به متون اصلی و جزء
داستانهاست و از آن جمله است نصايح بزرگمهر که در رأس همه نصايح
شاهنامه واقعست. اما پندها و مواعظی که بربازان فردوسی جاري شده و
متعلق به متون اصلی داستانها و شاهنامه منتشر نبوده است، در پایان
داستانهاي شاهان و پهلوانان و هنگام مرگ و قتل آنان و امثال اين موارد
دیده می شود. نخستین امری که با مرگ و قتل پهلواني بخطاطر فردوسی راه
می جست بی‌وفایی و بی‌اعتباری جهان بود اما فردوسی می‌گوید در
جهانی که همه چيز در آن ناپایدار است باید بهنيکی اندیشید و کردار و
گفتار و اندیشه را به صلاح آورد:

چنین است کيهان ناپايدار تو در وي بجز تخم نیکی مکار
شاهنامه منظومه بسیار مفصلی است که به طوری که گفته شد در آن
سه دوره متفاوت را می‌توان تشخيص داد اول دوره اساطیری، دوم عهد
پهلواني و سوم دوران تاريخي. موضوع شاهنامه تاريخ ايران قدیم از آغاز
تمدن نژاد ایرانی تا انقراض حکومت آن به دست تازیان است. این دوره
ممتد تاريخی به پنجاه پادشاهی تقسیم می‌شود که از حیث طول زمان و
تفصیل و یا اختصار مطالب با یکدیگر متفاوتند.

شاهنامه فردوسی نمایشگاهی از سیمای پهلوانان است. درست است
که بین آنها شباهت‌های زیادی وجود دارد، اما شاعر در ناهمسویی با

ستون‌ها با سرگاو) تقليدي از معماری ايران باستان می‌باشد. فردوسی
مردی موحد بود و به صورت‌های مختلف در شاهنامه خود در ستایش
يزدان و اثبات وجود و تجرد واجب سخن گفته است. مهمترین ستایش
وی از خالق در آغاز شاهنامه است که ابيات مشهور آن‌گواه برمتعزله بودن
فردوسی است.

بنام خداون جان و خرد
خداوند نام و خداوند جای
خداوند کیوان و گردون سپهر
زنام و نشان و گمان برتر است
بسه بینندگان آفریننده را
نیابد بدو نیز اندیشه راه
سخن هرچه زین گوهران بگذرد
خرد را و جان را همی سنجد اوی
بدین آلت رای و جان و زبان
به هستیش باید که خستو شوی
پرسنده باشی و جوینده راه
توانابود هرکه دانا بود
از این پرده برتر سخنگاه نیست
در شاهنامه چندین بار به عقاید حکیمانه‌ای برمی‌خوریم که محققان
فکر و ذوق شخص شاعر است. در این موارد گاه عقاید فلاسفه به اثبات
آمده است. مثلاً در موضوع خلق جهان و چگونگی تشکیل زمین و عناصر
افلاک از عقاید فلاسفه پیروی شده است. ولی فردوسی گاه از این حکما
به زشتی ياد كرده و آنان را بسیارگوی و غيرقابل تبعیت و تقليد شمرده و

پادشاهان می‌بایست این چنین عمل کنند. چنانچه رستم می‌گوید:

که ننگ است بر شاه رفتن به جنگ اگر هم نبرد تو باشد پلنگ
 فردوسی به هیچ روی، از پادشاهان چهره‌ای پرآب و رنگ و پیوسته
 تصویر نمی‌کند. اگر درباره چیرمندان و خودکامگانی چون ضحاک هم
 سخنی نگوییم، دارندگان فر پادشاهی را بارها هو سیاران زورگو و
 افزون‌جویی می‌شمارد که تنها در اثر خوی بد و خونخوارگی خویش،
 مردم را صدصد و هزار هزار کشته‌اند. حتی از نمونه‌ترین و برگزیده‌ترین
 شاهنشاهان هم می‌تواند بیدادگری و کارهای نابخردانه سرزند. بهترین
 نمونه جمشید است که در اثر غرور و خودپسندی و خودکامگی دست
 به بیدادگری و کارهای نابخردانه زد و یا داستان انوشیروان و رایزن
 خردمندش - مهبدود - که آماج رشگ و حсадت بدخواهان گردید و کشته
 شد، در این باره نمونه‌های درخور نگرشی هستند. این داستان‌ها بی‌تر دید
 از جمله آن پند و اندزهای بی‌شماری هستند که ادبیات فئودالی سرشار
 از آن است و هدف گردآورندگان آن بازداشت فرمانروا از کشتن و از میان
 برانداختن عجولانه دشمنان خیالی بوده است که تاریخ جهان بسیاری از
 آنان را به خود دیده است.

فردوسی، پیشتر هم چنین اندرزی را از زبان کیخسرو دادگر آورد
 است:

که وقتی مرا مؤبدی داد پند که چون دشمن زنده یابی ببند
 مکش زود او را ابر خیر خیر که هرگه که خواهی توان کشت اسیر
 چو کشته شود زنده کردنش باز کسی کی تواند به عمری دراز
 باید پنداشت که در کل، در اندیشه فردوسی بسیاری از پندها و
 اندرزهای کیخسرو می‌توانست برای فرمانروايان روزگار شاعر هم از

چهره‌های غیر هنری حمامی کهن روزگاران، می‌کوشید از هریک از
 پهلوانان خود چهره‌ای واقعی تصور کند. کاملاً روشن و واضح است که
 همه آن‌ها دلاور، تکاور و در هماورده استادند، اما فردوسی به هیچ وجه
 کار خود نمی‌داند که همه آنان را یکسره مساوی و برابر با یکدیگر قرار
 دهد. چنانچه تو س بی‌گمان پهلوانی است دلاور، اما به اصالت شهریاری
 خود بی‌اندازه می‌نازد. سرکش است و ستیزه‌جو و برای همین هم
 سپهسالار چندان خوبی نیست. در شاهنامه سیمای زنان بسیار درخور
 نگرش است. کاملاً روشن است که فردوسی در اینجا به سنت‌های کهن
 سخت و فادر مانده. زنان نامدار شاهنامه، کنیزکان و پرستندگان گوش
 به فرمان و دست به سینه نیستند. این زنان، یاران و همراهان شایسته
 پهلواناند. اینان می‌دانند که چه می‌خواهند و در راه رسیدن به هدف
 می‌کوشند. روتابه - مادر رستم، و تهمینه را به یاد بیاوریم. اما هنگامی که
 هوس چشم خرد آنان را می‌بندد، به بدترین کارها، دروغ، بدگویی و حتی
 تبهکاری هم دست می‌زنند. نمونه اینگونه زن‌ها همانا سودابه نابکار
 است. پا به پای نزدیکتر شدن به بخش تاریخی شاهنامه چهره زنان -
 به تدریج رنگ می‌بازد. سیمای واپسین زن - شیرین - در اثر فردوسی آن
 نکوئی‌هایی را که نظامی گنجوی برای او می‌شمرد ندارد.

با آنکه اثر جاودانی فردوسی شاهنامه نام دارد، اما واقعیت این است
 که داستان پادشاهان، تنها رشته باریکی است که روایات را به یکدیگر
 پیوند می‌دهد و خود شهریاران چندان نقشی در شاهنامه ندارند. حتی
 کیخسرو که در بخش پهلوانی «شاهنامه» بی‌گمان جای ارزندهای دارد
 بیشتر پهلوانان را به کاری فرمان می‌دهد و تنها در اندک جایی به ناچار
 شخصاً دست به کار می‌شود. به نظر می‌رسد که به اعتقاد فردوسی،

به تن، لشگرکشی‌ها و نظایر اینها کمال مهارت و قدرت را به کار برده و همه شرایط و صفت را در موارد مختلف رعایت نموده و مخصوصاً در توصیف پهلوانان و نشان دادن قدرت و چالاکی آنان به مراتب قدرت رسیده است.

^(۳) در شاهنامه مانند همه منظومه‌های حماسی خواننده با عادات گوناگون نقش آفرینان، مبالغات دلپذیر، ذکر انتقام و کینه‌ورزی و غرور ملی و عشق و نظایر این‌ها برمی‌خورد و مخصوصاً داستان‌های عشقی شاهنامه که با عناصر حماسی آمیخته است لطف و زیبایی خاصی دارد.

^(۴) فردوسی در مقدمه شاهنامه و آغاز داستان‌ها مطالبی در حکمت و موعظه و عبرت از خود افزوده و ضمن سرودن داستان‌ها در همان حال که رعایت امانت و صحت نقل را می‌کرده تصرفاتی برای زیبا کردن بیان و فصاحت کلام و بلاغت آن در بیان وقایع می‌نموده و از این راه برزیابی منظومه خود بسیار افزوده است. تصرف شاعر در بیان اوصاف و صفت حال خود و مدایح شاهان هم آشکار است و اگر از اینگونه موارد بگذریم آثار عدم تصرف او در ذکر وقایع و امانت در نقل از همه جای شاهنامه آشکار است.

^(۵) زبان و اسلوب بیان فردوسی نیز قابل توجه است. این شاعر کم‌نظر در بیان افکار، و نقل معانی از نشر به‌نظم، و رعایت سادگی زبان و فکر، و صراحة و روشنی سخن، و انسجام و متناسب کلام، به درجه‌ای از قدرت و مهارت‌ست که سخن او همواره در میان استادان به‌منزله سخن سهل و ممتنع تلقی می‌شد و عنوان نمونه اعلای فصاحت و بلاغت داشته است. کسانی که از رموز زبان و ادب فارسی آگهی داشته باشند و صحیح و سالم آن را از مغشوش و معلوم تفاوت نهند، و ذوق خداداده با اندیشه سلیم در نهادشان همراه باشد، و به مقایسه کلام فردوسی و مضامین و افکار او و

اهمیت برخوردار باشد. به‌آسانی می‌توان دریافت که به‌روزگار سلطان محمود، که سپاهیان همواره در کشور در رفت و آمد بوده، بر مردم ولايت هایی که در مسیر لشگریان قرار داشتند چه می‌گذشته است. به‌یاد بیاوریم که در ازمنه اخیر هم برای مثال، در روزگار قاجار هنگامی که جار می‌زندند که شاه تصمیم دارد به‌یکی از ولایت‌های کشور سفر کند، «رعایای شاه دوست» طوماری نوشته و می‌خواستند که شاه بر آن‌ها بیخشاید و در سر راه از ولایت آنان نگذرد، زیرا تاب و توان چنین بی‌خانمانی را ندارند. برای همین هم هست که فردوسی از زبان کیخسرو به‌توس که لشگر به‌توران می‌کشد چنین می‌گوید:

کسی کو به‌رزمت ببندد کمر
کشاورز یا مردم پیشه‌ور
مکوشید جز با کسی هم نبرد
نباید که بروی رود باد سرد
دروномایه شاهنامه بسیار غنی و در برگیرنده بسیاری از مسائل و
رخدادهای ستی و مردمی ازمنه مختلف است. می‌توان گفت که شاهکار فردوسی دائرة المعارفی است که جوانب گوناگون زندگی اقوام و تیره‌های کهن ایرانی را باز می‌نماید. در هر برگ از این چکامه والا نغز داده‌هایی گوناگون و در خور نگرش درباره مسائل متنوع فرهنگ و زندگی مردمی می‌توان یافت که در روزگارانی دور در آسیای میانه و ایران می‌زیسته‌اند. درباره خصوصیات فنی و شعری شاهنامه، مواردی مهم و قابل بررسی می‌باشد.

^(۱) فردوسی در نظم این منظومه بزرگ از رعایت جانب امانت و حفظ روایات کهن خودداری نکرده و آنچه از منابع و مأخذ مختلف به‌دست آورده بی‌کم و کاست و گاه به‌نحو انتخاب شعر نقل کرده است.

^(۲) در وصف مناظر طبیعی، میدان‌های جنگ، پهلوانان، جنگ‌های تن

به سادگی و بدون توجه به صنایع لفظی صورت می‌گیرد زیرا بلندی طبع و کمال مهارت گوینده به درجه‌ای است که تصنیع را فدای روانی و انسجام کلام می‌کند و اگر هم شاعر گاه به صنایع لفظی توجه کرده باشد (و این توجه در شاهنامه نادر نیست)، قادرت بیان و شیوه‌ایی آن خواننده را متوجه آن صنایع نمی‌نماید و با توجه به آن‌ها به خوبی معلوم می‌شود که سخن فردوسی حتی در حال آوردن صنایع هم به شیوه سادگی و روانی آراسته است.

تشبیهات و استعارات فردوسی از نوع تشبیهات و استعارات شعرای دوره سامانیست و در عین آنکه نیروی تخیل از آن‌ها آشکار می‌باشد مقوون به کمال سادگی و سازش با طبیعت و ذوق اهل زبانست. در کلام این شاعر استاد اصطلاحات علمی و فلسفی کمتر به کار رفته است زیرا سبک سخن او که به سادگی و تناسب با خارج آراسته است، با کمک گرفتن از اصطلاحات فلسفی سازش ندارد. به همین جهت فردوسی در شاهنامه کمتر به اصطلاحات فلسفی و علمی توسل جسته است و این امر بیشتر در ستایش و سپاس از یزدان و بحث‌های پایانی داستان‌ها پیش گرفته شده و در موارد دیگر استفاده حکیم بزرگ طوسی از حکمت و فلسفه و علوم زمان نادر و منحصر در چند اصطلاح است. جملات و عبارات شاهنامه در نهایت سادگی و بی‌هیچگونه تکلف و ابهام به هم پیوسته است. مفردات شاهنامه هریک به حد اعلای فصاحت و در جای خود در درجهٔ نهایی و زیبایی است. شاهنامه فردوسی باعث حفظ تعداد کثیری از واژه‌های کهن زبان فارسی شده است که در قرون بعد میان شاعران فارسی زبان متروک مانند: سُفت (دوش)، کشن (انبوه)، پاداشن، باد افراه، پتیاره (رزشت)، اهریمنی، بد) گرگ (کرگدن)

طرز بیان آن‌ها با آنچه دیگر استادان سخن فارسی گفته‌اند، بپردازند درمی‌یابند که فردوسی «الحق هیچ باقی نگذاشت و سخن را به وسعت آسمان و روشنی و ضلال آب رساند و به لطف و جمال ملکوتی اراست. نظامی عروضی در وصف سخن استاد بزرگ طوس می‌گوید «من در عجم سخنی با این فصاحت نمی‌بینم و در بسیاری از سخن عرب هم»

ستایش خرد

کنون ای خردمند وصف خرد
بدین جایگه گفتن اندر خورد
کنون تا چه داری بیار از خرد
که گوش نیوشنده زو برخورد
ستایش خرد را به از راه داد
خرد بهتر از هرچه ایزد بداد
خرد رهنمای و خرد دلگشای
خرد تیره و مرد روشن روان
از او شادمانی وزویت غمی است
وزویت فزوئی وزویت کمی است
نباشد همی شادمان یک زمان
گسسته خرد پای دارد ببند
تو بی‌جسم شادان جهان نسبیری
نگهبان جانست و آنرا سپاس
وگر من ستایم که یارد شنود
تسویی کرده کردگار جهان
بسینی همی آشکار و نهان
بگفتار دانندگان راه جوی
ز هردانشی چون سخن بشنوی
از آموختن یک زمان نغنوی
بدانی که دانش نیاید بین
چو دیدار یابی بشاخ سخن
زیان فردوسی در بیان افکار مختلف ساده و روان و در همه حال از جزالت و ممتازت برخوردار است. بیان مقصد در شاهنامه همیشه

تحت تأثیر مأخذ کار خود نیز قرار داشته است و به همین سبب در داستان اسکندر تحت تأثیر یک مأخذ عربی یا ترجمه آن، که طبعاً حاوی لغات بیشتری از عربی بوده، لغات تازی بیشتری بکار برده است.

و بالاخره سخنی کوتاه درباره شکل «شاهنامه». تمامی منظومه به بحری سروده شده که در چکامه سرایی آن را بحر متقارب می‌گویند. شکل این بحر چنین است: هر سطر دارای چهار بند و هر بند دارای سه هجاست. یکی کوتاه و دو تای دیگر دراز. آخرین بند در هر سطر (مصرع) یک هجا کمتر دارد. خاورشناسان گذشتند، هم روسي و هم اروپای غربی چنین برمی‌شمردند که این بحر همچون همه بحرهای شعر پارسی- تاجیکی از عرب‌ها گرفته شده است. اما زالمان براین عقیده بود که بحر متقارب و برخی بحرهای دیگر میراث ایران باستان هستند که پس از گذشتن از قالب بحرهای شعری عرب مکتب دیده و نظم یافته شده‌اند. تحقیقات بسیاری از عرب‌شناسان هم که می‌گویند درشعر اولیه عرب، بحر متقارب بسیار کم دیده شده است به این برداشت اعتبار بیشتری می‌دهد. ایران‌شناسان روسي پاشاری می‌کنند که به هیچ روی چنین برداشتی قابل پذیرش نیست و بحر شاهنامه «بدون هیچ‌گونه شک و تردید بحری است ملی» و ریشه‌های آن را باید در ایران جستجو کرد. پاره‌ای نیز براین عقیده‌اند که ریشه‌های بحر متقارب را باید در همانجا بیان کرد که افسانه‌های شاهنامه از آنجا برخاسته‌اند، یعنی در آسیای جستجو کرد که تیره‌های کهن خاوری ایران در آنجا می‌زیسته‌اند. اکنون به خوبی می‌دانیم که این تیره‌ها از زمان قدیم و قبل از پدید آمدن اسلام شعر داشته‌اند. اما همه نمونه‌های این شعر که به زمان حاضر رسیده است دارای وزن هجایی بوده است. اندیشه زالمان که می‌گوید چکامه‌های

بیور- النوش، کیمیا (چاره) ناورد- آویز (جنگ)- تبل (مکر و افسون) ناهار(گرسنه - ناشتا)- اگر (یا)- غو- گو- بسیج- بُوش (قضا و سرنوشت)- فش (دم) و صدها و صدھا لغت از این قبیل.

هنگام مطالعه در شاهنامه با آنکه نزدیک به تمام الفاظ آن کلمات دری است باز هم به یک دسته از لغات عربی باز می‌خوریم. این واژه‌ها معمولاً ساده و متداول است و در آثار شعرای پیش از فردوسی و دوره او نیز به‌وفور دیده می‌شود. الفاظ مهجور عربی در شاهنامه یا اصلاً راه نیافته و یا به حدی نادر است که حکم نبودن را دارد. اما الفاظ ساده عربی چنانکه گفتم کم نیست مانند: سنان، رکیب، عنان، غم، قطره، هزیمت، جوشن، سلاح، منادی، قلب، نعره، مریخ، نظاره، ثریا، نبات، حصار، سحاب، عقاب، برهان، فلک، حمله، مبتلى، درج، صف، میمنه، صلیب و امثال آن‌ها.

در داستان اسکندر از شاهنامه فردوسی نفوذ لغات و واژه‌ها و حتی ترکیبات عربی مانند: محب‌الصلیب، قرطاس، حریر، جزع، الله‌اکبر، عمود، نعم و غیره و غیره. بیشتر از موارد دیگر مشهود است و علت این امر آنست که مأخذ کار استاد طوس درین مبحث اصل یا ترجمه اسکندرنامه عربی بود که اصلًا به یونانی نگارش یافته و سپس به‌هلوی و سریانی و عربی برگردانده شده و از راه زبان عربی به‌زبان پارسی درآمده است. مطالعه در شاهنامه و علاقه فردوسی به‌آوردن واژه‌ها و لغات پارسی و عدم افراط در بکار بردن لغات عربی، برخواننده ثابت می‌کند که شاعر زبان عادی و عمومی اهل زمان را که در خراسان رائج بوده است مورد استفاده خود در شاعری قرار داده بود، و ابداً تعمدی در آوردن کلمات پارسی یا خودداری از استفاده از واژه‌های عربی نداشته و ضمناً

تازیان را قومی بیابانی و عاری از تمدن و فرهنگ ملی می‌خواند.
فردوسی در نخستین برخورد اعراب با ایرانیان در دوره ساسانیان، آنان را نادان و دانش‌ناپذیر می‌خواند و بالعکس ایرانیان را بزرگوار و آزاده می‌داند و چون سعد و قاصص را در تکاپوی فتح ایران می‌بیند و سرهای دلیران و جوانان ایران پایکوب سم ستوران او می‌شود و دختران و زنان ایرانی به کنیزی و جوانان ایرانی به برگدگی در چنگال تازیان اسیر می‌شوند و می‌روند بالندوه می‌گوید:

از آزادگان پاک ببرید مهر	دگرگونه شد چرخ گردون به چهر
بر هنر سپهد، بر هنر سپاه	به نزد که جویی همی دستگاه
نه پیل و نه تخت و نه بارو بنه	به نانی تو سیری و هم گرسنه
عرب را به جایی رسیده است کار	ز شیر شتر خوردن و سوسمار
تفو باد بر چرخ گردون تفو	که تاج کیانی کند آرزو
ز راه خرد مهر و آزم نیست	شما را به دیده درون شرم نیست
محمد علی اسلامی ندوشن محقق و دانشمند عالی مقام ایران معاصر	
در تجزیه و تحلیل استادانه خود از شاهنامه فردوسی، این اثر	
اعجاب‌انگیز در ادبیات فارسی چنین می‌گوید:	

«اکنون که هزار سال از آفرینش شاهنامه می‌گذرد، خوب است این پرسش را از خود بکنیم که از آن چه می‌آموزیم، چه به دست می‌آوریم؟ طی این چند ساله کنجکاوی و گرایش مردم - بویژه جوانان - نسبت به شاهنامه افزایش یافته است، بنابراین به جا خواهد بود که تأثیر تازه‌ای درباره آن بشود و ببینیم که در این دنیای دگرگون شده که بر محور علم و واقعیت ملموس می‌چرخد، این کتاب «هزاره‌ها» چه می‌تواند به این کشور و به بشریت ارزانی دارد.

حمسی ایرانیان، پیش از اسلام وزنی هجایی داشته که به گمان در هر مصروعش ده هجا بوده است برای بسیاری از محققین قابل قبول است. آن‌ها استدلال می‌کنند که هنگامی که در آسیای میانه و خراسان شعر پارسی دری پای گرفت، بنیان‌گذاران آن در پی گونه‌ای سازش دهی میان اوزان شعری خود و بحرهای شعر عرب برآمدند و با این اعتقاد که بحر کم استعمال متقارب که در شعر عرب چندان توجهی به آن نیست بیش از همه با وزن سنتی حمسی آنان همخوانی دارد، آن را برای شعر خود همساز کردند و در نهایت می‌توان مدعی شد که زبان شاهنامه بدانگونه که امروز آن را می‌بینیم ناب‌ترین نمونه دری است و بطوری که قبل‌انیز گفتیم هم از نظر واژه و هم از نظر نحو، آنچنان ساده و روان است که بیش از هرچیز به ایجاز می‌ماند.

سر فخر بر آسمان سودمی	شبي در برت گر بر آسمان سودمی
کلاه از سر ماه بر بودمی	کلم در کف تیر بشکستمی
جمال تو گر زانکه من بودمی	بجای تو گر زانکه من بودمی
بدلدادگان بر بخشیدمی	به بیچارگان رحمت آوردمی

هر آنگه کت آمد به بد دسترس	ز بیزان بر ترس و مکن بد به کس
نه نزد کهان و نه نزد مهان	به آزار موری نیزد جهان
در از است دست فلک بر بدی	همه نیکوبی کن اگر بخردی
چو نیکی کنی نیکی آید برت	بدی رابدی باشد اندر خورت

فردوسی مردی معتقد، وطن‌پرست و ملی بود. نژاد ایرانی را بر عرب فضیلت می‌نهاد و با تعصب فراوان از افتخارات گذشته خود یاد می‌کرد و

اگر تنها این بود، چه بسا که در برابر حوادث سخت و فروکشندگانی که بعدها براو گذشت، رنگ می‌باخت. شاهنامه یک کتاب پهناور انسانی است، که پیوند با عمیق‌ترین گرایش‌های هستی دارد. از لحظه جهان‌بینی به منزله میدان‌گاهی است که چهار خیابان عمدۀ فکری از آن منشعب می‌شود: ۱- تیره ایرانی‌گرایی ۲- تیره خیامی ۳- تیره اندرزی ۴- تیره فرانگری و عرفانی.

درباره هریک توضیحی بدھیم:

۱- ایران‌گرایی: منظور ملّی‌گرایی کوتاه‌نظرانه نیست، منظور پای‌بندی به اصالت‌های قومی است. اگر ملتی صفاتی درگذشتگان خود سراغ گرفت که آن‌ها را جزو سجاویای تأیید شده جهانی شناخت، و خواست تا آن‌ها را سرمشق قرار دهد، و از آن‌ها نیروی اخلاقی بگیرد، این، کمک به وسعت دید جهانی او می‌کند و نه خلاف آن. شاهنامه گذشته‌ای را به یاد می‌آورد و نام و نشان‌هایی را از نو زنده می‌کند، که به یک دیار که آب و خاکی بیش نیست، روح و معنی می‌بخشند. دربرابر تاخت و تازه‌هایی که از جانب تازیان و ترک‌ها در ایران شده، و ایرانی را به یک ملت زیردست تبدیل نموده بود، شاهنامه سندي ارائه داد که مالکان این سرزمین، نه ترک و عباسی، بلکه همان‌هایی هستند که در آن می‌زینند.

از این روست که می‌بینیم که شاهنامه در همه آثار فکری بعدی ایران به نحو نهان یا آشکار ریشه می‌دواند: اسدی، فخر گرگانی و نظامی منظومه ایران باستانی می‌سرایند؛ ناصرخسرو، شاعر ایران‌گرای خردستای می‌شود، خاقانی و حافظ و دیگران در آثار خود به ایران گذشته جای نمایانی می‌دهند، از این‌پس حضور شاهنامه در صدھا کتاب دیده می‌شود.

چنانکه می‌دانیم زبان فارسی از لحظه شعر یکی از غنی‌ترین زبان‌های دنیاست، و در دوران بعد از اسلام، وزنه ابراز وجود و ابراز نبوغ ایرانی بر شعر افتاده است. گذشته از چهار اثر بزرگ، لااقل بیست کتاب درجه اول شعری در این زبان هست، و بیرون از آن‌ها تعداد دیوان متوسط سر به چند صد می‌زند. از آن‌ها که بگذریم توده انبوه شعری که به فارسی سروده شده است به شماره درنمی‌آید.

این البته بحث جداگانه‌ای است و در اینجا مجال طرحش نیست که چرا چنین شد، و چرا شعر در ایران بعد از اسلام، استیلاگر فکر ایرانیان گشت.

در هر حال، روی بردن این چنانی به‌اندیشه شاعرانه، و پرداختن کمتر به شاخه‌های دیگر فکری و هنری، حاکمی از آن است که ایرانی در جستجوی یک گمشده و یک «ناکجا‌آباد» بوده که آن را در کلمات موزون دنبال کرده.

گویی یک نیاز عاطفی ایرانی را می‌راند به‌جانب بیان آنچه در دل داشت، به‌منظور بازیافت خود، شناخت خود و از جهتی تسلای خود. آنگاه که با سقوط ساسانی، سیادت سیاسی و اقتدار جهان مداری از دست رفت، می‌بایست جانشینی برای آن جسته شود، و آن پس از کنکاش‌ها و افت و خیزها، در عالم فرهنگ و ادب جسته شد.

همه چیز با شاهنامه بنیان می‌گیرد: بازیافت شخصیت، شعر سیاسی، پیوند تاریخ؛ و از همه مهمتر آنکه ایرانی مسیر تازه‌ای در برابر خود می‌بیند، اعتماد به نفس پیدا می‌کند تا به بودن و ایرانی بودن خود ادامه دهد.

شاهنامه یک کتاب ساده حمامه قوم ایرانی در دوران خاصی نیست.

مرگ بدترین پتیاره است، ولی نه همیشه. نوعی توازن میان زندگی و مرگ است. آن جا که در راه حفظ شرف انسانی، باید زندگی را داد، لحظه‌ای تردید نمی‌شود. بنابراین چیزی گرامی‌تر از جان وجود دارد و آن «گوهر جان» است، که تحت عنوان «نام» آورده می‌شود: «مرا نام باید که تن مرگ است» کسی که با نام نیکو بمیرد، بر مرگ فائق آمده است، زیرا حق انسانیت خود را ادا کرده.

معیار ارزش‌ها خرد است: خرد چیست؟ آن، تمیز و تشخیصی است که از طریق تجربه و حکمت گذشتگان حاصل شده، با زندگی عملی پیوند دارد و با موازین اخلاقی و انسانی سازگار است. ناظر بر اعمال آدمی، پروردگار است که انسان به نحو مستقیم و بی‌هیچ واسطه با او ارتباط دارد. پروردگار تبلور عقل کائناتی است که «از نام و نشان برتر» است، و اگر بتوان صفتی برای او قائل بودن و خرد برای راه سپردن در راه است. پاداش نیک و بد در همین جهان داده می‌شود. در جهان دیگر نیز بازخواستی است. بعد از خرد، کلمه‌ای که به آن ارج نهاده می‌شود و تکرار می‌گردد «داد»، است. داد شاهنامه مفهوم وسیعی دارد، بسی بیشتر از آن چه در آثار دیگر فارسی از آن دریافت می‌شود. مفهومش تنها آن نیست که در مرافعه‌ای، حق کسی بازشناخته شود، یا دفع ظلم قضاوی از او هر لحظه گردد، بلکه حفظ توازن در کل زندگی است. یعنی حق هر کس در حد استحقاق و استعدادش به او برسد، و این، هم اقتصاد، هم قضا، هم پایگاه اجتماعی را در بر می‌گیرد.

خوشبختانه شاهنامه در زمانی سروده شده است که هنوز ملت ایران شکسته نیست، جنب و جوش‌های همراه با امید در جامعه دیده می‌شود. اندکی بعد با آمدن غزنویان و سلجوقیان، ایران، بغداد زده و ترک زده

راه و رسم و نامهای کهن فراموش شده چون فریدون و رستم و سیاوش و سهراب در سراسر ادب فارسی پخش می‌گردند، و دیگر هرگز این سرزمین نمی‌تواند از شعاع جاذبه شاهنامه خود را بیرون نگهداشد.

۲- تیره خیامی فکر: رباعی‌های منسوب به خیام و هزاران رباعی دیگر که به تقليد او در خط فکری او سروده شده‌اند، و طی آن‌ها به نحو حکیمانه‌ای دعوت به تأمل در کار جهان، شادازیستی و اغتنام وقت می‌شود، ریشه اصلی خود را در شاهنامه می‌یابد. البته این فکر از قدیم‌ترین زمان در نزد بشر وجود داشته است و پیش از فردوسی هم اشاره‌هائی از آن در شاعران دوره سامانی می‌بینم، ولی این شاهنامه است که «گورستانی» از قدرت‌ها و زیبائی‌های برابر فته را در برابر می‌نهاد و بدین گونه در سرگذشت قهرمانان خود، به نحو مرئی و ملموس هر لحظه برخورداری از عمر را یادآور می‌گردد.

تأمل‌های شخصی فردوسی که تحت تأثیر جریان کتاب، جا به جا آورده شده است، بر آب و رنگ این فکر می‌افزاید. آخرین سخنگوی بزرگ آن حافظ است که همراه با چاشنی عرفانی، گاه به صورت نجوا، و گام باطنین جام تکرار می‌کند:

فرصت شمار صحبت کز این دوراهه منزل
چون بگذریم، دیگر نتوان بهم رسیدن

۳- تیره اندرزی: جهان بینی شاهنامه، نبرد نیکی با بدی است که طی یک سلسله حوادث و مقدار زیادی سخن حکیمانه به نمود می‌آید. می‌توان گفت که کل تجربه بشر در این راستا خلاصه شده است. گمان می‌کنم که از این حیث فقط کلیات شکسپیر می‌تواند با آن برابری کند. در شاهنامه زندگی عزیزترین و دیغه شمرده می‌شود، ولی نه به هر قیمت.

اطمّه‌ای به‌زندگی عملی نزند. برخاک زیستن و آرزوی زندگی‌ای فراتر را از دل دور نداشتند: این است عرفان واقعی. بیکرانه و ناممکن جستن نیست، بلکه پیروی از یک آرمان است که در قالب یک سلسله اصول تجسس می‌یابد.

این احترام به‌اصول، هرگاه بنیان آن خدشه‌دار نشود، تابع موازین باز و منعطفی است، ولی چون پای بنیان به‌میان آید، حتی پای‌بندی به‌خاک و قومیت، مانع نمی‌شود که برسر آن پای فشرده شود. سیاوش کشور خود را و مردم خود را ترک می‌کند، و به کشور دشمن می‌رود، برای آنکه این اصول را زیر پا ننهد.

بسیاری از مفاهیم اندرزی شاهنامه با بیانی دیگر در سخنان صوفیانه تکرار می‌شود. یک نمونه‌اش پیوستگی مستقیم و بی‌واسطه با پروردگار و با سرچشمۀ هستی است. بعضی کلمات رایج در ادب عرفانی که مفهوم وسیع کنایه‌ای به‌خود گرفته‌اند از شاهنامه نشأت کرده‌اند، چون: حام جهان‌بین، رخش، سیمرغ، آز و خرد، و روشنایی در برابر ظلمت. بطور کلی اندیشهٔ مژدیستایی که مانند هاله‌ای عرفان ایران را دربر گرفته، و سه‌پروردی شهید یکی از مفسران آن است، از طریق شاهنامه به‌این سو راه یافته.

در محور قرار دادن خرد است که شاهنامه را از ادب عرفانی جدا می‌کند. عرفان در مقابل آن، عشق را قرار می‌دهد، یعنی جوشش درونی. تفاوت این دو دیدگاه ناشی از تفاوت جامعه‌هایی است که این دو در آن‌ها پدید آمده‌اند. زمینه کار شاهنامه جامعه‌ای است که هنوز از چاره‌جویی‌های زمینی دل برنگرفته است، در حالی که عرفان چون زمین را غیرقابل اصلاح می‌بیند، مسافر آسمان می‌شود، هجرت روح است.

می‌شود، و اتحاد حکومتگر و دین فروش، چنان جوّ غیرقابل تحملی ایجاد می‌کند، که تنها حکومتگر عرفان می‌تواند تسلای خاطری برای مردم فراهم آورد. چنان که می‌دانیم کتاب‌های عرفانی، با همه علو درجه‌ای که دارند، از القاءات منفی خالی نیستند. شاهنامه که کتاب واکنش است، کلّ نیروی حیاتی زمان را فرامی‌خواند، تا پاسخی باشد به قوایی که برای درهم شکستن شخصیت ایران تجهیز شده‌اند.

فراخوانی به‌خرد کوششی است برای گزینش راه سوم - در میان تعبد و تصوّف - که هردو به‌افراط گرایش داشتن و جدافتادگی از متن زندگی را توصیه می‌کردن.

بدینگونه شاهنامه تنها داستان «هزاره‌ها» را سرنمی‌کند، بلکه کتاب زمان است، زیرا پیوند مستقیم با ذات زندگی و نیازهای مثبت آن دارد. اندرزها و رهنمودهایی که در خلال شاهنامه آمده - و مجموع حکمت ایران پیش از اسلام را باز می‌گرداند - در واقع می‌توان گفت که مادر اندرزهایی است که طی این هزار سال در آثار فارسی جای گرفته‌اند، با این تفاوت که اندرزهای بعدی - و از جمله در بوستان و گلستان سعدی - آمیخته به‌مقداری وسوس - دل کندگی از زندگی، و تهذیب فردی است. کتاب‌های بزرگ دیگر زبان فارسی از آنجا که در دوران خسته‌ای از تاریخ ایران پدید آمده‌اند، از بعضی از القاءات منفی مبربّی نیستند. در زبان فارسی تنها شاهنامه است که دستورالعمل یک زندگی باشته را برای همین امروز می‌توان از آن استخراج کرد. در آن سه‌م جسم و سه‌م روح، هیچ یک مورد غفلت قرار نگرفته است.

عرفان که آن همه برتفکر ایرانی سیطره داشته است، یک خاستگاه خود را از شاهنامه می‌گیرد، ولی در مسیری لطیف و مثبت که کمترین

شخص فردوسی است که در آن‌ها دمیده شده است.
او خواسته است نمونه یک زن آرمانی منطبق با واقعیت را ترسیم کرده باشد. روتابه و تهمینه و فرنگیس و منیزه از این‌گونه‌اند، و چون هرچهار از نژاد کشور بیگانه‌اند که با ایران دشمنی دارد، دلیل دیگری می‌شوند بربی طرفی شاهنامه. اگر برخوردهایی که با زن در ایلیاد هُمر و بعضی از تراژدی‌های یونانی می‌شود با آنچه در شاهنامه می‌گذرد بستجیم، موضوع روشنتر می‌گردد.

بگذریم از نزاعی که میان «آگاممنون» و اخليوس برس رکنیزان درمی‌گیرد، رفتار کلیتمنستر Clytemnestre همسر آگاممنون را با شوهوش ببینیم (تراژدی آگاممنون از ایسخیلوس) رفتار منلاس و دخترش با اندرومک بیوه هکتور را ببینیم (تراژدی اندورماک اوریپیدوس). نکته‌ای که برآن تکیه دارم، جوّ نجابتی است که در شاهنامه جریان دارد. به خونریزی‌ها رضا داده نمی‌شود، مگر آنچه که پای اصول در میان باشد، اما در برابر اصول، نزدیک‌ترین خویشاوند هم بی‌ارزش می‌شود. فریدون تا پدانجا جلو می‌رود که به مرگ دو فرزندش رضا دهد.

انعطاف‌گاه بگاهی، مغایر با حدّت نیست که برهردو جبههٔ خوبی و بدی حاکم است. در هیچ یک از جنگ‌های شاهنامه انگیزهٔ غارت دیده نمی‌شود، گرچه غارت جزو تبعات جنگ است. مردانه می‌کشند و کشته می‌شوند، پای حفظ حیات و حیثیت درمیان است.

قهرمانان شاهنامه، آدمیان خاکی‌ای هستند، نه متفاوت با دیگران، درخششی که دارند در سایه استعداد، حمیت و کوشش خود آنان به دست آمده است. هیچ فرد سرزنش‌ناپذیر یا خطاناپذیر در میان آنان نیست. ارزش آنان در همین طبیعی بودن آنهاست، که به فراخور خاک سر شته

تفاوت دیگر در چشمداشت از جهان دیگر است. در شاهنامه نیکی برای نفس نیکی جای نمایانی دارد، هرچند آسایش و آرامش در جهان دیگر مورد نظر هست. از «مینو» که یاد می‌شود، عالمی سرپا روشی و بهجهت است، نه جهانی شبیه به فرد اکمل این جهان، با خوردنی‌ها و نوشیدنی‌ها و لذائذ بی‌کران. حتی خرافه‌های زرده‌شده ای پایان دوره ساسانی از شاهنامه پالوده شده است. البته داوری‌ای در کار هست، ولی از عذاب‌های سهمناک، آنگونه که در «ارداویراف نامه» برشمرده شده است، حرف به میان نمی‌آید.

شاهنامه تنها کتاب در زبان فارسی است که خرد ناب را آموزش می‌دهد. ناصرخسرو که او نیز خردگر است، آن را به نحو دیگر می‌بیند، زیرا خرد را در خدمت اثبات حقانیت مذهب اسماعیلی، در برابر خلافت بغداد می‌گذارد.

فردوسی بی‌طرف است، مورد توصیه او «خرد برین» است، خارج از ملاحظهٔ مرام، سیاست یا آیین. خرد کیهانی، که انطباق با مدار روزگار و طبیعت بشر دارد، و معطوف به نیمةٔ روشن سر شت انسانی است. خرد شاهنامه ابا ندارد که بدی‌ها را از جانب دوست نادیده نگیرد، و به دشمن نیز انصاف بدهد. نبرد ایران و توران خیلی کمتر ناشی از قوم‌گرایی است که از روش‌گرایی؛ و به این سبب مردم عادی و سپاهیان ترکستان محکوم شناخته نمی‌شوند، بدی‌ها از چشم سران آن‌ها دیده می‌شود.

اشاره‌ای هم دربارهٔ «زنان» شاهنامه در دورهٔ داستانی داشته باشیم. در ادب کهن جهان به ندرت می‌توان نظری برای آن‌ها یافت که این‌گونه توازن میان زیبایی جسم و زیبایی روح را در خود جای داده و این‌گونه دل‌انگیزی را با متانت و شهامت و وظیفه‌شناسی همراه کرده باشند. این، برادر نَفَس

می چرخد. انسان در اتصاف بهاین صفت، بار وظیفه‌ای بردوش دارد که باید به منزل برساند. و «هستی» موهبتی است که باید حقش را شناخت، و آن بهره‌وری از همه خوبی‌ها و زیبایی‌های زندگی است، و همچنین تحمل مصائبی که معنای زندگی از آن ناشی می‌گردد، و انسانیت انسان در آن است که خود را سهیم در کشیدن باری بینگارد که بردوش همگانی بشریت نهاده شده:

تو را از دو گیتی برآورده‌اند
به چندین میانجی بپروردۀ‌اند
خستینت فکرت، پسینت شمار
تو مر خویشن را به بازی مدار
بیان و کلام فردوسی نیز با کتاب‌های متداول دیگر فرق دارد. اگر مثنوی را استثنا کنیم که دارای سبک خاص خود است، کتاب‌های دیگر شعر فارسی حکم جویبار دارند، روان و زلال، زمزمه‌گر. شاهنامه روای است به فراخور طبیعت؛ کوهسار و دشت و دره را درمی‌نوردد، زیر آسمان پرستاره، در تاریکی شب و روشنایی روز، روان به سوی دریایی ناپیدا، که دریای زندگی است؛ جوشش نبوغ انسانی است که بی‌تصنّع و تکلف، هر چندگاه در دوری و از گوشاهی سربرمی‌آورد. جامعه انسانی نیز مانند طبیعت، کوه و دشت و دره هاویه‌هایی دارد، برآمدگی‌هایی تیز، که گاه تا حد دوارانگیزی رفعی می‌شوند. شاهنامه یکی از آن برآمدگی‌هاست. چند کتاب دیگر و چند اثر دیگر هم چنین‌اند. اینها حاصل انفجار غیر معهود طبع انسانی‌اند.

آخرین نکته‌ای که می‌خواهم بگویم آن است که ما از زندگی شخصی فردوسی نیز می‌توانیم چیزها بیاموزیم؛ با توازن، سادگی و بزرگواری ای که در اوست، و آن هم در میان زندگی بزرگان ما تا حدی می‌توان گفت که بی‌نظیر است.

شدۀ‌اند، و در خوبی یا بدی‌ای که دارند، حق خاک را ادا کرده‌اند. این، خمیرمایه اصالت است. روح بزرگی که مانند باد بهاری در سراسر کتاب می‌وزد، فردوسی در آن نهاده. وی به علت بزرگی روح، فرهنگ و صفاتی روستایی‌ای که داشته، توانسته است این «مینوی گسترده برخاک» را بیافریند. در این فضا مردان و زنان جای دارند که فناناًپذیر شده‌اند؛ این چند بیت، چه از خود فردوسی باشد، و چه دیگران از زبان او گفته باشند، نمودار واقعیت محتوای شاهنامه‌اند:

چنان نامداران و گردنکشان	که دادم یکایک از ایشان نشان
همه مرده از روزگار دراز	شد از گفت من نامشان زنده باز
منم عیسی آن مردگان راکنون	روانشان به گیتی شده رهنمون
به نظر من بزرگ‌ترین بهره‌ای که ما از شاهنامه می‌گیریم، آموختن	بزرگ‌منشی انسانی است. کتاب دیگری نمی‌شناسم که آن را بدین پایه
طبعی، متعادل و سرشار به قلمرو ادراک آورده باشد.	در ادب عرفانی، عطار، مولوی، حتی سعدی و حافظ، براین کوشش

هستند که آدمی را از جای خود برکنند. او را پرواز دهند و از او «شاهیاز سدره نشین» و «مرغ باغ ملکوت» بسازند، در حالی که این آرزو تخیلی بیش نیست. هیچ‌یک از قهرمان‌های این چنانی آفریده طبع آنان را نمی‌توانیم در میان جمع و در زندگی روزمره بازیابیم. نمونه‌هایی که به عنوان «مردان راه حق» و «ابدال» از آنان یاد می‌شود، استثنای‌ای هستند در حاشیه اجتماع که هرگز نمی‌توانند سرمشق خیل عظیم جامعه انسانی قرار گیرند. ولی فردوسی بلندپروازی پرواز دادن آدمی ندارد، به او می‌گوید همین باش که هستی، اما «مرد» باش.	
--	--

«انسان» و «هستی» دو محوری هستند که شاهنامه برگرد آن‌ها

مدارید با من شمانیز کین
نباشد بمن هیچ دل رنجه کرد
وگر دور مانم ز دیدارتان
نباشد جز از مردمی دین من
بگفتارش اندر نیاورد سر
نه نیز آشتی نزد او ارجمند
همی گفت و می جست هزمان زجای
گرفت آن گران کرسی زر بدست
ازو خواست ایرج بجان زینهار
نه شرم از پدر، خود همینست رای؟
بگیرد بخون منت روزگار
کزین پس نیابی خود از من نشان
که جان داری و جانستانی کنی!
بکوشش فراز آورم توشه بی
که جان دارد و جان شیرین خوشت
که خواهد که موری شود تنگدل
چه سوزی دل پیر گشته پدر
مکن با جهاندار یزدان ستیز
دلش بود پر خشم و سر پر زباد
سر اپای او چادر خون کشید
همی کرده چاک آن کیانی برش
گیست آن کمرگاه شاهنشهی
شد آن نامور شهریار جهان

سپردم شما را کلاه و نگین
مرا با شما نیست جنگ و نبرد
زمانه نخواهم بازارتان
جز از کهتری نیست آیین من
چو بشنید تور این همه سربرس
نیامدش گفتار ایرج پسند
ز کرسی به خشم اندر آورد پای
یکایک برآمد زجای نشست
بزد برس خسرو تاج دار
نیامدت گفت ایچ ترس از خدای
مکش مر مراکت سرانجام کار
مکن خویشن را ز مردم کشان
پسندی و همداستانی کنی
بسته کنم زین جهان گوشه ای
میازار موری که دانه کشست
سیاه اندرون باشد و سنگدل
بخون برادر چه بندی کمر
جهان خواستی، یافتنی خون مریز
سخن چند بشنید پاسخ نداد
یکی خنجر از موزه بیرون کشید
بدان تیز زهرآبگون خنجرش
فروود آمد از پای سرو سهی
دوان خون برآن چهره ارغوان

نمونه هایی از اشعار متن شاهنامه از نظر خوانندگان می گذرد:
شی در برت گر برآسودمی سر فخر برآسمان سودمی
قلم در کف تیر بشکستمی کلاه از سر ماہ بر بودمی
جمال تو گر زآنکه من دارمی بجای تو گر زآنکه من بودمی
به بیچارگان رحمت آوردمی بدلدادگان بر بخشودمی

کشته شدن ایرج به دست سلم و تور
چو برداشت پرده ز پیش آفتاب سپیده برآمد بپالود خواب
دو بیهوده را دل برآن کار گرم که دیده بشویند هردو ز شرم
برفتند هردو گرازان ز جای نهادند سر سوی پرده سرای
پر از مهر دل سوی ایشان دوید چو از خیمه ایرج بره بنگرید
سخن بیشتر برچرا رفت و چون برفتند با او بخیمه درون
چرا برنهادی کلاه میهی بد و گفت تور ارتو از ما کهی
مرا بردر تُرك بسته میان ترا باید ایران و تخت کیان
بسر بر ترا افسر و زیر گنج برادر که مهتر بخاور برنج
همه سوی کهتر پسر روی کرد چنین بخششی کان جهانجوی کرد
یکی خوبتر پاسخ افگند بن بد و گفت کای مهتر نامجوی
اگر کام دل خواهی آرام جوی نه تاج کی خواهم اکنون نه گاه
نه شاهی نه گسترده روی زمین نه ایران نخواهم نه خاور نه چین
برآن مهتری بر باید گریست بزرگی که فرجام او تیرگیست
سرانجام خشتست بالین تو سپهر بلند ار کشد زین تو
کنون گشتم از تخت و از تاج سیر مرا تخت ایران اگر بود زیر

بروی و بسنگش برآورده‌اند
چه درند شیر و چه پیل زیان
بازی همی آمدش کارزار
ز ترکان نماندی سرافراز گرد

تو گفتی که از آهنش کرده‌اند
چه دریاش پیش و ببر بیان
همی تاخت یکسان چو روز شکار
چنو گر بدی سام را دستبرد

جنگ ایرانیان و تورانیان

درخشیدن خنجر و زخم تیر
ز شنگرف نیرنگ زد برترنج
تو گفتی که ابری برآمد زگنج
دو لشکر بیکدیگر آویختند
غريويiden مرد و غرّنده کوس
ز آسیب شیران پولاد چنگ
زمین کرده بد سرخ رستم بجنگ
بهرسو که مرکب برانگیختی
 بشمشیر برّان چو بگذاشت دست
اگر برزدی برسر آن سرفراز
چو شمشیر برگردن افراحتی
ز خون دلیران بدشت اندرون
همه روی صحرا سر و دست و پای
ز سم ستوران در آن پهنه دشت
بروز نبرد آن یل ارجمند
برید و درید و شکست و بست
هزار و صد و شصت گرد دلیر
برفتند ترکان ز پیش مغان
کشیدند لشکر سوی دامغان

سر تاجور از تن پیلوار
جهانا بپروردیش در کنار
نهانی ندانم ترا دوست کیست
چو شاهان بکینه کُشی خیر خیر

بخنجر جدا کرد و برگشت کار
وز آن پس ندادی بجان زینهار
برآن آشکارت بباید گریست
از این دو ستمکاره اندازه‌گیر

رستم

سواری پدید آمد از پشت سام که دستانش رستم نهادست نام
بیامد بسان نهنج دزم که گفتی زمین را بسوzed بدم
همی زد بگرز و به تیغ و رکیب همی تاخت اندر فراز و نشیب
نیرزید جانم به یک مشت خاک زگرزش هوا شد پراز چاک چاک
همه لشکر ما ز هم بردرید کس اندر جهان آن شگفتی ندید
درفش مرا دید بریک کران بزین اندر افگند گرز گران
بیامد گرفتش کمریند من تو گفتی که بگستیت پیوند من
چنان برگرفتم ز زین خدنگ که گفتی ندارم بیک پشه سنگ
ز چنگش فتادم نگون زیر پای کمریند بگستیت و بند قبای
بدان زور هرگز نباشد هژیر دو پایش بخاک اندرون سر به ابر
کشیدندم از چنگ آن لخت کوه سواران جنگی همه همگروه
جنگ اندرون زور و آهنگ من تو دانی که شاهی دل و چنگ من
بدست وی اندر یکی پشهام وزین آفرینش پر اندیشهام
یکی پیلتون دیدم و شیر چنگ نه هوش و نه دانش نه رای و نه هنگ
همش کوه و هم غار و هم راه پست عناش سپرده بدان پیل مست
عنان پیچ از آنگونه نشنیده‌ام دلیران و شیران بسی دیده‌ام
زندش برآن تارک نامدار هماناکه کوپال سیصد هزار

فراوان سخن راند از لشکرش
برآن کوهه^۱ ریگ برپای باش
بمیدان، که آرد بدمشت نبرد
چو بیرون شد از جایگاه نشست
که بی تو میاد اسب و کوپال و زین
که او بود در پادشاهی کشش
همه لب پر از باد و جانش نژند
همی ماند از کارگیتی شگفت
هم آوردت آمد برآرای کار
از آن شیر پرخاشجوی کهن
بدانگه که از خواب برخاستم
همان نیزه و گرزه گاو روی
نهاد آن کلاه کیان برسرش
نهادند و بردنند نزدیک شاه
ز زور و ز مردی که بود اندروی
یکی زنده پیلست بادار و برد
همی گفت کای داور کردگار
زمان و زمین را بیاراستی
بپیچد ز چنگال مرد دلیر
بدان برز و بالای آن پیلتن
کزویست امید و زویست باک
برآن آفرین کاو جهان آفرید

بفرمود تا شد زواره برش
بدو گفت رو لشکر آرای باش
زواره بیامد سپه گرد کرد
تهمنت همی رفت نیزه بدست
سپاهش براو خواندند آفرین
همی رفت رستم زواره پشن
بیامد چنین تا لب هیرمند
گذشت از بر رود و بالا گرفت
خروشید و گفت ای یل اسفندیار
چو بشنید اسفندیار این سخن
بخندید و گفت اینک آراستم
بفرمود تا جوشن و خود اوی
بسیردند و پوشید روشن برش
بفرمود تا زین براسب سیاه
چو اسب سیه دید پرخاشجوی
همی گفت کان را نخوانند مرد
شگفتی فرو ماند اسفندیار
چنان آفریدی که خود خواستی
چنین گفت پس با پشوتن که شیر
برستم نگه کردم امروز من
ستایش گرفتم بیزدان پاک
که پروردگارش چنان آفرید

وز آنجا بجیحون نهادند روی
شکسته سلیح و گسسته کمر
نه بوق و نه کوس و نه پای و نه پر

شب

شی چون شبه روی شسته بقیر
نه بهرام پیدا نه کیوان نه تیر
بسیج گذر کرد بر پیشگاه
میان کرده باریک و دل کرده تنگ
سپرده هوا را بزنگار گرد
یکی فرش افگنده چون پر زاغ
تو گفتی بقیر اندر اندوده چهر
چو مار سیه باز کرده دهن
نموده زهرسو بچشم اهرمن
هرآنگه که برزد یکی باد سرد
چنان گشت باغ و لب جویبار
فروماند گردون گردان بجای
زمهین زیر آن چادر قیرگون
جهان را دل از خویشتن پرهاس
نه آوای مرغ و نه هرای دد

رزم رستم با اسفندیار

چو شد روز رستم بپوشید گبر^۱
نگهبان تن کرد برگبر ببر^۲
کمندی بفتراک زین بریست

۱. گبر: خفتان و خود

۲. مراد خفتانیست که رستم از پوست ببر بیان کرده بود.

برانداز^۱ و برساز لشکر روان
پرستنده و جامه‌های نشت^۲
بجای بزرگان و آزادگان
هرآنکس که آیند زنهار^۳ خواه
نگه کن بدین کارگردان سپهر
زمانی فراز و زمانی نشیب
نیبند همانا مرانیز روی
بدان تا نباشد بگیتی نژند
مباش اندرین کار غمگین بسی
کسی کو نهد گنج با دسترنج
از آن رنج او دیگری برخورد
جهان آفرین را نیایش کنید
برنج و غم و سوراختی درم
خوشاباد نوشین ایران زمین
تو گنج و تن و جان گرامی مدار
نماندست جز شهریار بلند
که تا چون بود کار من با عرب
بگیتی جز او نیست پرورده‌گار
کزین پس نیبند از بن تخمه کس
که خواهد شدن تخت شاهی باد

چون نامه بخوانی تو با مهتران
همه گرد کن خواسته هرچه هست
همی تاز تا آذر آبادگان
ز زابلستان گر^۴ زایران سپاه
بدار و بپوزش بیارای مهر
کزو شادمانیم وزو پرنهیب
سخن هرچه گفت بمادر بگوی
درودش ده از ما و بسیار پند
ور از من بد آگاهی آرد کسی
چنان دان که اندر سرای سپنج
ز گنج جهان رنج پیش آورد
همیشه بیزدان ستایش کنید
که من با سپاهی بسختی درم
رهایی نیایم سرانجام ازین
چو گیتی شود تنگ برشه‌یار
کز آن تخمه نامدار ارجمند
نگهدار او را بروز و بشب
ز کوشش مکن ایچ سستی بکار
ز ساسانیان یادگارست و بس
دریغ آن سرو تاج و آن مهرو داد

۱. انداختن: رای زدن

۲. جامه نشت: فرش

۴. زنهار: امان

۳. اگر: یا

رسیده به دریای چین شست اوی
که از خون او خاک گشت آبگیر
سوی رود با گبر و شمشیر تفت
سراسر تنش پر ز پیکان تیر
برآمد چنان خسته از آبگیر
ز ایوان روانش بکیوان شود

نامه رستم فرخزاد

یکی نامه سوی برادر بدرد
نیشت و سخن‌ها همه یاد کرد
کزویست نیک و بد روزگار
پژوهنده مردم شود بدگمان
دگر گفت کز گردش آسمان
گنهکارتر در زمانه منم
که این خانه از پادشاهی تهیست
ز چارم همی بنگرد آفتاب
ز بهرام و زهره است ما را گزند
همان تیر و کیوان برابر شدست
چنینست و کاری بزرگست پیش
همه بودنی‌ها ببینم همی
چو آگاه گشتم ازین راز چرخ
که ما را ازو نیست جز رنج بَرخ
ز ساسانیان نیز بریان شدم
دریغ آن بزرگی و آن فرّو بخت
ستاره نگردد مگر بر زیان
کزین پس شکست آید از تازیان
بدین سالیان چارصد بگذرد
نداند کسی راز گردان سپهر

نیارند هنگام رامش نبید
خورش نان کشکین و پشمینه پوش
کسی سوی آزادگان ننگرد
شود روزگار بد آراسته
دهان خشک و لبها پر از باد سرد
چنین تیره شد بخت ساسانیان
دُرم گشت و از ما ببرید مهر
گذاره کنم^۱ زآنکه رویین تنم
همی بربرهنه نیاید بکار
فگندی بزخم اندر آورد زیر
ز دانش زیان آمدم برزیان
گر آگاهی روز بد نیستی
در شتند و با تازیان دشمند
ز دشمن زمین رود جیحون شود
ندانند کاین رنج کوتاه نیست
چه سود آید از رنج و از کارزار
دل شاه ایران به تو شاد باد
کفن جوشن و خون کلاه منست
تو دل را بدرد من اندر مبند
فادکن تن خویش در کارزار
چو گردون گردان کند دشمنی

نمیشه بپیش جهاندار باش
 بشمشیر بسپار و یاوه مگوی
 همه نام بوبکر و عمر شود
 چو با تخت منبر برابر شود
 تبه گردد این رنج های دراز
 نه تخت و نه دیهیم بینی نه شهر
 بپوشند ازیشان گروهی سیاه
 نه تاج و نه زریته کفش
 برنجد یکی دیگری برخورد
 شتابان همه روز و شب دیگرست
 ز پیمان بگردند وز راستی
 پیاده شود مردم رزم جوی
 کشاورز جنگی شود بی هنر
 رباید همی این از آن آن ازین
 نهانی بتر ز آشکارا شود
 بداندیش گردد پدر برپسر
 شود بندۀ بی هنر شهریار
 بگیتی نماند کسی را وفا
 از ایران و از ترک و از تازیان
 نه دهقان نه ترک و نه تازی بود
 همه گنج ها زیر دامن نهند
 چنان فاش گردد غم و رنج و شور
 نه جشن و نه رامش نه گوهر نه نام
 زیان کسان از پی سود خویش

۱. گذاره کردن، گذاردن: عبور دادن، عبور کردن

که از مهر ماهی بباید گریست
روان سراینده رامش برد
بدان ناخوشی رای او کش بود
بپیش خردمند رسوا کند
ترا روشن آید همی خوی خویش
بجوى تو در آب چون دیده گشت
خردمند باش و جهانجوی باش
اگر نیک باشدت کار ار بدست

نه رسم جهانگیری و مهتریست
سخن چون برابر شود با خرد
کسی را که اندیشه ناخوش بود
همی خویشن را چلیپا کند
ولیکن نبیند کس آهوی خویش
چو دانا پسندد پسندیده گشت
تو چندان که باشی سخنگوی باش
چو رفتی سر و کار با ایزدست

نیازد سوی کیش اهریمنی
همه مردی و داد دادن بسیج
فری برتر از فر جمشید نیست
جهان را جز او کدخدای آورید

کسی کو خرد جوید و ایمنی
تو بی رنج را رنج منمای هیچ
که گیتی سینجست و جاوید نیست
سپهر بلندش بپای آورید

نماید سرانجام و آغاز خویش
برش پر زخون سواران بود
پر از خوب رخ جیب پیراهنش
که نیکی نشاید زکس خواستن

زمین گر گشاده کند راز خویش
کنارش پر از تاجداران بود
پر از مرد دانا بود دامنش
بنیکی بباید تن آراستن

ازیرا ندارد بر کس شکوه
به از ننگ داند همی نام را
نکوهیده تر نزد داش پژوهه

ز نادان بنالد دل سنگ و کوه
نداند از آغاز انجام را
نکوهیده در کار نزد گروه

مواعظ و حکم

بیازیگری ماند این چرخ مست
زمانی بباد و زمانی بمیغ
زمانی غم و خواری و بند و چاه
منم تنگ دل تا شدم تنگ دست

اگر خود نزادی خردمند مرد
برآن زیستن زار باید گریست
دریغ آن دل و رای و آین اوی
سرانجام خاکست بالین اوی

هر آنگه کت دلت آمد بید دسترس
بنزد کهان و بنزد مهان
دراست دست فلک بر بدی
چو نیکی کنی نیکی آید برت

چو گویی که وام خرد تو ختم
که بنشاندت پیش آموزگار

بزرگان پیشین بآین و کیش
ندادند بیهوده دل را زدست
شد آهوی مشکین بخ کمند
فریب پری پیکران جوان
که مهر فلک را کند مشتری

دقیقی

ابو منصور محمد ابن احمد دقیقی یکی از درخشانترین چهره‌های ادبی تاریخ فرهنگ ایران است. جای تأسف بسیار است که این مرد خوش ذوق و با استعداد قبل از شکوفایی کامل و در دوران جوانی زندگانی را به وضع دلخراشی بدرود گفت و گنجینه ادبی ایران از داشتن آثار بزرگ بیشتری از این شاعر پرقدرت محروم ماند. اگر بخت یاری کرده بود و این شاعر بزرگ به قتل نرسیده و فرصت یافته بود شاهنامه را که کار خطیر آن به دست توانای او آغاز شده بود، به پایان رساند، اینک نام او زیور کتابی بود که حکیم ابوالقاسم فردوسی بعد از او با همت والایش به پایان برد. دقیقی قبل از مرگ گشتاسپنامه یعنی قسمتی از شاهنامه را که در شرح سلطنت گشتاسپ و ظهور زرتشت و جنگ مذهبی میان گشتاسپ و ارجاسپ تورانی است در یک هزار بیت و یا به قول عوفی تذکره‌نویس معروف در سه هزار بیت تصنیف کرد و فردوسی این هزار بیت را به شاهنامه‌اش درآورد و خود چنین می‌گوید:

چنان دیده گوینده^۱ یک شب به خواب که یک جام می‌داشتی چون گلاب

اما اگر این پند آویزه گوش نسازد:
کنم سربسر کشورت را تباہ
که بنگاهشان نتابد زمین
بهمشک آب جیحون کنم پاک خشک
بینبازم این رود جیحون بهمشک^۱
زبن برکنم بیخ و شاخ ترا
زمینتان سراسر بسوژم همه
کنمشان یکایک در آنجا سیر
گشتاسب سرافرازانه پاسخ رد می دهد و جنگی دراز آغاز می شود. با
آنکه کار دشوار است سرانجام گشتاسب پیروز می شود:
پس اندر نهادند ایرانیان بدان لشگر بی مر چینیان
بکشتند از ایشان زهر سو بسی نبخشودشان ای شگفتی کسی
فردوسی آن چکامه‌های دقیقی را که در شاهنامه خود درآورده، با
موشکافی بسیار نمایانده است. در این میان، آنها را در بوته سخت‌ترین
نکوهش‌ها هم گذاشته است. روشن است که نمی‌توان پذیرفت که
شعرهای دقیقی، از نگاه استادی از اشعار فردوسی بسیار پایین‌تر است.
دقیقی با سربلندی کار دشوارش را انجام داده و بسیار موشکافانه، داستان
باستان را باز آورده است. فردوسی نیز طبعاً نمی‌توانست با همه
کاستی‌های این سروده‌ها، خدمت‌های بزرگ دقیقی را نادیده گیرد. از
این رو باید برداشت ما چنین باشد که خواست فردوسی برای کناره‌گرفتن
از ستایش بنیان‌گذار آئین زرتشت که در چکامه‌های دقیقی است انگیزه او
برای نکوهشش از دقیقی بوده است.

سال ولادت دقیقی به تحقیق معلوم نیست ولی به احتمال قوی در

۱. فراوانی مشک در اینجا یادآوری بی‌شمار بودن سپاه است.

مخور جز به آین کاووس کی
بدونازد و تاج و دیهیم و تخت
ز گنجش به هرکس رسانیده بهر
با هدش رنج و ببالدش گنج
همه مهتران برگشايند راه
کنون هرچه جستی همه یافتی
اگر بازیابی بخیلی مکن
بگفتم سرآمد مرا روزگار
بخوبی و نرمیش دادم جواب
از این شربتم می‌باید چشید
منم زنده او گشته با خاک جفت
مرگ نابهنجام دقیقی به دست غلامش با توجه به اینکه او وفاداریش را
به آین زرتشت و ارزش‌های والای فرهنگ و تمدن باستانی ایران در
آشکار و نهان ابراز می‌کرد، این سوال را مطرح می‌کند که آیا او، چنانکه
نوشته‌اند به دلیل عشرت طلبی به قتل رسید و یا اینکه عوامل ارتقای سیاه
و کارگذاران تازی که هنوز در آن زمان بر مملکت ما حاکم بودند توطنه
قتل او را فراهم کردند و دهانش را بستند. دقیقی در ابیاتی که برای
شاهنامه نوشته داستان نامه‌ای را که ارجاسپ پادشاه توران، به گشتاسب
نوشت و از او خواست که دست از گرایش به آین زرتشت بردارد. چنین
حکایت می‌کند:

ز ترکان به جانت نیاید گزند
ترا باشد آن همچو ایران زمین
که آورده‌ام گرد با رنجها

چون پرداختن به کار نظم شاهنامه در اوآخر عمر دقیقی صورت گرفت و او در آن وقت شاعری مشهور بود لذا باید قبول کرد که در آغاز جوانی دست به کار شاعری زد و قصائد و قطعات و غزل‌هایی که مطبوع طبع همگان بود سرود و از اینجا نوع دقیقی در شعر بهخوبی آشکار می‌شود. قتل دقیقی چنانکه قبلاً به آن اشاره شد در جوانی به دست غلامی صورت گرفت و فردوسی علت و واقعه قتل او را چنین یاد می‌کند:

جوانیش را خوی بد یار بود	همه ساله تا بُد بپیکار بود
نهادش بسر بریکی تیره ترگ	برو تاختن کرد ناگاه مرگ
بدان خوی بد جان شیرین بداد	نود از جهان دلش یک روز شاد
یکایک ازو بخت برگشته شد	بدست یکی بندۀ برکشته شد

این واقعه محققاً پیش از سال ۳۷۰ اتفاق افتاد، چون فردوسی در حدود سال ۳۷۱ یا سال ۳۷۰ نظم شاهنامه ابومنصوری را آغاز کرد و در این هنگام چنانکه از سخنان فردوسی بر می‌آید دقیقی کشته شده بود و فردوسی مصمم گردیده بود که کار ناتمام وی را به اتمام رساند. لذا قتل دقیقی باید حدود سال‌های ۳۶۹ تا ۳۶۷ اتفاق افتاده باشد. پس از تالیف شاهنامه ابومنصوری که به نشر فارسی دری بود و در سال ۳۴۶ هجری شهرتی فراوان کسب نموده بود، توجه امراهی دریار سامانی را برای به نظم کشیدن آن جلب کرد و در عهد سلطان نوح بن منصور که جلوش در سال ۳۶۵ بود، دقیقی عهددار نظم آن گردید و هنوز هزار بیت نسروده بود که زندگیش پایان پذیرفت. فردوسی در دنبال داستان گردآوری شاهنامه ابومنصوری چنین می‌گوید:

همی خواند خواننده برهرکسی	همی خواند این داستانها بسی
همان بخرادن و همان راستان	جهان دل نهاده برین داستان

اواسط نیمه اول قرن چهارم بوده است. زیرا که در اشعار خود از منصورین نوح سامانی که بین سال‌های ۳۵۰ تا ۳۶۵ سلطنت می‌کرده یاد کرده است. بنابراین تولدش احتمالاً حدود سال ۳۳۵ می‌باشد. در مورد محل تولد دقیقی بین تذکره نویسان اختلاف است. عوفی محل تولدش را شهر طوس می‌داند و هدایت گفته است «برخی بلخی و چندی سمرقندی اش دانند» لطفعلی بیک آذر او را سمرقندی می‌داند.

دقیقی آئین زرتشتی داشته است و این مورد را خودش در اشعارش صریحاً تذکر داده است که از آن جمله‌اند:
دقيقة چار خصلت برگزیدست بگیتی از همه خوبی و زشتی
لب یاقوت رنگ و ناله چنگ می‌خون رنگ و کیش زرد هشتی

یکی زردشت وارم آرزویست که پیشتر زند را برخوانم از بر

برخیز و برافروز هلا قبله زردشت

بنشین و برافگن شکم قاقم برپشت

بس کس که ز زردشت بگردید و دگربار

ناچار کند رو به سوی قبله زردشت

باید متذکر شد که در دیوان سنایی این دو بیت به اسم سنایی نیز آمده است.

دقیقی از اوان جوانی دست به کار شاعری زد و چنانکه متذکر شدم در جوانی نیز به قتل رسید. فردوسی آنجا که از موضوع نظم شاهنامه ابومنصوری سخن گفته او را جوان معرفی کرده است:

جوانی بیامد گشاده زیان سخن گفتن خوب و طبع روان

ازو نو نشد روزگار کهن
بنقل اندرون سست گشتش سخن
من این نامه فرخ گرفتم بفال
همی رنج بردم در او ماه و سال
هزار بیت دقیقی که فردوسی در شاهنامه خود آورده است، با این بیت
آغاز می‌شود:

فرود آمد از تخت و بربست رخت
چو گشتاپ را داد لهراسپ تخت
و بدین بیت ختم می‌گردد:
سپرند او را همه گوش و هوش
باواز خسرو نهادند گوش
مطالب این هزار بیت جز در پاره‌ای از موارد منطبق است بر کتاب حماسی «آیا تکار زریران» که ظاهراً هنگام نگارش داستان گشتاپ در شاهنامه ابو منصوری از آن استفاده شد و اگر ناقدان جدید ایراداتی براین شاعر وارد کرده‌اند ولی حقاً گشتاپ‌نامه او پس از شاهنامه فردوسی از زیباترین آثار حماسی شمرده می‌شود. از دقیقی قصائد و غزل‌ها و قطعات و ابیات پراکنده‌ای در کتاب‌های تاریخ و ادب و تذکره‌ها مانند تاریخ بیهقی و لباب‌اللباب باقی مانده و همه آن‌ها دلالت بر استادی و مهارت و دقت خیال و لطافت معنی و روانی الفاظ این شاعر استاد می‌کند اما اثر جاوید و مهم او چنانکه گفته شد گشتاپ‌نامه یعنی قسمتی از شاهنامه است در شرح سلطنت گشتاپ و ظهور زردشت و جنگ مذهبی میان گشتاپ و ارجاسپ تورانی.

زمین را خلعت اردیبهشتی
برافگند ای صنم ابر بهشتی
درخت آراسته حور بهشتی
زمین برسان خون آلوده دیبا
برنگ دیده آهوى دشتی

سخن گفتن خوب و طبع روان
ازو شادمان شد دل انجمن
بگفت و سرآمد براو روزگار
زنان بخت بیدار او خفته ماند
و در آغاز داستان گشتاپ و ارجاسپ در حکایت خواب خویش از قول دقیقی گفته است:

کنون هرچه جستی همه یافته
بدین نامدار چند بشتابتی
اگر بازیابی بخیلی مکن
بگفت سرآمد مرا روزگار
و در پایان گفتار دقیقی پس از نقل هزار بیت او چنین آورده است:

زمانه برآورد عمرش به بُن
دقیقی رسانید اینجا سخن
از آن پس که بنمود بسیار رنج
ربودش روان از سرای سپنج
مگر این سخن‌های ناپایدار
براندی براو سریسر خامه را

سخن‌های آن بَرْمَش راستان
فسانه کهن بود و منثور بود
پراندیشه گشت این دل شادمان
گزدشته براو سالیان دو هزار
که پیوند را راه داد اندرين
گرفتم بگوینده برا آفرین
ز بزم و ز رزم از هزاران یکی
که شاهی نشانید برگاه بر
بمدح افسر تاجداران بدی
ستاینده شهریاران بدی

از قصیده و غزل و قطعه و قدرت و توانایی و ذوق و ابتکاری که در همه بخش‌ها نشان داده دلیل بارزیست بر فصاحت کلام و روانی طبع و قوت بیان و دقت ذوق او. تغزلات بدیع و غزل‌های لطیف و مدایح عالی و توصیفات او با معانی باریک و مضامین تازه و دلانگیزی که در همه آن‌ها بکار برده به شعر او دلاویزی و رونق و جلای خاص می‌بخشد و بی‌دلیل نیست که فردوسی او را به «گشادگی زبان» و «سخن گفتن خوب» و «روانی طبع» وصف می‌کند و می‌گوید که «به مدح افسر تاجداران» بود. دقیقی مخصوصاً قصائد مدحی را کمال بخشد و خود هم متوجه مهارت خویش در این باب بوده و گفته است:

مدیح تا ببر من رسید عربیان بود

ز فر و زینت من یافت طیسان^۱ و ازار^۲

و پاره‌ای از قصائد او بعدها چندین بار مورد استقبال شاعران استاد قرار گرفت مانند قصیده‌ای که چنین شروع می‌شود:

«ای کرده چرخ تیغ ترا پاسبان خویش»

عوفی این مصراع را چنین نقل کرده:

ای کرده چرخ تیغ ترا پاسبان ملک

وی کرده جود کف ترا پاسبان خویش

ادیب صابر شاعر نامدار نیز که این قصیده را استقبال کرده مصراع اول را بدین صورت آورده است:

آن کس که در ستایش ممدوح خویش گفت

ای کرده چرخ تیغ ترا پاسبان خویش

پلنگ آهو نگیرد جز بکشتی
مهی کاو دارد از خورشید پشتی
می‌بی برگونه جامه کنشتی
بجایی نرمی و جایی درشتی
مثال دوست بر صرا نوشتی
که پنداری گل اندر گل سرشتی
بگیتی از همه خوبی و زشتی
می‌خون رنگ و دین زرد هشتی
لب یاقوت رنگ و ناله چنگ

دقیقی در میان سخنوارانی که همت گذارش داستان روزگار باستان میهن ما کرده‌اند، یکی از درخشانترین چهره‌ها بوده است. گذشته از این اشعار او از روانی، سادگی، جذابیت، استحکام و جذالت خاصی برخوردار است که او را در زمرة بزرگترین شاعران زمان سامانیان قرار می‌دهد. زمانی که به همت والا بزرگان فرهنگ ایران زمین علیرغم یوغ وحشیانه تازیان و کوشش و قله‌ناپذیر دستگاه خلافت عباسیان در بغداد و عوامل جیره‌خوار و مزدوران خائنان در درون مرزهای ایران که به خاطر کسب جاه و مال از هیچ‌گونه اذیت و آزار و تحقیر و شکنجه و کشتار هموطنان ایرانیان فروگذار نبودند، فرهنگ و تمدن ایران باستان بازسازی شد و دوران تجدید حیات فرهنگی ایران (رنسانس ایران) پس از پورش تازیان آغاز شد و به برکت پایمردی و از خودگذشتگی مردان و زنان ایرانی در آن دوران ارتجاعی و ظلم و تعصب به راه تکامل رفت و فرهنگ شکوهمندی را که ما امروز مفتخرانه وارث آن هستیم پایه‌گذاری کرد. دقیقی بی‌هیچ‌گونه شک و تردید یکی از همین بزرگترین‌های شعر پارسی در قرن چهارم هجری قمری است. ورود او در انواع مختلف شعر،

ز آسیب چرخ اگر برهیدی روان او

کردی بنام تو همه شعر روان خویش
شاعران بعد از دقیقی همیشه او را در ردیف گویندگان بزرگی چون
فرخی سیستانی آورده و شعر او را به روانی ستوده‌اند. ادیب صابر با همه
شیرین بیانی و لطافت سخن خود گفته است:

گر نیستم به طبع دقیقی و فرخی هستم کنون مقدمه کاروان خویش
از اشعار اوست:

نگاری سرو قد و ماه منظر
سرشگم خون شدست و بر مشجر
اگر نه دل همی خواهی سپردن
برآتش بگذر و بردرش مگذر
و گرنه برbla خواهی گذشن
بسان آتش تیزست عشقش
بسان سرو سبیمنست قدش
فریش آن روی دیبارنگ چینی
از آن شگر لبانست اینکه دائم
از آن لاغر میانست اینکه عشقم
بچهره یوسف دیگر ولیکن
اگر بتگر چنو پیکر نگارد
درود از جان من برجان آزر
و گر آزر چنو دانست کردن
صنوبر دیدم و هرگز ندیدم
مرا گوید ز چندین شعر شاهان

نهام اندر خور گفتار وزدر؟^۱
مگر خود نیستم ای دوست درخور
زمیر نامداران شاه مهتر
بپرده چشم بنویسم بعنبر
چو تعویذی فرو آویزم از بر
فرو باریدم از چشم آب احمر
خيالی دیدمش مکروه و منکر
تهی گرداند از بستان عبه
کی آید این گذشته رنج را بر
برآن خورشید کش بالا صنوبر
چو روی یار من شد روی کشور
همی عارض بشوید با آب کوثر
بنقش وشی و کوفی سراسر
بیفگنده لباس ماه آذر
بسان گلبنان باغ پُر بر
بدست هریک از یاقوت مجرم
بنقش وشی و نقش مسلط
گشاده برهمه آزادگان در
بجنیاند درخت سرخ و اصفر
همی بارید بردیبای اخضر
هزاران در شده پیکر بپیکر
ترنج سبز و زرد از بار بنگر

کم از شعری که سوی ما فرستی
مگر خود شعر برمن برزنیید
چرا ننویسیم باری مديحی
بمن ده تا بدارم یادگاری
بحلقه زلفک خویش ببندم
چو نام آن نگار آمد بگوشم
فراقم صورتی شد پیشمن اند
بترسیدم که ناگاهان کنارم
چو از من بگسلد کی ببینمش باز
فرو بارید ابر دیدگانم
همی بگریستم تاز آب چشم
چو روی یار من شد دهر گویی
بکردار درفش کاویانی
بپوشیده لباس فرو دینی
گل اندر بستانان بشکفیده
تو گویی هریکی حور بهشتیست
بصدقگونه نگار آراسته باغ
بکاخ میر ما ماند بخوبی
سحرگاهان که باد نرم جند
تو پنداری که از گردون ستاره
نگار اندر نگار ولون در لون
بزیر دیمه سبز اندر اینک

۱. ازدر: لایق، یعنی آیا لایق گفتار نیستم؟

بدینار بستنش پای ارتوانی
نباشد تنِ تیر و پشت کیانی
فلک مملکت کی دهد رایگانی

پشمیش براید گرفتن مر او را
کرا بخت و شمشیر و دینار باشد
خرد براید آنجا وجود و شجاعت

زمین را خلعت اردی بهشتی
درخت آراسته حور بهشتی
هوا برسان نیل اندوده وشتی^۱
برنگ دیده آهی دشتی
پلنگ آهو نگیرد جز بکشی
مهی کاو دارد از خورشید پشتی
می برگونه جامه کنستی
بجایی نرمی و جایی درستی
مثال دوست بر صحراء نوشتی
که پنداری گل اندر گل سرستی
بگیتی از همه خوبی و زشتی
می خون رنگ و دین زرده استی

برافکند ای صنم ابر بهشتی
بهشت عدن را گلزار ماند
زمین برسان خون آلوهه دیبا
بطعم نوش گشته چشمۀ آب
چنان گردد جهان هزمان که گویی
بتی باید کنون خورشید چهره
بتی رخسار او همنگ یاقوت
جهان طاوس گونه شد بدیدار
بدان ماند که گویی از می و مشک
ز گل بوی گلاب آید بدان سان
دقیقی چار خصلت برگزیدست
لب یاقوت رنگ و ناله چنگ

تا مرا هجران آن لب نیستی
گرو را زلف معقرب نیستی
مونسم تاروز کوکب نیستی
جانم از عشقش مرگب نیستی
زندگانی کاش یارب نیستی

کاشکی اندر جهان شب نیستی
زخم عقرب نیستی بر جان من
ور نبودی کوکش در زیر لب
ور مرگب نیستی از نیکوی
ور مرا بی یار باید زیستن

۱. وشتی: نوشی، در پاره‌ای نسخ «مشتی» ثبت شده است.

یکی چون بیضه بی بینی ز عنبر
درخت سبز تازه شام و شبگیر
درخش میر برسعدست گویی فروزان برسرش بر تاج گوهر

شب سیاه بدان زلفکان تو ماند
سپید روز بپاکی رخان تو ماند
عقیق را چو بسیایند نیک سوده گران
گر آبدار بود با لبان تو ماند
بوستان ملوکان هزار گشتم بیش
گل شکفته بر خسار کان تو ماند
دو چشم آهو و دو نرگس شکفته ببار
درست و راست بدان چشمکان تو ماند
کمان بابلیان دیدم و طرازی تیر
که برکشیده بود با بروان تو ماند
ترا بسرو این بالا قیاس نتوان کرد
که سرو را قد و بالا بدان تو ماند

یکی پرنیانی یکی زعفرانی
دگر آهن آب داده یمانی
یکی جنبشی بایدش آسمانی
کرا بوبه و صلت ملک خیزد
دلی همش کینه همش مهربانی
عقاب پرنده نه شیر ژیانی
یکی تیغ هندی دگر زرّ کانی
بدو چیز گیرند مر مملکت را

چو یکچند گاهی برآمد بربین
از ایوان گشتاسپ تا پیش کاخ
همه برگ او پند و بارش خرد
خجسته پیی نام او زردهشت
باش جهان گفت پیغمبرم
یکی مجر آتش بیاورد باز
جهان آفرین گفت بپذیر این
نگر تا تواند چنین کرد کس
گرایدونکه دانی که من کردم این
ز گوینده بپذیر به دین اوی
نگر تا چه گوید بربین کار کن
بیاموز آیین دین بهی
چو بشنید ازو راه و آیین به
نبرده برادرش فرخ زریر
پدرش آن شه پیر گشته ببلغ
سران بزرگ از همه کشوران
همه سوی شاه زمین آمدند
پدید آمد آن فررو ایزدی

درختی پدید آمد اندر زمین
درختی کشن بیخ و بسیار شاخ
کسی کو چنان برخورد کی مرد
که آهرمن بدکنش را بکشت
ترا سوی یزدان همی رهبرم
بگفت از بهشت آوریدم فراز
نگه کن بدو تاش چون کردهام
مگر من که هستم جهاندار و بس
مرا خواند باید جهان آفرین
بیاموز ازو راه و آیین اوی
خرد برگزین این جهان خوار کن
که بی دین نه خوبست شاهنشهی
پذیرفت ازو دین و آیین به
کجا ژنده پیل آوریدی بزیر
که گیتی بدلش اندرون بود تلغ
پزشکان دانا و گند آوران
بسستند کشتی بدین آمدند
برفت از دل بدسگالان بدی

منوچه‌ری دامغانی

منوچه‌ری دامغانی یکی از شاعران بلندپایه نیمه اول قرن پنجم هجری است و از پیشکسوتان تجدید حیات فرهنگی ایران بعد از یورش عرب به شمار می‌آید. قدرت فوق العاده منوچه‌ری دامغانی در سروden قصاید بلند و استادانه و اشعار زیبا و توصیف مناظر و مرایای طبیعی بسیار استثنایی است و می‌توان او را شاعر متخصص در «وصف» به شمار آورد. دیوان اشعار او برخلاف سایر شعرای قرون چهارم و پنجم چندین صد سال بعد از او جمع آوری و تنظیم گردید و بدین دلیل است که تصرفات و تحریفات بسیار در اشعار بوقوع پیوسته است و این امر کار تشخیص این که کدام شعر از او می‌باشد و کدام شعر منتسب به اوست را بسیار دشوار کرده است. با این حال هیچگونه تردیدی در قدرت و مهارت فوق العاده او در سروden اشعار درجه اول و غنی‌سازی گنجینه شعر فارسی مربوط به ادوار قرون چهارم و پنجم هجری قمری وجود ندارد. منوچه‌ری به حق از صدرنشینان مجلس شعر پارسی این دوران به شمار می‌آید.

دولتشاه سمرقندی محل تولد او را شهر بلخ می‌داند لکن خود شاعر در شعری که از او باقی‌مانده صریحاً اشاراتی دارد به محل تولد خودش:

ای فراق تو دل ما بندگان را سوخته
صد هزاران شکر ایزد را که رستیم از فراق
تخلص منوچه‌ری به سبب انتساب شاعرست به‌فلک المعالی
منوچه‌رین شمس‌المعالی قابوس بن وشمگیر از سلسله پادشاهان دیلمه.
سلسله پادشاهان دیالمه فرزندان زیار دیلمی بودند که پس از انحلال
حکومت سامانیان بریخشی از سرزمین‌های ایران که گرگان و مازندران و
طبرستان جزو آنها بود علیه خلفای عباسی قیام کردند و سلسله حکمرانان
دیالمه را در آن مناطق برای براندازی حکومت اعراب از ایران تاسیس
کردند ولی سرانجام توسط پادشاهان غزنی ممنقض شدند. منوچه‌ری
در آغاز کار ظاهراً در دربار فلک‌المعالی منوچه‌ری به سر می‌برده لکن از
مدایح منوچه‌ری در حق این پادشاه قصیده‌ای در دیوان او نیست. دولتشاه
سمرقندی در تذکرةالشعراء و هدایت در مجمع الفصحاء در شرح حال
منوچه‌ری نوشته‌اند که او و نیز عنصری شاعر بزرگ دیگر شاگردان
ابوالفرج سگزی شاعر معروف اواخر قرن چهارم بوده‌اند لکن در این که
منوچه‌ری در محضر ابوالفرج سگزی تعلیم دیده باشد تردید بسیار وجود
دارد.

از احوالات منوچه‌ری در نوجوانی اطلاعات زیادی در دست نیست
ولی بطوری که عوفی تذکره نویس معروف نوشته است، منوچه‌ری در
کودکی از استعداد و ذوق خارق‌العاده بهره‌مند بوده و این استعداد
فوق‌العاده او را در آموختن ادبیات و زبان عربی و حفظ اشعار شعرای
تازی‌گویی و احاطه بر احوال و آثار شاعران پارسی‌گویی و تازی‌گویی و
اطلاع از علوم دینی و ادبی و طب یاری کرده خود او به‌علومی که در آن
تبصر داشته اشاره کرده و گفته است:

سوی تاج عمرانیان هم برینسان بیامد منوچه‌ری دامغانی
تولدش در اواخر قرن چهارم یا سال‌های نخستین قرن پنجم می‌باشد زیرا
در اشعاری که به عهد سلطنت سلطان محمود غزنی سروده بارها
به‌جوانی خود اشاره کرده است و چون سلطان مسعود غزنی بین
سال‌های ۴۲۱ تا ۴۳۲ سلطنت می‌کرده است منوچه‌ری را می‌توان شاعر
قرن پنجم به حساب آورد و بخصوص اینکه او در دوران سلطنت سلطان
مسعود از شاعران دربار و بسیار مورد توجه و احترام سلطان مسعود
غزنی بوده است. منوچه‌ری در یکی از اشعار خود صراحة به‌این دارد
که به‌فرمان سلطان مسعود وقتی برای سفر به گرگان و مازندران دعوت شد
که در التزام رکاب سلطان باشد، پای پیاده از ری به گرگان رفت.

دانی که من مقیم بر درگه شهنیه
تا بازگشت سلطان از لاله‌زار ساری

این دشت‌ها بریدم وین کوه‌ها پیاده
دو پای با جراحت دودیده گشته تاری
بامید آنکه روزی خواند ملک بپیشم

بختم شود مساعد روزم شود بهاری
سلطان مسعود غزنی در سال ۴۲۶ از نیشابور به گرگان و مازندران
لشگر کشید و منوچه‌ری را در مازندران از ری به خدمت خود خواند:
از همه شاهان چنین لشگر که آورد و که برد

از عراق اندر خراسان وز خراسان در عراق
همچنان باز از خراسان آمدی برپشت پیل
کاحمد مرسل بسوی جنت آید بریراق

با هلی سرود که مطلع آن چنین است:

چون از زلف شب باز شد تابها فرو مرد قندیل حمرابها
و این بیت هم مطلع قصیده‌ای است که در آن یکی از قصاید معروف شاعر تازیگوی ابوالشیص محمد از شعرای اوایل دوره عباسیان را که در سال ۱۹۶ هجری درگذشت استقبال کرده:

جهانا چه بی مهر و بد خو جهانی چو آشفته بازار بازارگانی
منوچهری به علت سن کم و جوانی چون اکثراً در دربار مسعود در مقابل شاعران سالخورده‌ای مانند عنصری و دیگران قرار داشت احتمالاً خود را ناگزیر از فضل فروشی می‌دید و بدین لحاظ به اظهار علم در شعر اصرار می‌ورزید که طبعاً باعث استعمال لغات و اصطلاحات عربی در شعرش می‌گردید که درک آن اشعار را مشکل می‌ساخت لکن باید اذعان داشت که حتی آن اشعار که با چنین ترکیباتی بوجود آمده است نیز جذابیت و شکوه خاصی دارد تا چه رسد به سایر اشعار او که غالباً از استحکام و جذالت قابل ملاحظه‌ای برخوردار می‌باشد. در شعر این استاد نوعی موسیقی و آهنگی خاص وجود دارد چنانکه هنگام خواندن اشعار او گویی خواننده با آهنگی از موسیقی سرگرمشت. این موسیقی خوش‌آیند و نیز روانی و سادگی اندیشه و صراحة کلام او در سخن‌سرایی که با جوانی و شادابی روح شاعر درآمیخته شعر او را بی‌اندازه طربناک و دلانگیز ساخته است. از قصاید معروف اوست در وصف نوروز:

بر لشگر زمستان نوروز نامدار
کردست رای تاختن و قصد کارزار

من بدانم علم طب و علم دین و علم نحو

تو ندانی دال و ذال و راء و زاء و سین و شین
و علاوه بر آن استفاده از اصطلاحات علم نجوم و طب و استقبال و تضمین اشعار شعرای عربی زبان و ذکر اسامی شاعران مشهور پیش از خود، همه دلیل و سمعت اطلاعات این شاعر بزرگست.

از کیفیت ارتباط منوچهری با دربار غزنوی اطلاع صحیح در دست نیست و گویا این ارتباط اندکی بعد از حدود سال ۴۲۱ صورت گرفته باشد زیرا منوچهری پیش از آنکه در سال ۴۲۶ در ساری بخدمت مسعود بن محمود برسد، در ری بسر می‌برده است و معلوم نیست که پیش از این تاریخ مسعود را ملاقات کرده بود ولی این مانع آن نیست که پس از ورود به ری با دربار مسعود ارتباطی داشته باشد. از جمله قدیمی‌ترین قصائد او که بعد از ورود به ری سروده یکی قصیده‌ایست به مطلع:

بینی آن بیجاده عارض لعنت حمری قبای

سنبلش چون پر طوطی روی چون فر همای
منوچهری به مدد جوانی و ذوق سرشار و مهارت در سخنوری و بیان
شیرین و دلنشین در خدمت مسعود و در دربار او موقعیت بسیار محکم و
معززی داشت و همواره مورد رشک و حسادت درباریان مسعود بود.

حاسدان بر من حسد کردند و من فردم چنین

داد مظلومان بدہای عز میر مؤمنین
منوچهری مهارت و استادی کم‌نظیری در شعر و ادب عربی داشت و بعضی از قصائد معروف شاعران تازیگوی را استقبال و یا تضمین کرده و گاه به اشاراتی از مطلع آن قصیده‌ها در اشعار خود مبادرت نموده است. قصیده زیبایی بروزن یکی از قصاید شاعر معروف عرب اعشی بن قیس

نوروز را بگفت که در خاندان ملک
از فرّ و زینت تو که پیار بود و پار
بنگاه تو سپاه زمستان بغارید
هم گنج شایگان و هم در شاهوار

نوروز ماه گفت بجان و سرامیر
کز جان وی برآرم تاچند گه دمار
گرد آورم سپاهی دیبای سبزپوش
زنگیر زلف و سرو قد و سلسه عذار

از ارغوان کمر کنم از ضیمان زره
از نارون پیاده و از ناروان سوار
قوس و قزح کمان کنم، از شاخ بیدتیر
از برگ لاله رایت و از برق ذوالفار

از ابر پیل سازم و از باد پیلان
وز بانگ رعد آینه پیل^۱ بیشمار
نوروز پیش از آنکه سراپرده زد بدر
با لعبان باغ و عروسان مرغزار

این جشن فرخ سده را چون طلایگان
از پیش خویشتن بفرستاد کامکار
گفتا برو بنزد زمستان بتاختن
صحراء مینورد و بیابان همی گذار

چون اندرو رسی بشب تیره سیاه
زود آتشی بلند برافرور روزوار

وینک بیامدست بپنجاه روز پیش
جشن سده طلایه نوروز نامدار
این باع و راغ ملکت نوروز ماه بود
این کوه و کوهپایه و این جوی و جویبار
جویش پر از صنوبر و کوهش پر از سمن
ragash پر از بنفسه و باخش پر از بهار

نوروز از این وطن سفری کرد چون ملک
آری سفر کنند ملوک بزرگوار
چون دید ماهیان زمستان که در سفر
نوروز مه بماند قریب مهی چهار

اندر دوید و مملکت او بغارید
با لشگری گران و سپاهی گزافه کار
برداشت تاجهای همه تارک سمن
برداشت پنجه‌های همه ساعد چnar

بسند عمامه‌های خز سبز ضیمان
 بشکست حقه‌های زر و در میوه‌دار
در باغها نشاند گروه از پس گروه
در راغها کشید قطار از پس قطار

زین خواجگان پنیه قبای سپید بند
زین زنگیان سرخ دهان سیاه کار
باد شمال چون زمستان چنین بدید
اندر تک ایستاد^۱ چو جاسوس بی‌قرار

۱. آینه پیل = یکی از آلات موسیقی رزمی که آوائی مهیب داشت.

۱. بهاندر تک ایستادن: آغاز دویدن کردن

داده‌اند. بنابر آنچه در کتاب راحه‌الصدور نوشته شده شصت کله لقب شمس‌الدین احمد بن منوچهر می‌باشد که ملقب به امیرالشعراء بوده و این شاعر از شعرای گمنام می‌باشد. مؤلف راحه‌الصدور که معاصر وی بوده او را با القاب امیرالشعراء و سفیرالکبرا نام برده است.

تذکره‌نویس معروف علیقلی خان هدایت نوشته: شنیده‌ام که سی هزار بیت شعر داشته ولی با جستجوی زیاد در حدود سه هزار بیت از قصیده و قطعه و غزل و رباعی و مسمط ازوی بدست آورده و به سال ۱۲۴۷ دیوانی مرتب به ترتیب قوافی با مقدمه‌ای در شرح حال شاعر منتشر نموده و در زمان معاصر دیوان منوچهری در سال ۱۳۵۹ با تصحیح محمد حسین نهانوندی در تهران و به سال ۱۸۸۶ میلادی با ترجمه فرانسوی و مقدمه مبسوطی در پاریس به چاپ رسید. دولتشاه سمرقندی و امین احمد که در قرن نهم و دهم تذکره خود را نوشته‌اند، وجود و شهرت «دیوان منوچهری» را یادآور شده‌اند.

مسمطه‌ای منوچهری شهرتی بسزا یافته و ظاهراً خود وی مخترع این نوع شعر است و در دیوانی که توسط هدایت گردآوری شده این مسمط بطور کامل درج گردید.

همی ریزد میان باغ، لؤلؤها به زنبرها

همی سوزد میان راغ، عنبرها به مجرها

ز قرقویی به صحراء، فرو افکنده بالشها

ز بو قلمون به وادی‌ها، فروگسترده بسترها

زده یاقوت رمانی به صحراء به خرم‌ها

فشناده مشگ خرخیزی به بستان‌ها به زنبرها

ای عزم جنبش و نیت من که کردادم

نـزـد شـهـنـشـه مـلـکـان بـرـبـاسـگـدار^۱

گـوـای گـزـيـدـه مـلـکـ هـفتـ آـسـمـانـ

اـی خـسـرـوـ بـزـرـگـ وـ اـمـيرـ بـزـرـگـوارـ

پـنـجـاهـ رـوـزـ مـانـدـ کـهـ تـاـ مـنـ چـوـ بـنـدـگـانـ

درـ مـجـلـسـ توـ آـیـمـ باـ گـوـنـهـ گـونـ نـثـارـ

بـاـ فـالـ فـرـحـ آـیـمـ وـ بـاـ دـوـلـتـ بـزـرـگـ

بـاـ فـرـ خـجـسـتـهـ طـالـعـ وـ فـرـخـنـدـ اـخـتـيـارـ

بـاـ صـدـ هـزـارـ جـامـ مـیـ سـرـخـ خـوـشـگـبـوـیـ

بـاـ صـدـ هـزـارـ بـرـگـ گـلـ سـرـخـ کـامـکـارـ^۲

بـاـ عـنـدـلـیـکـانـ کـلـهـ سـرـخـ چـنـگـ زـنـ

بـاـ یـاسـمـینـکـانـ بـسـدـ روـیـ مشـگـبارـ

تاـ توـ گـهـیـ بـزـرـ گـلـ وـ گـاهـ زـیرـ بـیدـ

گـهـ زـیرـ اـرـغـوـانـ وـ گـهـیـ زـیرـ گـلنـارـ

مـسـتـیـ کـنـیـ وـ بـادـهـ خـورـیـ سـالـ وـ سـالـیـانـ

شـکـرـ گـرـیـ وـ نـوـشـ مـزـیـ شـادـ وـ شـادـخـوارـ

بـرـسـبـزـ بـهـارـ نـشـينـیـ وـ مـطـربـ

بـرـسـبـزـ بـهـارـ زـنـدـهـ سـبـزـ بـهـارـ^۳

برـخـیـ اـزـ تـذـكـرـهـ نـوـبـیـسـانـ منـوـچـهـرـیـ رـاـ مـلـقـبـ بهـ شـصـتـ کـلـهـ دـانـسـتـهـ اـنـدـ وـ

بعـضـیـ اـزـ آـنـهـاـ گـوـینـدـ بـدـینـ منـاسـبـتـ بـوـدـ کـهـ انـگـشتـ شـصـتـ وـیـ نـقـصـانـیـ

داـشـتـهـ وـ پـارـهـاـیـ هـمـ اوـ رـاـ شـصـتـ گـلـهـ (داـرـایـ شـصـتـ گـلـهـ گـوـسـفـنـدـ)ـ لـقبـ

۱. بـاسـگـدارـ = نـامـهـ بـرـ.

۲. کـامـکـارـ = نـوعـیـ گـلـ سـرـخـ.

۳. سـبـزـ بـهـارـ: نـامـ یـکـیـ اـزـ آـهـنـگـ هـاـسـتـ.

قصائدهش الفاظ بر معانی غلبه دارد اما امری که در اشعار او بیشتر باید مورد دقت قرار گیرد توجه اوست به تشییهات بدیع چنانکه شاعر همواره خواسته است مطالب خود را از طریق تشییهات محسوس و گاه عقلی و خیالی زیبا بیان کند.

مطلوب دیگر که باید در اشعار منوچه‌ری مورد توجه باشد تکرار بعضی از مضامین است خاصه مضامینی که در شعر برای خمریات خود پیدا کرده و در بعضی از قصائد و همه مسمطات خود بکار برده است.

دیگر از مطالبی که باید در اشعار منوچه‌ری مورد توجه باشد تأثر اوست از افکار شاعران عرب مانند: عبور از وادی، و وصف شتر، و ندبه و ذکر مضامین از اشعار عربی و اسمای اماکن مذکور در قصائد شعرای جاهلی و نظایر این. استعمال کلمات عربی زائد از حد نیاز که غالباً برای فارسی زبانان عصر شاعر و بعد از او دور از حد دسترسی و فهم بوده، از خصائص مهم شعر منوچه‌ریست. این شاعر حد و مرزی برای این کار نمی‌شناخت و از این روی در برخی از قصائد او کار استعمال واژه‌ها و لغات عربی به افراط کشیده شده مانند این قصیده:

غрабا مزن بیشتر زین نعیقا	که مهجور کردی مرا از عشیقا
نعیق تو بسیار و مارا عشیقی	ناید بیک دوست چندین نعیقا
ایا رسم اطلال معشوق وافی	شدی زیر رنگ زمانه سحیقا

با تمام این احوال قدرت منوچه‌ری در گنجانیدن کلمات و ترکیبات مهجور و عربی در زبان فارسی به حدیست که عیب ایراد کلمات مهجور را یکباره از نظر دور می‌دارد. اگر از اینگونه موارد بگذریم سخن منوچه‌ری روان و ساده و قدرت این شاعر در وصف به حدیست که می‌توان او را از این حیث در میان شاعران قصیده‌گویی عهد غزنوی ممتاز دانست. وی

شکفته لاله نعمان، بسان خوب رخساران
به مشگ اندر زده دله، به خون اندر زده سرها
شقایق‌های، عشق‌انگیز، پیشاپیش طاوسان
بسان قطره‌های قیر باریده براخگرها

دبیرانند پنداری به باغ اندر، درختان را
ورقهای پرز صورت‌ها، قلم‌ها پرز زیورها
بسان فالگویانند مرغان بر درختان بر

نهاده پیش خویش اندر پر از تصویر دفترها
زمین محراب داود است از بس سبزه، پنداری
گشاده مرغکان بر شاخ چون داود حنجرها

همی تا بر زند آواز بلبل‌ها به بستان‌ها
همی تا بر زند قالوس خنیاگر به مزمراها
به پیروزی و بهروزی همی زی با دل افروزی
به دولت‌های ملک‌انگیز و بخت آویز اختراها

ممط نوعی قصیده است که از بخش‌هایی تشکیل می‌شود. هر بخش مرکب از چند بیت است که دارای یک وزن و یک قافیه باشند و پس از آن چند بیت یک مصراع می‌آورند که در وزن با ایيات قبل یکی است ولی در قافیه متفاوت است و باز چند بیت دیگر با قافیه‌ای دیگر می‌آورند و باز مصراعی دیگر می‌آید که با مصراع مختلف القافیه بالا هم قافیه است. معمولاً هریک از این بندها شش مصراع است که به آن مسمط مسدس می‌گویند و اگر این بندها چهار مصراعی باشد مسمط مربع و اگر سه مصراعی باشد مسمط مثلث نامیده می‌شود. منوچه‌ری در استعمال بعضی از کلمات و ترکیبات بی‌پرواست و علاوه بر این در برخی از

در سایه رز اندر گوری بکنیدم تا نیک‌ترین جایی باشد وطن من
گر روز قیامت برد ایزد به‌بهاشم جوی می‌پر خواهم از ذوالمن^۱ من

رباعی

دربندم از آن دو زلف بند اندر بند نالام از آن عقیق قند اندر قند
ای وعده فردای تو هیچ اندر هیچ آخر غم فردای تو چند اندر چند
از دیوان منوچهri با همه شهرت و زیبایی اشعارش نسخ قدیم در
دست نیست و غالب نسخ موجود آن از عهد قاجاریه و قدیم‌ترین آن‌ها از
دوره صفویه است. در همه این نسخه‌ها اشعار شیوا و دشوار شاعر دچار
تصرفات نسخه برداران شده است. چاپهایی هم که از آن شده آکنده از
اشتباهات است چنانکه تصحیح برخی از ابیات شاعر مستلزم دقت و
تحقیق در آنهاست مگر نسخه‌ای که استاد محمد دبیر سیاقی به سال
۱۳۳۶ با مقدمه و حواشی و مقابله نسخ و تصحیحات، طبع کرده است.
وفات منوچهri را تذکره نویس معروف هدایت، به سال ۴۳۲ نوشته
است. در اشعار او تا حوادث سال ۴۳۰ و ۴۳۱ دیده می‌شود ولی پس از
آن اثری از وقایع تاریخی در دیوان او مشهود نیست و لذا نوشته هدایت با
احتمال زیاد صحیح باید باشد. چند نمونه از اشعار او جهت اطلاع
خوانندگان درج می‌گردد.

برلشکر زمستان نوروز نامدار

کردست رای تاختن و قصد کارزار

وینک بیامدست بپنجاه روز پیش

جشن سده طلایه نوروز نامدار

مناظر مختلف طبیعت را از بیابان و کوه و جنگل و گلزار و مرغزار و
آسمان و ابر و باران و موجودات گوناگون موضوع وصف قرار داده و
هیچیک از اجزاء آن مناظر را از نظر تیزیین خود دور نداشته و از عهده
وصف همه آنها بهترین وجه برآمده است.

منوچهri عشرت طلب و دوستدار شراب و عیش مدام بود و پیداست
که جوانی و اندک سالی وی خود یکی از دلایل عمدۀ این حال در او بوده
است، و او از بیان آرزوها و خواستاری لذات گوناگون خود در اشعار ابا و
امتناعی نداشت. در مدح نیز افراط کرد و مانند فرخی غالب امراء دربار
غزنوی را ستود. با این مزیت که تشییب‌های قصاید مذهبی او طولانی و
سرگرم کننده است و از همه حیث برقسمت مدح فزونی و برتری دارد و
نیز باید بخاطر داشت که این شاعر اندک سال با همه جوانی و
خوشگذرانی از کارهای ناستوده و یا استفاده از سخنان رکیک برکنار بود
و حتی در هجو نیز از ایراد این قبیل کلمات خودداری می‌کرد.

ای باده! فدای تو، همه جان و تن من کز بیخ بکندي زدل من حَرَنْ من
با تست همه انس و دل و کام حیاتم با تست همه عیش تن و زیستن من
هر جایگه‌ی کانجا آمد شدن تست آنجا همه‌گه باشد آمد شدن من
ای باده خدایت بهمن ارزانی بدارد کز تست همه راحت روح و بدن من
یا در خُمْ من بادی یا در قدح من یا در کف من بادی، یا در دهن من
بوی خوش تو باد همه ساله بخورم^۱ رنگ رخ تو باد! برپیرهن من
آزاده رفیقان ما، من چو بسیرم از سرخ‌ترین باده بشویید تن من
از دانه انگور، بسازید حنوطم^۲ در برگ رز سبز ردا و کفن من

۱. بخور: خوشبویی که از سوختن عود و ادویه برمی‌آید.

۲. حنوطم: خوشبوهایی که برای مرده می‌سازند مانند سدر و کافور.

نوروز را بگفت که در خاندان ملک
از فرّ و زینت تو که پیار بود و پار
بنگاه تو سپاه زمستان بغاریید
هم گنج شایگانت و هم در شاهوار
مشوقگانت را، گل و گلنار و یاسمن
از دست یاره بربود از گوش گوشوار
خنیاگرانت، فاخته و عندلیب را
 بشکست نای در کف و تنبور در کنار
نوروز ماه گفت بجان و سر امیر
کز جان وی برآرم تا چندگه دمار
گرد آورم سپاهی دیبای سبزپوش
زنجیر زلف و سرو قد و سلسه عذار
از ارغوان کمر کنم از ضمیران زره
از نارون پیاده و از ناروان سوار
قوس قزح کمان کنم، از شاخ بیدیر
از برگ لاله رایت و از برق ذوالفار
از ابر پیل سازم و از باد پیلبان
وز بانگ رعد اینه پیل^۱ بی‌شمار
نوروز پیش از آنکه سراپرده زد بدر
با لعبتان باغ و عروسان مرغزار
این جشن فرّخ سده را چون طلایگان
از پیش خویشتن بفرستاد کامکار

۱. آینه پیل: یکی از آلات موسیقی رزمی که آوایی مهیب داشت

آری هر آنگه‌ی که سپاهی شود بزم
ز اول بچند روز بیاید طلایهدار
این باغ و راغ ملکت نوروز ماه بود
این کوه و کوهپایه و این جوی و جویبار
جویش پر از صنوب و کوهش پر از سمن
raghش پر از بنفسه و باعث پراز بهار
نوروز ازین وطن سفری کرد چون ملک
آری سفر کنند ملوک بزرگوار
چون دید ماهیان زمستان که در سفر
نوروز مه بماند قریب مهی چهار
اندر دوید و مملکت او بغاریید
با لشکری گران و سپاهی گزافه کار
برداشت تاج‌های همه تارک سمن
برداشت پنجه‌های همه ساعد چنار
بسند عمامه‌های خز سبز ضمیران
 بشکست حقه‌های زر و در میوه‌دار
در باغها نشاند گروه از پس گروه
در راغها کشید قطار از پس قطار
زین خواجه‌گان پنیه قبای سپیدبند
زین زنگیان سرخ دهان سیاه کار
باد شمال چون زمستان چنین بدید
اندر تک ایستاد^۱ چو جاسوس بی‌قرار

۱. به (اندر) تک ایستادن، آغاز دویدن کردن

برسبزه بهار نشینی و مطربت

برسبزه بهار زند سبزه بهار^۱

شبی گیسو فرو هشته بدامن پلاسین معجر و قیرینه گرزن^۲
 بکردار زنی زنگی که هرشب بزاید کودکی بلغاری آن زن
 کونون شویش بمرد و گشت فرتوت وز آن فرزند زادن شد سترون
 شبی چون چاه بیژن تنگ و تاریک چو بیژن در میان چاه او من
 همی برگشت گرد قطب جدی چو گرد بابزن مرغ مسمن
 چو اندر دست مرد چپ فلاخن بنات النعش گرد او همی گشت
 چنان چون چشم شاهین از نشیمن دم عقرب بتایید از سر کوه
 زده گردش نقطه از آب روین یکی پله است این منبر مجره
 به پیش چار خاطب چار موذن^۴ نعایم^۳ پیش او چون چار خاطب
 کشنه نی و سرکش نی و تو سون مرا در زیر ران اندر کمیتی
 چو در مار سیه بر شاخ چندن عنان برگردن سرخش فگنده
 سمش چون زآهن و فولاد هاون دمش چون تافته بند بریشم
 چو انگشتان مرد ارغونون زن همی راندم فرس را من بتقریب
 چو خون آلوهه دزدی سرزمکمن سر از البرز برزد قرص خورشید
 که هرساعت فزون گرددش روغن برآمد بادی از اقصای بابل
 هبوش خاده در و باره افگن تو گفتی کز ستیغ کوه سیلی
 فرود آرد همی احجار صدمن

۱. سبزه بهار: نام یکی از آهنگهاست. ۲. گرزن: تاج

۳. مراد چهار ستاره بنام نعام وارد است بردو جانب مجره

۴. مراد نعام صادرست که برابر نعام وارد قرار دارد. رجوع شود به تعلیقات دیوان

منوچه‌ری.

گفتا برو بنزد زمستان بتاختن

صhra همی نورد و بیابان همی گذار

چون اندر و رسی به شب تیره سیاه

زود آتشی بلند برافروز روز وار
این عزم جنبش و نیت من که کرده‌ام
نzed شهنشه ملکان بر باسگدار^۱گوای گزیده ملک هفت آسمان
ای خسرو بزرگ و امیر بزرگوار
بنجاه روز ماند که تا من چو بندگاندر مجلس تو ایم با گونه گون نثار
با فال فرخ آیم و با دولت بزرگ
با فرخجسته طالع و فرخنده اختیاربا صد هزار جام می‌سرخ مشکبوی
با صد هزار برگ گل سرخ کامکار^۲با عندلیان کله سرخ چنگ زن
با یاسمنیکان بسد روی مشکبارتا تو گهی بزیر گل و گل زیر بید
گه زیر ارغوان و گهی زیر گلنارمستی کنی و باده‌خوری سال و سالیان
شگر گزی و نوش مزی شاد و شادخوار

۱. اسگدار: نامه بر و چاپار

۲. کامکار: نوعی از گل سرخ که بنام کامکار جد احمد بن سهل معروف بود.

آمد نوروز و هم از بامداد
باز جهان خرم و خوب ایستاد
مرد زمستان و بهاران بزاد
ز ابر سیه روی سمن بوی داد
گیتی گردید چو دارالقرار
روی گل سرخ بیاراستند
کبکان برکوه بتک خاستند
بلبلکان زیر و ستا خواستند
فاختگان همبَر بنشاستند^۱
نای زنان برس شاخ چنار
لاله بشمشاد برآمیختند
برسر آن مشک فرو بیختند
ژاله بگلزار درآویختند
نقش و تمایل برانگیختند
از دل خاک و دو رخ کوهسار
ُقمر یکان نای بیامو ختند
زرد گلان شمع برافروختند
صلصلکان مشک تبت سوختند
سرخ گلان یاقوت اندوختند
سر و بنان جامهٔ نو دوختند
زینسو وز آنسو بلب جویار
طوطیکان بر گلکان تاختند
گورخران میمنه‌ها ساختند
اهو کان گوش برافراختند
زاغان گلزار بپرداختند
بیدلکان جان و روان باختند
با ترکان چگل و قندهار
باز جهان خرم و خوش یافتیم
ز لف پریرویان بر تافتیم
دل ز غم هجران بشکافتیم

^۱. یعنی بنشاستند

ز روی بادیه برخاست گردی
چنان کز روی دریا بامدادان
برآمد زاغ رنگ و ماغ پیکر
چنان چون صد هزاران خرمن تر
بجستی هرزمان زآن میغ برقی
چنان آهنگری کز کورهٔ تنگ
خروسی برکشیدی تند تندر
تو گفتی نای رویین هرزمانی
بلرزیدی زمین از زلزله سخت
تو گفتی هرزمانی ژندهٔ پیلی
فرو بارید بارانی ز گردون
و یا اندر تموزی مه ببارد
ز صحراء سیل‌ها برخاست هرسو
چو هنگام عزایم زی معزم
نماز شامگاهی گشت صافی
چو بردارد ز پیش روی اوشان
بستک خیزند شعبانان ریمن
ز روی آسمان ابر معکن^۱
حجاب ماردی^۲ دست برهمن
بسان زعفران آلوهه ممحجن^۳
چنان چون دوسر از هم باز کرده
ز زر مغربی دست آورنـجن
و یا پیراهن نیلی که دارد
رسیدم من به درگاهی که دولت
از آن خیزد چورمانی ز معدن

۱. معکن: بزرگ شکم

۲. ماردی: سرخ رنگ

۳. محجن: چوگان

سخنی در تصوف، عرفان و خردمندی

عرفان یعنی شناخت و دریافت راست و درست. عرفان به انسان آگاهی می‌دهد، بینش می‌دهد، حق گزینش می‌دهد و او را در انجام درست و صحیح هرامری از امور انسانی آگاه می‌سازد. عرفان از چنگال و دام واسطه و دلال و مدعی بیرون است. اندیشمندانی چون: خیام، مولانا و حافظ، با ژرف‌نگری در آثارشان، به خوبی نشان داده‌اند که برخوردان‌سان با داستان جبر و اختیار چگونه باید باشد و نیازی به سفسطه و مغلطه هم نیست.

بنابراین، انسان در قلمرو زندگی خود و در جهان خود، در این جهان محسوس خویش، با یاری گرفتن از خرد و اندیشه، آزاد و مختار است. او باید بیاندیشد. اندیشیدن مغز انسان را تازه، کوشان و زاینده می‌دارد. مغز شاد و تازه و زاینده، نیرو پدید می‌آورد و نیرو طبیعت پیرامون انسان را به دلخواه، دگرگون می‌کند. کار پدید می‌آید. کار انگیزه تولید و فرآورده می‌شود. فرآورده‌ها، نیازهای جسمی را برآورده و تامین می‌کند. در نتیجه این دور و گردش و کنش و واکنش، جهان پیرامون انسان، آباد، بارور، شاد، و خرم می‌شود و زندگی در آن دلپذیر می‌گردد. زیرا نعمت فراوان، حای

خوبتر از بوقلمون یافته‌یم

بوقلمونی‌ها در نوبهار

پیکر در پیکر بنگاشتیم لاله بر لاله فرو کاشتیم

گیتی را چون چمن انگاشتیم دست بیاقوت تر انباشتیم

باز بهرگوشه برافراشتیم

شاخ گل و نسترن آبدار

باز جهان گشت چو خرم بهشت خوید دمیدازد و بناگوش مشت^۱

ابر بآب مژه در روی کشت گل بمل و مل بگل اندر سرشت

باد سحرگاهی اردیبهشت

کرد گل و گوهر برم اشار

صhra گویی که خورنق شدست بستان همنگ ستبرق شدست

بلبل همطبع فرزدق شدست سوسن چون دیبه ازرق شدست

باده خوشبوی مروق شدست

پاکتر از آب و قویتر زnar

مرغ نبینی که چه خواند همی میغ ندانی که چه راند همی

دشت نبینی بچه ماند همی دوست نبینی چه ستاند همی

باغ بتان را بنشاند همی

برسمن و نسترن و لالهزار

من بروم نیز بهاری کنم بر رخش از مدح نگاری کنم

بر سرش از در خماری کنم بر تنش از شعر شعواری کنم

وینهمه را زود نثاری کنم

پیش امیرالامرا روز بار

۱. مشت: بکسر اول جوی آب

را می نمایاند، چراغ را می افروزد، بقیه کار و به کار بستن یا به کار نبستن، پذیرفتن یا نپذیرفتن را به خود رهرو و پوینده راه و نصیحت نیوش، وامی گذارد و می گذرد و جوینده را به حال خود رها می سازد، برایش قید و بند و چارچوب و قفس درست نمی کند.

انسان خردمند پیش از مبارزه با ستمگر، باید با «ستم و بیداد» نبرد کند، تا مجال و تصور ظهور و بروز بیدادگر پیدا نشود. باید با جهل نبرد کرد که پایه بیداد و ستم و ظلم است - باید به جای کشتن دزد و قاتل و فاسد، قتل و فساد و نفاق را از میان برداشت و ریشه کن کرد. «عارف» با انگار بودن، ریا کاری، تزویر، نفاق، ستم، جهل، اختناق، استبداد و حکومت فرد (هرکس و به هر عنوان) نبرد می کند.

چون تاریخ زندگی انسان با حکومت «مدعی» پیوند پیدا کرده و اثرهای پدید آمده بیشتر به فرمان و بنا به درخواست «مدعی» بوده و رواج جهل و ظلمت و تبلیغ آن، در میان توده های مردم، پیگیر بوده زدودن عارضه های ناشی از جهل و تعبد و تقليد، از ذهن و دل و جان مردم کاری بس دشوار است. دقیقاً در همین رابطه است که مشاهده می کنیم خیام پرده از ریا، سالوس و فربی «مدعی» برگرفته و چهره زشت و ترسناک جهل را بازنموده و جهان زیبای خرد و اندیشه و معرفت را شایسته و دلخواه نشان داده و در بیداری و آگاهی نسل انسان نقش آفرین گردیده. خیام به «مدعی» می گوید:

گر می نخوری طعنه نزن مستان را

بنیاد مکن تو حیله و دستان را

تو غره بدان مشو که می می نخوری

صد لقمه خوری که می غلامست آن را

فراخ، روزی مهیا، خاطر جمع، آزادی، عشق و مهر پیوندگار میان انسان ها هستند و کارگردان و نقش آفرینند. در عین حال فرهنگ به معنی بیرون کشیدن استعدادهای نهفته آدمی و زمینه ساختن آن ها برای آموزش و پرورش است. «دین» هم به معنی بینش و بصیرت و انگیزه آن باید «مهر دانش» باشد.

اگر برای همین پدیده های عالی انسانی چارچوب و دکان درست شد و همین پدیده ها، دلال و واسطه و مدعی پیدا کردند، کار آدمی زار می شود و از او ج فرو می افتد. دیگر انسان در این چهارچوب ها نمی تواند آسان بیان دیشد و مجال اندیشیدن از او گرفته می شود. (دکارت می گوید: (من زنده ام چون می اندیشم و یا می اندیشم بنابراین زنده ام) در چنان چهارچوبی انسان دیگر نمی تواند به دلخواه خود و به فرمان خرد و اندیشه کار کند و بسازد و بیافریند. مهار می شود و افسارش به دست کسانی می افتد که از خرد و اندیشه و معرفت بدورند و بازار آشفته را دوست دارند. این افسار داران، چون مجال پیدا کنند، خواه و ناخواه، وسوسه و هوای سواری در دلشان پدید می آید و بیدار می شود، و راه حفظ و نگهداری افسار را در تحقیق، ترس و دلهره و تحمل پذیری افسار شدگان جستجو می کنند و گرفتاری بشر از همین جا پدید می آید. همین جاست که انسان دچار بدبخشی، تیره روزی و جهل و ظلمت می شود.

انسان خردمند به این دلالان و واسطه گان - از اول، رکاب نمی دهد و افسار را بر سر خود نمی پسندد و دامن آزادی را رها نمی سازد. انسان خردمند سخن هرکسی را می شنود، هر پند و اندرزی را گوش می دهد، اما بکار بستن آن را به خود مربوط می داند و از خرد خود یاری می جوید. زیرا نصیحتگو اگر نیک اندیش و خیرخواه باشد، گفتنی ها را می گوید، راه

می آورد. بنابراین می گوید:

نام را بازستانیم از ابر، از چنار، از پشه، از تابستان

روی پای تر باران به بلندی محبت برویم

در بروی بشر و نور و گیاه و حشره بازکنیم»

و باز در همین راستا و برای دست یافتن به جهان‌بینی و سیعی می‌باشد

که همه پدیده‌ها را در کل نظام هستی باید مورد مشاهده قرار داد و بدون

پیش فهم‌ها بدان‌ها آنسان نگریست که گویی اکنون آفریده شده‌اند و باز در

کتاب صدای پای آب می‌گوید:

«چشم‌ها را باید شست - جور دیگر باید دید

واژه‌ها را باید شست، واژه باید خود باد، خود باران باشد

چترها را باید بست

زیر باران باید رفت

فکر را خاطره را زیر باران باید برد

باید در لحظه اکنون زندگی کرد

زندگی تر شدن بی دربی

زندگی آب‌تنی کردن در حوضچه اکنون است»

از سوی دیگر چاره‌ای جز تلاش، کوشش و پیگیری نیست. باید با

یاری گرفتن از آثار گذشتگان و با بهره‌برداری از همان «شگرد»‌هایی که

«مدّعی» به کار برده از راه تمثیل و یادآوری و تکرار، بهزادون جهل و

نادانی و پیش باوری‌های مرتجلانه و غیر خردمندانه و جلوه‌گر ساختن

خرد و اندیشه و دانش و معرفت و مهر و عشق پرداخت... باید از مولوی و

کسانی چون او یاری جست...

مولوی چنان کسی است که همه گفتنی‌ها را می‌گوید. از زبان خود، از

و در جای دیگر می‌گوید:

می خوردن و گرد نیکوان گردیدن

به زانکه به‌زرق زاهدی ورزیدن

گر عاشق و مست دوزخی خواهد بود

پس روی بهشت کس نخواهد دیدن

چون بسیاری از مردم، که تعداد آن‌ها از یک جامعه به‌جامعه دیگر متفاوت

است، با امور خرافی «خوگر» شده‌اند، خرد و اندیشه، بیگانه و در پرده

مانده و تبلیغ جهل، به‌مراتب آسان‌تر از تبلیغ خرد و دانش و معرفت

است. بنابراین کار دشوار است و به‌آسانی نمی‌توان نشانه‌های جهل و ظلم

و بیداد را از ذهن مردم زدود. تلاشی پیگیر و عاشقانه می‌خواهد. مردم

چنان در چارچوب‌های از پیش ساخته شده، خوگرفته و مانوس شده‌اند

که تصور شکستن و رهایی از آن‌ها برایشان دشوار و بلکه ناشدنی

می‌نماید. با آگاهی به‌چنین مسئله‌ای است که سهرباب سپهri، که باید او

را به‌خاطر اندیشه‌های عرفانی خاص خودش نوعی عارف زمان به‌حساب

آوریم می‌گوید:

«ما با پیش‌فهمی‌هایی که حاصل ارزش‌گذاری و تقسیم قبلی پدیده‌ها

به‌خوب و بد و زشت و زیباست، به‌جهان و عناصر آن بر می‌خوریم و

همین سبب مشاهده زشتی‌ها و ناهماهنگی‌ها می‌گردد. انسان باید

هر لحظه با نگاه تازه و پاک نمودن سوابق ذهنی به‌پدیده‌های جهان

برخورد نماید بدون اینکه در صدد ارزش‌گذاری باشد. می‌گوید:

«غبار عادت پیوسته در مسیر تماشاست

همیشه باید با نفس تازه راه رفت

نامگذاری هاست که برای ما سابقه و ارزش‌گذاری قبلی به وجود

کوشش و تلاش، بازیگران و نقش آفرینان جهان انسانی وجود انسانی می‌شوند. یعنی «من» به «تو» می‌بیوندد و «او» در این پدیده عالی و زیبا و آفریننده - بلورینه می‌شود و متجلی می‌گردد و «توحید» و «یکتایی» پدیده می‌آید و محلی برای جدایی، بخل، حسد، کینه، خشم و آزار باقی نمی‌ماند.

خوشنختی و کامرونی خود را در خوشنختی و کامرونی دیگران می‌جویید. «خاطر مجموع» در این هنگامه فراهم می‌گردد. انسان درنتیجه «خاطر مجموع» و در کنار «یار نازنین» با سعادت و دولت قرین و همنشین می‌شود و خوشنختی و خوشوقتی در سراسر محیط و هستی او موج می‌زند. در عین تلاش و کوشش و خواستن فراخی نعمت و خوشی زندگی و کامرونی «خرسند» است زیرا که «آز» را در درون خود به‌بند کشیده است. همه این‌ها در سخن حافظ بلورینه می‌شوند که می‌گوید:

کسی کاو «خاطر مجموع» و «یار نازنین» دارد
«سعادت» همدم او گشت و «دولت» همنشین دارد

«عرفان» عشق است و مهر است و مینوست - مولوی عارف می‌گوید و آشکارا می‌گوید:

غیر هفتاد و دو دولت کیش او
دفع کن دلاله گان را بعد از این
من نخواهم فیض حق با واسطه
که هلاک خلق شد این رابطه
خیام یک عارف واقعی است که می‌گوید:

هفتاد و دو ملت‌اند در دین کم و بیش

از ملت‌ها، عشق تو دارم در کیش
چه کفر و چه ایمان و چه طاعت چه گناه
مقصود تویی، بهانه بردار ز پیش

زبان مدعی، از زبان نقاد و مخالف... و اگر از او پرسیده شود که: چرا حرف و سخن «حق» را رک و راست و بی‌دردسر و بی‌پرده‌پوشی نمی‌گویی؟ همان داستان «شیر و گرگ و روباءه را پیش دیده پرسنده می‌گذارد و با ایهام و کنایه می‌گوید:

گفته آید در حدیث دیگران
و اگر پرسنده به درست درنیابد، با افسوس، افسوسی بیدار ساز به‌او
خطاب می‌کند که:

مُرْدَمْ أَنْدَرْ حَسْرَتْ فَهِمْ تَسْتْ
كمال احترام گذاشتن به خواننده پژوهند و پرسنده است، که او را مجبور به پذیرفتن آنچه گفته و نوشته شده نسازیم و او را در گرینش، آزاد و مختار کنیم. می‌گوید:

گَرْ تَوْ خَوَاهِي اِينْ گَزِينْ وَرْ خَوَاهِي آنْ

زهرو شکر، سنگ و گوهر شد عیان
باید بدانیم که انسان عارف و خردمند، حد و مرز خود را می‌شناسد، زیرا که جهان و هستی و قلمرو زندگی خود را می‌داند و می‌شناسد. انسان مختار درجهان محدود خود می‌اندیشد. خویشکاری می‌کند، آموزش می‌دهد، آئین نامه می‌نویسد، قانون می‌گذارد (قانونی که هرنسیل می‌کند، آموزش مناسب باساخت و بافت‌های اجتماعی و «چه و چند و چون» زندگی خود، آن را تغییر دهد و نو کند) ابزار پرورش و بارآوری را فراهم می‌سازد. بساط ظلم و جهل و بیداد را بر می‌چیند. جهان رادر دیده مردم خوش و خرم و دوست داشتنی جلوه می‌دهد. کار و اندیشه و آفرینش، معیار ارزش هرکسی می‌شود. بخل و حسد و کینه و خشم و آز-بهنیروی آموزش و پرورش و خرد و اندیشه - به‌بند کشیده می‌شوند. مهر و عشق و

چون حسن عاقبت نه بهرندی و زاهدی است
آن به که کار خود به عنایت رها کنند

بی معرفت میباش که در من یزید عشق
اهل نظر معامله با آشنا کنند

حالی درون پرده بسی فتنه می‌رود
تا آن زمان که پرده برافتد چه‌ها کنند

گر سنگ ازین حدیث بنالد عجب مدار
صاحب‌لان حکایت دل خوش ادا کنند

می‌خور که صد گناه ز اغیار در حجاب
بهتر ز طاعتی که به‌روی و ریا کنند

پیراهنی که آید ازو بسوی یوسف
ترسم برادران غیورش قبا کنند

بگذر به کوی صومعه تا زمرة حضور
اوقات خود ز بهر تو صرف دعا کنند

بنهان ز حasdان به خودم خوان که منعماں
خیر نهان برای رضای خدا کنند

حافظ دوام وصل میسر نمی‌شود

شاهان کم التفات به حال گدا کنند

البته باید به خاطر داشت که گهگاه دستگاه، و دکانشان از نظر اجتماعی
و اثرگذاری برکنش‌های جامعه - بسیار سودمند و کارساز هم بوده است و

در گسترش فرهنگ و ادب و دانش‌های روزگار نقش آفریده و بکار آمده
است اما این همه نمی‌تواند دلیلی برای آمیختن آن با «عرفان» باشد.
«تصوف» دستگاه و مذهبی است از جمله هفتاد و دو مذهب و «عرفان»

حافظ وارسته عارف نیز چنین می‌گوید:
جنگ هفتاد و دو ملت همه را عذر بنه

چون ندیدند حقیقت ره افسانه زند
تصوف: مکتب و مذهبی است با همه ویژگی‌های دیگر مذهب‌ها. با
دستگاه و کارگذار و متبعه و متعصب و «مدعی». تصوف مکتبی و
طريقه‌ای و مذهبی بزرگ و مقتصد است و شاید بیش از دیگر مذهب‌ها
فرع و شاخه و شعبه دارد. داعیه حکومت کردن بر مردم را داشته است و
سرانجام به حکومت هم رسید - حکومت صفويه حکومت تصوف است و
شاهان صفويه مرشد اعظم بودند. تصوف دارای دستگاه - دکان - دلال و
واسطه بوده و هست. پیش از صفويه و پس از آن، دکان و دستگاه خود را
سخت پاسداری کرده‌اند و می‌کنند. عنوان، لقب و سرnam برای واسطه‌گان
و مرشدان و قطبان خود وضع کرده‌اند. اقطاب صفويه خود را شاه و
فرمانرو می‌دانند و این عنوان‌ها را در عین اینکه فقر و بی‌نامی و
بی‌عنوانی را بربازیان می‌رانند، سخت به‌نام خود چسبانده‌اند. از شاه
نعمت‌الله ولی تا صفوی علیشاه و سلطان علیشاه... داعیه آن را داشته‌اند که
«خاک را به نظر کیمیا می‌کنند». از زبان حافظ بشنویم که می‌گوید:

آنان که خاک را به نظر کیمیا کنند
آیا بود که گوشه چشمی به ما کنند؟

دردم نهفته به ز طبیبان مدعی
باشد که از خزانه غیبیش دوا کنند
مشعوقه چون نقاب ز رخ در نمی‌کشد
هر کس حکایتی به تصور چرا کنند

عشق است، یا خود «عشق» است. مولوی صدر عارفان جهان چه زیبا و
جامع مطلب را خلاصه می‌کند:
تخت شاهان تخته‌بندی پیش او
غیر هفتاد و دو ملت کیش او
بنده‌گی بند و خداوندی صداع
مطرب عشق این زند وقت سماع
در شکسته عقل را آنجا قدم
پس چه باشد عشق؟ دریای عدم
زین دو پرده عاشقی مکتوم شد
بنده‌گی و سلطنت معلوم شد
کاشکی هستی زبانی داشتی
تازه‌ستان پرده‌ها برداشتی
هرچه گویی ای دم هستی از آن
پرده دیگر براو بستی بدان

عارف کیست؟

عارف کسی است که: معرفت داشته باشد. شناخت پیدا کرده باشد. به «چه و چند و چون» انسان و زندگی انسان آگاه باشد. بداند که: این جهان،
بهوده نیست. «هرچیز بجای خویش نیکوست»
عارف می‌داند که زیبایی یعنی «قرار گرفتن هرکس و هرچیزی بجای خودش» زیبایی یعنی: داد، عدل، تناسب، نظم، هنگار...، عارف کسی است که می‌داند: «هنر برتر از گوهر آمد پدید»
هنر یعنی بهترین و برترین توان و نیرو. عارف می‌داند که زندگی انسان،
تهی از «هنر» و «داد و عدل» آشفته، پراکنده و پریشان است. عارف می‌داند بهمان اندازه که «آزادی» و «جمعیت خاطر» که در سایه «هنر»،
«داد»، و هنگار پدید می‌آیند انگیزه خوب زیستن، بودن، شدن، جنبش،
سازندگی و آفریدگاری هستند، عکس آن:

«پریشانی خاطر»، «پراکنده‌گی»، «استبداد»، و «جهل» انسان را پژمرده می‌سازد، از جنبش، تلاش، سازندگی و آفریدگاری، بازمی‌دارد. زندگی را

مفهومی دیگر.

عرفان: مینو است، «فروغ» است «دید، بینش و نظر» است «توان است. سرچشمme فروغ است، برهمه کس و همه چیز و بر هر آفریده‌ای - که در قلمرو تابش او باشد - یکسان و بی دریغ می‌تابد، هرکس و هرچیزی به اندازه توان، یارمندی و موقعیت و وضع خود، از آن می‌تواند بهره‌مند شود. «عرفان» نیز بی‌آنکه در هیچ «چارچوبی» بگنجد می‌تواند در هر دستگاه، مذهب، آئین، کیش، گروه، حزب، مکتب و هرفردی از افراد انسانی، پرتو و جلوه و نمودی داشته باشد، اما چنانکه گفته شد این مینو، فروغ و توان نمی‌تواند چون یک مذهب یا نحله‌ای در «چارچوبی» خاص بگنجد. هر گردوبی گرد است ولی هرگردی گرد نیست. عرفان و تصوف را می‌توان به دو روی یک سکه اند ولی چون دو تصویر متفاوت که بردو روی یک سکه حک شده‌اند.

عرفان، لذا در هیچ «چارچوبی» نمی‌گنجد، نمی‌ماند و درنگ نمی‌کند «عرفان» جویبار روان و جوشان زاینده و فراینده‌ای است که پیوسته در جریان است و روان است [زیرا جریانی اگر در چارچوب، گودال، قفس یا زندانی را کد بماند، پژمرده و بویناک می‌شود و این همه نابسامانی و نامردی و کشت و کشتار و درنده‌خوبی نتیجه بی‌جنیشی و تلبیار شدن و رکود اندیشه‌ها، گمان‌های از جریان بازمانده و بگونه... مرداب و لجنزار در آمده است]. عرفان پدیده‌ای است که پیوسته در حالت «شدن» «گردیدن» و «جریان داشتن» است. قالب‌پذیر نیست. عرفان و رای «هفتاد و دو ملت است». تنها دروازه عشق جلوه می‌کند و بس.

عارف دارای دستگاه و درگاهی نیست تا «کبر و ناز و حاجب و دریان بر آن فرمانرو باشد، یا مرید و مرادی در کار باشد. عارف غرق در دریای

به چه مناسبت این کوته استینان ریاکار و حیله‌گر، همه چیز را برای خود
بخواهند و حافظ را محروم از نعمت‌های خدا داده کنند؟ از این‌رو حافظ
می‌گوید:

دو نصیحت کنم بشنو و صد گنج ببر
از در عیش درآ و بهره زهد مپوی
شکر آنرا که دگربار رسیدی به بهار
بیخ نیکی بنشان و ره تحقیق بجوى

و می‌گوید:

نوش کن جام شراب یک منی	تا بدان بیخ غم از دل برکنی
دل گشاده دار چون جام شراب	سرگرفته چند چون خُم دنی
چون ز جام بیخودی رطلى کشی	کم زنی از خویشن لاف منی
سنگ سان شو در قدم نی همچو ابر	جمله رنگ آمیزی و تردامنی
دل بهمی دربند تا مردانه وار	گردن سالوس و تقوی بشکنی

و می‌گوید:

مانگوییم بدو میل به ناحق نکنیم	جامه کس سیه ولق خود ازرق نکنیم
رقم مغلطه بر دفتر دانش نکشیم	سرّ حق با ورق شعبده ملحق نکنیم
عیب درویش و توانگر به کم و بیش بد است	کار بد مصلحت آنست که مطلق نکنیم
شاه اگر جرعه رندان نه به حرمت نوشد	التفاتش بهمی صاف مُروّق نکنیم

به کام انسان، تلح و ناگوار می‌کند و درنتیجه، جهان مردمی را پرنفاق،
پرکینه، ویرانه و زشت می‌نمایاند. عارف برخلاف «مدعی» می‌داند که
انسان باید آزاد و شاد باشد. باید از نعمت زندگی برخوردار گردد، و باید
از خشم و کین و خشونت، از تعبد و تقلید و تعصب، از سختگیری و آنچه
انگیزه نفاق، جدایی، بیگانگی و پریشانی انسان و جامعه انسانی است
بدور بماند. انسان باید: کوشان، خندان، خوشرو، مهربان، بخشنده و خوش
برخورد باشد.

«عارف» برخلاف «مدعی» ناله، شیون، عبوسی و ترش رویی، اندوه،
نفرت، حجب، عجب، گمراهی، جهل و نابرخوردباری از داده‌های
خداآوند و طبیعت... را اهربینی و زشت می‌داند. عارف می‌گوید:

من ترك عشق و شاهد و ساغر نمي‌کنم
صدبار توبه کردم و ديگر نمي‌کنم
باغ بهشت و سایه طوبی و قصر حور
با خاک کوی دوست برابر نمي‌کنم

و می‌گوید:
خوشرتر ز عیش و صحبت و باغ و بهار چیست؟
ساقی کجاست؟ گو سبب انتظار چیست؟

هر وقت خوش که دست دهد مغتنم شمار
کس را وقوف نیست که پایان کار چیست
عارف همینکه تزویر و ریا و سالوس و منافق بودن «مدعی» و «صوفی» را
می‌بیند فریاد می‌کشد، اعتراض می‌کند و از مردم انصاف می‌خواهد که:
صوفی قرابه پیما! حافظ پیاله پرهیز؟
ای کوته آستینان! تا کی درازدستی؟

خوشی دیگران، بیشتر لذت می‌برد و سعادت و خوشبختی خود را در سعادت و خوشبختی دیگران می‌بینا. عارف می‌خواهد که جهان انسانی آباد، خرم، فراخ و بهنجار باشد.

عارف مردم ناآگاه را آگاه می‌کند. انگیزهٔ جدایی، ستیز و دشمنی... را از میان بر می‌دارد و حق را به آنان می‌گوید و می‌نمایاند و سپس آن‌ها را به حال خود رها می‌سازد تا بیندیشنند، زندگی کنند، بیافرینند و جهان را آباد و خرم، و مردم را شاد و بکام و روزی را فراخ سازند... به دست خود، بهیاری یکدیگر.

مولانا می‌گوید:

چون به معنی رفت آرام او فتاد
اختلاف خلق از نام او فتاد

و مثالی می‌آورد که:

هریکی از شهری افتاده بهم
جمله باهم در نزاع و در غضب
هم بیا کاین را به انگوری دهم
من عنب خواهم نه انگور ای دغا
من نمی‌خواهم عنب، خواهم ازم
ترک کن، خواهم من استافیل را
که ز سر نامها غافل بددند
پر بددند از جهل و از دانش تهی
گر بدی آنجا، بدادی صلحشان
آرزوی جمله‌تان را می‌دهم
این در متان می‌کند چندین عمل
چار دشمن می‌شود یک ز اتحاد

چارکس را داد مردی یک درم
فارسی و ترک و رومی و عرب
فارسی گفتا: «از این چون وارهم
آن عرب گفتا «معاذالله، لا
آن یکی کز ترک بُد، گفت «این بَنْمُ
آنکه رومی بود گفت: این قیل را
در تنازع، آن نفر جنگی شدند
مشب برهم می‌زدند از ابله‌ی
صاحب سرّی، عزیزی، صدزبان
پس بگفتی او که «من زین یک درم
چون که بسپارید دل را بی‌دغل
یک درمتان می‌شود چار، المراد

حافظ ار خصم خطأ گفت نگیریم براو
ور به حق گفت جدل با سخن حق نکنیم
و:

خوش برانیم جهان در نظر راهروان

مولانا در دیوان شمس همین پیام را می‌دهد. نعره می‌کشد، فریاد بر می‌آورد، می‌خروشد و در عین حال با رقص و پایکوبی می‌سراید:
باز آمدم چون عید نو تا قفل زندان بشکتم

وین چرخ مردمخوار را، چنگال و دندان بشکنم
در همین غول، شگفت زده بانگ بر می‌دارد که: این همه نعمت برای
چه آفریده شده؟ چرا از این همه نعمت برخوردار نباشیم؟ چرا زندگانی
را به کام هم‌دیگر تلخ می‌کنیم؟ چرا این همه امر و نهی می‌کنید؟... و
سرانجام دست رد به سینه «مدعی» می‌زنند و روی از او بر می‌گرداند.
خطابش به جایی دیگر است.. به خدای «مدعی» می‌گوید:

چون من خراب و مست را، در خانه خود ره دهی
پس تو ندانی اینقدر، کاین بشکنم، آن بشکنم؟

گر پاسبان گوید که هی، بروی بریزم جام می
دربان اگر دستم کشد، من دست دربان بشکنم
خوان کرم گستره‌ای، مهمان خویشم برده‌یی

گوشم چرا مالی اگر، من گوشة نان بشکنم؟
عارف می‌گوید: کار کنید، تلاش کنید، بیافرینید، بسازید و در برابر،
خوب بخورید، خوب بپوشید و خوش باشید و زندگی را به خوشی و
شادی بگذرانید. مهر بورزید و خوشی و شادی خود را در خوشی و
شادی دیگران جستجو کنید. انسان خردمند و با معرفت، از شادی و

می بینیم و آشکار می شود که جهل و ندانستن زبان یکدیگر، کار را به دشمنی و نفاق کشانیده بود. همین که پرده جهل دریده شد، وفاق و دوستی و برخورداری از مهر و همدلی برای هرچهار نفر پدیدار گشت... و این کار «عارف» است. یعنی «مدعی» نفاق می افکند و حکومت می کند و عارف، وحدت و دوستی پدید می آورد.

گفت من آرد شما را اتفاق گرمی عاریتی، ندهد اثر گرمی خاصیتی دارد هنر آن مرد عارف، آن عزیز صاحب سر، یک درم را از آن چهار کس می گیرد، با آن انگور می خرد و به آنها می دهد. همه انگور می خواستند ولی زبان یکدیگر را نمی فهمیدند. زیرا «مدعی» میان آنان نفاق و گنگی و بیگانگی پدید آورده است... از جنگ و ستیز آنان، برای تحکیم حکومت خود سود می برد.

اما عارف انسانها را به هم نزدیک می کند، زبان مشترک به آنان می آموزد. نفاق را از میانشان دور می سازد.

«مدعی» بر عکس و برخلاف «عارف» نفاق می افکند. پریشانی پدیدید می آورد گروهی را با گروهی به شمنی بر می انگیزاند و مردم را با هم نامحرم، دشمن و ناسازگار می کند. بر عکس «مدعی» «عارف» مردم را با هم همدل، آشنا، هم زبان، مهربان و یار و غمخوار، بار می آورد و باور دارد که:

همزبانی خویشی و پیوندی است	مرد، با نامحرمان چون بندی است
ای بسا هند و ترک هم زبان	وی بسا دو ترک، چون بیگانگان
همدلی از هم زبانی بهتر است	پس زبان محرومی خود دیگرست
غیر نطق و غیر ایما و سجل	صد هزاران ترجمان خیزد زدل

يعنى: آن صاحب سر عزیز صد زبان همین که ستیز و دشمنی و آشوب میان آن چارتین را می بیند، پیش می رود. یک درم را از آنان می گیرد و «انگور» می خرد و زبان مشترک، تفاهم، همراهی، دوستی... و بالاتر از همه «جمعیت خاطر» برای آنان فراهم می کند «غیر نطق و غیر ایما و سجل» «صد هزاران ترجمان خیزد زدل» پدید می آورد.

شبستری به سال ۶۸۷ هجری قمری در شبستر از قراء نزدیک تبریز به دنیا آمد. تحصیلات مقدماتی و متوسطه و عالی را در تبریز به انجام رساند و در تصوف شاگرد و مرید شیخ بهاءالدین یعقوب تبریزی شد. در سفرهای طولانی از محضر مشایخ دیگر صوفیه نیز کسب فیض کرد و شهرت بسیار یافت. این شهرت عظیم با خاطر جامعیتی بود که شیخ شبستری در علوم معقول و منقول کسب کرده بود. فرزندان او به نام «خواجگان» معروفند. طولی نکشید که شهرت و مرجعیت یافت و با مشاهیر عصر خود دائماً در مراوده و مکاتبه بوده است. در خلال سفرهایش در داخل و خارج از ایران چندی در کرمان به سربرد و فرزندان و بازماندگانش در آن دیار باقی ماندند که بطوری که ذکر شد به «خواجگان» معروفند. متأسفانه شبستری در جوانی فوت شد و فقط چند اثر از او به نظم و نثر باقی مانده که مهمترین آن‌ها «گلشن راز» می‌باشد. گلشن راز مجموعه‌ای است در ۹۹۳ بیت که شیخ آن را در جواب هفده سؤال منظوم از امیر سید حسین هروی صوفی معروف سرود. می‌گویند چون سوالات امیر حسین به مجلس شیخ بهاءالدین یعقوب تبریزی رسید شیخ محمود شبستری به اشارت او در همان مجلس هربیتی را با بیتی جواب گفت و باز فرستاد و بعد از آن برابیات سابق بیت‌ها می‌افزود تا منظومه «گلشن راز» بوجود آمد. این مجموعه به سال ۷۱۷ هجری تنظیم گردید و خودش گفته است که این نخستین بار بود که زبان به شاعری گشود و قبل از آن آثار خود را به نشر پدید آورد و شعر نگفته بوده است.

وفات شیخ حدود سال ۷۲۰ اتفاق افتاد که بر سنگ قبرش حک شده و نوشته‌اند که به‌هنگام فوت فقط سی و سه ساله بوده. مقبره شیخ در قصبه

شیخ محمود شبستری

جهان را سرپسر آئینه میدان
اگر یک قطره را دل برشکافی
بهم جمع آمده در نقطه خال
ز هریک نقطه دوری گشته دایر
اگر یک ذره را برگیری از جای
همه سرگشته و یک جزو از ایشان
تو گویی دائما در سیر و حبسند
همه در جنبش و دائم در آرام
در تاریخ فرهنگ جهان کمتر عارف اندیشمندی در شعری این چنین
روان و سلیس و شیوا، عالم وجود گستردۀ از بی‌نهایت تابی‌نهایت را به‌این
دقت و ظرافت وصف کرده است. شبستری از عارفان و متفکران بنام
تاریخ ایران است که با اثر زیبا و جاودانی خود «گلشن راز» مقام والایی
برای خود در صف اندیشمندان تاریخ این سرزمین تثبیت کرده است.
نامش سعد الدین محمود است از عارفان مشهور قرن هشتم و از شاعران
بنام لکن متوسط در سپهر بیکران ادب پارسی است.

به نور شمع جوید در بیان
محال محض دان تحصیل حاصل
نگردد ذات اوروشن ز آیات
توان خورشید تابان دید در آب
کزو پیداست عکس تابش حق
یکی را چون شمردی گشت بسیار
جهان را سربه سر در خویش می بین
چو هست مطلق آمد در عبارت
از مهمترین کتب شیخ محمود شبستری به نثر فارسی یکی کتاب است
به نام «مرآة المحققین» که یک بار به سال ۱۳۱۸ هجری در مجموعه‌ای
موسوم به عوارف المعارف در تهران به چاپ رسید. نشر رساله ساده و روان
و از نوع نشرهای ساده علمی است و در هفت باب تنظیم شده؛ باب اول در
بیان نفس طبیعی و نباتی و حیوانی و انسانی - باب دوم در صورت
موجودات - باب سوم در بیان واجب و ممکن و ممتنع - باب چهارم در بیان
آنکه حکمت در آفرینش چیست - باب پنجم در بیان مبداء و معاد - باب
ششم در باره برابر کردن آفاق و انفس، باب هفتم در تطبیق آفاق و انفس.
دیگر از آثار شبستری به نثر ترجمه منهاج العابدین غزالی است از
عربی و دیگر رساله شاهد و همچنین رساله حق‌الیقین که مشتمل است
برهشت باب. باب اول در ظهور ذاتی حق و بیان مقام معرفت او - باب دوم
در ظهور صفاتی او و بیان مقام علم او - باب سوم در مظاهر و مراتب آن -
باب چهارم در وحدت واجب - باب پنجم در ممکن‌الوجود و کثرت - باب
ششم در حرکت و تجدد - باب هفتم در حکمت تکلیف و جبر و قدر
سلوک - باب هشتم در بیان معاد و بیان جبر و حقیقت و فنا و بقا.

شبستر باقی است و زیارتگه صاحبدلان است و در کنار قبر استاد و
مرادش شیخ یعقوب به خاک سپرده شده است.
مثنوی «گلشن راز» به سبب سادگی و روانی و جامعیت آن بر معانی
کثیر عرفانی بسیار معروف گردید و محبوبیت یافت و عرفایی چون علی
لاهیجی متخلص به «اسیری» و شاه نعمت‌الله ولی شروحی بر آن
نوشته‌اند. منظومه گلشن راز چند بار در ایران و هند به چاپ رسیده است.
اثر دیگر شیخ سعادت‌نامه است که سه هزار بیت دارد. یک کتاب در
هشت باب و هربابی مشتمل بر فصول و حکایات است. در این منظومه
شیخ به سفرهای طولانی خود و دیدار با علماء و مشایخ و جمع آوری
مطلوب مختلف اشاره کرده است. و چنین می‌گوید:

صرف کردم به دانش توحید	مدتی من ز عمر خویش مدید
کردم ای دوست روز و شب تکتاز	در سفرها چه مصر و شام و حجاز
ده و ده، شهر و شهر می‌گشتم	سال و ماه همچو دهر می‌گشتم
بس که دیدم بهر نواحی من	علما و مشایخ این فن
کردم آنگه مصنفات غریب	جمع کردم بسی کلام عجب
از فتوحات و از فصوص حکم	هیچ نگذاشتم نه بیش و نه کم

شیخ در سعادت‌نامه مقامات عرفانی و شرح احوال پنج تن از عارفان
مشهور زمان اواخر قرن ششم در آذربایجان بابا حسن سرخابی - بابا فرج
تبریزی - خواجه رحیم تبریزی و خواجه صاین‌الدین تبریزی پرداخته
است.

نمونه از ابیات شیخ از گلشن راز:
محقق را چو از وحدت شهد است نخستین نظره بر نور وجود است
دلی کز معرفت نور و صفا دید به هرجیزی که دید اول خدا دید

وزو افلاك دیگر هم بدان سان
بچرخ اندر همی باشدند گردان
ولی بر عکس دور چرخ اطلس
همی گردند این هشت مقوس
معدل کرسی ذات البرو جست
که آنرا نه تفاوت نه فرو جست
حمل با شور با جوزا و خرچنگ
برو بر همچو تیر و خوش آونگ
دگر میزان و عقرب پس کمانست
ز جدی و دلو و حوت آنجا نشانست
ثوابت یک هزار و بیست و چارند
که بر کرسی مقام خویش دارند
به هفتم چرخ کیوان پاسبانست
ششم بر جیس را جای و مکانست
بسود پنجم فلک بهرام راجای
بـ چارم آفتتاب عالم آرای
سوم زهره دوم جای عطارد
قمر بر چرخ دنیا گشت وارد
زحل را جدی و دلو و مشتری باز
بقوس و حوت کرد انجام و آغاز
حمل با عقرب آمد جای بهرام
اسد خورشید را شد جای آرام

از جمله آثار منتشر او یکی رساله حق الیقین فی معرفة رب العالمین و
دیگر مرآت المحققین است که هردو به طبع رسیده‌اند. از اشعار اوست:
مشو محبوس ارکان وز طبایع
برون آی و نظر کن در صنایع
تفکر کن تو در خلق سماوات
که تا ممدوح حق گردی در آیات
بین یکره که تا خود عرش اعظم
چگونه شد محیط هردو عالم
چرا کردن نامش عرش رحمان
چه نسبت دارد او با قلب انسان
چرا در جنبش‌اند این هردو مادام
که یک لحظه نمی‌گیرند آرام
مگر دل مرکز عرش بسیط است
که این چون نقطه و آن دورِ محیط است
برآید در شبانروزی کمابیش
سراپای تو عرش ای مرد درویش
ازو در جشنیش اجسام مددور
چرا گشتند یک ره نیک بنگر
ز مشرق تا به مغرب همچو دولاب
همی گردند دائم بی خور و خواب
به روز و شبی این چرخ اعظم
کند دوری تمامی گرد عالم

هرآنچ اندر مکان و در زمانست
ز یک استاد و از یک کارخانهست
کواكب گر همه زاهل کمالند
چرا هر لحظه در نقص و بالند
همه درگاه سیر و گون و اشکال
چرا گشتند آخر مختلف حال
چرا گه در حضیض و گه در او جند
گهی تنها فتاده گاه زوجند
دل چرخ از چه شد آخر پرآتش
ز شوق کیست او اندر کشاکش
همه انجم براو گردان پیاده
گهی بالا و گه شیب او فتاده
عناصر آب و بادو آتش و خاک
گرفته جای خود در زیر افلاک
ملازم هریکی در مرکز خویش
بنهد پای یک ذره پس و پیش
چهار اضداد در طبع مراکز
بهم جمع آمده کس دید هرگز
مخالف هریکی در ذات و صورت
شده یک چیز از حکم ضرورت
جهان خلق و امر از یک نفس شد
که هم آندم که آمد بازپس شد

چوزه ره شور و میزان ساخت گوشه
طارد رفت در جوزاو خوشه
قمر را بیست و هشت آمد منازل
شود با آفتاب آنگه مقابل
پس از وی همچو عرجون القديمس
ز تقدیر عزیزی کو علیمست
اگر در فکر گردی مرد کامل
هر آینه که گویی نیست باطل
کلام حق همی ناطق بدینست
که باطل دیدن از ظن‌الذیناست
وجود پنه دارد حکمت تام
نباشد در وجود تیر و بهرام؟
ولی چون بنگری در اصل این کار
فلک رابینی اندر حکم جبار
منجم چون زایمان بی‌نصیب است
اثر گوید که از شکلی غریب است
نمی‌بیند مر این چرخ مدور
بحکم و امر حق گشته مسخر
تو گویی هست این افلاک دوار
بگردش روز و شب چون چرخ فخار
وزو هر لحظه‌ای دانای داور
ز آب و گل کند یک ظرف دیگر

که این هر دو ز اجزای «من» آمد
من و تو برتر از جان و تن آمد
بود هستی بهشت امکان چو دوزخ
من و تو در میان مانند بزرخ
چو برخیزد ترا این پرده از پیش
نماند نیز حکم مذهب و کیش

تو می‌گویی مرا خود اختیارت

تن من مرکب و جانم سوارست

ندانی کاین ره آتش پرستی است

همه این آفت و شومی زمستی است

کدامین اختیار ای مرد جاہل

کسی را کو بود با لذات باطل

چو بود تست یکسر همچو نابود

نگویی کاختیارت از کجا بود

مؤثر حق شناس اندر همه جای

منه بیرون ز حدّ خویشن پای

هرآنکس را که مذهب غیر جبر است

نبی فرمود کاو مانند گبر است^۱

چنان کان گبر یزدان و اهرمن گفت

مر این نادان احمق ما و من گفت

بما افعال را نسبت مجازی است

نسب خود در حقیقت لهو و بازیست

مقدّر گشته پیش از جان و از تن

برای هر کسی کاری معین

۱. اشاره است بدین حدیث: القدریة مجوس هذه الامة

ولی آنجایگه آمد شدن نیست
شدن چون بنگری جز آمدن نیست
تعالی الله قدیمی کاو بیک دم
کند آغاز و انجام دو عالم
جهان خلق و امر اینجا یکی شد
یکی بسیار و بسیاراندکی شد
همه از وهم تست این صورت غیر
که نقطه دایره است از سرعت سیر

محقق راچو از وحدت شهودست نخستین نظره بر نور وجودست
دلی کز معرفت نور و صفا دید بهرچیزی که دید اول خدا دید
زهی نادان که او خورشید تابان بسنور شمع جوید در بیابان
جهان جمله فروغ نور حق دان حق اندر وی ز پیداییست پنهان
بود در ذات حق اندیشه باطل محال محض دان تحصیل حاصل
چو آیاتست روشن گشته از ذات نگردد ذات او روشن ز آیات
چو مبصر با بصر نزدیک گردد بصر ز ادراک او تاریک گردد
چو چشم سر ندارد طاقت تاب توان خورشید تابان دید در آب
عدم آیینه هستی است مطلق کزو پیداست عکس تابش حق
شد این کثرت از آن وحدت پدیدار یکی راچون شمردی گشت بسیار
جهان را سربسر در خویش می‌بین هرآن چت کآخر آید پیش می‌بین
چو هست مطلق آمد در عبارت بلفظ من کنند از وی اشارت
من و تو عارض ذات وجودیم مشبک‌های مشکات شهودیم
همه یک نور دان اشباح و ارواح گه از آیینه پیداگه ز مصباح

مسلمان گر بدانستی که بت چیست
یقین کردی که دین در بت پرسنیست
و گر مشرک ز دین آگاه بودی
کجا در دین خود گمراه بودی
ندید او از بت الٰ خلق ظاهر
بدین علت شد اندر شرع کافر
تو هم گر زو نبینی حق پنهان
شرع اندر نخوانندت مسلمان
ز اسلام مجازی گشت بیزار
کراکفر حقیقی شد پدیدار
درون هربتی جانی است پنهان
بزیر کفر ایمانی است پنهان
همیشه کفر در تسیح حق است
وان من شیء گفت، اینجا چه دق است
بدین خوبی رخ بت را که آراست
که گشته بت پرست ارج نمی خواست
هم او کرد و هم او گفت و هم او بود
نکو کرد و نکو گفت و نکو بود
یکی بین و یکی دان و یکی خوان
بدین ختم آمد اصل و فرع قرآن

جناب کبریایی لا بالی است
منزه از قیاسات خیالی است
چه بود اندر ازل ای مرد نااهل
که این یک شد محمد و آن ابو جهل
کسی کو با خدا چون و چرا گفت
چو مشرک حضرتش را ناسزا گفت
خداآندی همه در کبریائیست
نه علت لایق فعل خدائیست
کرامت آدمی را اضطرارست
نه ز آن کو را نصیبی ز اختیارست
ندارد اختیار و گشته مأمور
زهی مسکین که شد مختار مجبور
برو جان پدرتن در قضا ده
بستقدیرات یزدانی رضا ده

اگر روی تو باشد در که و مه
بت و زنگار و ترسایی ترابه
چو اشیائند هستی را مظاهر
از آن جمله یکی بت باشد آخر
نکو اندیشه کن ای مرد عاقل
که بُت از روی معنی نیست باطل
وجود آنجا که باشد محض خیر است
اگر سرّیست در وی آن ز غیر است

ادب زمان تا آنجا که آموختن این علوم برای یک زن مقدور و مجاز بود آشنا شد.

می‌گوییم مقدور و مجاز، بدین لحاظ که علیرغم جایگاه بلند و رفیع ادبیات و هنر و فلسفه و حکمت و عرفان در تاریخ پرافتخار ایران و امکانات وسیع در جامعه ایرانی برای تجلی ذوق و اندیشه بشری، زنان ایرانی سهم و جایگاه شایسته‌ای در طول این تاریخ پرافتخار و پربار فرهنگی و ادبی نداشته‌اند و اگر هم بندرت از نام کسانی چون رابعه قزداری، مهستی گنجوی و پاره‌ای دیگر یادی شده است، نه شرح حال روشن و درستی از آنان ثبت شده و نه اشعار باقیمانده از آنان از نظر کیفیت و کمیت قابل توجه می‌باشد. علت این امر چنانکه قبل‌آن نیز در موضوع شرح احوالات رابعه قزداری گفته شد، این بوده است که به دلیل وجود تعصبات جاهلانه و افکار مرتजعنه حاکم بر جامعه ایران، سروden شعر و پرداختن به کارهای ادبی برای زنان نوعی بی‌عقلی و تجاوز از حد و حدود محسوب می‌شد و مجاز نبود. در جامعه‌ای که حتی تعلیم خواندن و نوشتمن به زنان را مایه و زمینه‌ای برای انحراف می‌پنداشتند، شک نیست که سروden شعر از جانب آنان گناهی بزرگ و نابخشودنی به شمار می‌آمد. همانگونه که رابعه قزداری نیز گناهی جز شاعری نداشت و همه افسانه‌های آشته‌ای را که از بی‌قراری و عشق تند او با بكتاش ساخته‌اند. برای این بوده که شاعری او را آلوده هوس‌ها و خودکامگی‌ها نشان دهن، یا با آن مایه گستاخی که از مهستی گنجوی و مناسباتش با پورخطیب نقل کرده‌اند چهره‌ای نارسا از او تصویر کنند، و بالاخره شگفت آن که در حق جهان ملک خاتون هم که شاهزاده‌ای از دربار خاندان اینجو بود و با شاعران بلند آوازه‌ای چون حافظ و عبید زاکانی معاصر و معاشر بود چنان

جهان ملک خاتون

با غزل زیبایی از خواجه شیراز آغاز می‌کنیم
 خداوندا نگهدار از زوالش
 که عمر خضر می‌بخشد زلالش
 عبیرآمیز می‌آید شمالش
 میان جعفر آباد و مصلی
 بخواه از مردم صاحب کمالش
 به شیراز آی و فیض روح قدسی
 این غزل حافظ درمورد شهر زیبا و ادب پرور شیراز مصدق تمام و
 کمال دارد. بزرگانی چون سعدی - حافظ - کلیم کاشانی - عبید زاکانی و
 بسیاری دیگر از این خطه زرخیر بپا خواسته و نام ایران را در جهان پراوازه
 کرده‌اند. از این میان شاهزاده بسیار باذوق و با قریحه‌ای در قرن هشتم
 هجری همزمان با حافظ و عبید زاکانی در تاریخ فرهنگ این سرزمین
 رخshan شد. نامش جهان ملک خاتون بود و جهان تخلص می‌کرد. این
 شاهزاده فرزند جلال الدین مسعود شاه، پسر بزرگ محمود شاه اینجو بود
 و مادرش دختر خواجه رشید الدین فضل‌الله. جهان خاتون در عهد
 حکومت پدرش مسعود شاه و بعد از کشته شدن او تحت حمایت و
 سرپرستی عمومی خود شاه شیخ ابواسحاق اینجو تربیت یافت و با دانش و

حکیمی که گوشت پاره‌ای به قوه نطق، کلید گنجینه اسرار حکمت ساخت.
کریمی که هر شخصی از آحاد کائنات و افراد ممکنات به لباس کرامتی
خاص بیاراست. گاه اعجاز عیسوی را در سخن طفل تعییه کرد و گاه سبب
نجات دنیوی و اخروی در کلام امیی به ودیعت نهاد.

چنین کس راست زیب پادشاهی کس آگه نیست از سر الهی
آنچه از مقدمه دیوان جهان ملک خاتون و نوشه‌های پراکنده‌ای که
درباره اوست برمی‌آید این است که شاهزاده جهان در قرن هشتم در
شیراز می‌زیست. جنوب ایران خوشبختانه از مسیر حملات مستقیم
مغولان که از شرق به غرب در حال تاخت و تاز بودند برکنار بود و کمتر از
نواحی شمالی و مرکزی و غربی ایران دچار ویرانی گشت. به خصوص
شیراز به تدبیر اتابک ابوبکر بن سعد و تسليم و پرداخت خراج به موقع او
به مغولان، آسیبی ندید و بیش از نیم قرن آرامش نسبی خود را حفظ کرد و
درنتیجه به پناهگاه امنی برای فرهنگ و ادب ایران مبدل شد. محافل
پرشور ادبی و علمی در شیراز تشکیل شد و این شهر برای مدتی مهد
ادب و دانش ایران گردید. پس از مرگ هلاکو خان مغول، شیراز تا مدتی
دچار آشوب و نابسامانی گردید تا اینکه بالاخره با استقرار حکومت
خاندان محمدشاه اینجو آرامش نسبی مجددًا بر فارس حاکم شدو در عهد
شاه شیخ ابواسحق که مردی دست و دلباز و ادب دوست بود و مدایح
شاعران و به خصوص غزل‌های زیبایی که حافظ برای او و یا بهاد او
سروده او را بلندآوازه کرده، به اوج آرامش و آبادانی رسید.

در همین عصر و در همان محافل ادبی، جهان ملک خاتون، زنی
ظریف و خوش ذوق از خاندان اینجو سخت شیفتہ شعر و شاعری بود و
بخصوص در سرودن غزل مهارتی یافته بود.

سکوتی شده که نه تنها مردم عادی بلکه حتی اهل تحقیق نیز از چگونگی
زندگی او و آثارش آگاهی درستی نیافتن‌اند با اینکه شاعری خوش ذوق و
ظریف طبع بوده و دیوان اشعار او از نظر کیفیت و کمیت از چنان ارزشی
برخوردار است که شعر هیچ زنی دیگر در طول تاریخ ادب ایران با او قابل
مقایسه نمی‌باشد.

اطلاعات مربوط به زندگی جهان ملک خاتون اندک، مجمل و ناقص
است. محقق مشهور انگلیسی ادوارد براون که گزیده‌ای پانصد بیتی از
دیوان این شاعر را اختیار داشته آن را نسخه منحصر به فرد دیوان جهان
ملک خاتون می‌دانسته. استاد دکتر ذبیح‌الله صفا با اشاره به دو نسخه از
دیوان او که هردو در کتابخانه ملی پاریس محفوظ است، مجموع اشعار او
را متجاوز از پنج هزار بیت تخمین زده است. استاد سعید نفیسی که
اطلاعات بالتبه روشنتر و درست‌تری از جهان ملک خاتون و دیوان
اشعارش داشته، تعداد اشعار او را بالغ بر چهارده هزار بیت می‌داند.

جهان ملک خاتون که در نشرنويسي نیز مهارت فوق العاده‌ای داشته
مقدمه کوتاه و بسیار زیبایی شخصاً بر دیوان اشعار خود نوشته که با این
جملات زیبا که به سبک نثر مسجع تنظیم شده آغاز می‌گردد:
شکر و سپاس و حمد بی قیاس خالقی را جل جلاله که آدمی را
به شرف نطق و فصاحت و کمال فضل و بلاغت بر دیگر مخلوقات تفاخر
بخشید.

آن قادری که آدم خاکی سرشت را

مسجدود ساکنان زوابای عرش ساخت

تصوری که صور ابکار افکار بر صفحات ضمیر اولی الالباب کشید
قدسی که بیاراست دست قدرت او مثال صورت جان را به احسن التقویم

سال ۷۵۷ هجری قمری به فرمان امیر مبارزالدین حاکم فاسد و ظالم و
غلبه آل مظفر برشیراز، زندگانی جهان ملک خاتون به کلی دگرگون شد.
ولی علیرغم همه مشکلات و تیره روزی هایی که برای او و خاندانش پیش
آمد با ناکامی ها و ناگواری ها صبورانه ساخت و دوران تاریک و تعصب
آلود و ریاکارانه محتسب را، لقبی که حافظ به امیر مبارزالدین داده بود،
تحمل کرد. در گوش انزوا، اندوه درمان ناپذیرش را با سروden شعر
تسکین می داد:

ز خانمان وز جان و جهان برآمدہام

بـهـدور دولـت سـلطـان محمدـغـازـی

به پنج روز فریب جهان مشو مغور
که دور چرخ بسی کرده است از این بازی
و در این دوران بی کسی و درویشی و فقر و محنت نیز از آزار دیگران
آسوده نبود
به کنج مدرسه‌ای کز دلم خرابتر است

نشسته‌ام من مسکین بی کس درویش
هنوز از سخن خلق رستگار نیم
به بحر فکر فرو رفته‌ام ز طالع خویش
ندام از من خسته دل چه می خواهند

چو نیست با کم و بیش حکایت کم و بیش
سرانجام با سپری شدن دوران حکومت امیر مبارزالدین فاسد و ظالم
برشیراز، زندگی مجددًا برای جهان ملک خاتون نیز چون حافظ و سایر
ارباب شعر و ادب، شوق انگیز و امیدبخش گردید. با روی کار آمدن شاه
شجاع، برای مدتی آرامش و آزادی به شیراز بازگشت.

علیرغم اوضاع اجتماعی نامناسب، در مقام یک شاهزاده خانم جوان
و تربیت شده و آشنا با دانش و ادب زمان تآنجا که آموختن برای یک زن
مقدور و مجاز بود، ذوق و استعدادش در شعرو شاعری شکوفا شد و در
محافل پر شور که به خصوص در دربار عمومیش شاه شیخ ابواسحق تشکیل
می گردید، شرکت می کرد.

خاندان اینجو سلسله نسب خود را به عارف بزرگ و مشهور خواجه
عبدالله انصاری می رسانندند و بدین ترتیب جهان که نیای پدریش شاه
 محمود اینجو نیای مادریش خواجه رشید الدین فضل الله بود، با انتساب
خاندان او به خواجه عبدالله، از خاندان عرفان و ادب نیز به شمار می آمد. از
سروده های عرفانی جهان ملک خاتون:

نمـازـ ماـ بـهـ چـهـ اـرـزـدـ اـگـرـ نـیـازـ نـیـاشـ

منـ آـنـ نـیـازـ نـیـازـمـ کـهـ درـ نـمـازـ نـیـاشـ

کـدـامـ دـلـ کـهـ بـهـ یـادـ توـ درـ شـبـ غـمـ هـجـرانـ

بـهـ بـوـتـهـ غـمـ عـشـقـ توـ درـ گـدـازـ نـیـاشـ

نه دل بود که زیاد تو یک زمان خالیست
نه دیده ای که به رخ چون مه تو باز نیاشد
اگرچه کعبه مقصود را طریق مخو فست
به پای طالب مقصود ره دراز نیاشد

هزار سرو سهی در میان باغ درآید
یکی به قامت رعنای سرفراز نیاشد
اگرچه نیست تو را میل خاطری به جهان
حقیقت است مرا عشق تو، مجاز نیاشد
پس از کشته شدن شاه شیخ ابواسحق، عمومی جهان ملک خاتون در

ای همه شکل تو مطبوع و همه جای تو خوش
دلم از عشوه یاقوت شکرخای تو خوش
همچو گلبرگ طری، پود وجود تو لطیف
همچو سرو چمن خلد، سراپای تو خوش
شیوه و ناز تو شیرین، خط و خال تو ملیح
چشم و ابروی تو زیبا، قد و بالای تو خوش
هم گلستان خیالم ز تو پرنقش و نگار
هم مشام دلم از زلف سمن سای تو خوش
در ره عشق که از سیل فنا نیست گذار
کردام خاطر خود را به تولای تو خوش
پیش چشم تو بمیرم که بدان بیماری
می‌کند درد مرا از رخ زیبای تو خوش
در بیابان طلب گرچه ز هرسو خطری است
می‌رود حافظ بیدل به تمای تو خوش
این دلستگی حافظ به جهان ملک خاتون در عین حال ماجرا ای
خطرناک بود زیرا که این زن زیبا و دلربا مورد خواستگاری کلو ناصرالدین
عمر داروغه خودخواه و قدرقدرت و بی‌گذشت شیراز بود. کوچکترین
شاره رقیب نیرومند و حسود، حافظ را در قعر سیاه‌چال می‌توانست جای
دهد و یا حتی به مرگ حتمی دچار سازد. لکن حافظ ناشنیده پند که در
عشق سر از پا نمی‌شناخت همه جا از عشق و دلدادگی اش نسبت به این
نوگل نو خاسته چمن و شمع دل‌افروز انجمن داد سخن می‌داد.
یارب این شمع دل‌افروز ز کاشانه کیست
جان ما سوخت پرسید که جانانه کیست

از وقایع بسیار مهم و چشمگیر زندگانی جهان ملک خاتون، ارتباط بسیار
نژدیک و صمیمانه او با حافظ غزلسرای بزرگ و نیز شاعر و طنزپرداز
بر جسته قرن هشتم، عبید زاکانی در شیراز است. حافظ که در دربار شاه
ابواسحق رفت و آمد داشت و مورد عشق و احترام شاه بود، پس از
آشنایی با جهان ملک خاتون که او نیز در ماحفل ادبی اکثراً حضور
می‌یافت، عمیقاً دلباخته جهان ملک گردید و دل درگرو عشق او نهاد. در
بسیاری از مغازله‌ها، مخاطب حافظ مستقیماً جهان ملک بوده است.

حسن تو همیشه در فزون باد	رویت همه ساله لاله‌گون باد
وندر سر من خیال عشقت	هر روز که هست در فزون باد
قدّ همه دلبران عالم	در خدمت قامت نگون باد
هر سرو که در چمن برآید	پیش الف قدت چو نون باد
چشمی که نه فتنه تو باشد	از گوهر اشک بحر خون باد
چشم تو ز بهر دلربایی	در کردن سحر ذوفنون باد
هر جا که دلیست از غم تو	بی صبر و قرار و بی‌سکون باد
هر کس که نباشدش سر مهر	از حلقه وصلِ تو برون باد
لعل تو که هست جان حافظ	دور از لب هر خسیس دون باد

در داستان‌ها آمده است که جهان ملک خاتون سال‌ها تمام ذهن حافظ
را اشغال کرده بود. صدای جهان، خنده جهان، نگاه جهان، کلام جهان،
دنيای منحصر به فرد حافظ بود، خورشید هر صبحگاه با یاد جهان طلوع
می‌کرد و در شامگاه با ذکر نام جهان و اندیشیدن به او غروب می‌کرد. روز
و شب حافظ به جهان تعلق داشت.
با یاد و خیال جهان خاتون زندگی می‌کرد. می‌سرود و خوش بود:

دولتشاه سمرقندی تذکرہ نویس معروف که درباره جهان خاتون اطلاع مبهمی داشت، حکایتی درباره او و عبید زاکانی نقل کرده است بدینگونه: «حکایت کنند که جهان ملک خاتون نام طریفه و مستعده روزگار و جمیله دهر و شهره شهر بوده و اشعار دلپذیر دارد و از آنجلمه مطلع قصیده اوست:

تصوریست که صورت ز آب می‌سازد

ز ذره ذره خاک آفتتاب می‌سازد

و جهان خاتون را با خواجه عبید مشاعره و مناظره است... و گویند که خواجه امین الدین در عهد شاه ابواسحق، وزیر باقدرت و منزلت بوده و جهان خاتون را به نکاح خود درآورد.

این خواجه امین الدین شوهر جهان خاتون که دولتشاه او را وزیر شاه شیخ ابواسحق دانسته، همان خواجه امین الدین جهرمی است که ندیم شاه ابواسحاق بوده، نه وزیر او. زیرا چنانکه می‌دانیم وزیر ابواسحاق «زین الدین عمیدالملک» بوده است و نه خواجه امیرالدین جهرمی. ازدواج جهان خاتون مدت کوتاهی طول نکشید و چندی بعد با درگذشت خواجه امین الدین پایان گرفت. دوران دلدادگی حافظ به جهان ملک خاتون چند سالی پس از فوت شوهر او آغاز گردید. بطوری که گفته شد از این شاعر خوش قریحه و توانا که دختر مسعود شاه و برادرزاده شاه ابواسحق است و در آغاز زندگی چون شاهزاده خانمی نازپروردہ زیسته و پس از قتل پدر و قتل عمو و تسلط امیر مبارزالدین به شیراز مصائب فراوانی تحمل کرده، دیوانی بر جای مانده که حاوی بیش از پانزده هزار بیت شعر است.

مهارت جهان ملک خاتون بیشتر در سرودن غزل است و در شیوه غزل سرایی به سعدی نظر داشته و ارادت خود را صریحاً نسبت به این

حالا خانه برانداز دل و دین منست
تا هم آغوش که می‌باشد و همخانه کیست
باده لعل لیش کز لب من دور مباد
راح روح که و پیمان ده پیمانه کیست
دولت صحبت آن شمع سعادت پرتو
باز پرسید خدا را که به پروانه کیست
می‌دمد هرکشش افسونی و معلوم نشد
که دل نازک او مایل افسانه کیست
یارب آن شاه و ش مادرخ زهره جین
در یکتای که و گوهر یکدانه کیست

گفتم آه از دل دیوانه حافظ بی تو
زیر لب خنده زنان گفت که دیوانه کیست
و این مقطع غزل مصدق دارد زیرا که جهان ملک خاتون هم تعلق خاطر شدیدی به حافظ داشت و می‌توان این دو را در زمرة دلدادگان نامدار جهان کهن به حساب آورد.

باز هم در داستان‌ها آمده است که حافظ این غزل را در محفلى در حضور جهان ملک خاتون با آن آواز آسمانی اش خواند و با نوای سحرآمیز سازش نواخت. زن جوان اشک‌هایش را از گونه پاک کرد، چهره شکفته‌اش نشان می‌داد که اشگ شوق و دگرگونی حالش از شنیدن غزل زیبا و صوت دلنشین حافظ است. با صدایی آهسته ولی لرزان از هیجان گفت:

حبدّ، آفرین، چه بگویم شمس الدین؟ آفرین خدای برپدری که تو پرورد و مادری که تو زاد.

بعد صد سال اگر برسر خاکم گذرد
بـهـتـنـ خـاـکـیـ ماـ رـاحـتـ جـانـ باـزـآـیدـ
گـوـئـیـاـ رـوـزـ حـسـابـتـ کـهـ جـانـ بـهـ اـمـیدـ
بـهـسوـیـ قـالـبـ تـنـ رـقـصـکـنـانـ باـزـآـیدـ
بـهـ جـهـانـ چـونـ بـجـزـ اـزـ غـصـهـ نـدارـمـ حـاـصـلـ
زـوـدـ بـاـشـدـ کـهـ دـلـ اـزـ کـارـ جـهـانـ باـزـآـیدـ
باـ مـطـالـعـهـ اـشـعـارـ جـهـانـ مـلـکـ بـهـ روـشـنـیـ وـ وـضـوـحـ مـیـ توـانـ درـیـافـتـ کـهـ اـینـ زـنـ
بـاـذـوقـ وـ خـوـشـ قـرـیـحـهـ وـ بـاـحـسـاسـ باـ هـمـهـ تـعـبـیرـهـایـ اـدـبـیـ وـ مـضـامـینـ وـ
دانـشـ هـایـیـ کـهـ یـکـ زـنـ شـاعـرـ زـمـانـ بـهـ آـنـ نـیـازـ دـاشـتـهـ آـشـنـاـ بـودـهـ استـ.
غـزلـهـایـ اوـ كـمـتـرـ وـیـژـگـیـ زـنـانـهـ وـ شـخـصـیـ رـاـ منـعـکـسـ مـیـ كـنـدـ وـ بـیـشـترـ بـهـ شـعـرـ
یـکـ شـاعـرـ حـرـفـهـایـ مـیـ مـانـدـ اـمـاـ بـهـ نـدرـتـ عـوـاطـفـ خـاصـ یـکـ شـاهـزادـهـ
خـانـ آـزـادـ هـمـ کـهـ اـعـتـمـادـ بـهـ نـفـسـ کـافـیـ بـرـایـ بـیـانـ اـحـسـاسـاتـ خـودـ دـارـدـ،ـ دـرـ
شـعـرـشـ باـزـتـابـ يـافـتـهـ استـ.
بـشـکـسـتـ چـشمـ مـسـتـ توـ جـانـ خـمـارـ ماـ
بـرـبـودـ زـلـفـ شـسـتـ توـ اـزـ دـلـ قـرـارـ ماـ
ازـ آـهـ بـیـ دـلـانـ کـهـ بـرـآـرـنـ صـبـحـدـمـ
آـشـفـتـهـ گـشـتـ زـلـفـ توـ چـونـ رـوـزـگـارـ ماـ
دـایـمـ خـیـالـ قـدـّـ توـ درـ دـیدـهـ مـنـسـتـ
زـیـرـاـ کـهـ جـایـ سـرـوـ بـودـ درـ کـنـارـ ماـ
ازـ پـادـرـآـمـدـمـ زـ غـمـ روـیـ آـنـ صـنـمـ
نـگـرفـتـ دـسـتـ دـلـ شـیـکـیـ آـنـ نـگـارـ ماـ
دـیدـمـ بـسـیـ جـهـانـ وـ بـگـشـتمـ بـهـ عـشـقـ اوـ
کـسـ نـیـستـ درـ جـهـانـ وـ فـاـ هـمـچـوـ یـارـ ماـ

استاد بزرگ ابراز کرده است.
بهـرـسـمـ تـضـمـنـ اـيـنـ بـيـتـ دـلـکـشـ آـورـدـ
زـشـعـرـ شـيـخـ کـهـ جـانـ بـهـ طـبعـ دـارـدـ دـوـسـتـ
زـ دـسـتـ دـشـمـنـ اـيـ دـوـسـتـانـ شـكـاـيـتـ نـيـسـتـ
شـكـاـيـتـ هـمـهـ اـزـ دـوـسـتـانـ دـشـمـنـ خـوـسـتـ
اشـعـارـ جـهـانـ مـلـکـ هـمـهـ اـزـ فـصـاحـتـ وـ بـلـاغـتـ وـ روـشـنـیـ وـ روـانـیـ فـوـقـ العـادـهـ
بـرـخـورـدـارـ مـیـ باـشـدـ.ـ تـقـرـیـباـ هـمـهـ اـشـعـارـ اوـ اـزـ اـشـعـارـ سـعـدـیـ وـ حـافظـ
الـهـامـپـذـيرـ بـودـهـ وـ درـ سـبـکـیـ بـسـیـارـ زـیـبـاـ وـ دـلـکـشـ باـ مـفـاهـیـمـیـ عـاشـقـانـهـ وـ
عـارـفـانـهـ سـرـوـدـهـ شـدـهـ.ـ درـ اـشـعـارـ اوـ اـزـ تـكـلـفـاتـ شـاعـرـانـ مـعاـصـرـشـ اـثـرـیـ
نـيـسـتـ وـ شـعـرـشـ روـیـ هـمـرـفـتـهـ رـوـانـ،ـ روـشـنـ وـ خـالـیـ اـزـ اـبـهـامـ مـیـ باـشـدـ،ـ اـمـاـ
بـهـنـدرـتـ مـسـامـحـهـهـایـیـ هـمـ درـ آـنـ دـیدـهـ مـیـ شـوـدـ کـهـ بـیـشـترـ مـرـبـوـطـ بـهـ رـعـایـتـ
وـ زـنـ وـ قـافـیـهـ مـیـ باـشـدـ.
شـادـبـاشـ اـیـ دـلـ سـرـگـشـتـهـ،ـ کـهـ جـانـ باـزـآـیدـ
بـارـ دـیـگـرـ بـهـتـنـ مـرـدـ،ـ رـوـانـ باـزـآـیدـ
يـارـبـ اـيـنـ شـبـ چـهـ شـبـیـ باـشـدـ وـ اـيـنـ رـوـزـ چـهـ رـوـزـ
کـزـ دـرـمـ صـبـحـدـمـ آـنـ رـشـگـ جـانـ باـزـآـیدـ
مـحـرمـیـ نـیـسـتـ مـرـاـ نـزـدـ توـ جـزـ بـادـ صـباـ
کـهـ کـنـدـ حـالـ دـلـمـ عـرـضـ وـ نـهـانـ باـزـآـیدـ
گـردـ هـجـرانـ اـمـلـ تـخـ وـ فـاـكـاشـتـهـامـ
بـهـ اـمـیدـیـ کـهـ مـگـرـ آـبـ رـوـانـ باـزـآـیدـ
آنـ نـگـارـ اـرـچـهـ رـهـ جـوـرـ وـ جـفـاـ پـیـشـ گـرفـتـ
دـارـمـ اـمـیدـ بـهـ لـطـفـشـ کـهـ اـزـ آـنـ باـزـآـیدـ

کعبه مقصود خواهی رو متاب از بادیه
دل بنه بردرد، از خار مغیلان غم مخور
درد او بهتر ز دردمانست بنشین صبر کن
در ددل را گر نیابی هیچ درمان غم مخور
اعتمادی نیست برکار جهان خرسند باش
آب باز آید به جوی رفته ای جان غم مخور
باغبانا، صبر کن با زحمت زاغان بساز
بلبل سوریده بازآید به بستان غم مخور
ای جهان تا کی دل از کار جهان داری ملول
روزگارت عاقبت گردد به سامان غم مخور
بانوی شاعر باذوق و فریحه قرن هشتم از غزل استاد سخن سعدی که
می‌فرماید:

امروز مبارکست فالم	که افتاد نظر بر آن جمالم
الهام می‌گیرد و استادانه اینگونه زیبا غزل سعدی را استقبال می‌کند	یک لحظه نرفت از خیالم
تا هست نظر بدان جمالم	در شوق دو روی چون گل تو
تا چند چو بلبلی به نالم	در حسرت طاق ابرو انش
پیوسته ز هجر چون هلام	تا چند کشی به داغ هجرم
محروم چرا من از وصالم	رحم آر بدین شکسته خاطر
کز دست خیال چون خیالم	از لطف تو دلبرا چه باشد
گر زود کنی نظر به حالم	باز آی که در فراق رویت
بگرفت ز حال خود ملالم	از شوخی آن دو چشم و ابرو
هر چند اسیر زلف و خالم	سرو قد دوست بس بلندست
دستی نرسد بدان نهالم	

گفتم شکار زلف تو گشتم ستمگرا
گفتا که هست خلق جهانی شکار ما
گفتم وفا و مهر نداری چرا، بگو
مست فراغتی تو ز احوال زار ما
کارم خراب از غم و بارم به دل ز عشق
روزی نظر فکن تو دراین کار و بار ما
به طوری که متنذکر شدم غزل‌های جهان ملک بیشتر به شیوهٔ غزل‌های
سعدی است و فصیح و آگاهانه سروده شده، اما او از شیوهٔ معاصران خود
به خصوص خواجوی کرمانی و حافظ نیز چیزهایی اخذ کرده است و
همچنانکه در غزل‌های فراوانی به استقبال غزل‌های سعدی رفته، در
دیوان او غزل‌هایی هم هست که ارتباط او را با حافظ آشکار می‌کند.
به عنوان مثال از غزل معروف حافظ که می‌فرماید:

یوسف گمگشته بازآید به کنعان غم مخور
کلبه احزان شود روزی گلستان غم مخور

جهان ملک چنین استقبال می‌کند:
ای دل ار سرگشته‌ای از جور دوران غم مخور
باشد احوال جهان افتان و خیزان غم مخور
تنبداد چرخ چون در آتش عشقت فکند
آبرویت گر شود با خاک یکسان غم مخور
گرچه چون یعقوب گشتی ساکن بیت‌الحزن
یوسف گمگشته بازآید به کنunan غم مخور
در طلب باش و مباش از لطف یزدان ناامید
هم به‌امیدی رسند امیدواران غم مخور

اندوهناک ساخت. از محتوای کتب تاریخ چنین نتیجه‌گیری می‌شود که «سلطان بخت» نام آخرین زنی بود که جلال الدین مسعود شاه، پدر جهان ملک در بغداد در سال ۷۴۳ باوی ازدواج کرد. مسعود شاه پس از مراجعت به شیراز در آن شهر به قتل رسید و «سلطان بخت» نو عروس را در فراق در دنای گذاشت. از ظواهر امر چنین برمی‌آید، که میان جهان ملک و نامادری اش «سلطان بخت» مراتب انس و الفت فوق العاده‌ای برقرار شده بود و جهان ملک که پدر را از دست داده بود، در کنار نامادری دلخوش و به دوستی با او خوشنود بوده است. سلطان بخت پس از کشته شدن شوهرش، مدت کوتاهی بیش زنده نمی‌ماند و فوت او تأثیری شدید و در دنای در جهان ملک برانگیخته بود، که موضوع برخی از اشعار او گردید. در عین حال داستان دیگری هم وجود دارد مبنی بر اینکه جهان ملک فرزند دختری داشته که در عنفوان جوانی زندگانی را وداع کرده و مادر را از داغ مرگ فرزند، در آتش سوز و گداز انداخته است و نام او نیز «سلطان بخت» بوده. شاعر دلشکسته در سوگ «سلطان بخت» چند قضیده ساخته است.

از آتش غم هجرم به سر برآمد دود
هزار چشم خونم ز چشمها بگشود

ز دست این فلك شوخ چشم بی آزم
که کرد باز مرا روزگار کور و کبود

قسم به خاک عزیزان که تا زمادر دهر
من ضعیف بلا دیده آمدم به وجود

ندیده ام ز جهان جز جفا و جور و ستم
نبوده ام ز زمانه زمانکی خشنود

از تاریخ تولد و وفات شاعر بزرگ قرن هشتم اطلاعات موثقی در دست نیست ولی به نظر می‌آید که تولدش بعد از سال ۷۵۲ هجری قمری بوده زیرا که تاریخ ازدواج پدر جهان ملک با مادر او را سال ۷۲۵ یا اندکی پس از آن نگاشته‌اند. پس ولادت جهان ملک بعد از این تاریخ بوده و چون او، در اشعار خود احمد بهادر ایلکانی پسر سلطان اویس را که به سال ۷۸۴ هجری قمری به حکومت رسیده، مدح کرده است، لذا وفات او باید بعد از سال ۷۸۴ هجری قمری بوده باشد. سال ازدواج او را با امین الدین جهرمی بین سال‌های ۷۴۴ تا ۷۴۸ نوشته‌اند.

به چند رباعی از جهان ملک خاتون توجه فرمائید:
اسرار تو در دیده نهانست مرا وز دیده سرشگ خون روانست مرا
چون سر ب福德ای راه عشقت کردم ای هم نفسان چه جای جانست مرا

شب‌های دراز بیشتر بیدارم نزدیک سحر روی ببالین آرم
می‌پندارم که دیده بی‌دیدن دوست در خواب رود، خیال می‌پندارم

گفتم که دگر چشم به دلبر نکنم صوفی شوم و گوش به منکر نکنم
دیدم که خلاف طبع موزون منست توبت کردم که توبه دیگر نکنم

در تعدادی از غزل‌های جهان خاتون گهگاه نام زنی «سلطان بخت» دیده می‌شود که شاعر با عاطفه‌ای تند و اندوهی بی‌پایان از او یاد کرده است و در بادی امر چنین به نظر می‌رسد که او معشوق جهان خاتونست یعنی لحن غزل چنانست که خواننده را به چنین تصوری برمی‌انگیزد. این «سلطان بخت» در جوانی درگذشت و جهان خاتون را از فراق خود سخت

طفل محروم شکسته دل بیچاره من
 کام نادیده بهناکام برون شد ز جهان
 مردم دیده از او حظ نظر نادیده
 تاکه از پیش نظر همچو پری گشت نهان
 گر کنم گریه مکن عیب که بی یوسف مصر
 چشم یعقوب بود روز و شب از غم گریان
 این چه زخمت که جز گریه ندارد مرهم
 و این چه در دست که جز ناله ندارد درمان
 هردم افشاری از چشم چو دریا برخاک
 دامنی دُر که نظیرش نبود در عماّن
 تا بود در سر من چشم و زبان در دهنم
 نرود نقش وی از چشم و نامش ز زبان
 دلم اینبار چنان سوخت که گر خاک شوم
 در غبار من از این حال توان یافت نشان
 خانه ما که چو فردوس برین روشن بود
 مدتی رفت که تاریکتر است از زندان
 خانه دل که در او منزل شادی بودی
 رفت عمری که بجز غم نرسیدش مهمان
 دل از این درد عجب دارم اگر جان ببرد
 کشتی این نوبت از این ورطه نیاید به کران
 خیز و بیرون رو از این کلبه احزان دو سه روز
 بليل از باع ضروری بروود وقت خزان

ببرد یک سره از من شکیب و صبر و قرار
 ز درد بردل من هرزمان غمی افزود
 بسوخت جان جهانی از این ستم برمن
 هرآنکه دید مرادر جهان همی بخشد
 به هرکه دل بنهادم دلم بسوخت بدرد
 به هرکه در نگرستم ز چشم من بربود
 وزید باد فنا و ربود گل زبرم
 نماند طاقت و جانم ز خار غم فرسود
 نگار مهوش من سور دیده سلطان بخت
 که در زمانه به شکل و شمایل تو نبود
 برفت و جان جهان را به داغ هجر بخست
 وداع کرد و مرا از دو دیده خون پالود
 به حسرتش ز جهان برد و در مفاک انداخت
 دریغ آن صنم گلعزار سیم وجود
 نداشت یک نفس از شادی زمانه نصیب
 نه یک زمان غمش از خاطر حزین بزدود
 نه از زمانه بدمهر مهریانی دید
 نه یک نفس به همه عمر خویشتن آسود
 الى آخر

گلبن روضه دل سرو گلستان روان
 غنچه باع طرب میوه شایسته جان

برروری تو اش نظر حرامست
آن را که نظر به‌سوی خود هست

در سینه ریش خسته نقشی
زان تیغ که عشق دوست زد هست

پایی که به‌گرد او رسد نیست
دستی که به‌جان نمی‌رسد هست

در عشق توانم خود خبر نیست
و آن دم که مرا خبر زخود هست

در کوی تو طالب و صالم
باشد نظری کنی به‌حالم

روی تو که قبله جهان اوست روی همه عالم اندر آن روست
پیوسته مقیم طاق ابروست

چشم تو به‌عزم گوشه‌گیری
از زلف تو باد بوسی آورد

زان بوی مشام خلق خوش بوست
هر جور که آید از تو عدلست

تو مغزی و دیگران همه پوست
من چاکر تو نه این زمان

عمریست که من به‌مهرت ای یار
قرنیست که من به‌یادت ای دوست

در کوی تو طالب و صالم
باشد نظری کنی به‌حالم

درمان خمار خستگان کن
می‌در ده و دیگرم جوان کن

ساقی قدحی ز می‌روان کن
هر چند ز جور دور پیرم

گو چنگ بنال و نی فغان کن
روزی گذری به‌عاشقان کن

ای مطرب عشق ساز بنواز
ای دوست ز اشتیاق مردیم

هرچه آید به‌سر ما همه از حکم قضاست
پس شکایت نتوان کرد ز بیداد زمان

جهان ملک خاتون در انواع مختلف شعر فارسی از غزل و قصیده و
قطعه و رباعی و ترجیع‌بند و ترکیب بند طبع‌آزمایی کرده و در انواع شعر
استادی و مهارت و ذوق و افر خود رانشان داده است. ترجیع بند زیبای او
که در هفت بند سروده شده، از گیغاترین نمونه‌های شعر فارسی در این
سبک است:

اوی روی تو اصل زندگانی
رحم آر به‌حال ناتوانان
صدره اگرم ز در برانی
چون حلقه سر از درت نپیچم
با من به‌زبان بی‌زبانی
می‌گفت سروش عالم غیب
کز خلق جهان کناره‌ای گیر
باز آی که در سر تو کردیم
در هجر تو سخت ناتوانم
در کوی تو طالب و صالم
باشد که نظر کنی به‌حالم
عشق از ازلست و تا ابد هست
صد روی ز خلق گشت و خود هست

عشق آینه جهان نمایست
دروی همه نقش نیک و بد هست
جز عشق رخت سورزد آن کس
کش بهره ز دانش و خرد هست

در قید محبت است
ای مونس خاطر فقیر
نقش تو نرفت از ضمیر
در عشق رخت نمی‌پذیرم
برگیرم و از تو برنگیرم
ای جان و جهان تا بمیرم
در کوی تو طالب و صالح
باشد که نظر کنی به حالم
با ارائه یک قطعه از اشعار جهان ملک خاتون سخن را درباره این
بانوی شاعر برجسته و ناشناخته قرن هشتم هجری قمری به پایان می‌بریم.
ای خجسته نهاد فرخ رای
روز نوروز بر تو میمون باد
روزگارت همه همایون باد
کمترین چاکرت فریدون باد
یاورت کردگار بی‌چون باد
خاطر او همیشه محزون باد
چشم از خون دل چو جیحون باد
پشت عیشش همیشه چون نون باد
جا جاوید و عمرت افزون باد
خاک در چشم مردم دون باد
دلش از جور چرخ پرخون باد
عشرتش تلغ و بخت وارون باد

دریاب که عمرهاست تامن
رحم آر به حال زارم آخر
از دل همه نقش‌ها ستردم
هرچند که پند می‌دهندم
من دل زجهان و هرچه در اوست
از وصل تو برنمی‌کنم دل
در کوی تو طالب و صالح
باشد که نظری کنی به حالم

ای مونس خاطر غریبان
ای باد به پیش یار دلبند
آخر نظری بدین جهان کن
در کوی تو طالب و صالح
باشد که نظری کنی به حالم
یکباره بگشت بر من احوال
زین پیش عزیز خلق بودیم
سیمین بدنهان عنبرین خال
در اوج جهان نزد پرو بال
روز و شب و هفته و مه و سال
در بسویه آرزو و آمال
سوق تو مرا همی گذازد
احوال من از غمت خرابست
در کوی تو طالب و صالح
باشد که نظر کنی به حالم
ای روح تو صبح و زلف تو شام
باز آکه ز تلخی فرات
از جسم ملول گشته ارواح
هر شب دهدم غم تو جامی
گشتم به جستجوی وصلت
شیرینی شربت و صالح
در کوی تو طالب و صالح
باشد که نظر کنی به حالم
ای یار عزیز و ناگزیرم

رحمی به غریب ناتوان کن
رمزی ز نیاز من بیان کن
گو بهر ثواب آن جهانی
باشد که نظری کنی به حالم
نی جاه به ما بماند و نه مال
همخانه بخت و یار و اقبال
سیمین بدنهان عنبرین خال
در اوج جهان نزد پرو بال
روز و شب و هفته و مه و سال
در بسویه آرزو و آمال
سوق تو مرا همی گذازد
احوال من از غمت خرابست
در کوی تو طالب و صالح
باشد که نظر کنی به حالم
ای هجر تو سنگ و جان ما جام
نه صبر بماندم و نه آرام
وز روح به جان رسیده اجسام
از زهر فراق کاین بیاشام
در هر طرفی سنین و اعوام
چون می‌نرسد به کام ناکام
در کوی تو طالب و صالح
باشد که نظر کنی به حالم
ای پشت و پناه و دستگیرم

حمایت آنان موجب تداوم و بقای فرهنگ ایرانی در هندوستان گردید، توضیحات مختصری در این راستا شاید بتواند مفید باشد.

سلسله‌های سلاطین مسلمان هند در قرن هفتم و هشتم در قسمت بزرگی از نواحی شمال و قسمت‌های مرکزی و شمال غربی شبه جزیره هندوستان فرمانروایی داشته‌اند. البته نام ایشان را مطلقاً به عنوان آنکه ایرانی یا مربوط به ایران بوده‌اند نمی‌آورم بلکه علت آنست که درگاه‌های این سلاطین فرهیخته یکی از مهمترین مراکز تجمع دانشمندان و نویسنده‌گان و شاعران ایرانی بود که از برابر مغولان می‌گریختند و یا اوضاع آشفته قرن هفتم و هشتم هجری و بعد از آن در قرون نهم و دهم در زمان پادشاهان صفوی، آنان را به جلای وطن بر می‌انگیخت.

سلسله‌های مسلمان سلطنتی هند پس از ضعف و انهدام سلسله شاهان غوری در نواحی مختلف هندوستان بوجود آمدند. سلسله سلاطین دہلی یعنی جانشینان قطب الدین ایبک و شمس الدین التیمیش تاسال ۶۸۷ حکومت داشتند. مرکز حکومت این سلسله دہلی بود و شمس الدین التیمیش بزرگترین پادشاه این سلسله. این سلطان قادر تمند طی فتوحات خود در شبه قاره هند ایالت سند را به تصرف خود درآورد و نیز حاکم بنگاله را نیز به شناختن حکومت خود مجبور ساخت و درنتیجه قسمت بزرگی از هندوستان در قبضة فرمانروایی و اختیار او درآمد. اعقابیش تا سال ۶۴۴ حکومت داشتند و بعد از آن غیاث الدین بلبن و پسرش معزالدین کیقباد تاسال ۶۸۷ حکومت کردند و به دست ترکان خلنجی از میان رفتند.

درگاه پادشاهان سلسله سلاطین دہلی مرکز و مأوای بزرگان و سادات و شاهزادگان و علماء و نویسنده‌گان و شاعرایی بود که از خراسان گریخته و

امیرحسن دهلوی

«سعدی هندوستان»

در مجلد سوم «از انوری تانیما» در شرح احوالات امیرخسرو دهلوی شاعر بزرگ ایرانی‌الاصل هندوستان که تمام دیوان اشعارش مزین است به زیباترین اشعار به زبان فارسی سخن گفتم و توضیح مختصری درباره چگونگی مهاجرت شعراء و عرفاء و فرهیختگان ایرانی به هندوستان در پی هجوم وحشتناک و خانمانسوز مغولان به ایران و انهدام تقریباً کامل کشورمان به دست این قوم و حشی تاراجگر آدمکش که طی حملات پی درپی به نواحی مختلف ایران همه چیز و همه کس رادر سر راهشان به آتش کشیدند و از دم تیغ گذراندند حضور خوانندگان ارائه کردم. حسن دهلوی نیز از همین گروه شاعران فارسی زیان و فارسی گوی هندوستان است که همزمان با امیرخسرو می‌زیست و آندو با یکدیگر مودت و دوستی و معاشرت تقریباً دائم داشتند و هردو از مریدان عارف بزرگ نظام علماء در هند بودند. جهت اطلاع خوانندگانی که از چگونگی اوضاع حکومت در هندوستان درین دوران اطلاع ندارند و با توجه به اینکه سلاطین هند از مشوقان و حامیان جدی شعر و ادب پارسی بودند و

سال ۸۰۱ از رودخانه سند عبور کرد.
به همان میزان که دولت‌های مسلمان دهلي قلمرو تسلط خود را در هندوستان توسعه می‌دادند به همان نسبت هم و سیله انتشار زبان فارسی و فرهنگ ایرانی در هندوستان می‌شدند و هرچه بر میزان ثروت این دولت‌ها افزوده می‌شد، توجه شاعران و نویسندهان و علماء و مشایخ از ایران به سرزمین ثروتمند و پهناور جدید اسلامی افزایش می‌یافت و دشواری‌هایی را که در ایران برای اینگونه افراد وجود داشت، جبران می‌کرد.

امیرحسن دهلوی ملقب به سعدی هندوستان که نامش امیر نجم الدین حسن بن علاء سنجری بود یکی از همین گروه شعرای دربار پادشاهان هندوستان در دهلي و از شاعران بزرگ پارسی‌گوی هندوستان در قرن هفتم و هشتم هجری است که در بلندی مقام همطراز امیر خسرو دهلوی و هم‌عصر و دوست و معاشر و مصاحب وی می‌باشد. نیakan امیرحسن از جمله مهاجران ایرانی سیستان بوده‌اند و به همین دلیل نام سنجری «سگزی» را برای خود انتخاب کرده بودند.

تخلص او در اشعار «حسن» بوده و در غالب غزل‌ها و بسی اوقات در قصائد و مثنوی‌های او تکرار شده است. لقب او را گاه جلال الدین و در غالب مأخذ نجم الدین آورده‌اند. لیکن او خود را در کتاب «فوائد الفوائد»، «حسن علاء سنجری» خوانده است. محل تولد امیرحسن را همه تذکرہ‌نویسان دهلي نوشته اندو او خود در یکی از قصائدش به مطلع:

عیدست و اسباب طرب یک یک مهیا داشته

می‌از طراوت کرده گل مجلس مطراً داشته

که در مدح سلطان علاء الدین خلجی سروده درباره خود و محل

در هند مجتمع شده بودند. مثلاً تنها در درگاه سلطان ناصر الدین بن شمس الدین التُّتُمیش در یکی از روزهای بار و پذیرایی اضافه بر بزرگان و سادات و مشایخ نامدار «بیست و پنج شاهزاده عراق و خراسان و ماوراء النهر که در پی آمد هجوم چنگیز ویرانگر به هندوستان آمده بودند حضور داشتند، و همچنین در عهد سلطنت غیاث الدین بلین در روز مسابقات سواری و اسب دوانی پانصد سیستانی و غوری و سمرقندی، کرد و لر و عرب شمشیرهای برهنه بردوش در رکاب او می‌رفتند و مجلس جشن را نیز به سبک رسوم پادشاهان ایرانی در هنگام جشن‌های نوروزی تزیین کرده بودند و بدینگونه بود که بسیاری از رسوم ایران شرقی همراه زبان فارسی در شمال هندوستان رواج یافت و گستردگی شد.

ترکان خلجی بعد از تسلط بر دهلي تا سال ۷۲۱ حکومت می‌کردند. از میان پادشاهان این سلسله بعد از جلال الدین فیروز شاه، علاء الدین محمد ملقب به سکندر ثانی نواحی گجرات و چیتور و راجپورت و نواحی دیگری را بر ممالک خود افزود و از چند حمله مغولان بر هندوستان جلوگیری کرد. در عهد او شیوخ بزرگ تصوف در دهلي و شهرهای دیگر اسلامی هند به سر می‌بردند و همچنین نویسندهان و شاعران مشهور مانند امیر خسرو دهلوی و امیرحسن دهلوی و صدرالدین عالی و مولانا عارف و بسیاری دیگر از اهل هنر و قلم در دربار او می‌زیستند. پس از مرگ سلطان علاء الدین اوضاع ممالک تحت نفوذ او آشفته شد و سلسله جدیدی از سلاطین بنام تغلقیه بوجود آمدند که از سال ۷۲۱ به مدت یک صد سال بر نواحی مختلف حکومت کردند و سرانجام به علت ضعف و ناقوی جانشینانشان اوضاع مملکت به خامت گرایید و به سال ۸۰۰ هجری امیر تیمور به قصد تصرف هندوستان عازم آن کشور گردید و در

فریدالدین و سلطان المشایخ نظامالدین اولیای دهلوی و کریم الدین سمرقندی معروف به «بیانه» و بسیاری دیگر از بزرگان تصوف و عرفان و شعر و ادب در چنین دوره درخشانی از عهد استیلای ادب و فرهنگ ایرانی در هندوستان است که دو شاعر عالی مقام مانند امیرحسن دهلوی و امیرخسرو دهلوی تربیت شدند، باهم دیرگاهی به دوستی و معاشرت گذراندند و هردو آثار ارزشده‌ای از خود به یادگار گذارندند.

گرایش امیرحسن دهلوی به تصوف و به خدمت نظامالدین اولیاء در سن کهولت او انجام گرفت یعنی در حدود سال ۷۰۰ هجری و بعد نیست که این گرایش و آشنایی براثر دوستی فیما بین حسن و خسرو صورت پذیرفته باشد زیرا چنانکه در شرح احوالات امیرخسرو دهلوی در مجلد سوم نگاشتم، امیرخسرو از ابتدای کار خود با گروه صوفیان آمد و شد و بدانان ارادت بسیار داشت. آثار آشنایی امیرحسن نیز با صوفیان و گرایش به اعتقادات ایشان در غزل‌ها و مثنوی‌های او مشهودست و همچنین تالیف کتاب فوائد الفوائد که مهم‌ترین اثر امیرحسن به نظر پارسی است، مربوط می‌شود به بعد از همین آشنایی.

خدمات درباری امیرحسن دهلوی مدتی پیش از آشنایی او با خسرو دهلوی آغاز شد ولی مسلم است که بعد از آشنایی با یکدیگر در خدمات درباری اشتراک داشتند و مدتی در شهر مولتان در خدمت ملک محمد قaan، پسر سلطان غیاث الدین بلبان به سر بردن. متأسفانه ملک محمد در هجوم مغولان در سال ۶۸۳ به هندوستان کشته شد و امیرحسن دهلوی و امیرخسرو دهلوی در این گیرودار به اسارت مغولان درآمدند و بعد از دو سال رهایی یافتند و به دهلی بازگشتند و این مصادف بود با آخرین سال سلطنت سلطان غیاث الدین.

تولدش چنین گفته است:

بنده حسن بین سال و مه در طاعت این بارگه از همت والای شه صدگونه آلا داشته

پروردۀ از فضل ایزدش ارشاد غیبی مرشدش بوده بدایون^۱ مولده دهليت منشأ داشته

بنابراین مسلم است که محل تولدش بدایون (= بداؤن) و محل تربیت و زندگانیش دهلي بوده است و باید در اواسط قرن هفتم اتفاق افتاده باشد، زیرا بنابر آنچه از اشارات نویسنده‌گان احوالش بر می‌آید هنگامی که امیرحسن به خدمت شیخ نظامالدین اولیاء رسید، سنش از پنجاه مت加وز بود و بعد از این تاریخ است که به تنظیم کتاب «فوائد الفوائد» از کلمات قصار نظام اولیا همت گماشت. امیرحسن برخلاف آنچه پاره‌ای از تذکرہ نویسان نوشته‌اند شیعه نبوده بلکه صوفی حنفی مذهب بوده است.

تربیت و تعلیم امیر حسن دهلوی در اوخر عهد سلاطین شمسیه و بکلیانیه انجام گرفت. در این دوره بود که براثر حمله مغول عده کثیری از دانشمندان و عالمان دین و صوفیان و ادبیان و شاعران ایرانی نژاد به شمال هندوستان پناهنده شدند و در غالب شهرهای آبادان آن نواحی سکونت گزیدند. این گروه و فرزندان و نیبرگان آنان ناشران واقعی زیان و ادب و فرهنگ ایرانی در هندوستان شدند و در قرن هفتم و هشتم حوزه بارونق تصوف و ادب ایرانی را در هندوستان بوجود آورده‌اند.

در این ایام شمال هندوستان و بخصوص شهر بداؤن، زادگاه امیرحسین و دهلي اقامتگاه او مزین بود با حضور فضلا و عرفان و دانشمندان بزرگی از قبیل حسن سنجری، بختیار کاکی، شیخ‌الاسلام

۱. یعنی بداؤن

منظومه‌ای متضمن ششصد و شش بیت که شاعر آن را «عشق نامه» نامیده و در یک شب در ماه «ذوالحجه» سال ۷۰۰ به پایان رسانیده و در این باب چنین سروده است.

از آن نامش نهادم عشق نامه
محبت لوح بود و عشق خامه
سوداد یکشیه بوداین همه دُرّ
نمودم اندرین چندین تفکر
دوشنبه غرّه ذوالحجه بوده
بسال هقصد این دُرشد نموده
چو در نظم آمد این ابیات دلکش
شمردم حاصل آمد ششصد و شش

موضوع این منظومه داستان عشق جوانی است از هندوان به دختری و مردن آن دختر و سوزاندن او طبق رسوم مذاهب هندی و سوختن عاشق بر مفارقت معشوق. امیرحسن این داستان را که در میان مردم رایج بود فراگرفت و به نظم درآورد:

نه از خود کردم این افسانه منظوم

که مشهور است این قصه در این بوم

اگر گویی که این گفتن چرا بود

بیان عشق بی‌دینان خطابود

بیان عشق کار هرزیان نیست

چو قائل زنده دل باشد زیان نیست

امیر حسن دهلوی بعد از دوست خود امیرخسرو، بزرگترین شاعر هندوستان در قرن هفتم و هشتم و یکی از شاعران خوب فارسی زبانست. وی اگرچه قصائد متعددی به استقبال از سخنگویان پیش از خود دارد ولی اهمیت و شهرتش در غزلسرایی است. غزل‌های او حاوی مضامین دقیق بسیاریست در الفاظ ساده روان و او در این شیوه پیرو سعدی است و خود بدین امر اقرار دارد و اشاراتی در این باره دارد. می‌گوید:

امیرحسن پس از این واقعه سال‌ها در خدمت محمدشاه خلجنی و سپس تغلق شاه که پایتخت خود را از دهله به قلعه دیوگیری (دولت‌آباد) انتقال داده بود رفت و در دربار فرزند تغلق شاه نیز از ملازمان او بود و به خدمت درباری و مدارجی اشتغال داشت تا اینکه به سال ۷۳۷ یا ۷۳۸ درگذشت و نزدیک دولت آباد در کنار گور عده‌ای از مشایخ صوفیه به خاک سپرده شد و بنا بر نقل نویسنده بهارستان سخن در ان ناحیه به «حسن شیر» معروف بوده است.

تالیفات امیرحسن هم در نشر و هم در نظم از انسجام و سلامت ترکیب و روانی سخن آکنده و سرشار است از لطایف و ظرایف و مبتنی است بر مکارم اخلاق و تزکیه نفس و عفت و تقوی. مردی شیرین بیان و مؤدب و مجلس آرا بوده و بطوری که گفته شد از مریدان نظام اولیاء. به همین دلیل هم هست که تمام سخنان و ملفوظات شیخ را در چند جلد بنام فوائد الفؤاد جمع آوری و نگارش کرده و این اثر صوفیانه گرانبها را ز خود به یادگار گذاشته است. غزلیات جگرسوز او تراویث دل‌های عاشقان آتش محبت است و اشعار دلپذیرش شوق و ذوق در دل‌ها برپا می‌کند و همچنین است لطائف روح افزای او.

سخن امیرحسن از سعدی الهام‌پذیر بوده، چنانکه خودش می‌گوید:

حسن گلی ز گلستان سعدی آورده است

که اهل معنی گلچین آن گلستانند.

مجموع اشعار دیوان امیرحسن دهلوی متجاوز از نه هزار بیت و شامل قصائد و غزل‌ها و ترجیعات و ترکیبات و رباعیات و مشنویات است. از ابتكارات امیرحسن یکی اینست که بعضی از مدایح خود را به صورت مشنوی‌های کوتاه در بحرهای مختلف ساخته است. از میان مشنوی‌های او

از سرّ روی و موی تو امروز روزگار
تفسیر کرده آیت امید و بیم را
من هم زقد و زلف و دهان تو این زمان
در سینه نقش کردم الف لام میم را
در خاک چند غلطد در سرشک من
آخر به مرحمت نظری این یتیم را
هان ای حسن ز محنت عشقش جدا مشو
دولت شمار صحبت یار قدیم را

چندین چه ناز آموختی آن غمزه غماز را
دل برده و جان سوختی حدیست آخر ناز را
هرچند هندوی توان چون دزدم از لعلت شکر
در هر کمین بنشانده‌ای ترکان تیرانداز را
هرگز نپرسد از کسی کعبه نشینان را نشان
مستی که او قبله کند چون وی بت طنّاز را
غالب نیاید عقل من بر عشق مهربویان بلی
حدّکبوتر کی بود کو صید گیرد باز را
سبحه چه در دستم دهی خرقه چه در پیشم نهی
با زاهدان نسبت مکن این پیر شاهد باز را
سازی که بود ای مدّعی کردی ازین مجلس بروون
با تو بهم آتش زنم این مجلس بی‌ساز را
هان ای حسن تا زنده‌ای دل نه بزنдан غمش
چاره نباشد از قفس مرغان خوش آواز را

در خم معنی حسن را شیره نو ریخت عشق
شیره از خمخانه مستی که در شیراز بود

از نظم حسن نوشید دیباچه عشق آری
جلد سخن‌ش دارد شیرازه شیرازی

حسن گلی ز گلستان سعدی آوردست
که اهل معنی گلچین آن گلستان‌اند

گر بنوشی دردی از خمخانه درد حسن
داد معنی از می‌سعدی شیرازی دهی
و شاید به علت همین پیروی است که او را «سعدی هندوستان» لقب
داده‌اند.

جامی در کتاب بهارستان گفته است که «خواجه حسن را در غزل طرز
خاص است، اکثر قافیه‌های تنگ و ردیف‌های غریب اختیار نمود. لاجرم
از اجتماع آن‌ها شعروی اگرچه در بادی الرأی آسان می‌نماید اما در گفتن
دشوار است. بنابراین اشعار وی را سهل و ممتنع گفته‌اند. تعدادی از
غزلیات او به نظر خوانندگان می‌رسد:

ای باز تازه داشته ناز قدیم را
در هم فگنده صد دل نامستقیم را
گر تو برون خرامی با این چنین جمال
از سیّر مهر و ماه که پرسد حکیم را

چشم از عشق دو چشم کافرت خونست آه
 تاگرفتار دو زلف نامسلمان تو کیست
 خلق گویی گفت و گو اندر میان افگنده‌اند
 چون تو چوگان برکشیدی مرد میدان تو کیست
 ای دل از سینه کباب آوردی از دیده گلاب
 تو نمی‌گویی و می‌دانم که مهمان تو کیست
 ای حسن تا چند خواهی داشت در دل نهان
 هر کرا جانیست می‌داند که جانان تو کیست

ز هر که رایحه روح بخش جود آید
 برآستان درش شیر در سجود آید
 از آن تراز عدم در وجود آوردن
 که از تو مردمی وجود در وجود آید
 کسی که قاف قناعت وطن چو عنقا کرد
 کجا دگر بد عالم سرش فرود آید
 گلیم فقر من از اطلس زمانه بهشت
 کجا برم قصی را که بوی دود آید

حسن ز نیک و بد روزگار شکوه مکن
 خوشست هرچه که از واجب الوجود آید

تانظر بازگرفتی زگرفتاری چند
 جز جگر هیچ نخوردند جگرخواری چند

ما را بجز تو در همه آفاق یار نیست
 مشفق تراز غم تو دگر غمگسار نیست
 دامن چوگل سرشک چو لاله مژه چو ابر
 ما را هوای عشق کم از نوبهار نیست
 روزی بددیده چینم خاک ره ترا
 شب نگذرد که بر دلم این خار خار نیست
 گفتم ز شاخ وصل تو باری بما رسد
 آوازی از در تو برآمد که بار نیست
 گفتی برو به کوی دگر کس قرار گیر
 در عهدنامه من و تو این قرار نیست
 تا آسمان برآورم ایوان آرزو
 لیکن بنای عمر چنین استوار نیست
 ناز تو بیش باشد یا ناله حسن
 این هردو را که نام گرفتم شمار نیست

ای میان مفلسان گنجی، نگهبان تو کیست
 آن مایی تو همه اما بگو آن تو کیست
 گر گلی مارا بشارت ده که گلزارت کجاست
 ور بهشتی هم اشارت ده که رضوان تو کیست
 هم تو با شیرینی لب شور بخشی یا نمک
 ای جهانی بر در خود خوانده همخوان تو کیست

نه دل پدید و نه دلبر، نه زر بdst و نه زورم
 رها کنید که لختی چو بخت خویش بشورم
 چه مرد عشق زنخداش بوده‌ام من مسکین
 بـچه فـگـند در آخـر دـلـالت دـلـکـورـم
 نخواستم که دـگـر رـه رـوم بـهـمـجـلسـمـسـتـانـ
 کـمـنـدـگـیـسـوـیـ سـاـقـیـ کـشـیدـ وـ بـرـدـ بـزـورـم
 بـزـلـفـ چـونـ حـبـشـ اوـ هـزارـ چـینـ چـوـ بـدـیدـمـ
 گـهـ اـزـ جـبـشـ گـهـیـ اـزـ چـینـ رـسـیدـ غـارتـ غـورـمـ
 پـرـیـ رـخـاـ توـ سـلـیـمانـ دـسـتـگـاهـ مـرـادـیـ
 بـزـیـرـ پـایـ رـعـونـتـ فـرـوـ مـمـالـ چـوـ مـورـمـ
 زـلـفـ خـوـیـشـ نـسـیـمـیـ بـمـ رـسانـ گـهـ مـرـدنـ
 کـهـ آـنـ فـرـشـتـةـ رـحـمـتـ بـسـ اـسـتـ مـوـنـسـ گـورـمـ
 حـسـنـ چـهـ گـفـتـ کـهـ اـیـ سـرـ بـجـیـبـ نـازـ کـشـیدـهـ
 بـدـامـنـ کـرـمـ خـودـ مـرـاـ بـپـوشـ کـهـ عـورـمـ

چـهـ فـتـادـ کـتـ نـيـفتـ نـظـريـ بـسـوـيـ يـارـانـ
 نـخـورـيـ غـمـ غـرـيـبـيـ بـطـرـيـقـ غـمـگـسـارـانـ
 چـهـ شـدـتـ کـهـ مـىـ نـيـارـىـ زـ سـرـ بـزـرـگـوارـىـ
 قـدـمـىـ بـصـفـ یـارـىـ گـذـرـىـ بـسـوـيـ يـارـانـ
 سـوـيـ زـاهـدانـ عـالـمـ خـبـرـىـ بـرـيدـ تـاـكـسـ
 بـوـجـودـ گـرـيـهـ مـنـ نـكـنـ دـعـايـ بـارـانـ
 بـتوـ خـوشـ بـودـ زـمانـهـ چـوـ زـمـينـ بـسـبـزـهـ توـ
 زـ توـ بـشـكـفـدـ گـلـ دـلـ چـوـ دـلـ گـلـ اـزـ بـهـارـانـ

دلـ ماـ خـسـتـهـ چـشمـ توـ شـدـ وـ توـ هـمـهـ عـمرـ
 نـشـدـیـ رـنـجـهـ بـپـرـسـیدـنـ بـیـمـارـیـ چـندـ
 چـندـ اـزـینـ غـمـزـهـ زـنانـ بـرـسـرـ کـوـیـ آـمـدـنـتـ
 توـ مـراـ کـاشـتـهـ شـدـ گـیـرـ وـ چـوـ مـنـ بـارـیـ چـندـ
 صـفـتـ نـعـمـتـ دـیدـارـ تـراـ نـشـنـیـدـنـ
 طـرفـهـ مـرـغـانـ کـهـ فـتـادـنـ بـگـلـزـارـیـ چـندـ
 گـرـ حـسـنـ رـاـ نـظـرـیـ بـرـغـلـطـ اـفـتـادـ بـبـخـشـ
 چـشمـ بـرـعـفوـ توـ دـارـنـدـ گـنـهـکـارـیـ چـندـ

خـواـهـمـ کـهـ بـوـسـمـ پـایـ توـ چـنـدانـکـهـ یـابـمـ دـستـ رـسـ
 اـیـ صـیـحـ دـولـتـ یـکـدـمـیـ باـ دـوـسـتـانـ شـوـ هـمـنـفـسـ
 باـزـآـ وـ بـنـشـینـ یـکـ زـمـانـ تـاـ بـنـگـردـ نـظـارـگـیـ
 جـمـشـیدـ هـمـ خـوانـ گـداـ سـیـمـرـغـ مـهـمـانـ مـگـسـ
 اـزـ ماـ چـوـ بـرـگـیـرـیـ قـدـمـ گـرـددـ وـجـوـدـ مـاـ عـدـمـ
 مـاـ ذـرـهـ وـ توـ آـفـتـابـ اـیـ توـ هـمـهـ مـاـ هـیـچـکـسـ
 اـیـ خـسـرـوـ خـوـبـانـ بـرـانـ عـیـشـیـ بـشـیرـینـیـ کـهـ مـنـ
 رـفـتـمـ چـوـ فـرـهـادـ اـزـ جـهـانـ دـستـ تـهـیـ سـرـ بـرـهـوـسـ
 گـهـ صـوـمـعـهـ سـازـیـمـ جـاـگـهـ مـسـتـ رـاـ بـوـسـیـمـ پـاـ
 فـرـیـادـ مـاـ رـاـ هـمـ زـماـ،ـ مـاـ رـاـ زـماـ فـرـیـادـ رـسـ
 فـرـیـادـ بـیـچـارـهـ حـسـنـ هـسـتـ اـزـ جـدـایـیـ دـرـتـ
 دـسـتـ عـنـایـتـ بـرـگـشاـ بـشـکـنـ بـرـیـنـ بـلـلـ قـفـسـ

هر قوم راست راهی دینی و قبله‌گاهی
 ما قبله راست کردیم بر سمت کج کلاهی
 خیز ای خطیب برخوان هر خطبه‌ای که داری
 رویش نگر چو عیدی ابرو نمازگاهی
 گر سرو و مه ندیدی با یکدگر موافق
 بالاش بین چو سروی بالای سرو ماهی
 بندی اگر گشایند از زلف ظالم او
 از هر خمی برآید فریاد دادخواهی
 هر صبح اشک من بین سر برزده ز مژگان
 چون شبنمی که افتاد بر روی هرگیاهی
 یارب نگاه داری چشم و چراغ ما را
 گرچه نکرد هرگز در حال ما نگاهی
 قاضی گوا نجoid در عشق بازی من
 داند که نیست حاجت اقرار را گواهی
 عقل حسن چه باشد اندر حضور عشقت
 طفل جهان ندیده در پیش پادشاهی

চনما قبای گل بین ز صبا دریده دامن
 چو سرآستین مفلس ز جفای قرض داران
 من و عالمیست چون من بامید تو نشسته
 تو درآی تا برآید غرض امیدواران
 حسن ارکند گناهی بکرم ببخش او را
 کرم شهان ببخشد گنِه گناهکاران

 شاید اریار کشد پرده بر آن روی چو ماه
 چه توان کرد در آن روی بدین دیده نگاه
 گر بداور برم او را که دلم را برداشت
 نبود راست‌تر از قامت او هیچ گواه
 آب حیوان نستانم بَدَلِ خاک رهش
 نور یوسف که بدل کرد بتاریکی چاه
 توبه فرمایدم از عشق، مبادا که کنم
 نیست در مذهب عاشق بتر از توبه گناه
 هریکی از ورق عشق فرو خواند و نشد
 بحقیقت کسی از سرّ حقیقت آگاه
 چه توان کرد اگر رخت بمنزل نرسید
 خضر را نیز درین بادیه گم گردد راه
 حسن ار سر طلبند از تو بشکرانه بده
 طالب سرّ شده‌ای ذلک من فضل الله

۷۷۱ بود این شعر را دیدم:

جانب دلها نگهدار، که سلطان مُلک نگیرد اگر سپاه ندارد
به تصریح آفای دکتر معین نیز در کتاب «حافظ شیرین سخن» این بیت
از کمال خجندی است و علاوه برآن که در دیوان کمال خجندی موجود
است، در نسخه‌های معتبر دیوان خواجه، مانند قزوینی و خلخالی و پژمان
بختیاری نیز چنین بیتی دیده نمی‌شود و بنا به مراتب مذکور باید بیت فوق
را از کمال دانست.

کمال الدین مسعود خجندی که به شیخ کمال معروف بوده و به «کمال»
خلاص می‌کرده است از بزرگان و مشایخ برجسته صوفیه و از عارفان بنام
قرن هشتم است. کمال الدین مسعود در ادب و عرفان، مقام شامخی دارد
و نامش در همه تذکره‌ها و شرح احوالات با احترام ذکر شده و عموم
تذکره نویسان، علوّ قادر و رفعت مقام معنوی او را ستوده‌اند. کمال
خجندی مردی پاکیاز و پاکدامن و پاک طینت بود، دروادی معرفت و
مراحل طریقت همچون نامش که کمال بود، به مرحله کمال رسیده و در
دریای وحدت مستغرق و فانی گشته بود و این خصائص و کمالات والا از
ورای اغلب اشعارش که متضمن تفکرات و تخیلات لطیف و معانی دقیق
عرفانی است کاملاً چشمگیر می‌باشد.
قطراهای قطره ز دریا چو به ساحل آیی

گر به دریا بررسی قطره نهای دریابی

گرنه با اویی، اگر پادشهی، درویشی

ورنه بی خویشی، اگر با همه‌ای، تنها بی

کمال الدین مسعود خجندی

آنچه تو داری به حُسن، ماه ندارد

جه و جلال تو، پادشاه ندارد

جانب دلها نگهدار که سلطان

ملک نگیرد، اگر سپاه ندارد

عاشق خود، گر کشی به جرم محبت

بیشتر از من، کسی گناه ندارد

صوفی ما، ذوق رقص دارد و حالت

آه که سوزد درون و آه ندارد

زحمت خود، چون برد کمال از این در؟

زان که جز این آستان، پناه ندارد

در دیوان غزل سرای بزرگ، حافظ شیراز، تدوین کنندگان بیت دوم این

غزل را آورده و آن را از حافظ دانسته‌اند، لکن پژوهش‌ها و تصحیحات

پژوهش‌گرایان و صاحب نظران برجسته‌ای چون مرحوم فرست شیرازی

در آثار عجم و دریای بیکران به آن اشاره کرده و می‌گوید: «این فقیر نیز در

دیوان کمال خجندی که بسیار کهن‌ه و مندرس بود و تاریخ کتابت آن سنه

گفت یار، از غیر ما پوشان نظر، گفتم به چشم
وانگهی دزدیده، درما می‌نگر، گفتم به چشم
گفت اگر یابی نشان پای ما، برخاک راه
برفشن آنجا به دامن‌ها گهر، گفتم به چشم
گفت اگر سردر بیابان غم خواهی نهاد
تشنگان را مژده‌ای از ما ببر، گفتم به چشم
گفت اگر گردی شبی، از روی چون ما هم جدا
تا سحرگاهان، ستاره می‌شمر، گفتم به چشم
گویند که چون خواجه حافظ، این مصراع برخواند که:
تشنگان را، مژده‌ای ازما ببر گفتم به چشم
رقی و حالی کرد و گفت: «مشرب این بزرگوار عالی است و سخن او،
صفی»

«شیخ کمال در تاریخی که دقیقاً معلوم نیست، در اوایل قرن هشتم
هجری در شهر خجند ماوراء النهر، از شهرهای معروف تاجیکستان به دنیا
آمد. خودش در یکی از اشعارش به نماز صد ساله خود اشاره می‌کند و
می‌گوید:
چو دیدم قبله روی تو صد ساله نماز خود
به محراب دو اپریت قضا کردم قضا کردم
و چون وفاتش در حدود سال ۸۰۳ اتفاق افتاده، لذا باید در اوایل قرن
هشتم متولد شده باشد.
کمال خجندی پس از گذراندن دوران جوانی و کسب علم از شهر
خجند به سفر حج رفت و هنگام مراجعت در تبریز رحل اقامت افکند و در
تحت حمایت سلطان حسین جلایر پادشاه وقت درآمد و به فرمان این

باکس مگو که چاره کند درد عشق را
ای خواجه، گر طبیب نباشد، حبیب هست
سردرمکش ز ناله ما، ای درخت ناز
هرجا که هست شاخ گلی، عندلیب هست
اگر نوابغی، مانند سعدی و حافظ در قرن هفتم و هشتم هجری ظهور
نکرده بودند، مسلمان شهرت بیشتری نصیب سایر شعرای آن دوره
می‌گردید. ولی انوار خیره کننده آن دو خورشید تابناک و فروزان، چنان
پرتو افکن شد، که دیگران را یکباره تحت الشعاع قرار داد و مجال جلوه‌ای
برای آن‌ها باقی نگذاشت. یکی از آن جمله شاعران، کمال الدین مسعود
خجندی است، که چنانکه گفته شد در ادب و عرفان مقامی والا دارد،
لکن عظمت او بیشتر به لحاظ مقامات عالیه عرفانی اوست و نه بخاطر کار
شاعری اش.

دولتشاه سمرقندی، تذکرہ نویس معروف در تذکرة الشعرا درباره کمال
خجندی چنین می‌نگارد:
«خواجه کمال خجندی، بزرگ روزگار و سرخیل اکابر ایام است و
چون طبع شریف او بر طریق شاعری مبادرت نمود، از آن سبب ذکر
شریف او در حلقه شعرابت می‌شود والا شیخ را درجه ولایت و ارشاد
است، و شاعری دون مراتب است» و بعد از شرح فضایل وی می‌نویسد:
«خواجه حافظ شیخ را نادیده، به او اعتقادی مؤکد بهم رسانیده بود و
همواره سخنان شیخ را طلب نمودی و از غزل‌های روح افزایی شیخ کمال،
او را ذوقی و حالی حاصل شدی و کمال، این غزل را پیش خواجه حافظ
به شیراز فرستاد:

گورکانی واقع شد. شاهزاده میرانشاه به شیخ کمال عقیده و ارادتی واخر داشت و در حق آن بزرگ مرد، نیکویی‌ها کرد.

در کتاب روضة‌الصفا، مذکور است که شیخ کمال چندی در قلعه سنگ، محبوس بوده و این رباعی را گفته و از زندان رهایی یافته است.

کی باشد از این تنگ، برون آمدمن نام است، از این تنگ، برون آمدمن گویی مگر از سنگ، برون می‌آید پروانه از سنگ برون آمدمن بهرتقدیر شیخ کمال پس از بازگشت به تبریز و قرارگرفتن در سایه لطف میرانشاه همچنان مانند سابق در باغ و خانقاہ ولیانکوه اقامت کرد.

می‌گویند شاه فرمان داد تا ده هزار دینار بدھکاری‌های او را نیز بپردازند، تا پایان حیات در همان محل زیست و در همانجا به خاک سپرده شد.

وفاتش را در مأخذ معتبر مانند نفحات الانس جامی و حبیب‌السیر و دیگر مأخذین سال‌های ۷۹۲، ۷۹۳ و تا سال ۸۰۸ نوشته‌اند که سال‌های قبل از ۷۹۸ نمی‌تواند درست باشد، زیرا بطوری که از محتوای دیوانش بر می‌آید در سال ۷۹۸ در قید حیات بوده است. گویند پس از مرگش از او جز بوریابی که برآن می‌خفت چیزی نیافتد.

باز در آن کو، گذری یافتیم بر درش از کعبه دری یافتیم
از لب او تا خبری یافتیم آب حیات دگری یافتیم
بردل ما گرچه زد از غمze تیر نیست شکایت، نظری یافتیم
در حرم وصل که جان است دوست زحمت تن، در دسری یافتیم
بر سر راهی گهری یافتیم گرچه گدائیم و کم از خاک راه
پیش گدایان سرکوی دوست ملک جهان مختصراً یافتیم
آن، ز قبول نظری یافتیم گر نظر مردم مقبل به ماست
از پس چندین طلب، آن شوخ را کینه‌وری، فتنه‌گری یافتیم

پادشاه برای شیخ کمال باغ و خانقاہی در «ولیانکوه» تبریز ترتیب دادند، که در آن سکنی گزید و چون در تصوف کامل عیار بود و در ارشاد کلامی نافذ داشت و در زهد و تقوی پاکباز و در شعر و ادب استاد، به‌زودی در میان مردم آن دیار محبوبیت و شهرت و احترام خاص نصیبیش شد و پیروان بسیار و مریدان و فدار از میان کلیه طبقات مردم از خواص و عوام به او گرویدند. به شهر تبریز دلبستگی پیدا کرد و به باغ و خانقاہی که سلطان جلایری برایش ساخته بود تعلق خاطر یافت.

زاهدا تو بهشت جو که کمال ولیانکوه، خواهد و تبریز
متأسفانه وضع آذربایجان پس از مرگ سلطان اویس، تدریجاً در دوران سلطنت سلطان حسین و بخصوص پس از او در عهد سلطان احمد، پسران سلطان اویس، برادر کشمکش میان امراء، و سرداران جلایری از یک طرف و تجاوزات فرمانروایان مظفری و ترکمانان از طرف دیگر، سخت آشفته بود. سپاهیان ترکمانان در زمستان سال ۷۸۷ به آذربایجان تاختند و به غارت و انهدام تبریز اقدام کردند که منجر به کشتار و اسیری عده‌ای از مردم شد. پس از چندی به فرمان منکوحه خان، شیخ کمال را به شهر «سرای» بردن. لطافت آب و هوا و حسن و جمال پریرویان آن شهر، به طبع شیخ کمال خوش آمد و در این باب چنین سرود:

اگر سرای چنین است و دلبران سرای

بیار باده که من فارغم زهدو سرای
بخصوص که در شهر «سرای» با خواجه عبید الله چاچی عارف مشهور
فرست ملاقات و صحبت یافت و عاقبت پس از چهار سال نابسامانی
او ضاع در شهر تبریز، توانست مجدداً به آنجا بازگردد. در بازگشت مورد استقبال اهالی تبریز و مشمول عنایت میرزا میرانشاه پسر امیرتیمور

اشگ را دیدم به سر غلتان، میان خاک و خون
کشتگان چشم جادوی توام آمد به یاد
زاهدی می‌کرد روزی وصف غلمان و بهشت
از مقیمان سرکوی توام آمد به یاد
می‌گشودم همچو گل، اوراق دیوان کمال
بوی جان آمد از آن، بوی توام آمد به یاد
این غزل کمال بعدها مورد استقبال یکی از شعرای عهد صفویه قرار
گرفته است و گفته:
در چمن بودم، سرکوی توام آمد به یاد
روی گل دیدم، گل روی توام آمد به یاد

بعضی از ابیات کمال، شخص را به یاد سخنان صائب تبریزی و نازک
خيالی‌های او می‌اندازد، مثل این ابیات:
سر، دیوانه شده‌ست از هوش بالایش
می‌رود آب، که زنجیر نهد برپایش

اشکم زعکس روی تو، شبها در تو یافت

در ماهتاب، قافله ره گم نمی‌کند

گرگل نه بخدمت زجا برخیزد بهر زدنش باد صبا برخیزد
پیش قد تو سرو سهی را در باغ چندانکه نشانند زپا برخیزد

با قامت ای لاله رخ سوسن بوی از جای رود چو آب سرو لب جوی
پیش رخ تو ز سیلی باد صبا گل هم بطپانچه سرخ می‌دارد روی

جان و سر و دیده، چه داریم دوست از همه، چون دوست‌تری یافتیم
این همه اکسیر سعادت «کمال» از طلب خاک دری یافتیم
شعر کمال همراه است با لطافت کلام و رقت معانی و دقت و
اندیشمندی در مضمون آفرینی. کمال شاعری لطیف طبع و نازک خیال
است. وی مانند حافظ، تصوف و عرفان را در قالب غزل ریخته، مطالب
فلسفی و عرفانی را در پرده عشق و مغازله بیان می‌کند و تا حدودی از آثار
فردوسی، انوری، نظامی، سعدی و حافظ پیروی کرده است. شیخ کمال و
حافظ کششی فراوان به سوی یکدیگر داشته‌اند ولی به علت عشق حافظ
به شیراز و علاقه و پایبندی کمال به تبریز، اثری از ملاقات ایشان با
یکدیگر دیده نمی‌شود.

در سخن‌سرایی بخصوص از سعدی و حافظ پیروی می‌کند و اغلب
غزل‌های آنان را استقبال کرده و جواب گفته است. ولی با این همه، گاهی
کلام وی طرز خاصی پیدا می‌کند که به شیوه سعدی و حافظ شباhtی
ندارد. بدین معنی که ظرافت را در ادای مقصود به کار می‌برد و مضامین
تازه و بی‌سابقه‌ای ایجاد می‌کند که در رقت و لطافت ممتاز است مانند این
ابیات:

آفتاب از تو، نور می‌دزد صبح از آن رو چراغ‌ها، کشته ست!
وعده گشتنی، بده به کمال جان من، وعده‌ای کراکشته ست
کمال، غزل‌هایی دارد که باید آن‌ها را سرچشمه سبک هندی خواند،
مانند این غزل:

نام مه بردم شبی، روی توام آمد به یاد
در دل شب حلقة موی توام آمد به یاد

نخستین بار یکی از مریدانش، بعد از بازگشت او از سرای بهتریز، مقارن سال ۷۹۸ جمع‌آوری کرده و گفته است که آن دیوان شامل اشعار و غزل‌هایی است که پیش از رفتن از تبریز و هنگام اقامت در شهر «سرای» سروده بود.

استحکام و جزالت و سلاست همراه با شیوه‌ای کلام و ذوق شاعرانه و اندیشه‌های عارفانه از لابلای ابیات غزل‌های او در دل صاحبدلان تاثیر عمیق بجای می‌گذارد.
 بی‌لیت در جگر تشه‌دلان، آب نماند
 بی‌سر زلف تو، در رشته جان، تاب نماند
 تا خیال رخت افتاد، به‌خاطر ما را
 به‌دو چشم تو، که در دیده ما، خواب نماند
 برسر زلف تو بگذشت شبی باد و از آن
 گرهی باز شد و جلوه مهتاب نماند
 گو، بیندید در میکده، برروی کمال
 کش ز سودای لیت، ذوق می‌ناب نماند

در سینه مرا، غیر تو همخانه کسی نیست
 ور هست، بغير از دل دیوانه کسی نیست
 تا چشم تو، برگوشه نشینان نظری کرد
 در صومعه، بی‌نعرهٔ مستانه، کسی نیست
 زلفت بهدر دل چه نشسته است، چو دل رفت
 این حلقه زدن چیست، چو در خانه کسی نیست
 بررسی و تعمق، در دیوان اشعار کمال الدین مسعود خجندی عارف و

زلف تو که داشت عادت دل شکنی
 می‌گفت بمشک از پریشان سخنی
 من با تو چنام ای نگار ختنی
 کاندر غلطم که من توام یا تو منی

شعر کمال چنانکه گفته شد همراه است با لطافت کلام و رقت معانی و دقت در مضمون آفرینی، و اگرچه زندگانی او بیشتر در غرب ایران، آذربایجان، گذشته، لیکن اثر لهجه‌های شرقی ایران در او آشکار است. به‌نظر ناقدان قدیم بخصوص جامی مبالغه کمال در دقت معانی و مضامین شعر او را «از سرحد سلامت بیرون برده است» چنانکه سخن‌ش از چاشنی محبت خالی مانده که البته این انتقاد در همه اشعار کمال صادق نیست زیرا او در بسیاری از غزل‌های خود همه جنبه‌های لطافت و سلامت سخن را جمع کرده است و بروی هم چنانکه پیشینیان هم بدین نکته توجه کرده‌اند شعر او از لحاظ بکار بردن قافیه‌های دشوار و ردیف‌های مشکل و در عین حال روانی و سادگی و سلاست شباهت به سخن حسن دھلوی دارد.

پاره‌ای از عارفان که در صحبت‌های شیخ کمال و اشعار او و اشعار شاعر بزرگ معاصرش حافظ مطالعه و پژوهش نموده اظهار نظر کرده‌اند که «صحبت شیخ به از شعروی و شعر حافظ به از صحبت او...» با تمام این احوال کمال شخصاً پیشه شاعری نداشت بلکه شعر در نظر او، چنانکه در نظر همه عارفان، وسیله‌ای برای بیان احساسات و افکار وی و نیز دست‌آویزی برای ارشاد و تربیت بود.

اشعار اصلی او غزل‌های وی است که دیوان مفصلی را همراه با چند رباعی و قطعه در حدود هشت هزار بیت تشکیل می‌دهد. آثارش را

صبح است کمال و می و آواز خوش نی
برخیز و غنیمت شمر این یک دوشه دم را

کدام دل که ز دست تو پای درگل نیست
چه جور کز تو برآشفتگان بیدل نیست

بفرقت توام از زندگی ملال گرفت
که بی وصال تو از عمر هیچ حاصل نیست

معین است که دارد طبیعت حیوان
کسی که روی تو دید و بطبع مایل نیست

نرفت سیل سرشکم ز آستان تو دور
که رفتن از درِ دولت طریق سائل نیست

محال عقل تمام است ناصحا باری
توگر نصیحت شخصی کنی که قابل نیست

کمال حسن ترا برتو چون کند روشن
که هیچ آینه با او چنان مقابله نیست

بغایتی برسید اتصال من با دوست
که جز کمال کسی در میانه حائل نیست

Zahadan کمتر شناسند آنچه ما را در سرست
فکر زاهد دیگر و سودای عاشق دیگرست

Zahada دعوت مکن ما را به فردوس برین
کآستان همت صاحبدلان ز آن برترست

شاعر بزرگ قرن هشتم از عظمت مقام و منزلت این عارف سوخته حکایت‌ها دارد. او از نادر عارفان و شاعرانی است که پاکدلی و صداقت اندیشه را با زیبایی و جزلت و جذابیت کلام ماهرانه و استادانه با هم عجین کرده و اشعاری رادر گنجینه ادب پارسی به یادگار گذارده که راه‌گشای سالکان طریقت و مونس عاشقان کاروان شعر و ادب است. جای تاسف بسیار است که این عارف و شاعر بزرگ چنانکه شایسته مقام اوست به جهانیان و حتی ایرانیان پارسی زبان معرفی و شناسانده نشده و از شهرت و معروفیت و محبوبیتی که شایسته اوست برخوردار و بهره‌مند نگردیده است.

چند غزل از اشعار او تقدیم صاحبدلان می‌شود:

دوش از درِ میخانه بدیدیم حرم را
می‌نوش و به بین فُسحت میدان کرم را

فرمان خرد بر دل هشیار نوشتند
حکمی نبود بر سرِ دیوانه قلم را

ای مست گر افتی بسر تربت شاهان
مشتاق لب جام بیانی لب جم را

پای ستم از صاحت جان گرد برآورد
بنشین و بدمی بازن Shan گرد ستم را

چنگت خبر از راه طرب داد و زییران
 بشنو سخن راست، میین پشت نجم را

در شیشه اگر می‌نکنی نیست خیالت
لیکن غم بسیار بود دولت کم را

مابساط نیکنامی باز طی خواهیم کرد
 خرقه و سجاده رهن نقل و می خواهیم کرد
 نوبهارست و جوانی و اوان عاشقی
 گر کنون نکنیم ترک توبه کی خواهیم کرد
 گر بزاهد مستی و رندی نمی کردیم فاش
 بعد ازین این کارها در پیش وی خواهیم کرد
 زهد و تقوی سربسر این نام و این آوازه را
 در سر آواز چنگ و بانگ نی خواهیم کرد
 می چو لیلی گر شود در شهر ما دشواریاب
 ما چو مجنون جستجویش حی به حی خواهیم کرد
 چون ببینی نام ما در دفتر زاهد، کمال
 آن ورق گردان که ما آن نامه طی خواهیم کرد

ترا چون چشم خود دیگر به مردم دید نتوانیم
 دو چشم دیگری خواهم که از غیرت بپوشانم
 زرشک از دیده خون ریزم گرم در دل فرود آیی
 زدل فریاد برخیزد گرت در دیده بنشانم
 چو از رخ زلف بیریدی گستی رشته عمرم
 چو برلب خال بنهادی نهادی داغ برجانم
 بطاق ابروان خوانم ترا پیوسته پیش خود
 بیا ای آیت رحمت به محابات چو می خوانم

گر براند از خانقاهم پیر خلوت باک نیست
 دیگران را طاعت و ما را عنایت رهبرست
 می بروی گلرخان خوردن خوشست اما چه سود
 این سعادت زاهدان شهر ما را کمترست
 ما برندی در بساط قرب رفتیم و هنوز
 همچنان پیر ملامتگر بپای منبرست
 چون قلم انگشت بحرف منه صوفی که من
 خرقه کردم رهن مستان و سخن در دفترست
 داشت آن سودا که سر در پایت اندازد کمال
 سر نهاد و همچنانش این تمثی در سرست

عرفات عشق بازان سر کوی یار باشد
 بطواف کعبه زین در نروم که عار باشد
 چو سری برآستانش ز سر صفا نهادی
 بصفا و مرده ای دل دگرت چه کار باشد
 قدمی ز خود برون نه برباض عشق، کاینجا
 نه صداع نفعه گل نه جفای خار باشد
 به معراجِ انا الحق نرسی ز پای منبر
 که سری شناسد این سر که سزا دار باشد
 ز می شبانه ساقی قدحی بیار پیشم
 نه از آن می که او را به سحر خمار باشد
 نکند کمال دیگر طلب حضور باطن
 که قرارگاه زلفش دل بی قرار باشد

زلف تو که داشت عادت دل شکنی
می‌گفت بمشک از پریشان سخنی
من با تو چنانم ای نگارختنی
کاندر غلطم که من توام یا تو منی

بخاک پای تو خود چون رسد گلگون اشک من
که در ره می‌فتدم هردم، منش چندانکه می‌رانم
کمال از دوریم گفتی چها بگذشت برچشم
چو تو رفتی در سیلاپ رفت از چشم گریانم

غلام پیر خراباتم و طبیعت او
که نیست جز می و شاهد حریف صحبت او
در آن زمان که تن من غبار خواهد بود
نشسته باشم برآستان خدمت او
چو نیست در کف زاهم بضاعت اخلاص
چه فسق و معصیت ما، چه زهد و طاعت او
مپوش رخ ز من ای پارسا بعیب گناه
گناه بنده چه بینی؟ نگر به رحمت او

هزار بار خرد کرد حل نکته عشق
هنوز هیچ ندانست از حقیقت او
بهیچ قبله نیاید فرو سر آوباش
زهی مراتب رند و علو همت او

گرگل نه بخدمت زجا برخیزد بهر زدنش باد صبا برخیزد
پیش قد تو سرو سهی را در باغ چندانکه نشانند زپا برخیزد

با قامت ای لاله رخ سوسن بوی از جای رود چو آب سرو لب جوی
پیش رخ تو ز سیلی باد صبا گل هم بطپانچه سرخ می‌دارد روی

سرايان و غزل سرايان مشهور قرن دهم هجرى است و از محبوبیت فوق العاده‌ای در هندوستان برخوردار می‌باشد استاد فقید ملک‌الشعراء بهار الهمام گرفته و غزلی به اقتضای او در رثاء علامه قزوینی مسروده است:
از ملک ادب، حکم‌گذاران همه رفتند

شو بار سفر بند، که ياران همه رفتند
آن گرد شتابنده که بردامن صحراست
گويد چه نشيني، که سواران همه رفتند
افسوس که افسانه سرايان همه خفتند

اندوه که اندوه گساران همه رفتند
گر نادره معده شود هیچ عجب نیست
کز کاخ هنر نادره کاران، همه رفتند
فریاد! که گنجینه طرازان معانی
گنجینه نهادند به ماران، همه رفتند
بادایمنی، ارزانی شیران شکاری
کز شومی مانیز شکاران، همه رفتند
یک مرغ گرفتار در این گلشن ویران
تنها به قفس ماند و هزاران، همه رفتند

خون بار «بهار» از مژه در فرق احباب
کز پیش تو چون ابر بهاران، همه رفتند
آذر بیگدلی در کتاب آتشکده و هدایت طبرستانی در مجمع الفصحا
مقام والای ادبی او را ستوده و از وی با عزت و احترام فراوان یاد کرده‌اند.
هدایت در ریاض العارفین چنین درباره غزالی سخن می‌گوید:
«غزالی از مشاهیر شعرای عهد صفویه بوده و علاوه بر فضایل علمی،

غزالی مشهدی

از بزم جهان، باده‌گساران همه رفتند
ما با که نشینیم، که ياران همه رفتند
نی کوهکن بی‌سرو پا ماند و نه مجnoon
از کوی جنون، سلسله‌داران همه رفتند
زین شهر، شهیدان تو با گریه جانسوز
ماتمزده چون ابر بهاران همه رفتند
از دست غمت، بی‌سر و پایان همه مردند
با داغ وفا، سینه فکاران همه رفتند
برخیز که ماندیم در این راه، پیاده
راهیست خطرناک و سواران همه رفتند
برحلقه زلف تو چو دیدند گره‌ها
از سلک خرد سیحه شماران همه رفتند
زان طوطی طبع تو خموش است غزالی
کائینه دلان نکته گزاران همه رفتند
از این غزل غزالی مشهدی که یکی از بزرگترین و نام‌آورترین قصیده

روپیه و چند اسب برایش فرستاد و این رباعی را بدو به رسم دعوت نوشت:

ای غزالی بحق شاه نجف که سوی بندگان بیچون آی
چونکه بی قدر گشته‌ای آنجا سرخود گیر و زود بیرون آی^۱

غزالی دعوت خان را پذیرفت و چند سالی در ملازمتش به سربرد و از منظومه‌های خود «نقش بدیع» را که در ایران بنام شاه طهماسب آغاز کرده بود، در هزار بیت بنام خان زمان پایان داد، و نوشته‌اند که در برابر هر بیت یک سکه طلا دریافت کرد.

این علی قلی خان و برادرش محمد سعید خان پسران حیدر سلطان از بک شیبانی و از مادری اصفهانی بودند. فارسی خیلی خوب می‌دانستند و هر دو ادیب بودند و شعر می‌سروند و به شاعران پارسی گوی ارادت می‌ورزیدند. جانفشاری و رشداتشان در خدمت همایون پادشاه سبب ترقی آن دو گردید و در خدمت جلال الدین اکبر نیز مقام یافتند. ولی با همه این سوابق مودت، هر دو برادر علیه جلال الدین اکبر شورش کردند و در سال ۹۷۴ در جنگ با اکبر شاه شکست خورده و به قتل رسیدند.

پس از این واقعه غزالی به دعوت اکبر شاه به دربار او راه یافت و ملک الشعرا در بار گردید و شش سال آخر عمر را در دربار آن پادشاه مقتدر ادب دوست با سر بلندی به سر بردا. غزالی اولین شاعریست که در دولت پادشاهان گورکانی هند مقام ملک الشعرا یی یافت و با شاعران بلندپایه دربار اکبری معاشرت و مجالست داشت. در روز جمعه ۲۷ رجب

۱. سرخود گرفتن یعنی به میل و بهاراده خود کاری کردن و بجا بی رفتن ولی این تعبیر در خطابه به غزالی معنی دیگری دارد و آن اشاره است به هزار روپیه‌ای که خان زمان برای شاعر فرستاده بود.

تحصیل طریقت نموده و عارف معارف و واقف موافق گردیده است. گویند کلیاتش هفتاد هزار بیت می‌شود. مشنیات متعدد دارد منجمله: رشحات الحیات و اسرارالمکتوم و مراث الکائنات و نقش بدیع از آن جناب است.

ملک سخن به مملکت جم نمی‌دهم یک بیت عاشقانه، به عالم نمی‌دهم این بیت بدیع و زیبا در طی دوران ضربالمثل گردیده و در بین شاعران و دوستداران شعر دهان به دهان می‌گردد.

ملک الشعرا غزالی مشهدی حدود سال ۹۳۶ در شهر مشهد دیده به جهان گشود و در آن شهر به تحصیل علم و ادب پرداخت و از نوجوانی شاعری آغاز کرد. اشعارش چنان نغزو و بدیع و دلنواز بود که مورد توجه امراء و بزرگان زمان واقع شد و در جوانی به دربار شاه طهماسب صفوی راه یافت. غزالی در این زمان فقط بیست و دو سال داشت. غزالی پس از مدت کوتاهی از جانب شاه طهماسب مأموریت یافت تا به شیراز رود و حاکم شیراز را که پادشاه از او به سببی آزرده خاطر بود سرزنش و هجو کند.

در نهایت تاسف طولی نکشید که نادره زمان به علت آنکه نمی‌توانست از آزاد منشی‌های شاعرانه خود دست بردارد به اتهام الحاد و بی‌دینی گرفتار شد و از ترس جان از آن محیط اجتماعی و تعصب آلود گریخت. جلای وطن کرد و همچون شاعران و روشنفکران دیگری که فضای آلوده و مرتجلانه دوران صفوی آنها را ناگزیر از مهاجرت به آن سوی مرزهای ایران کرده بود، او نیز به هندوستان متواری شد. به شهر دکن رفت، لیکن آنجا بخت بد روی ننمود تا آنکه خان زمان علی قلی خان، فرزند حیدر سلطان او زبک شیبانی که از حال او آگاه شده بود، هزار

من به ویرانه غم مرده و طفلان هرسوی
سنگ بر دست، که دیوانه نیامد بیرون!
قصیده های غزالی که در مدح شاه طهماسب، خان زمان، جلال الدین
اکبر و بعضی دیگر از بزرگان معاصر سروده شده، همراه است با
هنرنمایی هایی که قصیده گویان قرن هشتم و نیمه اول قرن نهم بسیار
به آنها دل بسته بودند، و به همین سبب است که در آنها گهگاه
ردیف های گوناگون و دشوار دیده می شود و نیز تجدید مطلع های متعدد
مانند این قصیده طولانی:

باز دست فتح شاهنشاه گردون اقتدار

کوس دولت زد براوج قبه نیلی حصار
که مطلع اول در آن هفت بار تکرار شده است.

در همه این چکامه ها توانایی شاعر در سخنوری هویداست، هم
توانایی طبیعی و قریحه ذاتی و هم نیرویی که از راه کسب ادب و دانش
برایش حاصل شده بود، و در سراسر آنها سخشن استوار و در عین حال
روان و صریح است و او چنانکه در مقدمه دیوان خود گفته با آوردن واژه ها
و ترتیب های دشوار مخالف و معتقد است که با «اغلاق در لفظ» آوردن
معنی مشکل می شود.

صورت حجاب چهره معنیست کاشکی

یکبارگی خراب شود هرچه صورت است
می گوید: «او هر کس معنی بیشتر داشته رعایت تکلف اصلاح و آرایش
لفظ کمتر کرده و هر کس معنی کمتر داشته برگرد تکلفات صورت گردیده»
این استحکام و انسجام همراه با روانی کلام و صراحة معنی از ویژه گیهای

سال ۹۸۰ هجری قمری غزالی به مرگ ناگهانی در احمدآباد گجرات
درگذشت و به فرمان اکبر در «سرگنج» آرامگاه پادشاهان و مشایخ، به خاک
سپرده شد.

تا کی گویی که گوی اقبال که برد تا کی گویی که ساغر عیش که خورد
اینها چه فسانه است؟ می باید رفت اینها چه بهانه است؟ می باید مرد

اشکی دارم که سنگ خون گردد ازو آهی که سپهر سرنگون گردد ازو
شوقي که دل فلک زبون گردد ازو عشقی که جماد ذوفنون گردد ازو
غزالی شاعری بود توانا، فصیح، پرکار و باحال. او از پیشوایان سبک
هندي به شمار می رود ولی ابیات ساده و روانی دارد که از هرگونه ابهام و
پیچیدگی عاری است و به آسانی در ذهن خواننده نقش می بندد مانند این
ایيات:

کس را نه بینم روز غم، جز سایه در پهلوی من
آن هم چو بینم سوی او، گرداند از من روی خود

چون رد و قبول همه در پرده غیب است
زنهر کسی را نکنی عیب که عیب است

به باغ سفره نوخیز دلناواز آمد عجب خطی ز حریفان رفته، بازآمد

مردم و یار زکاشانه نیامد بیرون
جان بهلب آمد و جانانه نیامد بیرون

به مخزن السرار آن استاد بزرگ نظر داشته و چنانکه خواهیم دید چند بار
به جوابگویی آن برخاسته است.

با این تفصیل‌ها باید گفت که غزالی برروی هم شاعریست که در تمام
سدۀ دهم کمتر نظری یافته است تا چه رسد به سده‌های یازدهم و
دوازدهم، و از کسانیست که گویندگان بزرگ عهد پیش از خود را در همه
قسم از اشعار زنده و مرتبه بلندشان را در سخنوری تجدید کرده است. از
مقدمه‌هایی که براجزاء مختلف کلیات خود نوشته و از دیگر آثارش به نثر
فارسی توانایی وی در نثرنویسی ماهرانه و استادانه نیز روشن و آشکار
است.

بستر شده در کوی تو خاکستر مامشب؟

یا سوخته از آتش دل، بستر مامشب؟

جان دادم و فارغ شدم از محنت هجران

یعنی که ز شب‌های دگر بهترم امشب

نیست در میخانه از هرسو خم صهبا تهی

درد نوشانند، بامی کرده قالب‌ها تهی

گرد خاکستر گلخن، نبود برتن ما

برتن از سوز درون سوخته، پیراهن ما

شوری شد و از خواب عدم دیده گشودیم

دیدیم که باقی است شب فتنه، غنوید!

سخن غزالی، در همه اقسام شعر اوست بخصوص که غزلیاتش با لطافت
و جذابیتی که خواننده از غزل توقع دارد همراه شده است. وی در این نوع
شعر پابرجای پای بابافغانی شیرازی گذاشته و همان سادگی و روانی،
سوژ و حال، و فصاحت او را تکرار کرده است. بیت‌های منتخب بسیار
بلند و زیبا در این غزل‌ها فراوان و تعبیرها و ترکیب‌های استعاری دلنشیز
در آن‌ها زیادست و نکته‌ای که درباره آن‌ها قابل ذکر است آمیخته بودن
غالب غزل‌هast با اندیشه‌های عرفانی که بنابر عادت غزل‌سرایان عارف
پیشه به طریق رمز و کنایه بیان می‌شود.

خاک دل آن روز که می‌بیختند شبنمی از عشق براو ریختند

دل که بدان رشحه غم اندود شد بود کبابی که نمک سود شد

بسی اثر مهر، چه آب و چه گل بی نمک عشق، چه سنگ و چه دل

لذت سوز از دل پروانه پرس ذوق جنون از سر دیوانه پرس

اشگ ز سورابه آن حاصلست زین همه شوری که کنون در دلست

چند زنی قلب سیه برمحمدی چند زنی قلب سیه برمحمدی

دل گهر مرسله بسندگیست زندگی یافت که هرگز نمرد

هرکه می‌عشق از این جام خورد آنکه شررت خم نجاتش بود

دل که ز عشق آتش سودا دروست قطره خونیست که دریا دروست

مشنوی‌های غزالی همه، خاصه نقش بدیع در زمرة مهمترین

اثرهاییست که از دوران صفوی باقی مانده است و نحوه بیانش در آن‌ها

همان ویرژگی‌های عمومی شعروی را به همراه دارد. روان ویخته و

صریحست و مضمون‌یابی‌های استادانه‌ای که در آن‌ها می‌بینیم مارا به‌یاد

هنرمنایی‌های ساحرانه نظامی می‌افکند. او درین راه بیشتر

ای عقل بخوان خطبه حمدی و شنایی
برذات خدایی که جز او نیست خدایی
۵- سنت الشعرا که مجموعه‌ای است از قصائد به نظم الفبایی با مقدمه‌ای
به نثر که با این بیت شروع می‌شود:
ما به حریصان گذاشتیم جهان را دور فکنیدیم نیم خورد سگان را
۶- نقش بدیع، مثنوی است در حکمت و عرفان به پیروی از مخزن الاسرار
نظمی با مقدمه‌ای کوتاه به نثر و آغاز می‌شود به:
بسم الله الرحمن الرحيم نقش بدیعست ز کلک قدیم
۷- مثنوی در انتقاد و هجو یکی از عالمان دینی که بر غزالی عارف پیشه
مسلمان تاخته و او را ملحد خوانده است.
۸- آئینه خیال که مجموعه کوچکی است از غزل‌ها و قطعه‌ها و رباعیات
به نظم الفبایی آخر بیت‌ها با مقدمه‌ای به نثر.
علاوه بر این‌ها در هفت آسمان دو منظومه مثنوی دیگر از غزالی ذکر
شده: اول مرأت الصفا که به نام اکبر شاه سروده و دوم قدرت آثار و هردو
به پیروی از مخزن الاسرار نظامی فراهم آمده است. مثنوی‌های دیگری نیز
به اقتضاء از اجزاء خمسه نظامی داشته است.
به غزلیات و رباعیاتی از آثار این شاعر و عارف استثنایی و قدرتمند
قرن نهم توجه فرماید.

خاک دل آنروز که می‌بیختند رشحه‌ی از عشق براو ریختند
دل که به آن رشحه غم اندوش شد بود کبابی که نمک سود شد
زین همه شوری که کنون در دلست اشک ز شورابه آن حاصلست
بی‌نمک عشق چه آب و چه گل
چند زنی قلب سیه برمحمدک سنگ بود دل که ندارد نمک

در ادب آمیز و رها کن غرور
عقل در این میکده، لایعقل است
چرخ در این سلسه پا در گل است

روی بتان، گرچه سراسر خوش است
کشته آنیم، که عاشق کش است

هر بت رعنای، که جفا کیش تر
میل دل ما، سوی او بیشتر
سوژش و تلخی است غرض از شراب

ورنه به شیرینی از آن خوشت، آب
مهر و جفا کاری شان دل فروز
دیدن و نادیدنشان سینه سوز
خرمی ما، غم عشق است و بس

شادی ما، ماتم عشق است و بس!
شماره ابیات کلیات غزالی را تا پنجاه هزار بیت نوشته‌اند و محمد امین
رازی مجموع آن‌ها را از غزل و قصیده و مثنوی هفتاد هزار بر شمرده و
پاره‌ای دیگر مانند شاهنواز خان و عبدالرزاق خوافی در بهارستان سخن
همین تعداد را تایید کرده و برخی از این حد فراتر رفته و تعداد ابیات
اشعار او را تا نود و یکصد هزار هم بر شمرده‌اند.

کلیات آثار او مشتمل است بر:

- ۱- غزل‌هایی که با استقبال از بیت غزل حسن دهلوی ساخته است
- ۲- گنج اکبری حاوی اشعاری در ستایش جلال الدین اکبر
- ۳- اسرار مکتوم که منظومه‌ای است درباره عشق عرفانی
- ۴- آثار الشباب با مقدمه‌ای از غزالی که با این بیت آغاز می‌شود:

لیک پرستار بت زنده را
ممنع ز بت نیست پرستنده را
آنکه درین خاک بود جان پاک
پیش جمادی چه نهد رو به خاک
بت چه بود نقش جهان هرچه هست
جان چه بود رشحه جام الست
به که کند بت شکنی رای تو
تاز بتان کعبه شود جای تو

سهول مبین در مژدهای دراز
ای که به نظاره شدی دیده باز
خون دل از دیده تراوش کند
کان مژه در سینه چو کاوش کند
روی بتان گرچه سراسر خوشست
کشته آنیم که عاشق کشست
میل دل ما سوی او بیشتر
هربت رعنای که جفا کیش تر
در رخ بی فتنه چو گیسو مپیج
نافه بی مشک نیزد بهیج
همچو گلی دان که در او بوی نیست
ورنه بشیرینی ازو خوشتر آب
سوختن او نمک دلبریست
پار گرفتم که بخوبی پریست
چند دل و دین، چونه بی دردمند
ناله ز بی درد نباشد پسند
یا منگر سوی بتان تیز تیز
روشنی چشم و چراغ دلند
دیدن و نادیدنشان سینه سوز
خرمی ماغم عشقست و بس شادی ما ماتم عشقست و بس

از پس این پرده سیما بگون
آنچه ببایست بیامد برون
هر سر مویی که درین رشته است
از سر یک رشته جدا گشته است

دل گهر مرسله بندگیست
چاشنی عشق در او زندگیست
زندگی یافت که هرگز نمرد
هرکه می عشق ازین جام خورد
لذت سوز از دل پروانه پرس
ذوق جنون از سر دیوانه پرس
آنکه شررت خم نجاش بود
دل که ز عشق آتش سودا دروست

غم زد از غصه گربیان خویش
چاک زد از رخ جانان خویش
واسطه چاک گربیان بگوی
زنده دلی گفت که ای چاره جوی
در غم هجران شده ام تنگدل
گفت ز نادیدن آن سنگدل
تنگ شد از غم دل بی حاصل
باشد ازین رخنه گشاید دلم
داد جوابش که تو در پرده ای
یار بجز در دل عاشق کجاست
هستی ما پرده معشوق ماست
جهد کن و جامه جان چاک کن
روی دل از گرد خودی پاک کن
تایناید بتو آن حسن پاک
ورنه چه حاصل که کنی جامه چاک
ای که غم عشق عنانت گرفت
ذیل تجرد ز جهان بر فشان بلکه ز خود دامن جان بر فشان

عاشقی از گرم روان عجم
زد بصنم خانه مغرب قدم
برهمنی دید که برکیش بت
سجده کنان آمده در پیش بت
هر نفس از پرده رازی دگر
می کندش عرض نیازی دگر
کعبه تویی زود مرادم بده
دست برآورده که دادم بده
طعنه زنان بانگ براو زد که خیز
غیرت عاشق چو در آن دید تیز
زم بکسی گوکه جوابت دهد
زآتش آن سوز که آیت دهد

می کشم گفتی غزالی را به چشم خوابناک
کشته گردم غمزة آن چشم خواب آلوه را

بی درد دل بکوی تو کسی منزلی نداشت
آن جا کسی نبود که درد دلی نداشت
هر کس که پی بسر دهان تو برده بود
در صورت تو یک سر مو مشکلی نداشت
دیدیم در طریق طلب صد هزار بحر
دریای عشق بود که آن ساحلی نداشت

زان در طریق عشق نکردیم ره غلط
کاین راه غیر پیر مغان کاملی نداشت
از صاف و درد باده بنا کرد کاخ عیش
هر کس که دست و پای درآب و گلی نداشت
گر چشم او به غمزة مرا کشت باک نیست
هرگز شهید عشق چنین قاتلی نداشت
کامی نداشت بی تو غزالی زعمر خویش
حاصل، بغیر محنت و غم حاصلی نداشت

Zahadaعرفان بدلق و سبجه و مسوک نیست
عشق پیدا کن که اینها داخل ادراک نیست
هر کجا افروخت آتش برق استغای عشق
غیر بال جبرئیل آنجا خس و خاشک نیست

تا نشوی خوار مشو خود پرست
هست بصد خوبی ما هر که هست
پای عزیزان ز سر ما بهست
عیب کسان از هنر ما بهست
بی هنر ز آن شده‌ای عییگوی
بی هنر البته بود عییجوی
نام خود و نام پدر زنده کن
مرده خود را به هنر زنده کن
از پدر مرده مگو هرزمان

گرنه سگی، چون خوشی از استخوان
(نقش بدیع)
دو آیینه است صنع کبریا را
که اندر وی توان دیدن خدا را
یکی آمد جمال بی نظریان
مرا هست از جوانان سینه ریش

خواب اگر بینم من آنمست عتاب آلوه را
تا قیامت شکر گویم بخت خواب آلوه را
قطره جان می چکد از چشمۀ حیوان به خاک
پاک کن به رخدا لعل شراب آلوه را
عکس رویم گفته‌ای در چشم پراشک تو چیست
دیده‌ای در شیشه گلبرگ گلاب آلوه را
شوق دیدارت نقاب غنچه از گلها کشید
عشق رسوا ساخت خوبان حجاب آلوه را

گویی که بود صحبت ایشان خیال و خواب
در بزم عمر جمله به خواب فناشدند
آنها که بود کحل بصر خاک پایشان
آخر چو خاک زیر قدم تو تیا شدند
یادی نمی‌کنند چو بیگانگان زما
گویی که با گروه دگر آشنا شدند
مالز سمند عمر گرفتیم زین عیش
ویشان دو اسبه جانب ملک بقا شدند
مرغان باغ انس که رفتند ازین قفس
یکسر مقیم کنگره کبریا شدند
بیهوده نقد عمر غزالی مده ز کف
بنگر که دوستان و عزیزان کجا شدند

از بزم جهان باده گساران همه رفتند
ما با که نشینیم چو یاران همه رفتند
نی کوهکن بی سر و پا ماند و نه مجنون
از کوی جنون سلسله داران همه رفتند
برخیز که ماندیم درین راه پیاده
راهیست خطرناک و سواران همه رفتند
زین شهر شهیدان تو با گریه جانسوز
ماتم زده چون ابر بهاران همه رفتند
از دست غمت بی سرو پایان همه مردند
با داغ وفا سینه فگاران همه رفتند

خون دل ناخورده لاف پاکدامنی مزن
دامنی کان را بخون دل نشویی پاک نیست
دُردواری گر رسد از ساقی دوران بنوش
زانکه صاف عیش در خمخانه افلک نیست
خواه زاهد خواه فاسق بسته دام تواند
نیست صیدی کان ترا در حلقه فتراک نیست
داشت از خوبان غزالی آرزوی قتل خویش
کشته آن غمزه خوبان اگر شد باک نیست

میخانه را به صاحب دردی سپرده‌اند
هر منزلی که هست به مردی سپرده‌اند
مجنون اگر نه بی بره عشق پا منه
کاین راه را ببادیه گردی سپرده‌اند
بی بهره است روی بزرگان ز گرد فقر
این گرد را بجهره زردی سپرده‌اند
خدویین بسر نکته وحدت کجا رسد
این نکته را به عاشق فردی سپرده‌اند
گر سالکان راه، غزالی، گذشته‌اند
به رخ نیاز تو گردی سپرده‌اند

آیا مصحابان قدیمی کجا شدند
در ما چه یافتند که از ما جدا شدند

ای محتسب چرا زتو منت کشیم ما
 خونی نکرده‌ایم و شرابی نخورده‌ایم
 از دام دلفربی افلاک فارغیم
 چون دیگران فریب سرابی نخورده‌ایم
 هرگز بجانب تو نیفگنده‌ایم چشم
 کز غمزه تو تیر عتابی نخورده‌ایم
 نگفته است زلف تو در دست خود رقیب
 کز دست او چو زلف تو تابی نخورده‌ایم
 ما را جگر کباب شد و خون دیده می
 زین خوبتر شراب و کبابی نخورده‌ایم
 آورده‌ایم باده غزالی بکف ولی
 بی دردمند خانه خرابی نخورده‌ایم

 از قید خود ای جان گرفتار برون آی
 وی دل دگر از پرده پندار برون آی
 چون سلسله شاهدگیتی همه بندست
 برخیز و ازین سلسله زنهار برون آی
 ای خفته ره ملک ابد دور و دراز است
 از دایرهٔ خاک سبکبار برون آی
 آهم همه خاکستر دل را برت آورد
 ای آینهٔ چرخ ز زنگار برون آی
 دیوانه شدیم از غم نادیدنت ای ماه
 بهر دل سودا زده یکبار برون آی

برحلقه زلف تو چو دیدند گردها
 از سلک خرد سیحه شماران همه رفتند
 ز آن طوطی طبع تو خموشت غزالی
 کایینه دلان، نکته گذاران، همه رفتند

 بود ما را بخاک آستان آمدن مشکل
 که دریاها میان مازآب دیده شد حايل
 تویی اهل وفا را کعبه مقصود، می‌میرم
 چو می‌بینم که می‌بندند برعزم درت محمل
 عجب گر دولت وصلت نصیب چون منی گردد
 زمان هجر بسیارست و دور عمر مستعجل
 مگر فکری کند درباره ما دولت وصلت
 که آخر رنج دل ضایع شد و شد سعی من باطل
 نهال نازکی کو رابخون دیده پروردم
 نشد جز درد و داغ ناممیدی هیچ ازو حاصل
 نیم گر دولت وصل تراشایسته اینم بس
 که گه در جان من دارد خیالت خانه‌گه در دل
 غزالی آرزو دارد که گردد خاک پای تو
 ولی ماندست پای او زآب چشم مادر گل

 ماغیر خون دل می‌نایی نخورده‌ایم
 هرگز بخوشدلی دم آبی نخورده‌ایم

ملکیست جهان که صد سلیمان دیدست
بزمی است که صد هزار خاقان دیدست
بحریست که صدهزار کشتی بشکست
نوحیست که صد هزار طوفان دیدست

در عشق نه جاه و نه حسب می باید
نی علم و نه فضل و نه نسب می باید
این واقعه راکسی عجب می باید
معشوق غیورست، ادب می باید

تا کی گویی که گوی اقبال که برد تا کی گویی که ساغر عیش که خورد
اینها چه فسانه است؟ می باید رفت! اینها چه بهانه است؟ می باید مرد!

آنانکه درین بزم می ناب زند
بیدار نگشته تا ابد خواب زند
از هستی ما همین نمونه است چو موج
نقشی است وجود ما که برآب زند

می ده که وداع خرد و هوش کنیم وین عقل خرف گشته فراموش کنیم
از ساغر و پیمانه چه مستی خیزد دریا دریا بیار تا نوش کنیم

ما بیم بسان موج بر سطح عدم برهم زده جنبش دریای قدم
از هستی ما نیست براین صفحه رقم تا همچو حباب می زنی چشم بهم

برخاک شهید غم او گل چه فشاند

گو از سر خاکش پس از این خار برون آی
بسی او غم دل چند توان خورد غزالی
گو خون شو و از دیده خونبار برون آی

ای غزالی گریزم از یاری که اگر بدکنم نکو گوید
من و آن ساده دل که عیب مرا همچو آیینه رو برو گوید

هست روی زمین بدیده عقل پارهای بحر و پارهای ساحل
ای ز دل بی خبر چه می جویی از سفر کردهای عالم گل
جهد کن جهد تا رسی آخر بسفر کردهای عالم دل

بحر را گفتم ای خضر سیرت که بپاکان دل تو معتادست
بر فرازت عبور ابدالست در کنارت سکون او تادست
چیست این پاره چوب کشتنی نام گفت نعلین سالک بادست

سودای تو کرد از دو جهان فرد مرا وندر طلب ساخت جهانگرد مرا
از کتم عدم جانب اقلیم وجود قلاب محبت تو آورد مرا

در کعبه اگر دل سوی غیرست ترا طاعت همه فسق و کعبه دیرست ترا
وردل بحقست و ساکن میکدهای می نوش که عاقبت بخیرست ترا

بر شهر وجود سربسر می‌گذرم آهسته ز خانه خانه در می‌گذرم
هر خانه که نیست اندرو آدمیی زو هیچ نمی‌جویم و برمی‌گذرم

در دیده ز هجر اشک آلی دارم
بر چهره ز غم گرد ملالی دارم
از ضعف تن همچو خلالی دارم
دور از تو چه گویم که چه حالی دارم

سلطان گوید که نقد گنجینه من
صوفی گوید که دلق پشمینه من
عاشق گوید که داغ دیرینه من
من دانم و من که چیست در سینه من

اشکی دارم که سنگ خون گردد ازو آهی که سپهر سرنگون گردد ازو
شوقي که دل فلک زبون گردد ازو عشقی که جماد ذوفنون گردد ازو

نظیری نیشابوری

بی تو دوشم در درازی، از شب یلدای گذشت
آفتاب امروز چون برق، از سرای ما گذشت
نیش خاری نیست، کز خون شکاری سرخ نیست
آفتی بود آن شکارافکن، کزین صحرا گذشت
نظیری نیشابوری از غزل‌سرایان نامدار و عالی مقام دوران صفویه است
که نیمی از عمر خود را در ایران و نیم دیگر را در هندوستان در دربار
پادشاهان هند با عزت و احترام خاصی گذراند و در همان کشور دار فانی
را وداع گفت و به خاک سپرده شد. مزارش در احمدآباد گجرات است.
این شاعر برجسته خراسان که در اواسط قرن دهم هجری در شهر
نيشابور تولد یافت، از دوران نوجوانی به کار سرودن شعر پرداخت و
غزلیات بسیار زیبا و دلانگیزی از وی بجا مانده است.
نظیری به حق از بازماندگان نام‌آور استادانیست که در پایان قرن نهم و
آغاز قرن دهم در خراسان می‌زیستند و آیین سخنوران پیشین را در
گیرودار دشواری‌هایی که در راه فرهنگ ایرانی پدید می‌آمد، پاسداری
می‌کردند. اصل او را از روستای «جوین» می‌دانند، ولی خود او به نظر

درفن شعر و شاعری از مردم قرار ریوده و در کجرات به عنوان تجارت به سر می‌برد، قبل از این طلبیده بودم، درین ولا آمده ملازمت کرد» نظیری تا پایان حیات تقریباً هیچگاه از دو پیشنه اصلی اش بازرگانی و مدیحه‌سرایی دست بازنداشت مگر آنکه در مدت اقامت خود در گجرات به آموختن زبان عربی و دانش‌های دینی و سایر علوم متداول آن زمان پرداخت.

در سال ۱۰۲۰ هجری قمری برای آخرین بار به احمدآباد گجرات بازگشت و تا پایان عمر در همان شهر باقی ماند. تاریخ وفاتش را به تفاوت سال‌های ۱۰۲۱ و ۱۰۲۲ و ۱۰۲۳ نوشتند.

نظیری که در دیار هند با اشعارش گلبانگ عشق و مستی سرداده بود از بنیان‌گذاران شیوه نوینی بود که بعدها به سبک هندی معروف شد و با پیدایش صائب تبریزی شاعر بزرگ عهد صفوی آن شیوه غزل‌سرایی به حد کمال رسید. در کلام نظیری، فصاحت و جزلت، با نازک خیالی و رقت صافی در هم آمیخته و سخن او را از معاصرانش ممتاز کرده است.

تعابرات لطیف و ترکیبات تازه‌ای که نظیری در اشعار خود بوجود آورده نشانه قدرت و تسلط او در ادای مطلب و فنون سخن‌سرایی است. گرچه در اشعار صائب، بیش از نظیری و هرشاعر دیگر مضمون تازه و اندیشه بلند یافت می‌شود ولی در میان شعرای عصر صفویه، کلام نظیری استحکام و متناسبی دارد که خاص خود اوست و می‌توان گفت که در این زمینه از نظامی و خاقانی الهام گرفته است، مانند این غزل

گر به سخن درآورم، عشق سخن سرای را

بر برو و دوش سرددهی، گریه‌های را

می‌آید که از نیشابور است و در آغاز زندگانی به شغل بازرگانی اشتغال داشته و از این راه ثروت قابل ملاحظه‌ای اندوخته بود. از ابتدای حیات به کسب علم و ادب پرداخت و بطوری که گفته شد از دوران نوجوانی زبان به شاعری گشود. کار نظیری نیشابوری در سفر عراق و آذربایجان که به منظور بازرگانی انجام گرفته بود، معاشرت و نشست و مصاحبت با بزرگان شعر و ادب در محافل و مجالس بود و در نهایت سفر به هندوستان را در پیش گرفت و در شهر اگره به خدمت میرزا عبدالرحیم خان‌خانان از عاشقان و حامیان شعر و زبان پارسی رسید و اولین قصیده خود را در ستایش او سرود و افتخار ملازمت خان‌خان را پیدا کرد. این زمان مصادف با سال ۹۹۲ هجری قمری بوده است. با یاری و کمک خان خانان به دربار جلال الدین اکبر شاه وارد گردید لکن اختصاص خود را به دستگاه هنرپرور و ادب دوست خان‌خانان همواره حفظ کرد و در خدمت پادشاهان و امراء هند پاداش و صله‌های فراوان و چشم‌گیر دریافت کرد و به ثروت قابل ملاحظه رسید. در راه زیارت کعبه مورد تهاجم و غارت راه‌هایان عرب قرار گرفت و آنها سرمایه سفرش را به غارت بردنده ولی با کمک برادر جلال الدین اکبر موفق شد سفر حج را به پایان برساند و به هندوستان برگردد.

پس از بازگشت به هندوستان منزل بسیار مجللی برای خودش در احمدآباد کجرات بنا کرد. در آنجا ساکن شد و به کار تجارت و سرودن شعر پرداخت. درب منزلش بروی شاعران و مسافرانی که به او می‌رسیدند همیشه باز بود و آنها را پذیرا می‌گشت. در سال ۱۰۱۴ که نورالدین جهانگیر به جای پدر بر تخت سلطنت نشست، او را به دربار فراخواند. آن پادشاه در یادداشت‌هایش چنین نوشتند است: «نظیری نیشابوری را که

نظر مپوش ز حالم که از پریشانی
 ز دیده تو گریزان‌تر، از نگاه توام
 و گاهی شور غزل‌های مولانا در اثار او موج می‌زند و ماند او مستانه و
 رندانه سخن می‌گوید:
 در شهر و کو، هنگامه‌ها بهر تماشا کرده‌ای
 تا خلق را غافل کنی، صد فته برپا کرده‌ای
 و سواسیان عقل را، در قید فام افکنده‌ای
 سودائیان عشق را، سرگرم سودا کرده‌ای
 ترسم که در روز جزا گیرند خلقی دامت
 بادیگران باری مکن، جوری که با ما کرده‌ای
 و یا این غزل:
 غیر از تو نگنجد به سرایی که تو باشی
 جز تو همه محوند، به جایی که تو باشی
 شاهان جهان، روی نمای تو ندارند
 نرخ تو، که داند به بھایی که تو باشی
 در عشق حد نیست، مگر بردو مقام
 آنجا که نه من باشم و جایی که تو باشی

از معاصران مشهور او، عرفی شیرازی، شکیبی اصفهانی، ظهوری
 ترشیزی و ملک قمی بوده‌اند که به قول «شبلى نعمانی» بین آن‌ها و نظری
 دشمنی و حسادت شدیدی حکم‌فرما بوده تا آنجا که عرفی، نظری را
 اصلاً قابل خطاب نمی‌دانسته است و نظری هم در یکی از قصاید خود او
 را مورد طعن قرار داده و زبان به تعرض گشوده است. ولی صائب تبریزی

درس ادیب اگر بود، زمزمه محبتی
 جمعه به مکتب آورده، طفل گریزپای را
 و یا این غزل:
 نشسته در ظلمتم با قمر چه کار مرا؟
 چراغ تیره شبیم، با سحر چه کار مرا؟
 اگر قضا و قدر، ز آسمان فرود آید
 من و خیال تو، با خیر و شر چه کار مرا؟
 هزار گونه شکایت، به‌ضمن خاموشی ست
 به‌ناله‌ای که ندارد اثر، چه کار مرا؟
 نه رحم ماند و نه شفقت، نه دوستی نه وفا
 درین دیار، نظری دگر چه کار مرا؟
 نظری در سخن سرایی گرچه صاحب طریقۀ خاصی بوده است ولی
 گاهگاهی بیان او به سخن خواجه شیراز نزدیک می‌شود و همان متن است
 اسلوب را در غزل به کار می‌برد:
 غیر من در پس این پرده، سخن سازی هست
 راز در دل نتوان داشت که غمازی هست
 بليلان! گل ز گلستان به شیستان آرید
 که به زندان قفس، زمزمه پردازی هست
 تو مپنداز من این قصه بخود می‌گوییم
 گوش نزدیک لم آر، که آوازی هست
 ببین به عیب و قبولم که نیک خواه توام
 به هیچ در ننشینم، که خاک راه توام

ز اضطراب دلم، روز وصل، معلوم است

که من ز دست شب هجر جان نخواهم برد

دیگر سخندانان معاصرش مانند ملاعبدالباقی نهادنده و
میرتقی‌الدین کاشانی و اوحدی بلبانی و فخرالزمانی مقام والايش را در
سخندانی و سخنوری ستوده و او را ملک‌الشعراء دانسته‌اند و صائب
اصفهانی به‌این نکته اشاره صریح دارد و ضمن اعتراف خود به‌فروتن بودن
از مقام نظیری چنین می‌گوید:

صائب چه خیالست شوی همچو نظیری

عرفی بنظری نرسانید سخن را

و چنین بود، چه هرچند که نظیری بپایه شاعران بزرگ قدیم نرسیده
ولی به‌نسبت با دوره‌ای که در آن می‌زیست و در مقایسه با هم‌طرازانش
شایسته است که در صفت اول قرار گیرد.

آذر تذکرنه‌نویس معروف که در نقد سخن و تعیین مرتبه شاعران بسیار
سختگیر است، او را به‌نیکی می‌ستاید و می‌گوید: «الحق شاعریست
بی‌نظیر» و معاصر او امین رازی او را «از بی‌نظیران زمان» می‌داند. شاعران
بعد از او نیز مانند معاصرانش سخشن راستوده و به‌استادیش اعتراف
کرده‌اند و او بی‌تردید چه در غزل و چه در قصیده و دیگر اقسام شعر
برمعاصران خود برتری داشت و قصیده‌گویی و غزل‌سرای مقتدری بود
که شیوه استادان بزرگ پیشین را در هردو مورد دنبال کرد و به‌پیش کشانید
و به مرحله خاصی از سخنوری رسانید.

به‌موئی بسته صبرم نغمة تارست پنداری

دلم از هیچ می‌رنجد دل یارست پنداری

نسبت به‌نظری نیشابوری ارادت فراوانی داشته و سخن او را برکلام
عرفی ترجیح می‌داده است و به‌علاوه اغلب غزل‌های او را جواب گفته و
در شیوه سخن سرایی از او اقتفا کرده است مانند این غزل که یک مصراج
آن رانیز صائب در غزل خود تضمین کرده است:

ما به‌دل شادیم، از باغ و بهار ما مپرس
در جهان عشق زادیم، از دیار ما مپرس

وقت ما، آئینه رخساره معاشق ماست
حسن روی او نگر، از روزگار ما مپرس

دوش در یک بزم، با او تا سحر می‌خورده‌ایم
نرگس مخمور او بین، وز خمار ما مپرس

چشم گریان آوریم و جان پر حسرت بریم
دیگر از آغاز و از انجام کار ما مپرس

قصه ما را، نظیری نیست هرگز انتها
بحر بی‌پایان عشقیم، از کنار ما مپرس

یکی از مشهورترین آثار نظیری نیشابوری غزل ذیل است که بعد از او
دیگران آن را استقبال کرده و جواب گفته‌اند:

بی‌تو دوشم در درازی، از شب یلدا گذشت
آفتاب امروز چون برق، از سرای ما گذشت

نیش خاری نیست، کز خون شکاری سرخ نیست
آفتی بود آن شکار افکن، کزین صمرا گذشت

قطعات و ابیات لطیف و برجسته نیز در دیوان او فراوان یافت می‌شود
که بعضی از آن‌ها در افواه مشهور است مانند این ابیات:

نیازارم ز خود، هرگز دلی را
که می‌ترسم در آن، جای تو باشد

از خیال‌پردازی‌ها و مضمون‌یابی‌های او به درستی گفتار و متانت کلامش آسیب نمی‌رساند و آنها را در پوششی از الفاظ لطیف خوش ترکیب جا می‌دهد.

بنمای رخ و شکفته رویم گردان بگشای لب و فرشته خویم گردان
ز آن خط که چراگاه غزال نظر است بردار نقاب و مشک بویم گردان

عاشق که طریق عشق آموزنندش

چون شعله ز پا تابه‌سر افروزنندش

دل شمع صفت زنده بود، آتش عشق

می‌میرد اگر دمی نمی‌سوزندش

گهی بردامن گل، گاه در پای گیا افتتم
نسیم ناتوانم، تا کجا خیزم، کجا افتتم

بهربانگ و سرو دی خاطرم آشفته می‌گردد
نیام پروانه، کز یک سوختن از دست و پا افتتم

ببین به عیب و قبولم که نیک خواه توام
به هیچ در ننشینم که خاک راه توام

نظر مپوش ز حالم که از پریشانی
ز دیده تو گریزان‌تر از نگاه توام

نظیری نیشابوری در تشبیهات حسی و عقلی و خیالی و ارسال مثل
بسیار تواناست و بروی هم شاعریست شایسته تحسین، قصیده‌گویی
استاد و غزل‌سرایی با سخن لطیف و تخلیل دقیق و کلام منتخب و یکدست،

به تحریک نسیمی خاطرم آشفته می‌گردد

به‌خود رایی سر زلفین دلدارست پنداری
چنانم می‌گزد بی او تماشای چمن کردن

که شکل غنچه برگلبن سر مارست پنداری
به نوعی طعن مردم را هدف گشتم که دامان

ز سنگ کودکان دامان که هسارست پنداری
فلک را دیده‌ای برهم نمی‌اید شب از کینم

چنان هشیار می‌خوابد که بیدارست پنداری
«نظیری» بس خوش و شیرین و نازک نکته می‌گویی

ترا شکر به‌دامان گل به‌خروارست پنداری

خط، به مردم دیوانه کس نمی‌گیرد
جنون نداری و آشفته‌ای خط‌اینجاست

ز فرق تاقدمش هر کجا که می‌نگرم
کرشمه، دامن دل می‌کشد که جا اینجاست

نظیری نیشابوری مانند استادان پایان قرن هشتم، و قرن نهم
قصیده‌هایش را گاه به استقبال از قصیده‌سرايان بزرگ و مشهور قدیم و گاه

مستقل‌آمی ساخت. سخنانش همه جا استوار و خالی از عییست. فصاحتی
آشکار و پیامی دلپذیر و شیرین دارد، سخشن روان و منتخب و استوار

است. ترکیب‌ها و تعبیرهای نو فراوان دارد و آن‌ها را تقریباً در همه
بیت‌های او بویژه در غزل‌هایش می‌توان دید و در بیان اندیشه‌های خود،

یاد را ارائه احساساتش از آن ترکیب‌های تازه به خوبی استفاده می‌کند. در
یافتن مضمون‌های باریک و در تخیل بسیار چیره دست است اما هیچیک

هان جان و دل آغوش و بغل خوش بگشایید
کان یار سفرکرده ما از سفر آمد
او بود که از سینه به تاراج خردخاست
او بود که برآتش دل جلوه‌گر آمد
آنگاه برانگیخت فراقی و وصالی
در صورت یکتایی از آن هردو برآمد
تا چشم حسو دان نکند کار برین کار
از دل بدلی ره زد و از سینه برآمد
آن یار که معموری دل از ستم اوست
صد شکر که این بار ستمکارتر آمد
نیک آمدي اى عقل مرا آتش خرمن
لبیک زهی چشم امیدم به تو روشن
بطوری که قبلاً گفته شد، نظیری از طریق تجارت و بازرگانی و نیز
دریافت صله و پاداش از پادشاهان و امراء هندوستان ثروت و مکنت
برگی فراهم آورد ولی چون انسان والا و خیری بود، بیشتر ثروتش را
به فقرا و نیازمندان می‌بخشید، بطوريکه او را «پدر و مادر درویشان و
فقیران» به حساب می‌آوردند.
زنگانی نظیری در عین حال با حوادث دردناکی نیز توان بود، چون
یک پسر و یک دختر را در زمان حیات خود از دست داد که مرثیه هایی در
سوگ آنان سروده است.
دیوان اشعارش را که در سال ۱۱۲۰ یعنی یک سال پیش از وفاتش
تنظیم کرد و به کتابخانه خانخانان تقدیم نموده بود شامل قصیده، قطعه،
ترکیب‌بند، غزل و رباعیست. مجموع ایيات آن‌ها به ده هزار می‌رسد که

اگرچه به شیوه اهل زمان که در پاسخگویی استادان بزرگ غزل خاصه
سعدی و حافظ بیکار ننشسته ولی غزل‌های ابتكاری متعدد دارد که
بسیاری از آن ها حکایت از نحوه جدید تفکر و بیانش دارد، و بسیاری از
معافی عالی صوفیانه، گاه در قالب مضمون‌های عاشقانه و گاه در تبلور
تفکرات عارفانه همگام با نوعی آزاداندیشی در آن‌ها آورده شده است.
نظیری واقعاً شاعری خوش فکر است و تفکرهای فلسفی و عرفانی او
که غالباً با آرایش‌های اشرافی همراه است، از قبول تاثیراتی از دوره دوم
زنگانیش که در هندوستان به سر برد و در ترکیب‌بندها و غزل‌های او
بسیار می‌توان به اینگونه اندیشه‌های فلسفی و عرفانی او برخورد کرد.
ترکیب بند معروف او که در مدح عبدالرحیم خانخانان ساخته شده با این
بیت آغاز می‌شود:

آن جلوه که در پرده روشهای نهان داشت

از پرده برآمد روشی خوشتراز آن داشت
اندیشه وحدت وجودی خود را به صراحة بیان می‌کند و عشق را در
راه درک این حقیقت تنها وسیله کار می‌شمارد. کنه دین را دستور کار خود
می‌داند نه اکتفا به ظواهر آن را، و به همین سبب است که او حقیقت حق را
در مسجد و بتخانه و کعبه و دیر به یکسان می‌یابد و مشاهده می‌کند:

عشقت که هم پرده و هم پرده درآمد

غماز دل و شحنه خون جگر آمد

عشقت که در پرده حوا بخرامید

عشقت که از کسوت آدم بدر آمد

عشقت که بگذشته و آینده ما اوست

در هرنفسی رفت و برنگ دگر آمد

آن راز که در صومعه محجوب ز ما بود
در میکده از صافی دلها بملا بود
قهری که شود هیزم او آتش نمرود
دیدیم که خاکستر او لطف و عطا بود
خمار دلش خوش که پی می گه و بیگاه
هرگاه که رفتیم در میکده وا بود
دی راهب استخانه بمن راه حرم را
نرده نمود ارچه بسی دور نما بود
خورشید بزنار همی بست میانش
در بتکده هر ذره که در روی هوا بود
دیدیم که در میکده هم شاهد و ساقیست
آن خانه برانداز که در خانه ما بود
او بود که در هر که نظر کرد بقا یافت
او بود که از هرچه گذر کرد فنا بود
این جلوه همانست کزو گریه بجوشید
شوری شد و در قالب مجنون بخروشید
غافل مگذر بتکده را هم حرمی هست
ز آنسوی خرابات چو رفتی صنمی هست
در دبه نمک ریز که خوابت نرباید
شایسته دریافتمن از عمر دمی هست
در عشق چو عقل و خرد باده پرستان
ویرانم و آگه نه که بermen ستمی هست

پنج هزار بیت از آن مجموعه غزلیات او می باشد. دیوانش بطور کامل در هند و ایران بطبع رسیده و مجموعه غزلیاتش نیز چندین بار بطور جداگانه در هندوستان به چاپ رسیده است. به چند غزل و تعدادی رباعی از آثار این شاعر بزرگ و باذوق توجه فرمایید.

خیزید که گیریم می از ساقی مستان

گردیم بحال دل آشوب پرستان

جامی دو سه نوشیم و درآییم به بازار

سرّ می و میخانه بگوییم بدستان

هان ای دل غافل شده هنگام صبوحت

گر جام ز ساقی نستانی مزه بستان

بی در دسر از خواب برآور که بپیمود

بر ما خم و ساغر در و دیوار گلستان

برخیز که گر بهره ای از نشاء نداریم

باری بنشینیم به تهمت برستان

ایام بهار آمد و در خانه بماندیم

زین شرم که بی می نتوان رفت بهستان

تاریکی غم از افق سینه دمیدست

یک شیشه می کو که کنم شمع شبستان

در کشور آن قوم که این باده حلالت

گلنگ چو رخسار بهارست زستان

از میکده مگذر که در کعبه فراز است

بسیار مرو تیز که این راه دراز است

هزار ناله شهرود و رود می‌شنوم
زیل ناله چو کهسار دامنیست مرا

اگر بمعركه در خون فتاده‌ام چه عجب
همیشه رزم بچون خود تهمتیست مرا

دربیخ رخش فرو ماند و روز بیگه شد
درین سفر که به‌گام ره‌زنیست مرا

کدام می‌که پس از مستیم خمار نداد
چو شیشه در ته هرخنده شیونیست مرا

بیا زمحنت جان کندنم خلاصی ده
که دم زدن ز فراق تو مردنسیست مرا

ز توشه‌های سرشکم لیالب آغوش است
ز حاصلی که ترا نیست خرمیست مرا

گداخت چشم نظیری ز دقت نظرم
که دیده تنگ‌تر از چشم سوزنیست مرا

دیدمش در دل نهفتم آه بی‌تأثیر را
در کمان از بس که دزدیدم شکستم تیر را

پای رفتن نیست زین بزمم که در بیرون در
بخت دارد در کمین هجر گریانگیر را

خوشد از غیرم که در بزم وصالت او نیافت
ذوق دارد اضطراب و لذت تغییر را

از کمند عشق جستن می‌شود ترک ادب
ورنه طغیان جنون از هم کشد زنجیر را

آن نیست که در هجر دلم را نخراسند
گر نیست سنان مژه نوک قلمی هست

دلتنگی من چون سبب خوشلی اوست
دریوزه کنم از در هر دل که غمی هست

ساقی غم نابودن می‌سخت خماریست
مستیم اگر در قدح و جام نمی‌هست

دل برخود و بر هستی خود از چه نهد کس
در هرنفس ما چو وجود و عدمی هست

جز جام می‌عشق که اینه صدقست
پیمانه زهریست اگر جام جمی هست

آن به که بغير از مژه‌تر شناسیم
لب شنه بسیریم و سکندر شناسیم

بزیر هرین مو چشم روشنیست مرا
بروشنایی هر ذره روزنیست مرا

شهود بت زپراکندگیم بازآورد
دلیل راه حقیقت بر همنیست مرا

چو سایه از همه سو در کمین خورشیدم
به رکجا بن غاریست مسکنیست مرا

باين سراچه و بستان فرو نمی‌آيم
برون ز عالم خاکی نشیمنیست مرا

بدوستی که ز بس محو لذت عشقم
بکاینات ندانم که دشمنیست مرا

گل بخزان شکفته شد وین دل بسته وا نشد
در بن ناخنست نی بخت گره گشای را
نی زرهی خبر دهم نی بدلى اثر کنم
صوت کجم ز کاروان زمزمه درای را
هرالمی که صعب تر روزی عاشقان شود
طعم ز استخوان سزد حوصله همای را
درس ادیب اگر بود زمزمه محبتی
جمعه به مکتب آورد طفل گریزپای را
پیش نظیری از فلک درد دلی برم که هست
بردر شه تردیدی ناله آن گدای را

میم درجام و ماهم تا سحر در روزنست امشب
دو دستم تا بوقت صبح طوق گردنست امشب
دو چشم حجله آیین بسته اندر گریه شادی
درو بام از چراغان سرشکم روشنست امشب
همه شب برلب و رخسار و گیسو می زنم بوسه
گل و نسرین و سنبل را صبا درخرمنست امشب
مغنی می گساری می کند ساقی نواسازی
ازین شادی که در بزم حسودان شیونست امشب
بدل طرح وصال جاودانی نقش می بندم
گرم خود دوست می آید بخلوت دشمنست امشب
باقبال محبت شاهد می در نظر دارم
نه من با بخت خویشم نه نظیری با منست امشب

بی سبب دادی گر آزارم خجل از من می باش
کرده ام خاطرنشان خویش صد تقصیر را
گشته دل پامال حسرت عشه در کارش مکن
قلب درداندود ما ضایع کند اکسیر را
از نگاهی شد نظیری صید و من در انفعال
زانکه آن وحشی نمی ارزد بهای تیر را

چند از مؤذن بشنوم توحید شرک آمیز را
کو عشق تا یکسو نهم شرع خلافانگیز را
ذکر شب و ورد سحر نی حال بخشد نی اثر
خواهم بزناری دهم تسیح دست آویز را
ترک شراب و شاهدم بیمار کردست ای طبیب
صحن خواهم یافتن تا نشکنم پرهیز را
خاکی بباد آمیخته گردی ز جا انگیخته
آبی بمژگان می زنم خاک غبار آمیز را
نی عشق افزاید براین نی مهر زید بیش ازین
کی ماند طرف قطره بی پیمانه لبریز را
پیوسته ابرو درکشش همواره مژکان درزدن
تاكی کسی بردل خورد این دشنه های تیز را

گر بسخن درآورم عشق سخن سرای را
بر برو دوش سرد هی گریه های را

ز پای تا بسرش ناز و غمze صf بسته است
 هزار معركه و رخصت تماشا نیست
 بحکم عقل عمل در طریق عشق مکن
 که راه دور کند رهبری که دانا نیست
 فلک سراسر بازار دهر غم چیدست
 نشاط نیست که یکجای هست و یکجا نیست
 بپای خویش کجا می‌توان رسید کجا
 که طی راه فنا جز ببال عنقا نیست
 هوای وصل کسی می‌کند که بلهوس است
 در آن دلی که محبت بود تمنا نیست

ساقی قدح نداد، سفال و سبو نبود
 چندانکه جرعه‌ای به چشم آبرو نبود
 می‌خواست بوسه رختِ اقامات بگسترد
 از فرش جبهه راه برآن خاک کو نبود
 دندان زد هزار نگاه گرسنه بود
 لعل لبsh که باده به آن رنگ و بو نبود
 از بسی قواری دلم ابرو ترش نکرد
 با آنکه می‌فروش مغان نیک خو نبود
 ته جرعه‌ای نداد که اسرار دوستی
 لا یق بهرزه مست سر چارسو نبود
 تا صبحدم صنم صنم بود برزبان
 کانجا مجال عابد الله گو نبود

هرکرا معنی نمی‌خیزد ز دل گفتار نیست
 نیست یک عارف که خود ساقی و خود خمّار نیست
 خار خارکوی یاری هست هرکس را دلیست
 نشکفده رگل که در پای دلش این خار نیست
 توبه هشیار می‌گویند می‌گردد قبول
 تا ننوشم می‌مرا یارای استغفار نیست
 مستی و شاهد پرستی، هرزه خندی و نشاط
 کار کار میگسارانست و دیگر کار نیست
 پیش پای گرم و سرد روزگار افتاده‌ام
 سایه در ویرانه‌ام از پستی دیوار نیست
 اندکی ای ناله امشب بی‌اثر می‌یابمت
 آنکه هر شب می‌شنید امشب مگر بیدار نیست
 مردم از شرمندگی تا چند با هرناکسی
 مردمت از دور بنمایند و گویم یار نیست
 مجلس آخر شد نظیری حال خود با او بگو
 هرنفس بزمی و هردم صحبتی در کار نیست

گریزد از صf ما هرکه اهل غوغای نیست
 کسی که کشته نشد از قبیله ما نیست
 جمال مغبچه دیدی شراب مغبچه نوش
 مگوی عذر که در کیش ما مدارا نیست

ز آن ضعیفان که وفا داشت درین شهر اسیر
 قفسی چند بجا مانده و زندانی چند
 سر و سامان سخن کردن این جمum نیست
 پهلوی من بنشانید پریشانی چند
 بس خرابیم ز یکدیگرمان نشناشد
 مانده ایم از ده غارت زده ویرانی چند
 کشته از بس بهم افتاده کفن نتوان کرد
 فکر خورشید قیامت کن و عریانی چند
 هیچ دل را ستم حاده مجروح نکرد
 که نه لعل تو برآن ریخت نمکدانی چند
 هیچکس را سرپایی نزد ایام که ما
 پشت دستی نگزیدیم بدندانی چند
 چشم بر فرض نظیری همه خوبان دارند
 کاسه در پیش گدا داشته سلطانی چند

ذوق وجودان و نظر خالص شد و خام هنوز
 صاف شد میها ولی من دردی آشام هنوز
 گوش و لب پژمرده دیدار و قاصد در سفر
 خانه پرشادی و در راهست پیغام هنوز
 برنمی اید هلال عیدم از ابر امید
 عمر رفت و همچو طفلان بردر و بام هنوز
 روز مولودم فلك محضر بفرزنندی نوشت
 بس که خوارم از پدر نشنیده کس نامم هنوز

زان حسرتی که در دل من می فروش کرد
 بزم میی نشد که لم خشک ازو نبود

نه فوت صحبت این دوستان غمی دارد
 نه مرگ مردم این عهد ماتمی دارد
 میان این همه احباب عیب پوشی نیست
 دریده پرده تر است آنکه محرومی دارد
 بخوش بیانی هم صحبتان ز جای مرو
 که پرزنش بود هر که مرهمی دارد
 بهر زه دفتر امید هر کجا مگشای
 که مبتلای هوا کار در همی دارد
 هزار حریه زهر خار بایدش خوردن
 نکو سرشنی اگر طبع خرمی دارد
 ز طعن گرسنه چشمان دلیر ننماید
 هلال عید که ابروی پر خمی دارد
 بکاوش مژه رگ های جانش بشکافد
 تنگ دلی که چو من چشم پر نمی دارد
 ز خویش و اهل گذر کن که ملک بی خویشی
 برون ز عالم این خلق عالمی دارد

پرده برداشتم از غم پنهانی چند
 بزیان می رود امروز گریبانی چند

روزگارم گر چنین با او نظیری بگذرد
رشک آید عالمی را برمن و احوال من

ما حال خویش بی سرو بی پا نوشته ایم
روز فراق را شب یلدا نوشته ایم
قادص بهوش باش که بريک جواب تلغ
عرض هزارگونه تمبا نوشته ایم
شیرین تر از حکایت ما نیست قصه ای
تاریخ روزگار سراپا نوشته ایم
روی نکو معالجه عمر کوتاه است
این نسخه از علاج مسیحا نوشته ایم

تحقیق حال ما زنگه می توان نمود
حرفی زحال خویش به سیما نوشته ایم
برما مسلمت که منشور راستی
بس واژگون تر از خط ترسا نوشته ایم
ماز خط پیاله و معشوق نگذیریم
درس صلاح تا بهمینجا نوشته ایم

هرجادویی که کلک نظیری نموده است
خود کرده ایم باطل و خود وانوشته ایم

از صبح روزگار گشاد جین مجو
روی شکفته از دل اندوهگین مجو

سیر هفتادو دو ملت کردام در طور عشق

کس نمی داند چه خواهد بود انجام هنوز
مکر ابلیس و فریب دانه ام آمد بیاد
بارها گشتم ز قید ازاد و در دام هنوز
از درون دوزخ ز بی تابی برون اندازدم
صدره از خامی با آتش سوختم خامم هنوز
گرچه از مجلس ز بدمستی برونم کرداند
جرعه ای از رحم می ریزند در جامم هنوز
گر نیم شکر نظیری تلغ در طبعش نیم
می کند گاهی لبی شیرین بدشنامم هنوز

می دود حاجت براخ خواهش از دنبال من
همت استغنا همی آرد باستقبال من
صدر عزت قرب می جوید بمن دشمن کجاست
تابییند رتبه عشق بلند اقبال من
عزتی دارم که گر پا بردر جنت نهم
صد گره در کار رحمت افتاد از اهمال من

سمی در فتن بدان کویم نوازش می کند
عشق می بیند ز زیر چشم از دنبال من
سیر معنی تر ز رمز دوستانم در سخن
خامه می رقصد ز تحریر قد چون نال من

گرچه ناخوش تر ز هر روزست وقت روزگار
خوبتر از سالهای دیگرست امسال من

نظیری بس تو خوش شیرین و نازک نکته می‌گویی
ترا شکر بدامان گل بخوارست پنداری

از ما نهان زکثرت اغیار بوده‌ای
چون گل بزیر پردهٔ صد خار بوده‌ای
فریاد جان همه زگرفتاری فراق
تو در میان جان گرفتار بوده‌ای
خامش که گشته‌ایم در اندیشه بوده‌ای
گویا که بوده‌ایم، بگفتار بوده‌ای
هم طره فتنه‌زا شد و هم غمزه عشوه‌گر
کز شور حسن برسر اظهار بوده‌ای

قومی ترا ز خلوت و عزلت طلب کنند
تو شور شهر و فتنه بازار بوده‌ای
دل هر که برده است تو دلچوی بوده‌ای
غم هر که داده است تو غمخوار بوده‌ای
انکار حال ما چه کنی کز دم است
با ما به‌دیر و میکده درکار بوده‌ای

پرسش چه می‌کنی ز خطأ و صواب ما
چون هرچه کرده‌ایم خبردار بوده‌ای
جان مست می‌شود ز حدیث لبت مگر
هم صحبت نظیری خمّار بوده‌ای

در هجر تو مرگ همنشینم بادا منظور دو دیده آستینم بادا

چشم ثبات و مهر ندیدم برآسمان
جنسی که برفلک نبود از زمین مجو
قادص پیام یار زما آورد بما
آنجا نشان مقدم روح الامین مجو
تمثال خوبی دو جهانت نموده‌اند
نقشی که در تو نیست ز روم و ز چین مجو
عشاق او ز نور و ز ظلمت گذشته‌اند
در کشوری که عشق بود کفر و دین مجو
با نیک و بد بساز نظیری ز روزگار
گر با غبان گیا دهدت انگیین مجو

بمویی بسته صبرم نغمهٔ تارست پنداری
دل از هیچ می‌رند دل یارست پنداری
بتحریک نسیمی خاطرم آشفته می‌گردد
بخودرایی سر زلفین دلدارست پنداری
چنانم می‌گزد بی او تماشای چمن کردن
که شکل غنچه برگلبن سر مارست پنداری
ننوشم تا قدح برمن دری از غیب نگشاید
کلید روزیم در دست خمارست پنداری
بنوعی طن مردم را هدف گشتم که دامانم
ز سنگ کودکان دامان کهسارست پنداری
فلک رادیده‌ها برهم نمی‌آید شب از کینم
چنان هشیار می‌خوابد که بیدارست پنداری

گر بی تو بکام دل برآم نفسی یارب نفس بازپسینم بادا

جستم زبلابلا پناهم دادند در قلب جفا گریزگاهم دادند
بسیند ره نجاتم از هر طرفی و آنگه بسر کوی تو راهم دادند

شب مست ز خانقه برونم بردنده تا دیر بنعل واژگونم بردنده
گفتند بسوی دوست از کعبه درآی وز راه خرابات درونم بردنده

شوخی که نگاه بر عذارش بندند شمعیست که بر شعله نارش بندند
تاقچند شکفته گردد آن دسته گل کز شاخ بچینند و بخارش بندند

یک معرکه خویش را بجایی نزدیم یک مرتبه حرف خونبهایی نزدیم
صد قافله شهید از ما بگذشت ما مرده چنانکه دست و پایی نزدیم

شب تا سحرم فسانه خوان غم او خوابم نبرد ز داستان غم او
تا بار اماتتش بخائن ندهم صد جای نشسته پاسبان غم او

عرفی شیرازی

گر نخل وفا، برندهد چشمتری هست
تاریشه در آب است امید ثمری هست
هرچند رسد آیت یأس از در و دیوار
بریام و در دوست، پریشان نظری هست
چندین به پریشانی آن طره چه نازی
در زلف تو از زلف تو، آشفته تری هست
آن دل که پریشان شوداز ناله بلیل
در دامنش آوین، که با وی خبری هست
تا گفت خموشی به تو راز دل عرفی
دانست که در ناحیه، غمازتری هست

قرون دهم و یازدهم و دوازدهم هجری قمری از ادوار استثنایی در
تاریخ تحول و تکامل شعر پارسی است و این بطور کلی به دو دلیل بسیار
بنیادی و اساسی می باشد. دلیل اول عدم تناسب و آشتی پذیری و
زمینه های لازم برای تشویق و ترغیب شاعران و عارفان و فرهیختگان در
فضای خاص سیاسی و اجتماعی آن زمان ایران بود که موجات

اکثراً زبان مرسوم و معمول در دربارهای پادشاهان هندوستان و کشورهای ترک زبان و سایر سرزمین‌ها بود. بعضی از گویندگان آن عهد بخشی از دوره شاعری و نویسنده خود را در دکن و هند و پاکستان امروزی می‌گذرانند و بخشی دیگر را در ایران و بعضی هم در دربارهای مختلف مشوق شعر و نثر در سرزمین‌های پهناور هند و ایران و افغانستان و ماوراءالنهر و روم در حال آمد و شد دائم بودند.

عرفی شیرازی یکی از مشهورترین سخنران عهد صفوی است که شهرت و محبوبیت او، در هندوستان و افغانستان و ترکیه بیش از ایران است. نام او محمد و لقبش جمال‌الدین است و چون پدرش در دیوان احکام فارس، داروغه دارالافضل شیراز بوده، لذا تخلص خود را عرفی گذاشته است. عرفی غالباً بهنام و نسب خود مبهات نموده و در اشعار خویش به این مطلب اشاره کرده است. در زمان شاه عباس صفوی که بازار شعر و ادب رونق و جلوه تازه‌های یافته بود، عرفی به کار شاعری پرداخت و علیرغم سن بسیار کم با استادان و شعرای مشهور زمان در شیراز مشاعره و مناظره داشت و علیرغم سن کوتاه و مرگ در جوانی از گویندگان بزرگ عهد خویش بحساب می‌آمد و آثار بسیار خوبی از خود به یادگار گذاشته است.

جمال‌الدین در شهر شیراز به سال ۹۶۳ تولد یافت و در همان شهر به کسب ادب و پاره‌ای مقدمات علوم پرداخت و باهنر موسیقی آشناسد. به شعر و نثر روی آورد و علیرغم سن بسیار کم از همان اوان به سروden شعر پرداخت. در بیست سالگی به مرض آبله دچار شد و صورتش به‌وضع دلخراشی زشت و کریه منظر گردید، طرحی شیرازی شاعر نامدار دیگر آن عهد نیز از این مرض که آنرا «آبله فرنگ» می‌نامیدند

ناخرسندی و نارضایی بزرگان شعر و ادب رادر ایران فراهم آورد و موجب گردید که تعداد بسیاری از آن‌ها جلای وطن کنند و با مهاجرت به سایر کشورهای آسیایی مخصوصاً هندوستان جذب دربارهای پادشاهان گورکانی هند و دیگر امراء و شیفتگان شعر و ادب پارسی شوند. در همین دوران سبک جدیدی نیز در شعر سرائی که بهنام سبک هندی معروف است توسط شاعران و سخنسرایان تدوین و تکامل یافت و بطور تقریباً همه جا گستر معمول گشت. سبک هندی در شعر آکنده و ملامال است از نازک خیالی‌ها و تخیلات و مضامین دوراز ذهن و واقعیت که با کلمات و تشبیهات و توصیفات شاعرانه و خیالی آراسته گردیده است. این سبک بویژه در میان شاعران پارسی‌گوی هند بسیار معمول بوده و از این جهت است که نام آن را «سبک هندی» قرار دادند. اکثر قریب به اتفاق شاعران چه آندسته که رنج سفر بخود ندادند و با ناملایمات اجتماعی و فرهنگی زمان ساختند و در ایران ماندند و چه آن‌ها که بار سفر برپیشند و به کشورهای دیگر در فراسوی مرزهای ایران مهاجرت کردند در این ادوار اشعار خود را در قالب سبک هندی ریختند. دسته سومی نیز از شعرای پارسی‌گوی بودند که از اسلاف ایرانی‌های مهاجر به هندوستان بودند و در همان سرزمین از اعقاب مهاجر ایرانی زاده شده بودند ولی عشق به فرهنگ و زبان پارسی در وجودشان شعله‌ور بود و از این طریق با سرودن اشعار زیبا و دلچسب برگنجینه غنی شعر پارسی افزودند. بهر تقدیر دربارهای خارج، بویژه هندوستان، همچنان با سنت‌های ایرانی خو گرفته بودند که بی‌داشتن چندین تن از آن نویسندهای و شاعران ایرانی در دسترس شاهان و شاهزادگان آرام نمی‌گرفتند و اغلب حتی ملک‌الشعرایشان را از میان ادبیان ایرانی انتخاب می‌کردند. زبان پارسی

گاهی فریب توبه و گاهی فساد زرق
بازی ده طبیعت طفلانه خودیم

منم که از غم محرومی ام جدایی نیست
میانه من و امید، آشنایی نیست
از آن به درد دگر، هرزمان گرفتارم
که شیوه‌های تو را، باهم آشنایی نیست

اگر یک دم نفس در دل نگه دارم، زهر مویم
جهد برقی، که چندین خانه از هرسو بسوزاند
چنان بانیک و بد سرکن، که بعد از مردنت عوفی
مسلمانت به زمزم شویدو هندو بسوزاند

چون زخم تازه دوخته، از خون لبالیم
ای وای اگر به شکوه شود آشنا لیم
عمری گذشت و گفت و شنو، با تو رو نداد

ای بی‌نصیب گوشم و ای بینوا دلم
عرفی خواه براثر آزردگی از آبله‌رویی، و خواه در جست و جوی نام و
نان، از شیراز مهاجرت کرد و قصد دیار هند کرد و در سال ۹۹۰ هجری
قمی به دکن رسید ولی در انجا نماند و به شمال هندوستان، مقر
جلال الدین اکبرشاه رفت، لیکن در آن هنگام پادشاه به کابل رفت و در
پایتخت به سر نمی‌برد و عرفی ناگزیر بر فیضی، ملک‌الشعرای جلال الدین
اکبر وارد شد و آن شاعر بزرگ او را به گرمی پذیرفت و این دو مدت زمانی

درامان نماند. بی‌مناسبت نیست که توضیحی بدhem درباره این مرض مخوف که پرتقالی‌ها و اسپانیولی‌ها در قرن پانزدهم برای کشتار مردمان بومی سرزمین‌های متصرفی در امریکای مرکزی و امریکای جنوبی شیوع دادند و ظاهراً به کشورهای دیگر هم در آسیا منجمله ایران سرایت کرده بود و از این لحاظ است که آن را «آبله فرنگ» در ایران نام نهاده بودند.

عرفی که غرور جوانیش از زشتی و کراحت منظر صورتش جریحه‌دار گردیده و سخت آزرده دل شده بود ترک وطن کرد و به هندوستان عزیمت نمود.

عرفی تا سال ۹۸۹ یعنی تابیست و شش سالگی را در زادگاه خود شیراز گذرانید و در این فاصله در شاعری از سرآمدان روزگار خویش گردید و شهرتی بسزا بهم رساند و با شاعران معاصرش مراوده و رفت و آمد پیدا کرده بود. یکی از محفل‌های ادبی شیراز که عرفی در آن حضور می‌یافت دکان طراحی میر محمد طرحی شیرازی بود، محل اجتماع شعرای آن زمان از قبیل غیرتی شیرازی، عرفی شیرازی، عارف لاهیجی، قیدی شیرازی، قدری شیرازی، حسین کاشی مورخ و تقی‌الدین اوحدی بلیانی که دوران جوانی را در شیراز می‌گذرانید.

تنها نشین گوشة خمخانه خودیم
گنج غمیم و در دل ویرانه خودیم

باغم نشسته‌ایم به تدبیر قتل خویش
ما آشنای دشمن و بیگانه خودیم
شیرین نکرده‌ایم شب از گفتگوی کس
لبهای به زهر شسته به افسانه خودیم

بوی سمت مری و حامی داشت. عرفی در قصیده‌ای که خانخانان را
ستوده در این باب چنین گفته است:

چه احتیاج که گویم که مرد و عرفی را
چه برسر از هوس مرگ ناگهان آمد
تو آگهی که مرا از غروب این خورشید

چه گنج‌های سعادت زیان جان آمد

عرفی در درگاه خانخانان، بطوری که گفته شد، درجه و تقریبی بزرگ و
فراوان به دست آورد و به دستور خانخانان از کرنش و ادای احترام رسمی
و تعظیم، معاف شد و هم او بود که پای عرفی را به دربار اکبر و پسرش
شاهزاده سلیمان باز کرد ولی این دوران طلایی زندگانی عرفی طولانی نبود
و او در سال ۹۹۹ هجری قمری به بیماری اسهال درگذشت در حالیکه
بیش از سی و شش سال نداشت. جسدش را در لاهور به خاک سپرده و
سی سال بعد از مرگش به دستور میر صابر اصفهانی از مقربان دربار
جهانگیر به نجف انتقال یافت و در آنجا دفن گردید. عرفی در قصیده‌ای
چنین گفته بود:

اگر به هند هلاکم کنند یا به تار!
به کاوش مژه، از گور تا نجف بروم
و عجیب است که این پیشگویی وی، عیناً تحقیق یافت. عرفی به سبب
مهارتی که از عنفوان جوانی در شاعری بدست آورد خود را نه تنها از
شاعران عهد، بلکه از استادان بزرگ گذشته مثل انوری و خاقانی و نظامی
هم برتر می‌دانست چه رسد به شاعران معاصر خودش مانند فیضی و
نظیری و ظهوری و سایرین؛ و این غرور طبعاً مایه رنجش معاصران بود.
عجب آنست که شاعر خود نیز ازین خوی بد خویش و آزردگی آشنایان
آگاه بود چنانکه در قصیده‌ای درستایش حکیم ابوالفتح گوید:

با یکدیگر مصاحب داشتند و پس از مدتی فیضی او را با حکیم
مسیح الدین ابوالفتح گیلانی آشنا کرد و عرفی او را در قصیده‌ای ستود و از
آن پس تا پایان حیات آن مرد دانشمند و ادب دوست از ستایش او دست
بازنداشت. پس از فوت حکیم گیلانی عرفی به سوی خانخانان روی آورد
و در سلک شاعران و مدادهان وی قرار گرفت.

رفته رفته، به یمن تربیت و تشویق خانخانان و همچنین برادر رقابت
با شاعرای نامی دربار، مانند نظری نیشابوری و شکبی اصفهانی و اینسی
و ظهوری، کلام عرفی، ترقی عظیم کرد و حتی در تقرب و منزلت هم
برسایر گویندگان مزیت و برتری یافت.
خانخانان نیز، احسان و انعام بسی حد درباره عرفی روا می‌داشت
به طوری که روزی در ازای یک قصیده، هفتاد هزار روپیه به‌موی صله
بخشید. مطلع آن قصیده چنین است:

زهی و فای تو همسایه پشمیانی نگاه گرم تو تکلیف نامسلمانی
از قصیده‌های خوب و مشهور عرفیست و در همین قصیده است که
عرفی به شیرازی بودن خود چنین اشاره می‌کند:

زبس که لعل فشاندم بنزد اهل قیاس
یکیست نسبت شیرازی و بدخشانی
بعهد جلوه حسن کلام من اندوخت
قبول شاهد نظم کمال نقسانی

کنون که یافت چو من سرمه‌سای در شیراز
خرد ز دیده کشد سرمه صفاهانی
مرگ حکیم ابوالفتح بسال ۹۹۷ بر عرفی سخت گران آمد زیرا آن
پزشک دانا و مرد متنفذ دربار هند تنها ممدوح عرفی نبود بلکه نسبت

امروز هم در تمام هندوستان قصاید وی در برنامه مدارس عالیه گنجانیده شده و از همین رو می‌توان قیاس کرد که در کلام وی، جوهری است که هیچ چیز نمی‌تواند تابناکی آن را از میان ببرد. حقیقت اینست که عرفی، از بنیان گذاران طرزی خاص و شیوه‌ای بدیع می‌باشد که سخن سنجان از او، پیروی و تبع می‌نمایند.

نازک خیالی و مضمون آفرینی عرفی را همه اعتراف دارند و در این مطلب شباهی نیست که قوه تخیل او بی‌نهایت شدید و عالی است.

جان می‌رود، ای ناله ز دنباله روان باش

ای اشگ تو هم چند قدم همه جان باش
می‌آید و می‌بارد از او، ناز و تغافل

ای دیده امید، به حسرت نگران باش
مستانه، پی سوختن جان و دل آمد

ای دل، همه طاقت شو و ای تن، همه جان باش
عرفی، مشو آزرده، هنوز اول کار است

گو عشق همان، ناز همان، عشوه همان باش

در چمن حوروشان، انجمنی ساخته اند

چشم بد دور، بهشتی چمنی ساخته اند
حدر از انجمن عشوه فروشان کایشان

عالی سوخته و انجمنی ساخته اند
تیر آن غمزه حلال است ولی جمعی را

که زدل جامه و از جان بدنسی ساخته اند

داورا داوری هست، اشارت فرما

تا بسايد فلک از بهر صداعت صندل
داد یک شهر ز عرفی بستان کاین مغور
کبر و نازش نه باندازه قداست و محل
پر غوریست که تا من در محنت زدام

این گمان داشت که دورانش نیاورد بدل
کاملاً آشکار است که کمی سن عرفی و جوانی او چون با فصاحت و
قدرت سخنوری و دانش سخن‌گستری او همراه شد هم مایه رشگ این و
آن گشت و هم موجب غرور و خودبینی خود شاعر، و گرنه از میان
معاصران او هستند بسیاری که وی را به تهذیب اخلاق و نیکی طبع ستوده
باشند. فیضی شاعر معروف که یک‌چند مهماندار عرفی و با او همنشین بود
در نامه‌ای نیکوخلقی را ذاتی او دانسته است و نه یک صفت اکتسابی و
میرتقی‌الدین کاشی گوید: «جماعتی که او را دیده‌اند و به صحبت او
رسیده می‌گویند مردی خوش طبع و ظرافت دوست بود»

با مطالعه اشعار عرفی خاصه قصیده‌هاش ورود او در مقدمات علم
پژوهشی و منطق و حکمت و عرفان آشکار می‌شود. اما نکته مهمتر در
قصیده‌های او روانی آنهاست. گاهی این روانی کلام بحدی می‌رسد که
گویی عرفی به بیان سخنان روزانه و حکایت احوال خود سرگرست. اما
این روانی کلام، جز در پاره‌ای از موارد، مانع استواری و استحکام سخن
این شاعر هنرمند نشده و او به قول پیشینیان سلامت و جزالت و متانت
کلام را باهم جمع نموده است. البته ناگفته نماند که در کلامش، خامی و
ناهمواری‌ها نیز وجود دارد ولی با این همه، در دوران سلطنت اکبرشاه،
آنقدر که نام عرفی بلند آوازه بود، نام هیچیک از شعرانبوه است، و

بسیار خوبی از تفکرهای عارفانه و آزادمنشانه او می‌باشد.

در ازل رفتم به سیر کعبه، دیاری نبود
آمدم در دیر، راهب بود و پیکاری نبود

کفر و دین در کعبه و دیر از ازل بودند لیک
صلح و جنگی برس تسبیح و زناری نبود

در سبک روحی مثل بودند طاعت پیشگان
از مصلای ریا بردوش کس باری نبود

سیر کوی زاهدان کردم، چه‌ها دیدم، بترس
هیچ سر، در سیر کویش سنگ و دیواری نبود

برسر خُم رفتم و اهل خرابات مغان
اولین جوش خم می‌بود و هشیاری نبود

از لب هر ذرا م خون انا الحق می‌چکد
طعنه نامحرم و اندیشه داری نبود

داستان مستی «عرفی» و دعوی‌های او
این زمان گویا برآمد، در ازل باری نبود

عرفی در زمان حیات خود، دیوانی در حدود شش هزار بیت ترتیب
داده بود که متأسفانه همانوقت مفقود شد و ناچار مجددًا پس از چند سال

دیوان دیگری تنظیم کرد که بعداً به هنگام بیماری که منجر به مرگش شد
مجموع شعرهای خود را به کتابخانه خانخانان فرستاد و درخواست تا پس

از مرگش تنظیم گردد. خان نیز چنین کرد و به سال ۱۰۲۴ هجری قمری
محمد قاسم اصفهانی متخلص به سراج را مأمور این کار کرد و او با یک

سال و نیم کار و کوشش در سال ۱۰۲۶ کلیاتی مشتمل بر چهارده هزار بیت
قصیده و غزل و قطعه و رباعی و مثنوی از آثار او ترتیب داد که تاکنون

لذت شعر تو، عرفی به همه عالم گفت
که تو را مایل شیرین سخنی ساخته‌اند

شهرت عرفی در قصیده سازی به چند سبب است. ۱- به علت توانایی
در تبع شیوه استادان پیش از خود و ۲- به سبب توانایی در آوردن سخن
روان و خالی از تکلف و در همان حال منتخب و استوار همراه با
نازک خیالی‌ها و مضمون یابی‌هایی که بعد از او مایه کاری بسیاری از
شاعران استاد گردید، و ۳- برای گنجانیدن اندیشه‌های علمی و نکته‌هایی
که می‌توان از آن استخراج نمود، در قصیده و استفاده از اطلاعات خود در
خلق مضمون‌های دقیق جدید.

پاره‌ای از مضمون یابان و مبالغه کاران قرون یازدهم و دوازدهم، برای
غزل‌های عرفی به میزان قصیده‌هایی ارج و ارزش قائل نشده‌اند، و آنان
را دور از نازک کاری‌های خیالبندانه دانسته‌اند در حالیکه چنین به نظر
نمی‌آید و پاره‌ای از غزل‌های عرفی در شمار اشعار بسیار خوب فارسی و
شایسته ضبط در کنار آثار استادان بزرگ سخن است. بخصوص اینکه
عرفی بطوریکه گفته شد کار سروden شعر و غزل‌سرایی را از زمانی که در
شیراز در جمع شاعران بزرگ بود آغاز کرد و بعدها به کار سروden قصیده
پرداخت. غزل‌های عرفی بسیار دلپذیرند و در بیشتر آن‌ها اندیشه‌های
تازه و لطیف و معانی صریح و روشن، ترکیب‌های بدیع و خوش آهنگ و
الفاظ همراه با پختگی و استواریست. و هم در آن‌ها شاهد عاطفه‌های تند
و حادی هستیم که از قلبی جوان برخاسته و گرمی و حرارت جوانی را با
آرزومندی‌ها و غم‌زدگی‌های حیات درآمیخته است. علاوه بر اینها بیشتر
غزل‌های عرفی حکایت از تفکرهای عارفانی و نوعی از آزاداندیشی شاعر
می‌کند که در همطرازان وی کمتر دیده می‌شود. غزل «انا الحق» نمونه

از اشعار عرفی شیرازی است:

دانی که چیست مصلحت ما؟ گریستن!
پنهان ملول بودن و پیدا گریستن
گر کام دل به گریه میسر شود ز دوست
صد سال می توان، به تمنا گریستن
بی درد را به صحبت ارباب دل، چه کار؟
خندیدن آشنا نبود با گریستن
«عرفی» ز گریه دست نداری که در فراق
دردت زدل، نمی برد، الا گریستن

جهان بگشم و حقا که هیچ شهر و دیار
نیافتم که فروشنده بخت در بازار
کفن بیاور و تابوت و جامه نیلی کن
که روزگار طیب است و عافیت بیمار
زمینجنبیق فلک سنگ فتنه می بارد
من ابلهانه گریزم در آبگینه حصار
چنین که ناله زدل جوشد و نفس نزن
عجب مدار گر آتش برآورم چو چnar
زمانه مرد مصافت و من ز ساده دلی
کنم بجوشن تدبیر و هم دفع مضر
مرا زمانه طناز دست بسته بتیغ
زند بفرقم و گوید که هان سری می خار

چندین بار در هند و یکبار هم در تهران چاپ شده است.

در مشنوی، دو اثر مهم ازا او باقی مانده، یکی در جواب خسرو و شیرین و یکی در بحر مخزن الاسرار نظامی که در هردو کتاب، از استاد بزرگ اقتضا کرده است. اغلب تذکره نویسان، کلام عرفی و شیوه او را ستوده و تحسین کرده‌اند.

پروفسور ادوارد براون مستشرق مشهور انگلیسی نیز در کتاب تاریخ ادبیات ایران نگاشته است:

«عرفی از هرجهت مشهورترین و مردم پسندترین شعرای زمان خود بوده و یکی از سه شاعر نام‌آور قرن دهم هجری بشمار می‌رود. مطلب جالبی درمورد عرفی هست و آن اینکه او در قصیده‌ای که خود نام آن را «ترجمة الشوق» نامیده اظهار نموده:

به کاوش مژه، از گور تا نجف بروم اگر به هند هلاکم کنند، یا به تار!
و عجیب است که این پیشگویی او عیناً تحقق یافت چون او لاؤ در هند از یک بیماری سخت به هلاکت رسید و ابتدا جسد او را در شهر لاہور بخاک سپرده‌نده، ولی بعداً به دستور میر صابر اصفهانی، درویش قلندری استخوان‌های وی را از لاہور به نجف حمل کرد و در بین راه هم استخوان‌ها دو سال در شهر مشهد بود، و چون به نجف رسید در بیرون دروازه شهر در محلی که آن را «بحیره» می‌گویند دفن نمودند.

رونقی همدانی قطعه‌ای در تاریخ آن گفت و ماده تاریخ آن اینست.
رقم زد از بی تاریخ رونقی کلکم بکاوش مژه از هند تا نجف آمد سبک شعرسراپی عرفی شیرازی شبیه به سبک امیر خسرو دهلوی و فیضی هندی است. از عرفی به غیر از دیوان، ترجیع‌بندی به نام گلشن راز و رساله‌ای صوفیانه به نام نفیسه باقی مانده است.

نظر چگونه بپوشم که با نظاره تو
نه لذتیست که آن در دل بشر گنجد
بحیرتم که چرا نیست تاب نیم نظر
مراکه نشتر الماس در جگر گنجد
چه آفتی که بامید نیم عشه تو
جهان جهان غم و حسرت بسینه در گنجد
نه آنقدر ز غمت گریه آرزو دارم
که آن به حوصله دیده های تر گنجد
از آن بگریه برون می کنم ز دلتگی
که در دلم غم درد تو بیشتر گنجد
میان عجز من و ناز او نه پیغامیست
که در میانه بجز قاصد نظر گنجد
ز لطف او نه بحالی شدم ز بی تایی
که لطف دیگر و بی تابی دگر گنجد
نگاه کن به تبسم که جای مرهم نیست
بسینه ای که درو شوق بیشتر گنجد
نه تاب چاشنیش آورد اگر بمثل
حلاوت لب او در دل شکر گنجد
شکوه مهر تو در تنگنای سینه مگر
بعون حوصله شاه دادگر گنجد

لوحش الله ز سبک سیر سمند تو که هست
دو دمان کسل از شوخی او مستأصل

اگر کرشمه و صلم کشد و گر غم هجر
نه آفرین ز لم بشنوند و نی زنها ر
دل ز درد گرانمایه چون جگر بفغان
دماغ از گله خالی چو خاطرم زغار
گل حیات من از بس که هست پژمرده
اجل نمی زند از ننگ بر سر دستار
برون ز صورت دیباي بالشم کس نیست
کز آستین غم اشکم بچیند از رخسار
کدام فتنه شبی سر نهاد بر بالین
که صبحدم نشد از خواب رو به من بیدار
بدان خدای که در شهر بند امکان نیست
متعاع معرفتش نیم ذره در بازار
اگر ز بوته خاری شبی کنم بالین
بسعی زلزله در دیده ام خلاند خار
بصید سوری اگر ناوکی بزه بندم
دهان مار شود در گزیدنم سوفار
یقین شناس که منصور از آن انا الحق زد
که وارهد ز زمانه بدستگیری دار...

ز عشه ها که در آن چشم فتنه گر گنجد
بسینه درد تو بالله بیشتر گنجد
بعارضت نظری دارم آرزو اما
خوش دلی که درو تاب آن نظر گنجد

۲۷۹ / عرفی شیرازی

باعشی دارد رواج سبجه، کو تزویر کو
تا بیند صدگره در رشته زنار ما

مالب آلوده بهر توبه بگشاییم لیک
بانگ عصیان می زند ناقوس استغفار ما

آتش افروز تب عجزیم و کس هرگز ندید
جوش تبخال شفاعت برلپ زنهار ما

مرحبا ای چاره آسان می گشایی کار خلق
ناخنی بس تیز داری، رخنهای در کار ما

ساکن میخانه ما باش عرفی ز آنکه هست
چشممه نور و صفا در سایه دیوار ما

صد شکر که بتخانه اندیشه خرابست
ناقوس و بتشن در گرو باده نابست

در دایره عالم تسليم جهت نیست
نی رو بسوی لطف و نه پشتمن به عتابست

سیرابی و لب تشنگی از هم نشناشیم
اینست که آسایش ما عین عذابت

حرمان مرا شوق دهد نشاء مقصود
آن شیب که با سینه گرمست شبابت

گر کب دل ما نزند قهقهه ذوق
معدور همی دار که در چنگ عقابت

دی پیر مغان گفت دلم سوخت که عرفی
جویای رموزست ولی، بیهده پایابت

آن سبک سیر که چون گرم عناش سازی
از ازل سوی ابد وز ابد آید باز
قطرهای کش دم رفتن چکد از پیشانی
شبنم آساس نشیند گه رجعت بکفل
گر سرخصم تو بندند بپایش گه نزع
تاقیامت بگلویش نرسد دست اجل

عشق کو تا خرد پر اندازد
درد را در دلم بپالاید
مرغ جان را برد بباغ گلی
صید دل را کشد ببند کسی
انکه از ناز و غمزه بر جانم
شاهدی کو که یک نفس گوشی
هر شکستی که از دلم بخرد
در شراب افکند دل گرمم
خنده جام جم بگریاند
نور خورشید می پرند شفق
قهقهه شیشه طبل کوچ زند
که مغنی که اضطراب دلم

تحفه مرهن نگيرد سينه افگار ما

ب طوف کعبه شنیدم ز ساکنان حرم
که اهل دیر مغان را سلام می‌گفتند
ب صحن دیر شنیدم ز زایران صنم
همان که بردر بیت‌الحرام می‌گفتند
رموز آتش موسی که بر همن بشکافت
ز اهل دین نشنیدم، که خام می‌گفتند
تمام بود بیک حرف ختم و ما غافل
حکایتی که همه ناتمام می‌گفتند
بکعبه صدره نزدیک و دور دیدم لیک
بگو که صومعه‌داران کدام می‌گفتند
فغان ز طبع تو عرفی، غلط همی‌گفتند
سخنوران که ترا خوش کلام می‌گفتند

داغ داغم کرد یأس و طالب کامم هنوز
دوزخی در هرین مودارم و خامم هنوز
شرم خونم می‌خورد همت زبانم می‌برد
وز زبان خامشی در عین ابرامم هنوز
اجر دردم در لحد بگشود درهای بهشت
وز نعیم درد عشقت دوزخ آشامم هنوز
مو بمویم رشته زنار شد وز ناکسی
در خرابات مغان بدنام اسلامم هنوز
آبم آتش گشت و خاکم شد بخاکستر بدل
وندرین ره کس نمی‌داند سرانجامم هنوز

هرچه بگزیدم از آن کیش بر همن به بود
هر که دیدم بدر بتکده از من به بود
ناله ببلم آشفته بگلزار کشید
ورنه از طرف چمن گوشه گلخن به بود
بزم داود بهشت در یعقوب زدم
کز نوای شکرین تلخی شیون به بود
دوش در مجلس احباب نشستم همه گوش
هرچه بشنیدم از آن طعنه دشمن به بود
عمر در عجب و ریا رفت ندانستم حیف
که مرا بتگری از پاکی دامن به بود
گذر عشق روا بود آتشکده هم
اینقدر بود که دروادی ایمن به بود
عرفی انصاف بده آنچه تو کردی همه عمر
گر همه طاعت حق بود نکردن به بود

جماعتی که ز ناموس و نام می‌گفتند
بدیر دوش ز مستی و جام می‌گفتند
بیا بین که چه فتوی دهنند در مستی
همان گروه که می‌را حرام می‌گفتند
فغان که جمله فتادند در شکنجه دام
کسان که عیب اسیران دام می‌گفتند

ز دست محاسب آمد بسنگ بدنامی
سبوی می که منش زیب دوش می کردم
اگر براز فسانی دلم ارادت داشت
چها بعابد طاعت فروش می کردم
منم بدین همه تر دامنی همان عرفی
که عیب زاهد پشمینه پوش می کردم

حرب جویان دری را می پرستند فقیهان دفتری را می پرستند
برافگن هردو تا معلوم گردد که یاران دیگری را می پرستند

عشق آمد و نیستی بیغما برخاست از خرم دل برق تمبا برخاست
دل معرکه بوقلمونی برچید چشم ز دریچه تماشا برخاست

راهی بنما که رهنما مردی نیست صد راه و بهیچ رهگذر گردی نیست
بادرد تو هیچ نسبتم نیست، ولی بی نسبتی درد تو کم دردی نیست

عرفی شب عید و باده عیش افروزست
می نوش و طرب کن که همین دم روز است

این توبه بسی شکست و از ما نرمید

می نوش که توبه مرغ دست آموخت
بازار عبادت ز ریا رنگین است

گلزار ریاضت ز صفا رنگین است
هنگامه عشق جاودان رنگین باد

بس که صیاد مرا هرگوشه دام و دانه است
دانه شد در صیدگاهم سبز و دردام هنوز
آفتاب هستیم عرفی بزردی میل کرد
وز شب یلدای غم در اول شامم هنوز

ما گریبان دل از گل های غم پر کرده ایم
از شراب تلخکامی جام جم پر کرده ایم
مزده باد ای دل نشار کام را آماده باش
کز گل پژمردگی دامان غم پر کرده ایم
ناله ناقوس را درخون مکش زاهد که ما
گوش از لبیک لبیک حرب پر کرده ایم
تیغ و سربکف بسوی عشق رفتم گفت رو
کز شهیدان عافیت زار عدم پر کرده ایم
خوش برآ عرفی زمانی با دلم خاموش باش

کز هجوم ناله بازار ال پر کرده ایم

زمن نبود فغانی که دوش می کردم
نصیحت غم روی تو گوش می کردم
فغان نه شیوه اهل دلست ای بلبل
و گرنه من ز تو افزون خروش می کردم
گرم به مجمع افسرگان قدم می رفت
بنالهای همه را شعله پوش می کردم

از خامشیم جان سخن می‌سوزد وز بیخودیم یقین و ظن می‌سوزد
 حیرت زهم آغوشی من می‌نالد اندیشه ز آرزوی من می‌سوزد

هر صبح چو گل شکفته و خوش گردم چون شام شود باز پریشان و ملول
 گرد در دل‌های مشوش گردم در خرم من خود افتمن و آتش گردم

ای مایه حسن پاکبازی‌ها بین ای دشمن دوست جانگدازی‌ها بین
 تو عشق‌بمن ده و محبت بستان و آنگه روش دوست نوازی‌ها بین

از گریه تلغخ بی‌اثر هیچ مگوی وز مرغ دعای بسته پرهیچ مگوی
 از درد گران بی‌دوا هیچ مپرس وز ظلم طبیب بی‌خبر هیچ مگوی

عارف قزوینی

خيال عشق تو از سر به در نمی‌آيد
 زمن علاج به جز ترك سر نمی‌آيد
 الهی آنکه نبودی نهال قد بتان
 که جز جفا ثمر از اين شجر نمی‌آيد
 وفا و مهر زخوبان طمع مکن ز آنروي
 که بوی مهر ز جنس بشر نمی‌آيد
 چه جبله کرد زلیخا به کار یوسف مصرا
 که این پسر به سراغ پدر نمی‌آيد
 تو عدل و داد ز نسل قجر مدار اميد
 که از نژاد ستم دادگر نمی‌آيد
 سروش گفت: چو عارف سخنور استادی
 نیامده است به دوران، دگر نمی‌آيد

این غزل فی البداهه را عارف در سال ۱۲۹۲ به هنگام ورود به خانه
 دوستش دکتر حسن خان گرگانی که مردی فاضل بود سرود. ماجرا از این
 قرار است که دکتر حسن خان به عارف شکایت می‌کند که یک هفته است

عارف قزوینی سردار شجاع و پاکدامن در سنگر مبارزات فرهنگی
زمان با نیروی قلم و با بهره‌گیری از نبوغ و استعداد خدادادش با اهربیمن
استعمار و تجاوز و ارتقای و فساد در جنگ بود:

لباس مرگ براندام عالمی زیباست

چه شد که کوته و زشت این قبا بقامت ماست؟

بسیار باده که تا راه نیستی گیرم

من آزموده‌ام آخر بقای من بفتاست

زحد گذشت تعدی کسی نمی‌پرسد

حدود خانه بی‌خانمان ما زکجاست

چه شد که مجلس شورا نمی‌کند معلوم
که خانه خانه غیر است یا که خانه ماست؟

عارف از انقلاب مشروطیت و جانفشنای ایرانیان غیور و میهن پرست
الهام گرفته بود و خشمگین و دل‌آزرده از طن فروشانی چون وثوق‌الدوله
و امثالهم. حسّ وطن‌دوستی و در خط دفاع از انقلابیون واقعی قرار گرفتن
به شدت وی را تحیریک کرد و بیشترین اشعارش در هرقابی که هست
دفاع از کیان ملیت و زبان و ستم‌ستیزی سروده شده، و اگر در شعرهایش
از دوستان و بزرگان یادی کرد به‌هیچ وجه مدح نبود و می‌توان آن‌ها را
سپاس نامه نامید. برای نمونه به‌غزل «یاد روی تو» توجه فرمایید که
به‌مناسبت یک مصرعی است که دکتر رضازاده شفق، از برلین در نامه
خود فرستاد و از عارف تقاضا کرد که از آن مصرع یک غزل بسازد و آن
مصرع این است: دیشب به‌یاد روی تو ای رشگ آفتاب

دیشب به‌یاد روی تو ای رشگ آفتاب

ششم ز سیل اشگ من از دیده نقش خواب

که سعی کرده غزلی بسازد ولی نتوانسته بیش از یک بیت بسازد.
صبوری دل و جان خواست یار من گفتم
امان ز دست من این کار برنمی‌آید

عارف بلا فاصله در گوش اطاق می‌نشیند و غزلی را که دکتر حسن خان
مطلع آن را ساخته بود تکمیل می‌کند.

و چنین است تفاوت میان افراد عادی با انسانهایی که از نبوغ و قریحه
ذاتی سرشارند و در ردیف سازندگان میراث‌های فرهنگی ملت‌ها
درمی‌آیند.

عارف قزوینی بدون هیچ شک و تردید از جمله همین مردان استثنایی
است. عارف از ذوق و قریحه‌ای وافر در شعر و موسیقی برخوردار بود.
شاعری ملی، گوینده‌ای مقتصد، خواننده‌ای بی‌نظیر با صدایی دلکش و
روحپرور که تا ژرفای جان و روح شنونده نفوذ می‌کرد. مردی فوق العاده
وطن‌پرست ولی ستمدیده و آزرده دل. هدف عارف در زندگی در هم
شکستن بنیان و اساس ظلم و استبداد دوران انحطاط و فساد سلسله
قاجاریه بود که در اثر بی‌لیاقتی و خودکامگی سران آن کشور ایران به‌ورطه
نابودی و ورشکستگی کشیده شده بود و بیگانگان در صدد تجزیه
مملکت و ضمیمه کردن پاره‌های آن به‌مناطق تحت نفوذ و سلطه خود
بودند. ایرانیان در منجلاب فقر و بی‌سودای غافل از حوادث شومی که در
انتظارشان بود، غوطه‌ور گشته بودند. خزانه مملکت خالی، ناامنی و
تجاوز و ظلم و ستم همه جا گستر، سیستم فُودالی و ملوک‌الطوایفی حاکم
بر سرنوشت یک ملت باستانی با یک تاریخ درخشان چند هزار ساله و
یک میراث فرهنگی غنی و درخشان که در نوع خود در جهان بی‌نظیر
است.

از خواب غفلت بیدار کند. اشعار او در مخالفینش تاثیرات ناگوار داشت و در سایر طبقات ایجاد نشاط و هیجان بسیار کرد. بزرگترین مزیت عارف در کار تصنیف سازی و آهنگسازی بود که در این کار از مخترعین و پیشگامان به حساب می‌آید و با ظهور خود صحنه سیاسی و ادبی ایران را دگرگون ساخت و یک نهضت فکری جدیدی را در سراسر ایران بوجود آورد. در سن شانزده سالگی قصیده را که یادگار بهار عمرش بود ساخت و خودش درباره آن چنین می‌گوید:

«از وقتی که چشمم به خط فارسی آشنا شد و پس از خواندن گلستان حضرت شیخ سعدی میل به کلیات سعدی پیدا کرده اغلب غزلیات سعدی را در زمان کودکی حفظ داشته و همان اوقات هم گاهی شعر می‌ساختم ولی تا استانبول گمان ندارم مسودة غزلی نگه داشته باشم ولی بعد از مراجعت کمتر وقتی شده است اگر یک شعر هم ساخته آن را از خود دور کرده باشم ولی آنچه را که در قسمت اول جوانی که بهار زندگانی است در قزوین ساخته‌ام بكلی فراموش کرده و از بین رفته است ولی بهجهت نمونه طبع و ذوق آن اوقاتم قصیده‌ای را که یادگر بهار عمر است و در سن شانزده هفده سالگی ساخته و اتفاقاً بیشتر آن در نظرم مانده است در این فصل خزان عمر به تأسف گذشته می‌نویسم»

باز از افق هلال محرم شد آشکار

باز ابر گریه خیمه‌فکن شد به جویار

آمد زمان ماتم و وقت طرب گذشت

چون او فتاد ماه محرم به نوبهار

گریند آسمان و زمین بهر شاه دین

نالند جن و انس برآن شاه، زار زار

تا صبحدم که جیب افق چاک زد شفق
صد رنگ ریخت دل به خیال رخت برآب
بنشسته‌ام میانه سیلاپ خون که گر
بینی، گمان بری که حبابی است روی آب
شد مست دل ز غمزهات آن سان که مستیش
افزون بود ز نشه یک خم شراب ناب
چشمت به زیر چشمی با یک اشاره کرد
در هر کجا دلی است، طرفدار انقلاب
محروم شد ز روی تو زاهد، همیشه باد
محروم ز آستین خط، دامن صواب
با خانه خرابه دل آنچه را که کرد
چشمت به کعبه آن نکند پیرو وهاب
افتاده طره بر سر مژگانت آنچنان
کافتد به روی چنگل شاهین پرگраб
از حالت دل من و مژگانت آگه است
گنجشگ او فتاده به سرینجه عقاب
از مهوشان «شفق» چو تو را انتخاب کرد

تبیریک گفتش عارف از این حسن انتخاب

میرزا ابوالقاسم عارف قزوینی که در سال ۱۲۶۲ شمسی در قزوین متولد شد، از دوران نوجوانی به سرودن شعر و یادگیری فن موسیقی پرداخت. در فضای انقلابی و مبارزات آزادی خواهانه مردم در صدد برآمد تا بوسیله برگزاری کنسرت‌ها و سروده‌های هیجان‌انگیز و گاهی تلح خود، چنانکه گفته شد بنیان ظلم و استبداد را ریشه کن سازد و مردم را

مقتول عشق هر طرف افتاده چاک چاک
مذبوح رمح هر طرف افتاده، پاره پار
با خط سرخ بر رخ هر یک نوشته‌اند
هر گز نمیرد آنکه دلش زنده شد به یار
هی کرد بر نسیم که‌ای صرصر سحر
وی رف رف شمال چه گردد مآل کار
مرکوب بسی‌مثال، تو ای باد صبدوم
گامی بزن که کام بگیرم ز وصل یار
پرواز کرد باد سحر تا بقرب دوست
آنجا رسید پای ثباتش شد استوار
دید او فتاده سروقدی، ماه پیکری
سیمین بدن، چو غنچه دهن، خفته شاهوار
لعل لیش ز سرخی یاقوت، سرخ تر
روئیده خط سبز به گردش حباب وار
زلف کجش شکن شکن و چین بروی چین
از دوش سر بدر زده، همچون سیاه مار
چشمان عشوه‌خیز، پر از باده طهور
مخمور کرده همچو منی را، دو صد هزار
چشم بدید دل طلبید آنچه چشم دید
جسم ز جای خویش چو مهتر نسیم عیار
آهسته پا به بستر نازش گذاشت
عقلم بگفت پاز گلیمت برون میار

خوبان همه لباس سیه، بر تن سفید
موی سیه گرفته، چو ابر سیه عذر
چشم غزالشان همه از گریه غرق خون
رنگ عذارشان همه چون لاله داغدار
از هر طرف خرامان، چون کبک خوشخرام
عنقای دل کند طیران، بلکه بهر خویش
بنند یک آشیانه، در آن کوه درهوار
فرست زیخت اگر شود آنکوه سیم را
گیرم به سینه سوی بیابان کنم فرار
از دست فکر باطل، خوابم ربود دوش
لیکن خیال یار مرا بود، در کنار
دوشینه نرم نرمک، این شیرو خیال
بر جست چست، رایت شب کرد استوار
دل گفت ای که بی خبر از خویشن شدی
این راه قاطعان طریقند، بسی شمار
جان گفت ارمغان بیرون ای دوست اربی
ما را بیا به گرد سر یار کن نثار
آمد برون، عنان نسیم سحر کشید
پا در رکاب کرد به تو سن چو شهسوار
آهنگ کرد فرسخکی طی نموده بود
دشتی فراخ دید چو وهم است بسی شمار

تا چند از فراق تو سوزم تر حمی
تاكی بخویش پیچم، همچون گزیده مار

تعلیم درس عشق زمن گیر، نی از او
ترویج رمز عشق زگل جوی، نی ز خار

خط شکسته گر طلبی لوح دل نگر
مکتوب گشته دل مشکن دل بدست آر

عارف در غزل‌های خود از اساتید سخن، به خصوص از سعدی و
حافظ پیروی می‌کند و مدعی است که از وقتی چشمش به خط فارسی
آشنا شده میل به کلیات سعدی پیدا کرده و اغلب غزلیات سعدی را در
زمان کودکی از حفظ داشته است. با این همه باید گفت که مطالعه و تبع
زیاد و عمیقی در شعر کهن پارسی نکرده و سخن او آن متنات و سلامت و
استحکام گفته‌های شاعران بزرگ گذشته را ندارد و به قول ملک‌الشعراء اگر
چنین تعبیری درست باشد شاعری است عوام ولی همین عوامی یعنی
غور و تعمق کم در دریای بیکران آثار قدماست که موجب شده اشعار او
از کلمات غلیظ و ثقيل و ترکیبات ناهنجار مخصوص زبان عربی و کنایات
و استعاره‌های ادبیانه و حکیمانه، که درک و فهم آن‌ها مستلزم داشتن
اطلاعات خاصی از ادب عرب و محتاج به مراجعه به فرهنگ‌هاست، و
اجمالاً از آنچه که برای امثال ادیب‌الممالک فراهانی و ادیب پیشاوری و
دیگران مزیت و فضیلت شمرده می‌شود، عاری باشد و شاعر ملى و
انقلابی ایران بتواند غزل‌ها و ترانه‌های شیوای خود را با زبان ساده مردم
زمان خود بسرايد. هدف او اینست که با انتخاب کلمات مناسب و رسا
اثری بلند نظری شعر «بهوش باش که یک ملتی بهوش آمد» بوجود آورد که
همراه با آهنگ زیبا و نوای سورانگیز ساز در رگ جان مردم اثر کند. عارف

عشقم بگفت دست در آغوش یار کن
آن کس که عاشقت نترسد ز ننگ و عار

القصه عشق پنجه قوى کرد، عقل دید
جای درنگ نبود، روکرد بر فرار

تابع به عشق گشتم، مطبوع طبع دل
دیوانگی به عقل چو بنمودم اختیار

دستم دراز گشت به سرقت به گیسویش
چون دزد تیره بخت که اندر هوای کار

از ابروی کمانش، تیری رها نمود
نوکش بدل رسید ز جان بر دیم دمار

پرسیدم از خرد که ایا پیر نکته سنج
این شیر بیشه کیست، که گشتم ورا شکار

گفتا خموش باش که در قید زلف او
محبوس مانده همچو تویی بیش از هزار

در درگهش خمست قد کیقاد و جم
قیصر کمر به خدمت او بسته بندهوار

آنگه زبان عجز گشودم به حضرتش
کای نخبه از نواده خاقان تاجدار

ای از خدای آیت رحمت بسوی خلق
وی پیروی ز خلق ز رویت بکردگار

ای جان پیر کنعان، ای مصر را عزیز
وی یوسفی که مانده ز یعقوب یادگار

گفتم ببینم این که شب راحتی به خواب
دیدم ز دست هجر تو، دیدم ندیده‌ام
گفتند دم ز عمر غنیمت توان شمرد
من در شمار عمر خود آن دم ندیده‌ام
از سال و ماه و هفته و ایام زندگی
یک روز عید، غیر محرم ندیده‌ام
چندین هزار رشته مهر و وفا گسیخت
یک رشته ناگسیخته محکم ندیده‌ام
با دیده خیال و تصور که ممکن است
گردد دودل بهم یکی، آن هم ندیده‌ام
جز طرء پریش تو و روزگار خویش
ز اوضاع چرخ، درهم و برهم ندیده‌ام
جز جام می‌که عقده گشای غم است ویس
کس در خرابه مملکت جم ندیده‌ام
عارف به غیر بارگه پیر می‌فروش
گردن برای کرنش کس خم ندیده‌ام

یادوطن

این غزل پس از مراجعت عارف به ایران در سال ۱۲۹۸ شمسی در یک
کنسرت در تهران در دستگاه ابو عطا خوانده شد.
هر وقت ز آشیانه خود فریاد می‌کنم
نفرین به خانواده صیاد می‌کنم

بهاین استعداد چند جانبی خدادادی خود می‌نازد و در نامه‌ای که به محمد
هزار شیرازی نوشته چنین می‌گوید: «طبیعت چهار پنج چیز تنها به من داده
که بتحمل درگذشته و آینده هم همه آن‌ها را به یک نفر نداده و نخواهد
داد. خیلی به ندرت اتفاق افتاد که یک نفر هم استاد موسیقی باشد، هم
خواننده بی‌نظیر و هم آهنگساز یعنی مبتکر در آهنگ و شعر و ساز»
حقیقت اینست که عارف در سخنان بالا غلو کرده، زیرا او نه شاعر
بسیار توانا و نه موسيقیدان بسیار توانا و آهنگساز فوق العاده ماهر یعنی
فرد کامل این دو یا سه هنر است. اما مسلماً کسی است که از همه این
هنرها بهره دارد و از مجموع این هنرها در آن واحد استفاده می‌برد و
آهنگ‌های او با اشعاری که خود برای آن‌ها ساخته، اشعاری که مضمون
آن‌ها را از جریان حواتر روز گرفته و با خواسته‌های مردم به خوبی
سازش داده است شور و حالی در دل‌ها می‌افکند و تصنیف‌ها و غزل‌های
او دست به دست و خانه به خانه می‌گردد. عارف شعر را وسیله‌ای برای
بیان افکار سیاسی و اجتماعی و تهییج مردم می‌داند و آن راچون حربه‌ای
برای انتقاد از معایب و مفاسد ملی به کار می‌برد. صفت اصلی شعر عارف
بدینی و غم و اندوه است و بجز چند شعر که لحن امیدبخشی دارد، باقی
اشعار او تماماً تصاویر تیره است. اشعار گریه، یاد وطن، شکوه، شکایت
تلخ، رویای راحتی، پائیز عمر، سفر بخیر، لباس مرگ، هجر و سفر عارف
در بدرو بسیاری دیگر از این قبیل اشعار حزن‌انگیزند.

در غزل رویای راحتی این حالات غم و اندوه به روشنی دیده می‌شود.
در دور زندگی به جز از غم ندیده‌ام
یک روز خوش ز عمر به عمر ندیده‌ام

شاید رسد به گوش معارف صدای من
زانست عارف، این همه بیداد می‌کنم

شکوه

من وز کس گله، حاشا، کی این دهن دارم
زغیر، شکوه ندارم ز خویشن دارم
مجوی دشمن من غیر من، که من دانم
چه دشمنی است که عمری است من به من دارم
نهان به کوری چشم پلیس مخفی شهر
پی هلاکت خود هر شب انجمن دارم
نخست گرچه کنی کوه، جان بکن، ایراد
زکند کاری فر هاد کوه کن دارم
زیس که مردمک دیده دید مردم بد
دگر ز مردمک دیده سوء ظن دارم
چه چشیداشت توان داشتن ز ملت
که سربلندی و فخر از نداشتن دارم
بسه تنگ آمدم از دست زندگی، بدروم
بسه تن اگرچه همین کهنه پیرهن دارم
زدست بی کفی زنده ام، بگو با مرگ
مکن درنگ، شنیدی اگر کفن دارم
زنای ناله خود، کف زنم به سر، چون دف
به مشت باز، چه حاجت به کف زدن دارم؟

یا در غم اسارت جان می‌دهم به باد
یا جان خویش از قفس آزاد می‌کنم
شاد از فغان من دل صیاد و من بدین
دلخوش که یک دلی به جهان شاد می‌کنم
جان می‌کنم چو کوه کن از تیشه خیال
بدبختی از برای خود ایجاد می‌کنم
شد سرد آتش دل و خشکید آب چشم
ای آه، آخر از تو استمداد می‌کنم
با خرقه ای که پیر خرابات ننگ داشت
وامش کند به باده، من ارشاد می‌کنم
گه اعتدال و گاه دمکرات من به هر
جمعیت عضو و کار استبداد می‌کنم
با زلف یار تا سر و کارم بود چه غم
بیکار اگر بمانم، افساد می‌کنم
من بی خبر ز خانه خود، چون سرخri
بره دری، که مملکت آباد می‌کنم
اندر لباس زهد چو ره می‌زنم به روز
با ره زنان شب، زچه ایراد می‌کنم
سرشارم هر شب از می‌ولیک از خماریش
هر بامداد ناله و فریاد می‌کنم
درس آنچه خوانده ام همه از یاد می‌رود
یاد هرگه از شکنجه استاد می‌کنم

عارفا بندگی پیر مغانت خوش باد
مس قلب تو چه شد درخور اکسیر افتاد

دست برطره آن زلف پریشان نرسید
کار من گشت پریشان و به سامان نرسید

ظلم باشد که به دامان وصال تو رسد
دست آنکس که ز دستت به گریبان نرسید

کاشکی کور شود چشم که غمایی اشک
ریخت بردایره اسرار و به کتمان نرسید

تیپ افواج جهان داد سراسر سان لیک
هیچ در نظم به آن صفت زده مژگان نرسید

جانم از هجر رسیده است به لب، جان دادن
تلخ شد، زانکه خبر از برجانان نرسید

برسد یا نرسد کار من از کار گذشت
وای برآنکه دراین درد به درمان نرسید

گو به این تازه به دور آمدگان خوش باشید
دور من غیرغم از ساقی دوران نرسید

مشکل کار من آسان نکند کس جز مرگ
چکنم آنکه کند مشکلم آسان نرسید

من در این غم که سکندر ز چه ایران آمد
تو به فکری ز چه برچشمۀ حیوان نرسید

تا که شد پای عرب باز در ایران ز آنروز
خبر از خرمی از کشور سامان نرسید

شده است خانه کیخسرو آشیانه جسد
من خرابه نشین دلخوش وطن دارم

چو مال وقف شریعتدار می‌زدد
من از چه ره، گله از دزد راهزن دارم

چو لیدران خطاکار و زاهدان ریا
از این سپس سر مردم فریفتند دارم

چو مرغ در قفس از بهر آشیان عارف
هوای از قفس تن گریختن دارم

عارف در سرودن غزل‌های عاشقانه و غزل‌های عارفانه نیز
طبع آزمایی کرده، گو اینکه اعتقاد داشته است که پس از بزرگانی چون
سعدی و حافظ غلط است کسی در این زمینه اظهار وجود کند. لذا اینگونه
غزل‌های خود را جمع‌آوری نکرد، بجز تعدادی که پس از مسافرت
به اسلامبول سروده غزل‌های «مس قلب درخور اکسیر» و «زلف پریشان»
از این گروهند.

دل به تدبیر بر آن زلف چو زنجیر افتاد
وای بر حالت دزدی که به شبگیر افتاد

دانه خال لب و دام سر زلف تو دید
شد پشیمان که درین دام چرا دیر افتاد

گاه و بیگاه ز بس آه کشیدم زغمت
سینه آتشکده شد، آه ز تاثیر افتاد

به نگاهی دل ویران چنان کرده خراب
که دگر کار دل از صورت تعمیر افتاد

و شوقالدوله در غزل «سپاه عشق» از ظل‌السلطان و در «خيال عشق» از سلسله قاجار به شدت انتقاد می‌کند. از احدي نمی‌هراسد و آرمان‌های ملي و میهنه خود را شجاعانه دنبال می‌کند.

غزل معروف «دزد انتخاب مکن» که آن را در یک کنسرت در گراندهتل تهران نیز خواند به نظر خوانندگان می‌رسد:

مران و از در میخانه‌ام جواب مکن
مبند در، تو در این باب، فتح باب مکن
به‌هوش باش که تا چشم فتنه بیدار است
تو تا سپیده دم ای دیده، فکر خواب مکن
چو رخ گشودی، آتش زدی به‌هستی من
دگر می‌پوش، دلم قطره قطره آب مکن
سخن مگوی تو در پرده، پاره پرده، ما
به‌بنم غیر، پس پرده حجاب مکن
چو چشمت از پی یک انقلاب خونینی است
به‌دست جام پس ای ساقی انقلاب مکن
ز خائینین وطن جز به‌پای چوبه دار
میان جمع، تو تفرق در حساب مکن
دل است کعبه آمال و مجلس شورا
چو این خراب شد، آن کعبه را خراب مکن
ز دستبرد وکیل و وزیر غارتگر
شدی چو لخت، دگر دزد انتخاب مکن
شدی چو موی ز باریک‌بینی ای عارف
اگر به‌دست تو مویی فتد طناب مکن

دور فرعونی اشراف در ایران بگذشت

خبر معجزهٔ موسی عمران نرسید

عارف از بهر همین آمده پرسد از چیست

خبر کن فیکون گشتن تهران نرسید

از مشخصات قابل توجه غزلیات عارف گریز زدن به مسائل و مصائب و اوضاع سیاسی و اجتماعی است که این خصوصیت حتی غزل‌های عاشقانه رانیز دربر می‌گیرد. غزل‌های عارف با مضامین عاشقانه و عارفانه آغاز می‌شود و با نگرش به اوضاع سیاسی و اجتماعی و ملي و میهنه پایان می‌پذیرد. عارف چون یک مرد به‌تمام معنی ملي و میهنه و سیاسی بود هرگز نمی‌توانست به مسائل و موضوعات ملي و میهنه و سیاسی بی‌اعتبا باشد و بدون نگرش از آن‌ها بگذرد.

از غزل‌های عاشقانه و عارفانه که بگذریم، مهمترین آثار شعری عارف در زمینه‌ها و موضوعات سیاسی زمان سروده شده است و از یک مرد صدد رصد سیاسی و ملي نیز که آماده بود جانش را هم در راه مبارزات سیاسی و اعتلای کشور و رهایی مردم از زنجیر اسارت و استعمار فدا کند غیر از این هم انتظار نمی‌رود. عارف قلم و هنرشن را در راه خدمت به طبقات مظلوم و محروم و ستم دیده ایران قرار داده بود و آنچه او را در تاریخ فرهنگ این سرزمین به جاودانیت رسانیده همین جنبه‌های ارزشمند شخصیت اوست. عارف تمام سردمداران مملکت و سیاستمداران زمان را که در جهتی جز حفظ منافع ملي این کشور قدم برداشته‌اند به باد انتقاد می‌گیرد. در غزل «دزد انتخاب مکن» از مجلس و نمایندگان مجلس، در غزل «خسروان بیگانه پرست» از محمدعلی شاه، در غزل «به‌مرگ راضیم» از وشوقدوله در غزل «آتش عشق وطن» از قوام‌السلطنه و

کنون که می‌رسد از دور رایت جمهور
به‌زیر سایه آن، زندگی مبارک باد
پس از مصیبت قاجار، عید جمهوری
یقین بدان امروز بهترین اعیاد
خوش که دست طبیعت گذاشت در دربار
چراغ سلطنت شاه بردریچه باد
به‌یک نگاه اروپا بباخت خود راشاه
دراین قمار کلان، تاج و تخت از کف داد
تو نیز فاتحه سلطنت بخوان عارف
خداش با همه بدفترتی بیامرزاد
خرابه کشور ما را هرآن که باعث شد
کزین سپس شود آباد، خانه‌اش آباد
به‌دست جمهور هرکس رئیس جمهور است
همیشه باد در انتظار را دمدادان، راد

غزل جمهوری (۲)

غزل دوم (بیات ترک) تاریخ اجرا ۲۳ و ۲۴ اسفند ۱۳۰۲ شمسی در
گراند هتل تهران
سوی بلبل دم گل باد صبا خواهد برد
خبر مقدم گل تاهمه جا خواهد برد
مژده ده، مژده جمهوری ماتا همه جای
هاتف غیب به تأیید خدا خواهد برد

رسید هرکه ز دزدی به‌مقصدی عارف
تو هم به‌مقصد خود میرسی شتاب مکن
عارف در ستایش جنبش جمهوری ایران در سال ۱۳۰۲ دو غزل
ساخت. غزل جمهوری ۱ را، بعد از مراجعت از کردستان سرود و دریک
کنسرت باشکوه پر از جمعیت که در شب چهارشنبه ۲۳ اسفند ۱۳۰۲
شمسمی تهران به‌نام جمهوری ایران داده شد، در ماهور خواند که بی‌اندازه
مؤثر و شورانگیز بود. بعد از این غزل، عارف مارش جمهوری را خواند و
بعد از آن غزل جمهوری (۲) را اجرا کرد.
«غزل اول» (ماهور) تاریخ اجرا ۲۳ و ۲۴ اسفند ۱۳۰۲ شمسی در
گراند هتل تهران.

به‌مردم این همه بیداد شد ز مرکز داد
زدیم تیشه براین ریشه، هرچه بادا باد
از این اساس غلط، این بنای پایه برآب
نتیجه نیست به تعمیر این خراب آباد
همیشه مالک این مُلک ملت است که داد
سند به‌دست فریدون، قباله دست قباد
مگوی کشور جم، جم چه کاره بود چه کرد؟
مگوی ملک کیان، کی گرفت کی به که داد؟
به‌зор بازوی جمهور بود کز ضحاک
گرفت داد دل خلق، کاوه حداد
شکسته بود، گر امروز بود، از صد جای
چو بیستون، سر خسرو ز تیشه فرهاد

میرزا را واداشت که منظومه معروف «عارف‌نامه» را در هجو او به سراید.
عارف که ایرج میرزا را بسیار ستایش می‌کرد و او را از بهترین دوستان خود به حساب می‌ورد از این هجو ایرج بسیار دلشکسته و ناراحت شد.
بطوریکه بارها گفته بود:

«دو چیز کمر مرا شکست و پیرم ساخت، اولی مرگ کلنل، دومی
عارف نامه ایرج میرزا»

عمرم گهی به بحر و گهی در سفر گذشت
تاریخ زندگانی من هم زسر گذشت
گویند اینکه عمر سفر کوتاه است و بس
دیدم که عمر من زسفر زودتر گذشت

قاڤله سالار

تا گرفتار بدان طرہ طرار شدم
به دو صد قافله دل «قاڤله سالار» شدم
گفته بودم که به خوبیان ندهم هرگز دل
باز چشمم به تو افتاد و گرفتار شدم
به امید گل روی تو نشستم چندان
تا که اندر نظر خلق جهان، خوار شدم
خرقه من به یکی جام، کسی وام نکرد
من از این خرقه تهمت زده، بیزار شدم
سرم از زانوی غم راست نگردد چه کنم
حال چندست که سرگرم بدین کار شدم

سر بازار جنون، عشق شه ایران را
در اروپا چه خوش انگشت نما خواهد برد
کس نپرسید که آن گنج جواهر کزهند
نادر آورد، شهنشه به چه جا خواهد برد
 Zahdar خرقه سالوس به میخانه برد
آبروی همه میکده‌ها خواهد برد
شیخ طرار به تردستی یک چشم زدن
اثر از مصحف و تسبيح و دعا خواهد برد
تاج کیخسو و تخت جم اگر آبرویی
داشت، آن آبرو این شاه گدا خواهد برد
یاد سردار سپه زنده در ایران عارف

کشور رو به فنا رابه بقا خواهد برد
عارف یک شاعر انقلابی پر از احساس و شور و شوق بود. به ایران و
مردم ایران و فرهنگ باعظامت و کهن‌سال این سرزمین عشق می‌ورزید. از
خیانتکاران، چپاولگران بیت‌المال، چاپلوسان و تملق‌گویان، عمال
حکومتی فاسد، سیاستمداران خودکامه که دستشان در جیب عوامل
استعمار بین‌المللی بود و منافع و مصالح ایران را برای حفظ منافع شخصی
و فامیلی پایمال می‌کردند و در مقام وکیل و وزیر و صاحب منصب عامل و
دست نشانده دولت‌های خارجی بودند و درجهٔ حفظ منافع بیگانگان و
تجزیه این مملکت کار می‌کردند سخت بیزار.

عارف از ستایشگران کلنل محمد تقی خان پسیان بود و در زمان قیام او
به خراسان رفت و در یک برنامه تاتر از سلسله قاجاریه انتقادات بسیار
شدیدی که در حد ناسزاگویی بود، کرد و این یکی از دلایلی بود که ایرج

طبعت از پی آزار من کمر بسته
کنم چه چاره چو دشمن قویست، دم نزنم
نهال عمر مرا میوه غیر تلخی نیست
برآن سرم که من این بیخ راز بن بکنم
چو شمع آب شدم بس که سوختم فریاد!
که دیگران ننشستند پای سوختم
چو گشت محروم بیگانه، خانه به، درگور
کفن بیار، که نامحرم است پیرهنم
زقید تن شوم آزاد، وان زمان زین بند
برون شوم، نیم آزاد تا اسیر تنم
به چشم من همه گل‌های گلستان چون خار
خلد، اگر به تماشای گل نظر فکنم
در این دیار چه خاکی به سر توانم کرد
به هر کجا که روم، او فتاده در لجنم
بگو به یار که اندر پی هلاکت من
دگر مکوش، که خود در هلاک خویشتم
نبرد لذت شیرینی سخن عارف
به گوش عبرت نشنید گر کسی سخنم

گاه در کوی خراباتم و گه دیر مغان
من در این عاقبت عمر چه بیمار شدم
نرگس اول به عصا تکیه زده آنگه برخاست
گفت آن چشم سیه دیدم و بیمار شدم
نقد جان در طلبش صرف نمودم، صد شکر
راحت از صحنه و سرکوب طلبکار شدم
از کف پیر مغان دوش به هنگام سحر
به یکی جرعه می «عارف» اسرار شدم
در سال‌های آخر زندگی به علت محرومیت‌های فراوان، عارف از
زندگی بیزار و از همه کس و همه چیز کناره گیری نمود و بیماری مalaria و
افکار پریشان و آزردگی‌های مادی و معنوی او را از پا درآورد و در بهمن
ماه ۱۳۱۲ شمسی وفات یافت. پیکرش را در شهر همدان در کنار مقبره
ابوعلی سینا به خاک سپردند. در تشییع جنازه‌اش عموم دوستان و اعضای
دولت و رؤسای ادارات و تجار و سایر طبقات مردم شرکت داشتند.

شکایت تلخ

محیط گریه و اندوه و غصه و محنم
کسی که یک نفس آسودگی ندید، منم
منم که در وطن خویشتن غریبیم وزین
غیربتر که هم از من غریب‌تر وطنم
به هر کجا که قدم می‌نهم به کشور خویش
دچار دزد اداری، اسیر راه‌زنم

ملک الشعرا بهار

ظهور محمد تقی بهار ملقب به ملک الشعرا بهار در عرصه تاریخ
پرافتخار فرهنگ و ادب ایران زمین همزمان بود با پایان گرفتن دوران
فطرت و انحطاط اجتماعی - سیاسی و فرهنگی ایران. این فطرت و
انحطاط نتیجه حدود دویست سال سلطه سلسله قاجاریه بر ایران بود.
در طی این دویست سال عظمت و اعتباری را که نادر شاه افسار پس از
سرکوبی فتنه و یورش افغان با جانفشانی و زحمات بسیار به مرز و بوم
ایران ارمغان آورده بود و تحولات اجتماعی - فرهنگی - سیاسی و مذهبی
را که با بینش خردمندانه و جهانبینی استثنایی خود در ایران ایجاد کرده
بود درنتیجه بی لیاقتی، بی دانشی، خودکامگی و ضعف خاندان قاجار
به باد رفت. این فضاحت تا بدانجا رسید که حتی امیرکبیر تنها صدراعظم
میتکر و ترقی خواه آن دوران را نیز معزول و سپس به هلاکت رساندند
همین سرنوشت هولناک نیز بدست محمد شاه سفاک و خودکامه نصیب
صدراعظم بالیاقت و ادیب دانشمند میرزا ابوالقاسم فراهانی گردید و این
مرد با کفایت را مزدوران او به وضع فجیعی کشتند - مرزهای ایران مورد
تجاوز و تاخت و تاز روسها و ترکها قرار گرفت - ۱۷ ایالت زرخیز ایران

جدیدی در شعر فارسی است که باید نام آن را «مردمی» گذاشت.

شعر بهار آینه تمام نمای وقایع و حوادث تاریخی - اجتماعی - سیاسی و به طور کلی زندگی نامه انسان‌های زمان معاصر است بالاخص وقایع و حوادثی که با زندگانی زمان او مربوط می‌شود. بهار از بنیان‌گذاران سبک جدیدی است در ادبیات قرن بیستم ایران که درجهان به سبک رئالیسم معروف می‌باشد. بهار نقاش چیره‌دستی است که اندیشه‌های ژرف انسانی - مکتب‌های فلسفی - مباحث سیاسی و اجتماعی - مضامین ادبی و عرفانی - حوادث تاریخی - مناظر و مرایای طبیعی - پیام‌های مردمی - رویدادهای روزمره زندگانی مردم از شخصیت‌های بزرگ تاریخی و جهانی گرفته تا افراد عادی جامعه را در قالب ساده - زیبا و بی‌پیرایه شعر خود نقاشی و ترسیم می‌کند.

در کار شعر - بهار یک صنعتگر متنوع کمنظیر است. بهار صنعتگری است که به کلیه اصول - قواعد و ریزه‌کاری‌های زبان فارسی و زبان عربی مسلط است. یک سبک‌شناس متبحر - یک واژه‌شناس - استاد مسلم زبان فارسی با تسلطی کم نظر برگنجینه لغت و واژه‌های زبان‌های فارسی و عربی. کمترین حادثه و رویدادی است در تاریخ سیاسی و اجتماعی معاصر ایران که موضوع یکی از قصاید یا قطعات زیبا و پرمعنی او نباشد.

شعر فارسی به طور کلی یکی از انواع غزل - قصیده - رباعی - مثنوی - قطعه - دوبیتی - مسمط - ترکیب‌بند و ترجیع‌بند است. دیوان اشعار ملکالشعراء بهار متشکل است از تعداد بسیار زیادی از هریک از این انواع شعر فارسی که هریک درنهایت زیبایی، کمال، صحت و استحکام و انسجام سروده شده است.

به جرأت می‌توان گفت که دیوان اشعار بهار یک دائرة‌المعارف جامع از

در شمال، شمال غرب و شمال شرق از ایران جدا شد - متصرات ایران در بین النهرین به تصرف ترک‌ها درآمد و اگر رقابت روس‌ها - انگلیسی‌ها و فرانسوی‌ها با یکدیگر بر سر ایران نبود مملکت ایران تجزیه شده و به تاراج رفته بود. عدو شود سبب خیر اگر خدا خواهد.

زمستان فطرت و انحطاط ایران با انقلاب مشروطیت رو به پایان گذاشت و با ظهور ملکالشعراء بهار، بهار فرهنگ و ادب ایران شکوفا شد. بهار، بهار فرهنگ ایران را بهار مغان آورد. در این بهار پریار و همزمان با مرحوم بهار ستارگان درخشان دیگری چون صادق سرمد - ادب‌الممالک فراهانی - غمام همدانی - ایرج میرزا - ذکاءالملک فروغی - شهریار - دهخدا - وحید دستگردی - فرخی یزدی - میرزاده عشقی - پژمان بختیاری - نصرالله فلسفی - عباس اقبال آشتیانی - دکتر لطفعلی صورتگر - پروین اعتصامی - جمال‌زاده - صادق هدایت - صادق چوبک - مطیع‌الدوله حجازی و دهها شاعر و نویسنده دیگر در عرصه ادبیات جدید ایران ظاهر شدند.

تجدید حیات سیاسی و اجتماعی ایران که با انقلاب مشروطیت آغاز شده بود به تجدید حیات فرهنگی و ادبی ایران پس از قاجار منجر گشت و ایران و فرهنگ جدید ایران با همت و نبوغ این بزرگ مردان بار دیگر از خواب خرگوشی - نظام استبدادی و ارتقای سیاسی بیدار شد و به درآمد تا بار دیگر گام در راه ترقی و تعالی بردارد.

در تارک این نهضت جدید و حیات‌بخش ملکالشعراء بهار درخششی استثنایی و پراهمیت دارد. بهار فقط یک شاعر نبود. بهار یک مورخ زیردست، یک جامعه‌شناس محقق، یک روزنامه‌نگار پی‌گیر، یک سیاستمدار بایمان، یک آزادایخواه شجاع و بالآخره بنیان‌گذار سبک

اطلاعات وسیعی را که در موضوعات سیاسی و روزنامه‌نگاری داشته است در کتاب تاریخ احزاب سیاسی و کتاب نیرنگ سیاه به رشتہ تحریر درآورده است و بالاخره توانگری و استادی بلاشک و تردید خود را در زبان فارسی در کتاب دستور زبان فارسی به منصه ظهور رسانده است. در زمینه تاریخ، مقدمه‌ای بر تاریخ سیستان، تصحیح تاریخ بلعمی، کتاب مجلمل التواریخ، جوامع الحکایات و ترجمه تاریخ طبری از تأیفات پر ارزش بهار است.

در مبحث رودکی و فردوسی در جلد اول کتاب گفته شد که رودکی و شعرای معاصر او بنیان‌گذاران نهضت تجدید حیات فرهنگی ایران پس از سلطه اعراب بودند. در مورد ملکالشعرای بهار به‌طور قطع و یقین باید گفت که ملکالشعرای بهار و معاصرانش چون صادق سرمد - ادیبالممالک فراهانی - غمام همدانی - ایرج میرزا - ذکاءالملک فروغی - عارف قزوینی - دهخدا - میرزاده عشقی - وحید دستگردی - فرخی بزدی - میرزاده عشقی - پژمان بختیاری - نصرالله فلسفی - عباس اقبال آشتیانی - دکتر لطفعلی صورتگر - پروین اعتصامی - و سایرین که در جلد های دیگر این کتاب آمده و یا خواهد آمد، همه این ستارگان آسمان ادب در تاریخ معاصر ایران بنیان‌گذاران نهضت تجدید حیات فرهنگی ایران پس از دوره انحطاط و فطرت سلاطین قاجار می‌باشند.

در پرتو این نهضت تجدید حیات فرهنگی بود که به اسارت اندیشه، ارتیاع، کهنه پرستی، اوهام و خرافات پایان داده شد و ایران در آستانه ترقی و تعالی در مسیر کاروان تمدن با سایر کشورهای دنیا همگام گردید.

انواع شعر فارسی است. گنجینه‌ای است تاریخی - ادبی - فرهنگی و اجتماعی و در برگیرنده مضامین بسیار ساده به‌طور مثال از بحث در مورد خیابان لاله‌زار تهران، پیدایش صنعت سینما تا مسائل پراهمیت زمان چون انقلاب مشروطیت، جنگ اول و دوم جهانی، رویدادهای سیاسی جهان، پیدایش نظام کمونیسم، تحولات آمریکا، انقلابات تاریخی و دهه‌ها حادثه و اتفاق دیگر. بهار وقایع و اوضاع و داستان‌های موضوع قصاید و قطعات خود را چنان عمیقانه، منصفانه و واقع‌بینانه تجزیه و تحلیل می‌کند که انسان را براستی متحیر می‌سازد. به‌طوری که این سؤال برای انسان پیش می‌آید که این مرد کیست؟ شاعر است؟ سیاستمدار است؟ معلم علم الاجتماع است؟ مورخ است؟! فیلسوف است؟! زبان شناس است؟ این مرد کیست که از ساده‌ترین تا پیچیده‌ترین مفاهیم اندیشه و تفکر مطرح در جامعه بشری را همراه با کلیه حوادث و رویدادهای زمان در قالب اشعاری زیبا، عمیق و دلنشیں می‌ریزد و شاهکاری چنین پر عظمت خلق می‌کند تا برای ایران و ایرانیان به میراث باقی بماند. می‌توان به جرأت گفت که بهار همه اینهاست. او هم شاعر است، هم مورخ است، هم معلم علم الاجتماع است، هم فیلسوف است و هم یک زبان شناس متبحر و مطلع و بالاتر از همه اینها یک آزادیخواه عاشق ایران، عاشق فرهنگ ایران و تاریخ ایران، دلسوز تمام قشرهای جامعه ایران و یکی از بنیان‌گذاران نهضت تجدید حیات فرهنگی ایران.

در مورد بهار به حق باید گفت آنچه خوبان همه دارند تو تنها داری. از شعر بهار سخن گفته شد حال باید از نشر پرتوان و زیبای او نیز یاد شود. بهار نتیجه تحقیقات و پژوهش‌های وسیعی را در موضوع سبک‌شناسی در ادبیات در کتاب بی‌نظیری به نام سبک‌شناسی تألیف کرده است.

قرائت می کند. از این رو حکام و امرا و برخی استادی خراسان در محافل علنی مکرروی را در معرض امتحان قرار می دادند. گویند در همان ایام، مظفرالدین شاه به خراسان سفر کرد و بهار برای اینکه مقام ملکالشعا را بیان کرد، خود را پس از صبوری پدر محرز سازد و خویشن را به شاه بشناساند، نحسین قصیده خود را پس از ورود شاه به مشهد عرضه داشت که مطلع آن این بود:

رسید مرکب فیروز خسرو ایران

ایا خراسان دیگر چه خواهی از یزدان

سرانجام پس از طی آزمایش های فراوان و بدیهه گویی های شگفت انگیز که از سوی حسودان و معاندان بهوی تکلیف می شد مقام وی در شاعری و ملکالشعا ریثیت گشت.

بهار از چهارده سالگی به اتفاق پدرش در مجتمع آزادی خواهان حاضر می شد و به واسطه انس و الفتی که بالفکار جدید پیدا کرده بود به مشروطه و آزادی دل بست.

دو سال پس از درگذشت پدرش میرزا محمد کاظم صبوری یعنی در بیست سالگی با وجود آنکه به قول خودش منصب و لقب پدرش را طبق فرمان مظفرالدین شاه به او داده بودند و مستخدم دولت و آستان قدس رضوی بود و امر معاش وی و خانواده اش از راه مستمری دولتشی می گذشت به جرگه مشروطه خواهان خراسان پیوست.

پس از فوت مظفرالدین شاه که میان مجلسیان و محمدعلی شاه کشاکش درگرفت، در برخی شهرها پایداری و ایستادگی هایی از سوی مشروطه خواهان در مقابل شاه جدید پدید آمد که مراکز اصلی آن استانبول، تبریز، رشت، اصفهان و مشهد و فارس بود. در مشهد انجمنی

مختصری در شرح احوال و آثار بهار

شادروان محمد تقی صبوری ملقب به ملکالشعا بهار در ۱۲۶۵ شمسی در شهر مشهد ربيع الاول ۱۳۰۴ هق برابر با بیستم آذرماه ۱۲۶۵ شمسی در شهر مشهد به دنیا آمد. پدرش میرزا محمد کاظم صبوری فرزند حاج محمد باقر کاشانی رئیس صنف حریریافان مشهد بود ولی وی حرفه پدری و اجدادی رامانند سایر برادران خود دنبال نکرد و در مشهد به تحصیل ادبیات و زبان های عربی و فرانسه و نیز فقه و حکمت پرداخت و در عصر خود یکی از فضلای مشهور خراسان به شمار می آمد. صبوری شعر را به سبک امیر معزی می گفته و در ساختن قصیده استاد بوده است تا به جایی که از ناصرالدین شاه قاجار فرمان ملکالشعا ریثی آستان قدس رضوی را دریافت کرده است.

مادر بهار از یک خانواده بازرگان اهل گرجستان بود که در جنگ های روس و ایران با جمعی دیگر به دست عباس میرزا نایب السلطنه به اسارت به ایران آورده شده و به دین اسلام گرویده بودند.

بهار از سنین کودکی و در زمان حیات پدر قریحه ادبی خود را به منصه ظهور رسانید. نخست نزد پدر مقدمات و اصول ادبیات را آموخت و پس از مرگ پدر به تحصیل نزد ادیب نیشابوری و سید علی درگزی ادامه داد. بهار در عنفوان جوانی در شاعری چنان مهارت و شهرت یافت که در هیجده سالگی پس از مرگ پدر فرمان ملکالشعا ریثی آستان قدس رضوی را از مظفرالدین شاه دریافت کرد.

چنانچه از لابلای اشعار بهار مستفاد می شود بسیاری از فضلای خراسان در آغاز باور نمی کردند قصایدی که بهار در مجالس می خواند از آن خود اوست و برخی مدعی بودند که وی اشعار پدرش را به نام خود

اشعار اولیه بهار بیشتر در ستایش بزرگان خراسان و مدح و منقبت اولیای دین - در رثای پدر، در مدح مظفرالدین شاه، و سایر بزرگان ایران بود. بهار در همه این قصاید به استایید قدیم شعر پارسی اتفاقاً می‌کرد اما پس از مشروطیت و ورود به حلقه آزادی خواهان همان قصاید را بالنوع تازه‌ای از شعر خود به امر انقلاب و آزادی اختصاص داد.

بهنوشته شادروان یحیی آریانپور، اشعار بهار در این دوره بسیار پرشور و گرم و صمیمی است و استادی و هنرمندی گوینده، سخن او را در ترازی بالاتر از آثار همه شعرای عهد انقلاب مشروطه قرار می‌دهد. امتیاز بزرگ بهار در آن است که با وجود پیوستگی به مکتب شعری قدماً توانسته است شعر خود را با خواسته‌های ملت هماهنگ سازد و ندای خود را در مسائل روز و حوادثی که هموطنان وی را دچار اضطراب و هیجان ساخته بود، بلند کند.

در این دوره سخنوری، بهویژه مستزادهای او از حیث سلامت نظم و هماهنگی در میان مصراج‌های بلند و کوتاه بسیار جالب توجه است. مثلاً در اندرز به محمدعلی شاه در بحبوحه مبارزات مردم می‌گوید:

پادشها چشم خرد باز کن	فکر سرانجام در آغاز کن
با زگشا دیده بیدار خویش	تا نگری عاقبت کار خویش
مملکت ایران بر باد رفت	بس که بر او کینه و بیداد رفت

و الى آخر.

بهار چندبار به نمایندگی مردم خراسان و تهران در مجلس شورای ملی انتخاب شد. در سال ۱۳۳۵ قمری، در نیمة عمر مجلس سوم که قوای روسیه تزاری از قزوین به جانب تهران حرکت کرده و قرار بود پایتخت را اشغال کنند و از این رو مسئله مهاجرت آزادی خواهان پیش آمد بهار نیز از

بهنام «سعادت» تأسیس شد که با انجمن سعادت استانبول و ازادی خواهان باکو ارتباط داشت. بهار به انجمن سعادت راه یافت و در دورانی که بهنام «استبداد صغیر» معروف است و از کودتای محمدعلی شاه و گلوله‌باران و بستن مجلس بهیک سال ادامه یافت، با برخی از هم مسلکان خود روزنامه خراسان را بهنام مستعار «رئیس الطلاق» بنیان نهاد و نخستین اشعار وطنی خود را در آن روزنامه منتشر کرد. مشهورترین قصیده‌ای که در این روزنامه منتشر شد و ادواردبراون در تاریخ ادبیات ایران نقل کرده است، قصیده مستزادی است که با این مطلع آغاز می‌شود: کار ایران با خداست

باری چندی بعد که مجاهدان رشت و نیروی بختیاری وارد پایخت شدند و محمدعلی شاه از سلطنت کناره‌گیری کرد و به سفارت روس پناه برد در سرتاسر ایران از جمله در مشهد جشن‌های ملی برپا شد. اشعار و سرودهایی که در شب جشن در مشهد خوانده شد همه از ملکالشعرابهار بود.

در سال ۱۳۲۸ هـ ق حزب دموکرات ایران به زعامت حیدرخان عموجاغلی یکی از پیشقدمان جنبش ضد استبدادی و ملی در مشهد تأسیس شد و بهار که در همان سال به عضویت کمیته ایالتی حزب درآمده بود، روزنامه نوبهار ناشر افکار و سیاست حزب جدید را دایر کرد.

در غائله اولتیماتوم روسیه و کشتار تبریز و گیلان و متعاقب آن بسته شدن مجلس دوم، با فشار سفارت روسیه روزنامه نوبهار توقيف شد و به جای آن تازه بهار درآمد که آن نیز به زودی توقيف و بهار و نه نفر دیگر از افراد حزب به تهران تبعید گردیدند و به قول خود بهار «هرچه آزادی خواهان بافته بودند پنه شد».

پس از آغاز سلطنت رضاشاه پهلوی دیگر امکان فعالیت‌های سیاسی از کسانی نظیر بهار سلب شد. چنان‌که خود می‌نویسد، «من پس از ختم مجلس ششم بهمیل و رغبت از مداخله در سیاست کناره گرفتم... باری مجلس تمام شدو حسب‌الامر شاه قرار شد که من و آفای تقی‌زاده به خدمات فرهنگی مشغول باشیم. من تدریس تاریخ ادبیات ایران قبل از اسلام تا امروز را عهده‌دار شدم و یک سال هم در دارالعلومین عالی (تربیت معلم کنونی) درس دادم و در ضمن به تصحیح کتاب تاریخ سیستان و تاریخ طبری و مجلمل التواریخ و جوامع الحکایات و تأثیف کتب درسی دیگر مانند سبک‌شناسی و تاریخ تطور نثر دری پرداختم و در دانشگاه به تدریس همین علم که از ابتكارات شخص من بود اشتغال یافم.»

بهار در همین دوران نیز دو بار به اتهاماتی ناروا از طرف پلیس سیاسی زندانی شد و چهارده ماه نیز در اصفهان به تبعید گذرانید. مثنوی کارنامه زندان، غزل معروف «من نگویم که مرا از قفس آزاد کنید» قطعه مفصل و معروف شباهنگ و چند قصيدة استادانه، حاصل دوره زندان و تبعید اوست.

باری قریب هفده سال از زندگی او دور از سیاست گذشت و این مدت فرصتی بود تا او ذوق هنری و علمی خویش را پرورش دهد. با این همه در این دوره نیز بارها از وی خواسته می‌شد که اشعار و قصایدی در مدح رضاشاه و ستایش از رژیم بسراید. خود او در مقدمه تاریخ احزاب سیاسی می‌گوید: اینک کسانی که با زندگی من در انزوا آشنا نیستند بدانند که من مدیحه‌سرا نیستم و اگر روزی قصیده‌ای مانند سایرین دروصفت شاه سابق گفتم، این عمل را به‌قصد حفظ جان و ناموس و بقای نفس و

جمله مهاجران بود ولی در قم ضمن انجام مأموریتی در راه دست او صدمه دید و به ناچار به تهران بازگشت. ولی پس از بازگشت از قم حکومت وقت به اشاره عمال روسيه وی را با دست شکسته به خراسان و از آنجا به شهر بجنورد تبعید کرد. همدردی وی با مردم بجنورد در مصائب شان سبب شد که در دوره چهارم از همان شهر انتخاب گردد. بهار پس از آزادی از تبعید و آمدن به تهران بار دیگر روزنامه نوبهار را انتشار داد و از این پس دوره فعالیت‌های ادبی او نیز در پایتخت تجدید شد.

بهار در سال ۱۳۳۶ قمری انجمن ادبی دانشکده را تأسیس کرد و نیز مجله‌ای ادبی و اجتماعی به همین نام انتشار داد. در این انجمن و مجله با ذوق‌ترین و مترقب‌ترین نویسندها و جوانان باستعداد آن روزگار جمع بودند. شیوه ادبی مجله دانشکده در پیش بردن نثری که از زمان انقلاب مشروطه آغاز شده بود کمک شایانی کرد و مردم کشور را با ادبیات اروپایی آشنا نمود. بهار در این دوره مسئولیت روزنامه رسمی ایران را نیز به‌عهده داشت.

ولی دوره چهارم مجلس شورای ملی مصادف با آغاز دوره بحرانی سلطنت قاجاریه و مبارزه سردار سپه برای کسب قدرت بود، بهار در گروه اقلیت مجلس و همکار سید حسن مدرس بود. او در دوره پنجم و دوره ششم مجلس نیز انتخاب شد. در مجلس چهارم و پنجم میان اقلیت مجلس و سردار سپه (رضاشاه بعدی) مبارزه به‌اوج خود رسید و بهار سهم بزرگی در این مبارزه داشت و به‌نهایی مطبوعات هوادار اقلیت را اداره می‌کرد. در جریان این مبارزه بود که توطئه ترور او از طرف عمال سردار سپه طرح شد ولی قاتلان نماینده دیگری به‌نام واعظ قزوینی را به‌جای او با گلوله از پای درآوردند و بهار از این توطئه جان سالم به‌در بردا.

هواداران صلح بوده است و آخرین قصیده‌ای که به خواهش دوستاش در این جمعیت سرود «جغد جنگ» بود با این مطلع فغان ز جند جنگ و مرغای او که تا ابد بریده باد نای او با سرودن این قصیده طومار پنجاه سال شاعری وی برای ابد درهم پیچید و به تاریخ سپرده شد.

هنوز یک سال از بازگشت بهار نگذشته بود که بیماری وی عود کرد و در اول اردیبهشت ۱۳۳۵ شمسی پس از جدال و حشتناک با مرگ جهان فانی را بدرود گفت.

در طوف شمع، می‌گفت این سخن پروانه‌ای سوختم زین آشنايان، اى خوشابیگانه‌ای بلبل از شوق گل و پروانه از سودای شمع هرکسی سوزد به نوعی در غم جانه‌ای گر اسیر خال و خطی شد دلم، عیش مکن مرغ جایی می‌رود کانجاست آب و دانه‌ای کی غم بنیاد ویران دارد، آنکش خانه نیست رو، خبرگیر این معانی را زصاحبخانه‌ای عاقلانش، باز زنجیری دگر برپا ننهد روزی، از زنجیر از هم بگسلد دیوانه‌ای این جنون تنها نه مجنون را مسلم شد، بهار باش کز ما هم فتد اندر جهان، افسانه‌ای فعالیت‌های سیاسی بهار از اواخر سلطنت محمدعلیشاه قاجار به سال ۱۲۸۶ نظر به کینه‌توزی‌های شاه با مشروطه خواهان و آزادی طلبان آغاز شده بود. بهار این قصیده مستزد را در مشهد ساخت و در روزنامه نوبهار

انجام وظیفه پدری و شوهری نسبت به خانواده فقیر خود کرد. عوامل رژیم به او فشار می‌آوردند که باید قصایدی در مقایسه امروز و دیروز بگویی، او مدتی طفره می‌رود. «عاقبت جمعی از دوستان و حتی برخی استادان عضو پرورش افکار را به جان من انداختند و بالاخره صریح گفتند: «مختراری رئیس شهربانی می‌فرمایند من زیادتر از این نمی‌توانم در عالم دوستی ترا حفظ کنم، باید چیزی بگویی و شرکتی از خود نشان دهی...» این بود رازگفته شدن قصیده «دیروز و امروز».

واقعه شهریور ۱۳۲۰ دوره تازه‌ای را در زندگی بهار آغاز کرد. وی با استفاده از فضای باز سیاسی پس از این واقعه، مقالاتی به نام تاریخ مختصر احزاب سیاسی در روزنامه مهر ایران نگاشت که بعدها به صورت دو جلد کتاب مستقل انتشار یافت. سپس روزنامه نوبهار را برای مدتی انتشار داد. بهار در زمان نخست وزیری احمد قوام در سال ۱۳۲۴ به وزارت فرهنگ (آموزش و پرورش فعلی) منصوب شد. او دریادداشت‌های خویش می‌نویسد: «آخر وزیر شدم و ای کاش که آقای قوام مرا به وزارت دعوت نمی‌کرد و آن چند ماه شوم را که بی‌هیچ گناه و جرمی در دوزخم افکنده بودند نمی‌دیدم». باری دوران وزارت چند ماهی بیش نپایید و در اثر وقایع آذربایجان از وزارت استعفا داد.

بهار در دوره پانزدهم مجلس شورا نیز از تهران انتخاب شد. اما کسالت مزاج مانع شرکت فعال او در مجلس بود. وی در سال ۱۳۲۶ برای معالجه ناراحتی سینه به سویس رفت. سفر سویس در بهبود حال بهار تا اندازه‌ای کمک کرد ولی کهنه‌گی زخم سل او را از بهبود قطعی مأیوس ساخت و او در اردیبهشت ماه ۱۳۲۸ به ایران بازگشت. آخرین فعالیت اجتماعی او که در واقع از نظر او فعالیت سیاسی به شمار نمی‌رفت ریاست جمعیت

جز خراسان خراب
خاک ایران، بوم و برزن از تمدن خورد آب
کار ایران با خداست
هرچه هست از قامت ناساز بی‌اندام ماست
سرودن چنین قصیده انتقادی انقلابی، در زمانی که دیو استبداد و
اختناق و ارتقای بر جامعه ایرانی سایه زشت و مرگبارش را گسترده بود
دلیل شجاعت، از جان گذشتگی و عشق به ایران بود که وجود
ملکالشعراء با آن صفات عجین و آنکه بود.
باری چندی بعد که مجاهدان رشت و نیروی بختیاری وارد پایتخت
شدند و محمدعلی شاه از سلطنت کناره‌گیری کرد و به سفارت روس پناه
برد در سرتاسر ایران از جمله در مشهد جشن‌های ملی برپا شد، و
چراغانی‌هایی به وسیله مردم و پیشوایان ملی ایشان تشکیل یافت. ناطقین
و شاعران در مجلس جشن و سرور رفته شعرها و خطابه‌ها می‌سروند و
شادی‌ها می‌کردن.
ملکالشعرای بهار نیز که یکی از زعمای آزادیخواهان مشهد بود و
روزنامه نوبهار را در آنجا می‌نوشت، قصاید و ترانه‌های ملی بسیاری
می‌سرود و در مجلس مذکور می‌خواند. از جمله ترجیع‌بند زیر است که
در شب بشارت فتح تهران در سال ۱۲۸۷ شمسی، در مشهد سروده است.
می‌ده که طی شد دوران جانکاه آسوده شد ملک، الملک لله
شد شاه نو را اقبال همراه کوس شهی کوفت بر رغم بدخواه
شد صبح طالع، طی شد شبانگاه
الحمد لله، الحمد لله
یک چند ما را غم رهمنون شد
جان یار غم گشت، دل غرق خون شد

انتشار داد.
باشه ایران ز آزادی سخن گفتن خطاست
مذهب شاهنشه ایران ز مذهب‌ها جداست
شاه مست و شیخ مست و شحنه مست و میرمست
هردم از دستان مستان فتنه و غوغای پاست
هردم از دریای استبداد آید بر فراز
زین تلاطم کشته ملت به گرداب بلاست
ململکت کشته، حوادث بحر و استبداد خس
کار پاس کشته و کشته نشین با ناخداست
پادشه خود را مسلمان خواند و سازد تباہ
ای مسلمانان در اسلام این ستم‌ها کی رواست
شاه ایران گر عدالت را نخواهد باک نیست
دیده خفاش از خورشید در رنج و عناست
باش تا آگه کند شه را از این نابخردی
انتقام ایزدی بر ق است و نابخرد کیاست
سنگر شه چون بدشان تپه رفت از باغ شاه
روز دیگر سنگر ش در سرحد ملک فناست
باش تا خود سوی ری تازد ز آذریا یجان
آن که توپش قلعه کوب و خنجرش کشورگشاست
باش تا بیرون ز رشت آید سپهدار سترگ
آنکه گیلان ز اهتمامش رشگ اقلیم بقاست
باش تااز اصفهان صمصم حق گردد پدید
تا بینیم آنکه سر ز احکام حق پیچد کجاست

یک سو سپهدار شد فتنه راسد
ضرغام پر دل، آمد ز یک حد
بستند بر خصم از هر طرف راه
الحمد لله، الحمد لله

اقبال شد یار با بختیاری گدایان را حق کرد یاری
جیش عدو شد یکسر فراری در کنج غم گشت دشمن حصاری
شد کار ملت بر طرز دلخواه
الحمد لله، الحمد لله

بدخواه دین را سدی متین بود لیکن مراو را غم در کمین بود
خاکش به سر شد پاداشش این بود دشمن که با عیش دائم قرین بود
اکنون قرین است با ناله و آه
الحمد لله، الحمد لله

بخت سپهدار فرخنده بادا سردار اسعد پاینده بادا
صمصام ایران برنده بادا ضرغام دین را دلزنده بادا
کافتاد از ایشان بدخواه در چاه
الحمد لله، الحمد لله

ستارخان را بادا ظفر یار تبریزیان را یزدان نگهدار
سالارشان را نیکو بود کار احرار را نیز دل باد بیدار
تا جمله گویند با جان آگاه
الحمد لله، الحمد لله

بهار چنانکه اشاره شد یک انسان چند شخصیتی بود. سیاستمدار و
مورخ و نویسنده و ادیب و شاعر بود. از این‌رو، آثار او پنهان‌های تاریخ و
سیاست و ادب و فرهنگ و شعر را دربر می‌گیرد. با آغاز انقلاب

مام وطن را رخ نیلگون شد
و امروز دشمن خوار و زیون شد
زین جنبش سخت، زین فتح ناگاه
الحمد لله، الحمد لله

چندی ز بیداد فرسوده گشتمیم با خاک و با خون آلوه گشتمیم
زیر پی خصم پیموده گشتمیم و امروز دیگر آسوده گشتمیم
از ظلم ظالم، از کید بدخواه
الحمد لله، الحمد لله

آنان که ما را کشتنده و بستند قلب وطن را از کینه خستند
از کج نهادی پیمان شکستند از چنگ ملت آخر نجستند
از حضرت شیخ تا حضرت شاه
الحمد لله، الحمد لله

آنان که با جور منسوب گشتنده در پیکر ملک میکروب گشتنده
آخر به ملت مغضوب گشتنده از ساحت ملک جاروب گشتنده
پیران جاہل، شیخان گمراه
الحمد لله، الحمد لله

چون کدخدا دید جور شبان را از جا برانگیخت ستارخان را
سدّ ستم ساخت آن مرزبان را تاکرد رنگین تیغ و سنان را
از خون دشمن وز مغز بدخواه
الحمد لله، الحمد لله

پس مستبدین لختی جهیدند گفتند لختی، لختی شنیدند
ناگه زهرسو شیران رسیدند آن رو بهان بازدم در کشیدند
شد طعمه شیر بیچاره رویاه
الحمد لله، الحمد لله

هم در استبداد شد تا ملک خود برباد داد
آری آری ملک از استبداد خواهد شد به باد
زان سپس ضحاک تازی افسر شاهی نهاد
برشهنشاه و رعیت دست عدوان برگشاد
الغرض آئین بیداد و زبردستی گرفت
زو هزاران سال ایران ذلت و پستی گرفت

کورش آئین‌های نیک آورد در کشور پدید
شیوه قانون گذاری او به عالم گسترد
جاده‌ها افکند و در فرسنگ‌ها خرسنگ چید
نیز او ایجاد کرد آئین چاپار و برید
در نخستین جنگ چون بی‌نظمی لشگر بدید
نقشه تنظیم و تقسیمات لشگرها کشید
کلده و آشور ولیدی را گرفت اندر نبرد
مریهودان را بداد آزادی و خشنود کرد

از پس تنیبه افغان نادر با فر و هنگ
بهر دفع روس و عثمانی میان بربست تنگ
شاه را در اصفهان بنهاد و خود شد سوی جنگ
کرد ایران را تهی از آن دو خصم تیز چنگ
پس بهامر شاه شد سوی خراسان بی‌درنگ
رویهان پنهان شدند از بیم آن جنگی پلنگ

مشروطیت به سیاست روی می‌آورد و شعرش رنگ و بوی سیاسی می‌یابد. در اشعاری چون «کار ایران با خداست» و «الحمدله»، «ترانه ملی»، «وقت کار است»، «فتح تهران»، «فتح الفتح» و اشعار دیگر گرایش سیاسی و دلبستگی خود را به سرنوشت کشور نشان می‌دهد. اشعار سیاسی او دارای سه بعد عمدۀ است. وطن، آزادی، تجدد. وطن برای بهار، معنایی وسیع دارد، او به ایران زمین با همه تاریخش، از آغاز اساطیری آن، تا روزگار خویش و با تمام فراز و نشیب‌ها و پیروزی‌ها و شکست‌هایش دل می‌بندد و قهرمانانش را، از کیومرث تا ستارخان، و سایر قهرمانان انقلاب مشروطیت، دوست می‌دارد.

بهار همه قهرمانان باستانی و تاریخی و اسطوره‌ای را گرامی می‌دارد. از فریدون و کاوه و رستم و اسفندیار با همان شوری سخن می‌گوید که از شاه عباس اول و نادرشاه و ستارخان و دیگران.

شہ کیومرث از نخست این گنج را گنجور بود
وز سیامک چهر بیداد و ستم مستور بود
هم ز هوشناک بسی پیرایه و دستور بود
هم ز تهمورس دد و دیو فتن مقهور بود
هم ز جم رعیت خرم و مسرور بود
باری این کشور از اینان سال‌ها معمور بود

لیک گم کردند مردم راه عدل و راستی
تابه‌ملک از «بیوراسب» آمد بسی ناشاستی
جم در آغاز شهی بگرفت راه و رسم داد
لیک در آخر به استبداد و خودرأیی فتاد

بی وطن جان و دل و روح و بدن در خطر است
ای وطن خواهان، زنهار، وطن در خطر است

بهار را به حق شاعر آزاده و ستایشگر آزادی دانسته‌اند. او وارث ارزش‌های انقلاب مشروطیت است. از این‌رو به آزادی دلستگی شدید دارد و تا پایان عمر اندیشه آزادی همراه وی است. او در مبارزات سیاسی و در شعر خویش ستایشگر صادق آزادی است. البته در اشعار دوران جوانی خود هنوز از آزادی تصویری خام دارد و آن را در وجه منفی می‌جوید. یعنی می‌خواهد کشور یا مردم از عوامل آزادی‌کش رها شوند. یعنی جویا و خواهان آزادی از استعمار و فشار همسایگان زورمند و زورگو، آزادی از استبداد سیاسی، و آزادی از بی‌قانونی دستگاه دیوانی و نظامی آنهاست و آشکار است که مانند سایر هموطنانش برای دستیابی و حتی اندیشیدن به آزادی مثبت یعنی مشارکت همگانی در قدرت و اداره جامعه فرستی نیافت. مهمترین شعر سیاسی روزگار جوانی او با مطلع «با شه ایران ز آزادی سخن گفتن خطاست» که خطاب به محمدعلی شاه قاجار می‌باشد، آغاز می‌شود و در شعری دیگر می‌سراید: آزادی و مشروطیت افتاد به‌زحمت این گوهر پر شعشه در کام نهنگست بنابراین آزادی برای او گوهری درخشان است که باید عزیزش داشت و نگذاشت که در کام نهنگ استبداد و استعمار بیافتد.

یکی دیگر از جنبه‌های سزاوار ستایش بهار، تجدد خواهی اوست. انقلاب مشروطیت برایه نوسازی جامعه و بازنگری درنهادها و ارزشها و مفاهیم کهن استوار بود؛ و بهار که خود از مبارزان راه مشروطیت و وارث ارزش‌های آن بود ناگزیر، دید و اندیشه‌های نوگرایانه داشت.

از این طرز بیهوده یک سو شویم به‌آئین نو نقش دیگر زنیم

حاصل ترکان و افغانان از او بد روده شده
هم به‌ملک شه هرا و قندهار افزوده شد

برای ملک‌الشعراء، فردوسی و روکی و انوری و فرخی و مسعود سعد سلمان و ناصرخسرو همانقدر ارزش دارند که سعدی و حافظ و طبری... بنابراین وطن برای او برآیند همه آرزوها، آرمان‌ها، خاطرات، تاریخ و منافع مردمی کهن در سرزمینی دیرینه سال است؛ و این مفهوم جدیدی از وطن است که زمینه آن از دیرباز در ایران وجود داشته و در سایه نظریه‌ها و فرضیه‌های جدید تقویت شده است.

بهار در بسیاری از اشعار خود به‌وطن و سربوشت آن اشاره‌ای دارد. در قصیده «به‌یاد وطن» پس از وصف کردن مناظر دره زیبای لوزان^۱، به‌یاد وطن می‌افتد:

گم شد ز نظر آن همه زیبایی و آثار وین حال، فرایاد من آورد وطن را شد داغ دلم تازه که آورد به‌یادم تاریکی و بدروزی ایران کهن را و در پایان این قصیده هموطنانش را از سر اخلاص دعا می‌کند:

یارب تو نگهبان دل اهل وطن باش کامید بدیشان بود ایران کهن را و در آنجا که وطن را در خطر می‌بیند برای هشدار به‌هموطنانش از اعماق جان فریاد برمی‌آورد:

بذل جان در ره ناموس و وطن چیزی نیست
بی‌وطن خانه و ملک و سرو تن چیزی نیست
بی‌وطن منطق شیرین و سخن چیزی نیست
بی‌وطن جان و دل و روح و بدن چیزی نیست

۱. لوزان: از شهرهای سوئیس

اگر بخواهد به زندگی خویش ادامه دهد، باید در تمام علوم و فنون و بسیاری از روش‌های زندگی تجدیدنظر شود.

اما بهار، نوجویی و نوسازی جامعه را مستلزم دل کندن از سنت‌ها و ارزش‌های کهن نمی‌داند. زیرا هر ملتی را رشته‌ای نهانی با گذشته مربوط می‌سازد و تلخکامی‌ها و شیرین‌کامی‌هایش را در کارنامه پیشینیانش باید بجوید. درباره فرجام شیفتگی به غرب و درخشش ظاهربی تمدن آن می‌گویید:

مباش غره به تقلید غربیان که به شرق

اگر دهد، هنر شرقی احترام دهد

تو شرقیئی و به شرق اندرون کمال است

ولی چه سود که غربت فریب تام دهد

و درباره اقتباس فنون و دانش‌های غربی می‌گوید: دانش غرب را بگیرید و آن را مطابق آئین زندگی و سنت‌های شرقی به کار بندید:

ز غرب علم فرآگیر و ده به معده شرق

که فعل هاضمه‌اش با تن انضمام دهد

بهار در شعر از بزرگان شعر فارسی پیروی کرده و در سروده‌هایش لحن شاعران کهن چون روdkی، فرخی، امیر معزی، فردوسی، مسعود سعد سلمان، منوچهری دامغانی، سعدی، و حافظ طنین انداز است.

در این رابطه می‌توان از غزل زیبای ملکالشعا:

از ملک ادب، حکم گذاران همه رفتند

شو بار سفر بند، که یاران همه رفتند

آن گرد شتابنده، که بردامن صحراست

گوید، چه نشینی که سواران همه رفتند

قدم بر بساط مجده نهیم قلم بر رسم مقرر زنیم
در مسمط «کهنه شش هزار ساله» آرمان نوجویانه خود را با عطف به گذشته ایران بازمی‌گوید:

این کهنه شش هزار ساله
گردد به دو ساعت استحاله
تارنج هَرَمْ شود ازاله
صلاح کنید عهده از پی
این کهنه به دوش دهر بار است

هرچیز که پیر شد بگند
و آن پیر که گنده شد بمیرد
زیور به عجوز برنبنند
تدبیر به پیر در نگیرد
ویرانه نگار کی پسند
خواهید گر این کسل بخند
درمان و علاجش آشکار است

بایست نخست کردش احیا
ز اصلاح مزاجی و اداری
وانگاه به پای داشت او را
با تقویت درستگاری
نوکرد به فرگردگاری
تجدد فنون و علم و انشا
اصلاح عقیدتی و کاری
نوكردن این کهنه زین قرار است

در قصيدة «یا مرگ یا تجدد» می‌سراید:
یا مرگ یا تجدد و اصلاح راهی جز این دو، پیش وطن نیست
ایران کهنه شده است سراپای درمانش جز به تازه شدن نیست
بهار معتقد است که کشور برسر دوراهی نوسازی و مرگ قرار دارد و

چیره‌دستی بکار می‌برد، گاهی از بکار بردن واژگان عامیانه نیز پرهیز نمی‌کند و حتی به زبان محلی مشهدی نیز اشعار گفته است. از بارزترین جنبه‌های هنر او دیگرگون کردن حال و هوای شعر فارسی با حفظ قالب‌های آن است. بهار در همان قالب‌های شناخته شعر فارسی، مفاهیمی نو چون وطن، آزادی، دموکراسی، مساوات، عدالت، و حقوق زن را در شعر خویش مطرح می‌سازد و در شعر فارسی فضایی نو با دیدگاهی نو پدید می‌آورد که تا روزگار او مانندش دیده نشده بود.

اما فعالیت بهار تنها به شعر محدود نمی‌شود. او به نثر نیز آثار زیادی دارد که برخی از آن‌ها در مطبوعات و برخی به صورت کتاب منتشر شده. و قبلًاً فهرست آن‌ها از نظر خوانندگان گذشت.

گزیده‌ای از اشعار او:
از ملک ادب حکم گذاران همه رفتند

شو بار سفر بند که یاران همه رفتند

آن گرد شتابنده که بردامن صحراست

گوید چه نشینی که سواران همه رفتند

داغست دل لاله و نیلی است، بِ سرو

کز باغ جهان لاله عذاران همه، رفتند

گرنادره معده شود، هیچ عجب نیست

کز کاخ هنر نادره کاران، همه، رفتند

افسوس! که افسانه سرایان، همه خفتند

اندوه! که اندوه گسaran، همه، رفتند

فریاد! که گنجینه طرازان معانی

گنجینه نهادند به ماران، همه، رفتند

باد کرد که او از غزل مشابهی که توسط غزالی مشهدی سروده شده الهام گرفته و غزلی به اقتفاری او در رثاء علامه قزوینی سروده است. از غزالی مشهدی:

از بزم جهان، باده گساران همه رفتند
ما، با که نشینیم که یاران همه رفتند

نی کوهکن بی‌سرو پا ماند و نه مجnoon
از کوی جنون، سلسله داران همه رفتند

زین باغ، شهیدان تو، با گریه جانسوز
ماتمزده چون ابر بهاران همه رفتند

از دست غمت، بی‌سر و پایان همه مُردند
با داغ وفا، سینه فکاران همه رفتند

زان، طوطی طبع تو خموش است، غزالی
کائینه دلان، نکته گذاران همه رفتند

قالب‌های شعری بهار متنوع است و از بیشتر قالب‌های شناخته شده شعر کهن بهره گرفته است. بنابراین در شعر او غزل و قصیده و مثنوی و مسمّط و قطعه و رباعی دیده می‌شود و حتی به سبک و شیوه غربی گرایش دارد و تصنیف‌هایی سروده که برخی از آنها بسیار زیباست. اما بهار را باید شاعر قصیده سرا خواند زیرا در انواع دیگر شعر او آن اوج و درخشش هنری قصایدش دیده نمی‌شود هرچند از حیث فن شعر و صنایع بدیعی و ترکیب کاری‌ها بی‌نقضند. اما قصاید او در روشنی اندیشه و صلاحیت زبان و صور خیال با آثار بزرگان شعر پارسی پهلو می‌زنند، با این تفاوت که پیامهایش برای ما و روزگار ما آشناتر و مأنس‌تر است. با اینکه دایره لغوی بسیار گسترده‌ای دارد و واژگان فارسی و عربی را با

کانجا که عشق خیمه زند نیست عقل و دین
و آنجا که یار جلوه کند نیست تاب و هوش
ای مهربان طبیب چه پرسی ز حال من
چون است حال رند قدح گیر جرعه نوش
پارینه مست بودم و دوشینه نیز مست
وامصال همچو پارم و امروز همچو دوش
خیز ای «بهار» و عذر گناهان رفته خواه
زان پیشتر که مردہ رحمت دهد سروش

بود آیا، که دگرباره به شیراز رسم؟
بار دیگر، به مراد دل خود باز رسم؟
بود آیا، که زری، راه صفاهان گیرم
وز صفاهان، به طریخانه شیراز رسم؟
خیزم از جای و بدان شهر طرب خیز شوم
نازم از شوق و بدان خطه ممتاز رسم؟
هست رازی ازلی، در دل شیراز نهان
خرم آن روز که من، برسر آن راز رسم
برسر مرقد سعدی، که مقامی سعد است
بسته دست ادب و جبهه قدم ساز، رسم
همت از تربت حافظ طلبم وز مددش
مست مستانه، به خلوتگه اعزاز رسم
مرغک تازه پرم، زیر پرم گیر به مهر
تا زفیض پرربال تو، به پرواز رسم

باد ایمنی، ارزانی شیران شکاری
کز شومی ما نیز شکاران، همه، رفتند
یک مرغ گرفتار در این گلشن ویران
تنها به قفس ماند و هزاران، همه، رفتند
خون بار «بهار» از مژه در فرقت احباب
کز پیش تو چون ابر بهاران، همه، رفتند

در گوش دارم این سخن از پیر می فروش
کای طفل بر نصیحت پیران مدار گوش
خواهی که خنده ساز کنی چون قرابه خند
خواهی که باده نوش کنی چون پیاله نوش
کان یک هزار خنده نموده است و دیده تر
وین یک هزار جرعه کشیده است و لب خموش
پوشیده می بنوش که سهل است این خط
با رحمت خدای خطاب خش جرم پوش
بردوش اگر سبوی می آری به خانقه
بهتر که بار مت دونان کشی به دوش
 Zahed که دین فروشد و دنیا طلب کند
او را کجا رسد که کند عیب می فروش
روزی دو کاستین مرادت بود به دست
درياب قدر صحبت رندان ژنده پوش
گر دین و عقل نیست مرا زاهدا مخدن
ورتاب و هوش نیست مرا ناصحا مجوش

گردو جهان هوس بود، بی تو چه دسترس بود
باغ ارم قفس بود، طایر پر پریده را
جز دل و جان چه آورم، برسر ره چو بنگرم
ترک کمین گشاده و شوخ کمان کشیده را
خیز «بهار» خون جگر، جانب بوستان گذر
تازهزار بشنوی، قصه ناشنیده را

غم مخور جانا در این عالم که عالم هیچ نیست
نیست هستی جز دمی ناچیز و آن دم، هیچ نیست
برسر یک مشت خاک اندر فضای بیکران
کرّ و فرّ آدم و فرزند آدم، هیچ نیست
گر به واقع بنگری بینی که مُلک لایزال
ابتدا و انتهای هردو عالم هیچ نیست
در میان اصل‌های عام، جز اصل وجود
بنگری اصلی مسلم و آن مسلم، هیچ نیست
در سراپای جهان، گر بنگری بینی درست
کاین جهان غیر از اساس نامنظم، هیچ نیست
عمر در غم خوردن بیهوده ضایع شد «بهار»
شاد زی باری که اصلاً شادی و غم هیچ نیست

در شهر بند مهر و وفا، دلبُری، نماند
زیر کلاه عشق و حقیقت، سری، نماند

ایا کودک خوب شیرین زبان مشو غافل از مادر مهربان
بدار این سه مقصود را نصب عین نخستین خدا، ز آن سپس والدین
بود مادر از هردو دلسوزتر خدا منعم است و مرّی پدر
خدا را پرست و پدر را، ستای ولی جان به قربان مادر نمای

با که به راه آرم این صید دل رمیده را
یا بهره‌ت سپارم این جان به لب رسیده را
یا زلبت کنم طلب قیمت خون خویشتن
یا به تو واگذارم این جسم به خون تپیده را
یا که غبار پات را نور دو دیده می‌کنم
یا به دو دیده می‌نهم پای تو نور دیده را
یا به مکیدن لبی جان به بها طلب مکن
یا باستان و بازده لعل لب مکیده را
کودک اشک من شود خاک نشین ناز تو
خاک نشین چراکنی کودک نازدیده را
چهره به زر کشیده‌ام، بهر تو زر خریده‌ام
خواجه به هیچکس مده، بنده زر خریده را
گر ز نظر نهان شوم، چون تو بهره گذر کنی
کی ز نظر نهان کنم اشک بهره چکیده را
بانوی مصر اگر کند، صورت عشق را نهان
یوسف خسته چون کند، پیرهن دریده را

تو بی وفا و اجل در قفا و من بیمار
بمردم از غم و جز این چه انتظاری بود؟
مرا ز حلقه عشاق خود نمی راندی
اگر به نزد توام قدر و اعتباری بود
در آفتاب جمال تو زلف شبگردت
دل ربود و عجب دزد آشکاری بود
به هر کجا که ببستیم، باختیم از جهل
قمار جهل نمودیم و خوش قماری بود
تمدن آتشی افروخت درجهان که بسوخت
ز عهد مهر و وفا هرچه، یادگاری بود
بنای این مدنیت، به باد می دادم
اگر به دست من از چرخ، اختیاری بود

نصیحتی است اگر بشنوی زیان نکنی
که اعتماد بر اوضاع این جهان، نکنی
از این و آن نکشی هیچ در جهان آزار
اگر تو نیت آزار این و آن، نکنی
ز صد رفیق، یکی مهریان فتد، هش دار!
که ترک صحبت یاران مهریان، نکنی
بود رفیق کهن، چون می کهن، هش دار!
که از رفیق و می تازه، سر، گران نکنی
ز دیگران چه توقع بود، نهفتن راز؟
ترا که راز خود از دیگری، نهان نکنی

صاحب‌اللی چو نیست، چه سود از وجود دل!
ایینه گو مباش، چو اسکندری، نماند
عشق آنچنان گداخت تنم را که بعد مرگ
برخاک مرقدم، کف خاکستری، نماند
ای ببل اسیر به کنج قفس، بساز
اکنون که از برای تو بال و پری، نماند
ای باغبان! بسوز که در باغ خرمی
زین خشکسال حادثه، برگ تری، نماند
برق جفا به باغ حقیقت، گلی بهشت
کرم ستم به شاخ فضیلت، بری، نماند
صیاد، ره ببست چنان کز پی نجات
غیر از طریق دام، ره دیگری، نماند
با ناکسان بجوش که مردانگی، فسرد
با جاهلان بساز، که دانشوری، نماند
زین ناکسان که مرتبت تازه یافتند
دیگر به هیچ مرتبه، جاه و فری، نماند
آلوده گشت چشم، به پوز پلید سگ
ای شیر تشنه میر! که آبشخوری، نماند
یاران قسم به ساغر می کاندرين بساط
پرنا شده زخون جگر، ساغری، نماند

میان ابرو و چشم تو گیر و داری بود
من این میانه شدم کشته، این چه کاری بود؟

اگر توانگر گشتی ز عجب دست بکش
و گرفقیری شدی بر زمانه سر بفراز
که نیست در بر آزادگان بتر چیزی
به روزگار، ز عجب غنا و ذل نیاز

دختر فقیر

دختری خرد بدیدم به گدایی مشغول
کرده در جامه صد پاره نهان پیکر خویش
بود مکشوف به تاراجگه دزد نگاه
گرچه در ژنده نهان ساخته بد، گوهر خویش
ورچه زاهل دل و دین، رحم طمع داشت ولی
بود خصم دل و دین از نگه کافر خویش
حیهای سیم بدو دادم و بگذشم و سوخت
برق چشمتر او خرممن از آذر خویش
شامگاهان به یکی بیشه شدم بر لب رود
ناگهان دیدمش آنجا به سر معبر خویش
با لبی خنده زنان می شد و می خواند سرود
به خلاف لب خشکیده و چشمتر خویش
گفتم ای شوخ نبودی تو که یکساعت پیش
سوختی خرم من اهل نظر، از منظر خویش
ای ترش رو چه شد آن گریه تلخت که چنین
خنده را کان نمک ساخته، از شکر خویش

میان خلق جهان گم کنی علامت خوش
اگر به خلق نکو، خویش را، نشان نکنی
غم زمانه نگردد به گرد خاطر تو
گر التفات، به نیک و بد زمان نکنی
گر از دیار محبات آرزوست، بکوش
که امتحان شده را دیگر، امتحان نکنی
به دوستان فراوان کجا رسی که تو باز
ادای حق یکی رابه سالیان، نکنی
اگر بدست تو دشمن ز پا فتاد ای دوست
مباش غرّه که خود عمر جاودان، نکنی
بجو متع محبّت که گر تمامت عمر
بدین متع تجارت کنی، زیان نکنی
اگر نهی سر رغبت، برآستانه کار
کف نیاز، دگر سوی آسمان، نکنی
«بهار» اگر دلت از غم بر شته است، خموش!
که همچو شمع سراندر سرزبان، نکنی

سخن شایسته می گویی و بیندیش
زمن بشنو به خاموشی مکن خوی
سخن شایسته گفتن سهل باشد
که خاموشی، دلیل جهل باشد!

عجب غنا - ذل نیاز
یکی نصیحت آزادگان ز جان بپذیر
که از طریقه آزادگی نمانی باز

پافشاری و استقامت میخ
شاید از عبرت بشر گردد
هرچه کوبند بیش برسر او
پافشاریش بیشتر گردد!
اشعار به لهجه مشهدی
گفتی که می‌میر وخته مُلَبِّیکمو گفتم
هی هی به خدا خوب تو گفتی مو شنوفتم
ای شیر نر عشق، تقلای مو پوچه
ای بوده مقدر که به چنگال تو افتدم
تا زور دری تیر بزن بازوی صیاد
مو کفتری جون سخم واسون نمی‌افتم
گفتم که بپایت نخلد خار و مو امشو
با جاروی مژگون سر راه تو ره رُفتدم
دیشو به خیال صدف سینه صافت
تا وقت سُحر مروری اشک مُستنم
همدوش «بهارم» مو، که هم جفتم و هم طاق
در بی‌طقی طاق و بایاد تو جفتم

مو خواهم خودم برون چشمه نوشت بزنم
لبام غنچه کنم شرق تو گوشت بزنم
دل تو سنگ بیا دلت بدست مو بده
تابه مغز رقیب خرد فروشت بزنم
ملکالشعرای بهار همانقدر که در سروden شعر استاد بود، در
نشرنویسی نیز از جمله نام آوران روزگار می‌باشد و این است نمونه‌ای از نثر
بهار که از احوال روحی و اخلاقی و اجتماعی خویش در زیر عنوان «قلب

گفت دارم پدری عاجز و مامی بیمار
که نیارند به پا خاستن از بستر خویش
هست این خنده‌ام از بهر دل خود، لیکن
گریه‌ام بود برای پدر و مادر خویش

رباعیات

امشب ز فراق دوست خوابم نبرد هم دل به سوی شمع و کتابم نبرد
از بس که دو دیده آب حسرت بارد بیدار نشسته‌ام که آبم نبرد

با خرقه و تسبيح مرا ديد چو يار گفتا: ز چراغ زهد ناید انوار
کس میوه نجیده است در کان نمک کس شهد ندیده است از شاخ چنار

برخیز که خود را زغم آزاده کنیم تا کی طلب روزی ننهاده کنیم
آخر که گل ما به سبو خواهد رفت کن فکر سبویی که پر از باده کنیم

ز آن نرگس نیم مست مستم کردی ز آن قامت افراشه پستم کردی
گویند که بت همی شکست ابراهیم! بت پرستم کردی

قطعه‌های دوبیتی

سحرگه بهراهی یکی پیر دیدم سوی خاک خم گشته از ناتوانی
بگفتم چه گم کرده‌ای اندرين ره؟ بگفتا جوانی، جوانی، جوانی

دل من از کودکی دیگر نمونکرده و بزرگ نشده، اشک‌های درونی من هیچ وقت تمام نشده و یک حسرت و الم دائمی شبیه به‌یأسی که به‌بی‌اعتنایی و اعراض از همه چیز منجر شده باشد، در دل من باقیست. غصه زیاد که علامت علاقه زیاد است در من دیده نمی‌شود، همین طور خشنودی زیاد برایم دست نمی‌دهد، ولی پیوسته در عین سکوت متفکرانه غیر مخوفی، هم آزار کشیده و هم لذت می‌برم، مثل اینکه در حال نیمه مدهوشی یک زخم عمیق کهنه‌ای را با مهارت زیاد شستشو کرده و بسته و به شخص اطمینان بدهنده نخواهد مرد!

عشق هم دیگر این دل سودازده را ترک گفته است. خاطرات اندوهگین سراسر حرمان عشق به‌قدرت سخت است که گاهی دل را مدهوش و بی‌حس می‌سازد ولی یک بی‌حسی که از درد دائمی ناشی شده باشد.

این مدهوشی و کرختی دل است که مرا به‌همه چیز حتی به‌حیات معنوی و مادی خود نیز بی‌اعتنا کرده و یا این حالت بی‌اعتنایی است که دل را در عین کوچکی و صباوتش و در حال بحران دائمی و شکستن پی در پی اش، کرخت و مدهوش نموده است.

چرا از هیچ چیز خوش نمی‌آید؟

چرا هیچ چیز را عمیقاً و حقیقتاً و از روی ایمان نمی‌پسندم؟

چرا هیچ حقیقتی برایم ثابت نمی‌شود؟

چرا این قدر خود و همه موجودات را عاریتی و ناقابل و شوختی و غیرحقیقی می‌پندارم؟

چرا از پول، همان قدر که در به‌دست آوردن آن بی‌قید و بی‌اعتنا هستم، وقتی آن را از من می‌ذندند یا می‌برند، یا حقی از من سلب می‌کنند؛

شاعر» ضمن چند مقاله در هفته‌نامه ادبی نوبهار سخن گفته است.

قلب شاعر

چه خوب بود من هم دارای قلبی سخت و سنگین می‌بودم که از دیدن و احساس ناملایمات روزمره به‌ناله‌های قلبی دچار نمی‌شدم! نمی‌دانم قلب من قلب یک کودک است، یا قلب طفل یا قلب یک شاعر...

گمان می‌کنم همه دل‌ها در بدو خلقت یکسان ساخته می‌شوند، از این راه دل اطفال همه به‌هم شبیه است - بعد به تدریج دل‌ها تفاوت و تغییر می‌کنند، بزرگ می‌شوند، بر ضرخامت و سختی خود می‌افزایند، دیگر کم باور کرده، کم دوست داشته و کم راست می‌گویند، از انتقام لذت می‌برند، کنجکاوی و کشف اسرار مردم را مثل یک گیلاس شراب کهنه لذیذ با تأثی و رغبت می‌نوشند و باز هم تکرار می‌کنند. حوصله زیاد حرف زدن و یک مقصود را بدون صراحة و در ضمن الفاظ پیچیده، از پیش بردن، دارند. شجاعت را برای دیگران و نتیجه را برای خود می‌خواهند. از ضربت خوردن متالم نشده از ضربت زدن هم باک ندارند، پول را برهمه چیز حتی بر عشق ترجیح می‌دهند. قلب آنها به‌قدرت بزرگ می‌شود که میلیون‌ها مسکوکات طلا و همین قدر هم آرزو در آن جا می‌گیرد!

این قلوب حیلی بزرگ به‌نظر من خیلی مفید و بالاخره به‌عقیده من، که از آن چنان قلبی محروم هستم، یک نعمتی است.

اینها، سیاسیون، پاپ‌ها، کار DINAL‌ها، سردارها، زعما و امپراطورها و صاحبان مطامع بزرگ‌اند، ولی من...

من یک طفل بیش نیستم که با خیال خود مثل عروسکی بازی می‌کنم!

کراحت ندارم!

فقط تمجیدهایی که در غیاب من از شعر یا نثر من بشود و عمومیت
پیدا کند، می‌تواند اندکی مرا اقناع نماید، ولی آن را هم حقیقی و قابل
ایمان نمی‌پندارم!

از هیچ چیز نمی‌ترسم، حتی از بدنامی و گمنامی، با اینکه به هیچ چیز
علاقه ندارم جز به نیکنامی و شهرت پسندیده...

چیزهایی را که مردم بد می‌دانند من گاهی خوب یا موهوم دانسته و
چیزهایی را که خوب می‌دانند غالباً بلکه همیشه بد یا غیرقابل ذکر
می‌شناسم زیرا از تقلید بیش از لزوم می‌گریزم!

نمی‌دانم بی‌اعتنایی و بی‌قیدی من ناشی از این حالت است، یا این
حالت باعث بی‌اعتنایی و عدم علاقه من شده است؟

فقط تقوی و عدم اسراف و قاعده و نظم طبیعی و آزاد را دوست دارم،
ولی قول نمی‌دهم که هیچ وقت از خط تقوی و عدم اسراف و نظم خارج
نشده باشم!

از وقتی که بجهه بودم تا مدت‌ها که جوان شدم همه چیز را باور کرده
هر تبلیغی در من اثر می‌کرد. ولی حالا هیچ چیز را باور نکرده و هیچ
تبلیغی در من اثر نمی‌کند. می‌دانم این حالت مرا به سرحد سوء‌ظن مطلق
و «پسی میست» خواهد کشانید و برای فرار از این ورطه مهلك سعی
می‌نمایم، و غالباً به قوه منطق فکری، خود را به خلاف این حالت و ادار
می‌کنم.

هر حالتی که در کودکی داشته‌ام در حد افراط بوده و حالا نقطه مقابل
همان حالت را، ولی در حد تفریط، دارا هستم. بدی‌ها و اذیت‌ها و
ناملایمات و دیدن اخلاقی که طبیعی مردم بوده و من برخلاف طبیعت

همانقدر بی‌قید و بی‌تأثر می‌باشم؟

چرا زود می‌رنجم و زود می‌بخشم و چرا دیر فراموش می‌کنم؟
چرا اثر هر حادثه‌ای این قدر عمیق در قلب من می‌ماند، و در این
صورت چرا انتقام نمی‌کشم؟

و بالاخره چرا این قدر در زندگانی، خود را استهزا می‌کنم؟
چرا به خودم غرق شده‌ام، معدلک به خودم نمی‌پردازم؟
چرا از زینت این قدر می‌گریزم؟ و چرا از استراحت و عیش اینقدر
خسته و متوجه و فراری هستم؟

چرا از زیاد حرف زدن و از زیاد حرف شنیدن و از اجتماعات متأذی
می‌شوم. اگر تبلی است پس چرا از نوشتمن زیاد و خواندن زیاد و حرکت
زیاد، متأذی نمی‌شوم؟

گاهی خیال می‌کنم که این علامات به‌واسطه این است که عشقم تمام
شده ولی می‌بینم به‌چه و ارحام و عائله‌ام عشقی شبیه به‌جنون و در
سرحد تفديه و از خودگذشتگی دارم و در مورد رفیق هم همین‌طور،
بعضی اوقات علاقه‌جنون‌آمیزی در خود مشاهده می‌نمایم.

یک مناعت بی‌جا، یک رقت بی‌مورد، یک توقعات موهوم، و یک
انتظارات خارج از قاعده‌ای گاهی در خودم می‌بینم که به هیچ چیز جز
به‌جنون یا کودکی یا یک چیز دیگر که نمی‌دانم چیست، حمل نمی‌توانم
کرد و همچنین یک تهور و شجاعتهای بی‌فایده در کارهای خود دائمًا
مشاهده می‌نمایم.

در مورد نوشتتجات خودم برخلاف عموم مردم همواره شک دارم و
آن‌ها را با احتیاط قابل خواندن و نوشتمن می‌دانم، در خواندن اشعار خود
برای مردم به قدری کراحت دارم که از شنیدن اشعار مهمل مردم آنقدر

هدیه‌ای به او داد که دل او را نشکسته و او را برای زندگانی تا درجه‌ای حاضر نموده و تسلیمی بهوی داده باشد، و آن هدیه فقط طبع شعر بوده!...

این به واسطه نقص و بی‌چارگی شاعر است، این کوچکی قلب او است، این اثر جاودانی طفویلت شاعر است که او را همواره در هرم‌حیطی برخلاف مرسوم و مغایر عادات، برانگیخته و از قبول تأثیرات منطقی هرجامعه‌ای وی را دور گرفته و یک طغیان ذاتی و عصیان روحی را در وی ایجاد می‌سازد!

شبی که من متولد شده‌ام شب سیزدهم بوده است، دیگر نمی‌دانم قمر در کجا و زحل در چه حالت و مrixخ در کدام قرن بوده، فقط شب سیزدهم بودن آن شب را مادرم با آرامی تأسفناکی، بعد از تعقیب یکی از نمازهایش، بهمن گفته بود، گمان دارم که در بین تعقیب مرا دعا کرده بود و این دعای او گویا بعد از آن بود که از شب تولد من و از بیانات منجم معروف عهد یادش آمده و علاوه بر دعای خیری که امیدوار بود تأثیر ستارگان و مقدرات را از فرزند او دور نماید، با تردید و یأس بهمن آهسته گفت: «تو در شب سیزدهم ماه... به دنیا آمدی و پدربرزگت به نجوم مراجعه نموده و معلوم شد فرزندی که در این شب به دنیا آید، تربیت پذیر نیست!...»

خوب، چه کنم؟ گناه من چیست، تربیت پذیر بودن یا نبودن، حالا که در اختیار تقدیر است، باشد...
پدرم مکرر می‌گفت: «تو ذوق و هوش خوبی داری ولی یک کارت می‌شود...»
مادرم می‌گفت (اما آهسته): «این همان حرف حاج آقا است، یک

منتظر آنها نبوده و غفتاً گرفتار شده‌ام، در من و در هر حالت من یک عکس العمل سریعی ایجاد نموده و تمام حالات قدیم من معکوس شده است!

در کودکی و حتی جوانی دچار یک پدر عصبانی گردیده و لذت فرزندی و نورسی و آزادی بهمن حرام شده و در همان اوان طفویلت، رئیس خانواده و نان ده عائله و یتیم شده، سپس در آزادی شخصی حد سماجت و لجاجت را پیموده‌ام - از هیجه سالگی در همین حالات که گفتم زیست کرده و حالا خیلی وقت است که در انقلاب درونی خود مشغول زد و خورد بامحیط و عقل و عشق و جنون و سفاهت و مردم و روزگار هستم. در این مدت همواره در سعی و جهد بوده‌ام ولی تمام آن‌ها منجر به‌اموری می‌شده است که فقط و فقط به قلب و فکر و تصور و دماغ و حریت ضمیر و آزادی شخصی مربوط بوده و ابدآ مربوط به وضع خانه و زندگانی و ثروت و جاه و مقام و منصب نبوده و مسائل خانه و عائله که تنها علایق مادی من است، بدون نقشه و تعمق و سعی در امور مادی، خود به‌خود در ضمن عادات و احتیاجات، صورتی گرفته ولی تا به حال خیال مرا به‌خود متوجه و سعی و اجتهاد مرا به خویش مصروف نموده است. مگر کودک فرزند بتواند قسمتی از مساعی آتبه مرا در اطراف فکر آتیه خود جلب نماید!

اینها که گفتم همه مربوط به حالات روحیه من است، و مثل این است که من در قلب خود یک چیزی می‌بینم که در قلب دیگران نیست یا بالعکس چیزی را من کم دارم هرچه هست نمی‌دانم چیست! تصویر می‌کنم خداوند وقتی که شاعر را خلق کرد چیزی از قلب او را نگذاشت بعد که شاعر برخاست، خداوند او را ناقص دید آن وقت یک

این تلخ‌ترین زندگانیست که شخص نصف عمرش را با اشتباه اینکه می‌تواند مثل یک کتاب ساده زندگی نماید، تلف کرده و نصف دیگر عمرش را به تذکار این سهو و خطای خود به مصاحبه این روح عاصی و تربیت‌ناپذیر خویش بگذراند!

مخالفت و عدم اعتنای به رسوم و عادات و قواعد معاشرت... اینست یک روح تربیت‌ناپذیر...

عدم اطاعت از تأثیرات حتمیه عصر، فرار و بی‌اعتنایی به منطق قوى محیط این هم یکی از نواقص و همان سرّ مرموزی است که مادرم آن را نقص و پدرم مرض و یک چیز عارضی و زیادی می‌دانسته‌اند!

هیچ وقت ناله و جданی نداشته‌ام، ولی همه وقت ناله قلبی خود را می‌شنیده‌ام!

روزها، هفته‌ها، ماه‌ها و سال‌ها دوست داشتن، قدرت و توانایی جلب کردن و به دست آوردن را دارا بودن، همه قسم برتری و فائقتی را در خود حس کردن، و در تمام این ادوار که حساب همه آنها را هیچ وقت نمی‌توان به دست آورده، بی‌اعتنایی نمودن و خون خوردن و با ظاهری آرام و شکیبا، قلبی لبالب درد و احساساتی پراز رنج و تعب را تحمل نمودن و تمام بارها و سنگینی‌های احساسات دردناک را بر دل نهادن و آن را افسردن و سرد کردن، آیا در عالم حیات جز جنون یا نقص و عیب غیرقابل بخشایش چیز دیگری هست؟!

اف!... گویی من فقط برای رنج بردن دائمی بی‌ثمر و نشان دادن نمونه تحمل‌های بی‌فایده بشریت که اثری از قصه‌های زندگانی مردم دوزخ را به خاطر می‌آورد، خلق شده‌ام!

ای کاش قادر می‌بودم که تربیت‌پذیر باشم.

چیزی کم دارد.» پدرم منکر بود و می‌گفت: «نه، بلکه یک چیزی زیاد دارد و آن معلوم نیست چیست!»

سال‌هاست که من هرگز فکر نکرده‌ام چه چیز کم دارم بلکه یک چیزی را زیادتر در خود حس می‌کرم - اما حالا یقین دارم که چیزی در من کم شده است، آن هوش و عقل و قریحه نیست زیرا همه چیز را می‌فهمم و به هر کاری که اراده کنم عاقلاته انجام می‌پذیرد، ولی خیال می‌کنم آن چیز ناقص فقط در قلب من است.

مراد من از قلب نمی‌دانم چیست، مثل اینکه مراد از روح را نمی‌دانم چیست. ولی می‌دانم که این هردو غیر از دماغ، یک چیز دیگری هستند و هرچه هست آنجاست و ابتلای من هم در آنجاست، تربیت‌ناپذیری من هم در همان نقطه کشف شده است.

به هیچ قاعدة و در تحت هیچ حکم و در برابر هیچ چیزی جز تشخیص فکر خود خاضع نبوده و نخواهم بود. عشق مرا در خود پست و خاضع ننموده است.

روزهایی که طفل بودم برای اینکه به معشوق خود تملق نگفته باشم عشق خود را قویاً از وی پنهان می‌کرم، مگر وقتی که او در چنگال من و مال من و در نزد من خاضع بودنش متحتم بود!

بدین نقیصه بزرگ همیشه در عشق محروم مانده و بی‌سوته رقباء نالائق بر من سبقت داشتن، و شعله‌های سوزنده عشق من به همراه کبر و یا بی‌اعتنایی و صبر گذازنده و دل‌شکافی در درون قلب من متراکم و مدفون می‌شدند... و حتی موقعیت اینکه مورد ترحم و یا استهزاگی هم از طرف آن‌ها واقع شوم، به دست نمی‌دادم!

و شهرت طلب و بی‌فکر است و منطق سوم سهم مردمان عاقل و لطیف و صاحب هوش و کوچکدل و پر عاطفه و دانشمند و شاعر است.

من به هیچ یک از این سه منطق ایمان نیاورده ولی در هرسه این درجات ورزش‌های فکری و حتی عملی کرده‌ام.

از قسمت اول فقط صراحة قول و ثبات و مبارزه و مقاومت در برابر هجوم مخالفین را پذیرفته، از قسمت دوم فقط عفت و لاقیدی به شهوت مادی و حالت عصبانی را اختیار کرده و از قسمت سوم نیز انزوا و بی‌اعتنایی به محیط و عدم معاشرت را برگزیده‌ام و اعتراف دارم که امتحاج این سه منطق با هم جز یک منطق غلط و یک وبال چیز دیگری نیست!

با شخصی که دوستان او را در کوچه و بازار به قتل می‌رسانیدند به نام بی‌اعتنایی و عدم ایمان به جنجال و نفرت‌های مصنوعی یا طبیعی، فقط دوستانه رفت و آمد می‌نمایم. آن وقت شب‌ها در کوچه‌های خطرناک با یقین به خطر، تنها راه می‌روم و خود را یک فرد بسی طرف و بسی خیال و آسوده فرض می‌نمایم!

همیشه دوست می‌دارم که برخلاف منطق و قاعدة محیط، با صفات قلیل و قریب به مغلوبیت همراهی کنم، و میل هم ندارم که عوض این فداکاری را دیگران برای من تشخیص بدهنند زیرا دیوانگان در کارهای خود مزد نمی‌گیرند!

در این محیط عاقل‌ترین مردمان آن‌هایی هستند که داخل صفات مبارزة سیاسی شده و شروتی مهم به دست آورده آهسته و ساكت در خانه نشسته‌اند. از آن‌ها قدری ضعیفتر و کم عقل‌تر آن‌هایی هستند که در مبارزات اجتماعی عرضه و لیاقت مثبت یا منفی به خرج داده ولی بدون متهم شدن فوراً عقب رفته و مأیوس شده و آخرین منطق را اختیار

ای کاش با نخوت یک جوان و با قلب یک کودک در جوانی پیش نمی‌شدم و ای کاش درس‌های عمیق و دقیق روزگار را که در کلاس محیط، هر دقیقه تکرار می‌کنند، نمی‌فهمیدم یا آن را قبول می‌کردم. نفهمی نعمت است، فهمیدن و پذیرفتن هم نعمت دیگر، ولی فهمیدن و قبول نکردن فقط بدینختی و سیاه روزیست!

گاهی خیال می‌کنم که من تربیت و تأثیر این محیط را نمی‌پسندم و اگر در محیط دیگر و در مهد دیگری می‌بودم هم‌رنگ همه و به میل همه می‌توانستم زندگی کرد، اما این خیال در قلب من فرو نرفته طرد می‌شود زیرا یک روح غیر خاضع و عاصی، همه جا عاصی است.

برای مثال، یک جنگ بزرگ روحی خود را که تاریخ بر جسته حیات من در روی آن منقوش است، نقل می‌کنم: قبلًا علت اصلی این حالت روحی را می‌گوییم که من همیشه در کارها طرف سخت‌تر و خطرناک‌تر و ظاهراً بسی فایده‌تر را اختیار می‌کنم!... آیا این کافی نیست؟!

در محیط اجتماعی که من زندگانی می‌کنم شعراء و مشاهیر یا گمنامان که خود را بالاخره کمتر از مشاهیر نمی‌شمارند، در سه طرف منطقی زندگانی می‌کنند.

اول طرف مثبت و مادی.
دوم طرف منفی و روحی.
سوم طرف ساكت و بسی طرف.

برای یک نفر شاعر، یا یک نفر دانشمند، یا یک نفر صاحبدل و صاحب روح پاک قطعاً منطق اجتماعی اخیر بیش پا افتاده است، زیرا منطق اول سهم مردمان قوی و نیرومند و داهی و خشن و سائس و منتقم و قمارباز است و منطق دوم سهم مردمان عصبانی و حساس و تند و عفیف

است، تسلیت ندهید و آن را حمل بر تعمد خاصی نسبت به خودتان
بنمایید و از وی عادتاً مکدر شوید و بهوی بد بگویید و بهتان بزنید!
ای مردم بیگانه! که روزی نام او را شنیده‌اید، اگر کسی برای شما در
مجلسی با بیان جدی خود شناایع اعمالی برای او شمرد، او را بی‌عاطفه،
بی‌مهر، بی‌شهمت، حسود، طماع، پول پرست، و حتی صاحب پارک و
درشکه و ثروت فراوان و یا آدمی زرنگ و ماهر و زبردست و قلدر، یا
بالعکس مردی نالایق و غیر شاعر و نادان نامید، یقین کنید که درست گفته
است - هرگز بوجودان و روح شما خطور نکند که صدق و کذب یکی از
این قضایا را برای امتحان تعقیب نمایید!...

کرده‌اند.

از آن‌ها قادری جسورتر و بی‌عقل‌تر آنها بی‌هستند که در صف مثبت
داخل شده و به بلای تهمت گرفتار گردیده ولی بهزادی از صف جسته‌اند.
از آن‌ها دیوانه‌تر یا بدپخت‌تر و بی‌تریبیت‌تر آنها بی‌هستند که همه وقت
خود را بهدم تیز و برنده چرخ مبارزه‌های مثبت یا منفی نزدیک کرده و
طبعاً دشنام‌ها شنیده و مأیوس نشده و باز هم بهمان لبۀ برنده چرخ
انگشت زده و باز هم انگشتانشان بریده و باز سه‌باره و چهار باره داخل
همان ماشین شده و در تمام این دفعات لاابالیانه خیال بکنند که می‌توان از
این محیط و از این ماشین نحس یک صنعت و یک محصول عمومی بیرون
کشید...

حالا به شما نشان بدهم، آن کودکی که در شب سیزدهم ماه... متولد
شده بود یکی از این دیوانگان زنجیری اخیر است!

ای دشمنان او، تا می‌توانید دشنام دهید و هیچ‌وقت به قلب خودتان
درباره علت این دشمنی مراجعه نکنید، از وجودان خود هرگز درباره وی
انصاف نخواهید، به‌احوال حقیقی وی هیچ‌وقت مطالعه نکنید، در حق وی
هیچ‌گاه به قضاوت حقیقی قائل نشوید، وی را لعنت کنید، زیرا اوست که
به منطق محیط و به تربیت عصر و به تاثیر مکان و زمان خنده زده و مثل
جسورترین مردمان، همه چیز حتی عقل و عادت و زندگی شما را نیز
مسخره کرده است!

ای رفقایی که وی را کم ملاقات می‌کنید، از او برجیج، باور نکنید که او
با همه مردم کم معاشرت است، اگر به‌دیدن یا به بازدید شما و یا به تعزیت
و تبریک شما نمی‌آید، هرگز خود را به عادت دیرینه وی که عدم معاشرت

هوشنگ ابتهاج «سایه»

ای دل، به کوی او ز که پرسم که یار کو؟
در باغ پرشکوفه که پرسد بهار کو؟
نقش و نگار کعبه، نه مقصود شوق ماست
نقشی بلندتر زده ایم، آن نگار کو؟
جانا! نوای عشق، خموشانه خوش تر است
آن آشنای ره که بود پرده دار کو؟
ماندم درین نشیب و شب آمد، خدای را
آن راهبر کجا شد و آن راهوار کو؟
ذوق نشاط را می و ساقی بهانه بود
افسوس، آن جوانی شادی گسار کو؟
چنگی به دل نمی زند امشب سرود ما
آن خوش ترانه چنگی شب زنده دار کو؟
ای بس ستم که برسر ما رفت و کس نگفت
آن پیک رهشناس حکایت گزار کو؟

یک شب چراغ روی تو روشن شود، ولی

چشمی کنار پنجره انتظار کو؟

خون هزار سرو دلور به خاک ریخت

ای «سایه»های های لب جویبار کو؟

این غزل عمیق شاعرانه و عارفانه تراوش ذهن روشن و بیدار شاعری
بزرگ و توانا از روزگار ماست که به مدد ذوق و قریحه سرشار
خدادادی اش مقامی رفیع و استثنایی را در میان صدرنشینان شعر معاصر
ایران به خود اختصاص داده است. شعر سایه قله‌های شعری را در مسیر
تاریخ شعر فارسی از مولوی و سعدی و عراقی و حافظ در نوردیده و
پیروزمندانه درگلزار گل‌های رنگارنگ شهریار فرود آمده و با سروden
نغمات دلنشین به سبک شعر نوی نیمایی سفر باشکوه و حیرت انگیزش
را پایانی پربار و شمریخش داده است. از حافظ تا نیما، چه سفر پرشکوهی
و با چه دستاوردهای دلکش و ماندنی!

گل زرد و گل زرد و گل زرد بیا باهم بنالیم از سر درد

عنان تا در کف نامردمان است ستم با مرد خواهد کرد نامرد

فرشته کوثر چه زیبا شعر سایه را توصیف می‌کند: «سرود سایه تنها
نغمه عشق نیست. «سوختن» و «افروختن» که او از «تنور سینه سوزان»
خود طلب می‌کند در پیش او گاه حکم «آشتی خندانی» را دارد که همچون
«چراغ صبح» بر بام «مردم فردا» خواهد دمید و «زمام مراد» را به دست آنان
خواهد داد.

سایه در سروden شعر سنتی ایران به سبک و وزنی که حال و هوای
غزل‌های خواجه را دارد و آواز سردادن به اشعار نو که از سبک نیمایی در
قالب‌های شعر نو تراوش دلچسب و متین دارد، هفت قرن ادب پارسی را

در نوردید، و با شاعران بزرگ معاصر: استاد شهریار، دکتر مهدی حمیدی
شیرازی - فریدون توللی، رهی معیری، سیمین بهبهانی، ابراهیم صهبا-
فروغ فرخزاد - یداله امینی - فریدون مشیری - نادر نادرپور- سیاوش
کسایی - مرتضی کیوان - مهدی اخوان ثالث - عباس درودیان - غلامحسین
یوسفی - و ده‌ها شاعر بزرگ دیگر معاصر دمخور و همدل و معاشر و
هم صحبت بود و از باستان هریک گلی چید و در عین حال مشام آنان را
نیز با رایحه دلپذیر گل‌های باستان شعر خود نوازش داد.
همزمان! عطر دلاویز گلستان شعر او در فضای ادبی ایران به مدت
شصت سال پیچیده و دوستداران شعر کهن و شعر نو را سرمیست کرده
است. شصت سال و اندی پیش از این دکتر مهدی حمیدی شیرازی،
استاد مسلم سخن، درمورد سرزمینی که این گل نوبای نوخاسته چمن باع
شعر پارسی معاصر از آن برخاسته چنین می‌گوید:

«سرزمین‌هایی که مانند گیلان در کنار دریا قرار می‌گیرند این
خوشبختی را دارند که بیشتر اوقات در زیر سبزه‌ها و گل‌ها مستور
می‌مانند. هنوز دریا نفس دزدانه نکشیده که بردانه‌های مرواریدگون
اشکی تبدیل شده و از چشم آسمان به رخسار چمن غلطیده است. هنوز
آه گرمی از سینه بلورین دریا برخاسته، که پرده تنکی از قطرات ژاله
برگونه‌های گل‌ها افتاده است. دکتر مهدی شیرازی پس از فراغت از
توصیف گیلان به اظهار نظر در مورد نخستین نغمه‌ها اولین اثر این شاعر
بسیار بسیار جوان و باذوق که از چنین سرزمینی بپا خواسته می‌پردازد:
«من گیلان را ندیده‌ام. کسانی از انجا توصیف می‌کنند، می‌گویند که
گل‌های نرگسی که در آنجا می‌روید از گل‌های نرگس شیراز من درشت‌تر
و گشاده چهره‌تر است، و بنفشه‌های آنجا از بنفشه‌های دیار من دلفریب‌تر

چشمگیر است و این نشانگر این مطلب است که سایه جوان علاوه بر الهام‌پذیری از اشعار سعدی و حافظ به آثار شاعران هم عصر خود نیز آشنایی و توجه داشته. قطعات برجسته و دلچسی که در این اولین سروده «شعری» سایه بیش از همه از زیبایی و دلاویزی برخوردارند و نمایانگر ذوق و قریحه فوق العاده او هستند عبارتند از عهد بی‌بنیاد، شب هجر، برای او، دل ریش، معشوق خیالی، عشق بی‌حاصل، بیم و امید، غم طاقت‌فرسا.

بر روی هم و با عنایت به آثار دلنثین و دلچسب سایه در دوران‌های بعدی زندگی شاعری اش می‌توان گفت که در غزل فارسی اشعار او از آثار بسیار خوب و ماندنی در جنگ ادب است. مضامین گیرا و دلکش، تشیبهات و استعارات و صور خیال بدیع، زیان روان و موزون و خوش ترکیب و هماهنگ با غزل از ویژگی‌های شعر اوست و نیز رنگ اجتماعی طریف آن، به طوری که قبل‌گفته شد، یادآور شیوه دلپذیر حافظ است و در این راستا می‌توان غزل‌های برجسته‌ای مانند «در فتنه رستاخیز» «دو زخ روح»، «شبیخون»، «خون بها»، «گریه لیلی»، «چشمی کنار پنجه انتظار»، و «نقشی دیگر» را نام برد. علاوه بر تاثیرپذیری و نظر داشتن به غزلیات سعدی و حافظ، توجه و عنایت خاص سایه را به غزلیات مولوی می‌توان متذکر شد، در غزل‌هایی مانند: زندان شب یلدا، بیت‌الغزل، همیشه در میان و بسیاری دیگر. در زمینه نوسراپی نیز سایه طبع آزمایی کرده و به نظر می‌آید در ابتدا عمیقاً تحت تأثیر شعر نو و سبک و قالب نیما بوده است. درونمایه و محتویات این سرودها بسیار تازه و ابتكاری است و چون فصاحت زیان و قوت بیان «سایه» با آن همگام شده، ترکیب این دو کیفیت باهم نتیجه مطلوب به بار آورده است. نظری «گریه سیب»، «زمین» و

و زیباتر. اما از آن جهت که پرتو لطف آفتاب به گرمی و حرارت بر آن‌ها نتفافه است، عطر و بوی نرگس‌ها و بنفشه‌های مستی‌بخش سرزمین‌های من از آنها به مشام نمی‌رسد! اگر چنین باشد باید این کتاب را چنان که هست، یکی از نرگس‌ها و بنفشه‌های گیلان دانست. دسته‌بنفشه و نرگسی که اوراق این کتاب است از آن جهت که خیلی پیشرس است با همه لطیفی که دارد هنوز مست‌کننده و جان‌بخش نیست، اما اگر بر حسب تصادف و یاری طبیعت در زیر آفتاب پر حرارت‌تر و گرم‌تری قرار بگیرد و مستی‌نشاده را با لطف داشته بی‌امیزد ناگهان خرممنی از زیبایی و مستی خواهد شد و در آن روز تماشای آن لذت بی‌پایان خواهد داشت»

به اعتقاد من و بسیاری صاحب‌نظران، پیش‌بینی استاد سخن درست از آب درآمد و آثار سایه از اشعار سنتی او گرفته تا اشعار نوش در سال‌های بعد از انتشار این اثر که در سن حدود ۲۰ سالگی شاعر سروده شده بود، خرممنی گردید از زیبایی و معنی که تماشای آن حدود نیم قرن است که به عاشقان شعر و ادب در سرزمین ایران لذت بی‌پایان بخشیده و آنان را از عطر دلاویز خود سرمست کرده است.

نخستین نغمه‌ها که اولین کتاب شعر سایه بود و در نوزده سالگی وی انتشار یافت تاثیرپذیری عمیق سایه را از اشعار کلاسیک قرن هفتم و هشتم و بویژه غزلیات سعدی و حافظ نمایان می‌سازد. اشعار در قالب و کلمات و جمله‌ها و اصطلاحات همان عصر ریخته شده و به راستی چه نقطه‌آغازی مناسب و متناسبی است برای شروع به کار سروden کلام منظوم و الهام‌پذیری از سبک، قالب، اندیشه‌ها و مضامین دو شاعری که چون دوستاره تابناک و جاوید در آسمان ادب پارسی می‌درخشند. مضافاً در بسیاری از قطعات این کتاب نیز سبک گفتار برخی از شعرای معاصر

بسیاری دیگر.

در رابطه با اشعار کلاسیک «سایه» غزل «زبان نگاه» که از آثار اولیه اوست، طبیعه ظهور یک شاعر بسیار استثنایی را در ادب معاصر ایران مژده می‌دهد.

نشود فاش کسی، آن چه میان من و تست
تا اشارات نظر نامه‌رسان من و تست

گوش کن، با لب خاموش سخن می‌گوییم
پاسخ‌ام گو به نگاهی که زبان من و تست
روزگاری شد و کس مرد ره عشق ندید
حالیاً چشم جهانی نگران من و تست

گرچه در خلوت راز دل ماکس نرسید
همه جا زمزمه عشق نهان من و تست

گو بهار دل و جان باش و خزان باش، ارنه
ای بسا باغ و بهاران که خزان من و تست
این همه قصه فردوس و تمنای بھشت
گفت و گویی و خیالی ز جهان من و تست

نقش ما گو ننگارند به دیباچه عقل
هر کجا نامه عشق است، نشان من و تست
«سایه»! ز آتشکده ماست فروغ مه و مهر
وه از این آتش روشن که به جان من و تست
در سال ۱۳۳۲، سایه با سروden اشعاری به سبک نو، مانند شعر زیبای «مرجان» ذوق و مهارت و سلیقه فوق العاده‌اش را در کار سروden اشعار به سبک نو به منصه ظهور رساند.

سنگی است زیر آب
در گود شب گرفته دریای نیلگون
تنها نشسته در تک آن گور سهمناک
خاموش مانده در دل آن سردی و سکون
او با سکوت خویش
از یاد رفته‌ای است در آن دخمه سیاه
هرگز براو نتفته خورشید نیمروز،
هرگز براو نتفته مهتاب شامگاه
بسیار شب که ناله برآورد و کس نبود
کان ناله بشنود
بسیار شب که اشگ برافشاند و یاوه گشت
در گود آن کبود.
سنگی است زیر آب، ولی آن شکسته سنگ
زنده‌ست، می‌تپد به‌امیدی در آن نهفت
دل بود، اگر به‌سینه دلدار می‌نشست
گل بود، اگر به‌سایه خورشید می‌شکفت.
شاعران از قدیم و جدید، همیشه تحت تأثیر محیط زیست دوران اولیه زندگی خود بوده‌اند. حافظ از باغ ارم و جوی رکناباد متأثر بوده، سایه نیز چون زادگاهش رشت و شمال ایران است، در پاره‌ای از اشعارش رنگ محلی از دریا و جنگل و متعلقات دیده می‌شود. از جمله آثار زیبای او «بانگ دریا» است که از کشاکش امواج و سینه‌گسترده دریا معنایی ژرف اندیشیده است:

این دُر، همیشه در صدف روزگار نیست
می‌گوییم، ولی تو کجا گوش می‌کنی؟
در ساغر تو چیست، که با جرعه نخست
هشیار و مست را، همه مدهوش می‌کنی؟
می‌جوش می‌زند به‌دل خُم، بیا بین
یادی اگر، زخون سیاوش می‌کنی
گر گوش می‌کنی، سخنی خوش بگوییم
بهتر زگوهری که تو در گوش می‌کنی
جان جهان زخون دل عاشقان پر است
حرمت نگهدار، اگرش نوش می‌کنی
سایه، چو شمع، شعله درافکنده‌ای به‌جمع
زین داستان، که با لب خاموش می‌کنی
قطعه «شمع مهر» از نادر نادرپور که در اقتضای شعر «لب خاموش»
سایه در آبان ماه ۱۳۳۸ در تهران سروده شد:
تا جرعه‌ای زخون دلم نوش می‌کنی
مستانه، عهد خویش فراموش می‌کنی
آن شمع مهر را که به‌جان برفوختم
از باد قهر، یکسره خاموش می‌کنی
هردم مرا به‌بوی دلاویز موى خویش
از دست میربایی و مدهوش می‌کنی
ترسم که همچو طبع تو سودایی‌ام کند
این طرهای که، زیب برو دوش می‌کنی

سینه باید گشاده چون دریا،
تا کند نغمه‌ای چو دریا ساز.
نفسی طاقت آزموده چو موج،
که رود صدره و برآید باز.
تن طوفان کش شکیبنده
که نفرساید از نشیب و فراز.
بانگ دریادلان چنین خیزد
کار هرسینه نیست این آواز...

آنچه به‌زیان «سایه» در انتقال معانی و صور ذهنی توانایی می‌بخشد،
ترکیبات خوش ساخت و فصیح و رسایی است که از قلم او می‌تراود، نظیر
«شب گرفته»، «شکسته سنگ» و امثال آن که برخی از آن‌ها رنگ و بوی
تعابرات فصیح و کهن فارسی را دارد و «سایه» با حسن ترکیب آن‌ها در
کنار دیگر واژه‌ها بر جستگی و درخششی به‌زیان خود داده است، نظیر
«تک گور سهمناک»، «ناله برآورد»، «اشگ برافشاند»، «یاوه گشت»، «در
آن نهفت» و غیره.

در سال ۱۳۳۸ سایه غزل «لب خاموش» را سرود که بسیار مورد توجه
شاعران زمان قرار گرفت و پاره‌ای از آن تحت تاثیر این شعر و به‌اقتفای آن
اشعار مشابهی سروdonد که از آن جمله بودند، شاعر توانا و باذوق معاصر
نادر نادرپور. شعر «لب خاموش» از سایه و پس از آن شعر «شمع مهر» از
نادر نادرپور که در اقتضای شعر «لب خاموش» سایه سروده شده به‌نظر
خوانندگان می‌رسد:

امشب، به‌قصه دل من گوش می‌کنی
فردا، مرا چو قصه فراموش می‌کنی

می خواهد عاقل شود؟ راست هم می گفت حالا هم در آستانه هفتاد سالگی آخر آن عقلی که می گفت به سرم نیامد! تا سن ۱۲-۱۳ سالگی خیلی اذیت کننده بودم. آزارگر بودم. یک بچه کم سال تراز خودم را با طناب می بستم و از درخت آویزان می کردم.

«سایه» نوجوان از دوران نوجوانی علاقه خاصی به فراگرفتن آشپزی، خیاطی و گلدوزی داشت. به موسیقی هم دلبستگی فراوان داشت و مدتی را بیادگیری نوازنده ویلن نزد یک استاد ارمنی به نام «مسیو یرواند» صرف کرد، ولی نهایتاً چون در آن روزگار نوازنده موسیقی برای فرزندان خانواده های اسم و رسم دار خوشایند نبود، یادگیری ویلن را رها کرد. بهورزش و بخصوص کشتی بسیار علاقمند بود. مدتی به کار یادگیری گچبری و قالب سازی و مجسمه سازی پرداخت. هنوز هم پس از گذشت سال ها به موسیقی و نجاری و طباخی و خیاطی بی قرار و علاقمند است و گاه افسوس می خورد که ای کاش بجای شعر دنبال موسیقی رفته بود. به موسیقی و معماری چون هردو به نوعی آفرینش هستند، چیزی را خلق می کنند، بسیار عشق می ورزد.

پدرش مردی روشنفکر و انسان دوست و باسخاوت بود. بخصوص نسبت به درماندگان و فقرا توجه و عنایت خاص داشت. تا حدی که اگر در کوچه مردی را می دید که لباس در تن ندارد، او را به خانه می برد و از لباس هایش به او می بخشید. مادر تا حدود بسیار زیادی مذهبی بود و فضای خانه آکنده از عشق و احترام نسبت به همه اعضا، حتی کلفت و نوکر. زندگانی مرتفعی داشتند و سایه از ۸-۹ سالگی به کار سروden شعر پرداخت و در سال ۱۳۲۵ که نوزده ساله بود اولین کتاب شعرش را منتشر کرد که در آن اشعاری از ۱۲-۱۳ سالگی او در آن است.

راز نهان عشق خود، از چشم من بخوان
تا چندش از زبان کسان، گوش می کنی
گریک نظر به جوش درون من افکنی
کی اعتنا به خون سیاوش می کنی
ای ماه! رخ پوش که چون شب، دل مرا
در سوگ هجر خویش، سیه پوش می کنی
ما را که بروصال تو دیگر امید نیست
کی با خیال خویش، همامغوش می کنی
گفتار نغز «سایه»ی ما گرچه «نادر» است
اما به از دری است که در گوش می کنی
هوشنگ ابتهاج «سایه» شاعر نامدار زمان ما در ۶ اسفندماه ۱۳۰۶ در شهر رشت دیده به جهان گشود. او فرزند اول خانواده اش بود و تنها پسر و سه فرزند دیگر بعد از او خواهران سایه. پدرش فرزند ابتهاج الملک بود از خاندانی در تفرش یا گرگان و مادرش فرزند رفعتالممالک از یک خانواده قدیمی که ظاهراً از اصفهان بوده اند. پدر و مادر هردو در رشت به دنیا آمده بودند و لذا گیلانی می باشند. در شرح احوال خودش از دوران کودکی اش چنین حکایت می کند: «چون تنها پسر خانواده بودم و بعد از من سه تا دختر به دنیا آمدند و ضمناً یک پسر هم قبل از من نیامده رفت؛ خیلی برای خانواده ام اهمیت داشتم و خیلی عزیز کرده و خود سر و خود رای ولوس و از خود راضی بار آمدم! تا ۱۲-۱۳ سالگی من اگر کسی حال مادرم را می پرسید زار زار گریه می کرد و می گفت که یک پسر دارم آن هم دیوانه است! و هرچه می گفتند که خانم جان! پسر بچه ها اینطورند و بزرگ که می شوند خوب و عاقل می شوند، می گفت که دیگر کسی

اولین هفتۀ آشنایی، دیدارشان هر روزه گشت. در روزها و ماهها و سالهایی که پس از این اولین ملاقات سپری شد، رابطه روحی و قلبی عمیقی بین این شاعر جوان و آن پیر دیر کهنسال برقرار شد. چیزی یا چیزهایی این دو موجود حساس و عاطفی را به یکدیگر پیوند زده بود. پیوندی از نوع پیوندهای مراد و مریدی که در آن ارواح انسان‌ها بهم گره می‌خورند. رابطه‌ای که یک مصوع از یک غزل شهریارگویای عمق و شدت این علاقه و پیوند بود! «الا ای نوگل رعنا که رشک شاخ شمشادی» ارتباطی که از نوع ارتباطهای آشنا و روزمره به شمار نمی‌آمد. این رابطه چیزی از عشق داشت، بی‌آنکه عشق باشد. بوی دوستی می‌داد، بی‌آنکه خود دوستی باشد. نظری رابطه‌ای که هفتصد و اندي سال پیش از این مردی از بلخ را در قونیه با درویش ژنده‌پوشی از تبریز به‌نام ملکداد پیوند داده بود. به‌نظر می‌آمد که مهر «سایه» و «شهریار» از نوع مهر شمس و مولانا بود. شاید نه هم آن، اما چیزی در همان حال و هواها و البته نه همان قدر فراگیر یا همان قدر بنیان کن و نه همان قدر سازنده و سوزنده. اما شاید همان قدر متفاوت به‌نسبت همه چیز.

من این پیرانه سر تاجی که دارم با تو خواهم داد
که از بخت جوان، با دولت طبع خدادادی
چه شورانگیز پیکرها نگارد کلک مشکینت
الا ایخسر و شیرین که خود، بی‌تیشه فرهادی
قلم شیرین و خط شیرین، سخن شیرین و لب شیرین
خدا را! شکریاره! مگر طوطی قنادی؟
به‌پای چشمۀ طبع لطیفی «شهریار» آخر،
نگارین «سایه» ای هم دیدی و داد سخن دادی

برآن سرم که جان کنم فدای او
ولی چه ارزد این به‌خاک پای او
اگرچه او نمی‌کند هوای من
ولیک زنده‌ام من از برای او
و بطوری که قبل‌گفته شد این کتاب با عنوان «نخستین نغمه‌ها» به‌چاپ رسید و نسخ آن اکنون دیگر وجود ندارد و همان کتابی است که دکتر مهدی حمیدی شیرازی مقدمه‌ای برآن نوشته است.

سایه تحصیلات ابتدایی را در دبستان‌های عنصری و قآنی در شهر رشت به‌پایان رساند. تحصیلات متوسطه را تا کلاس چهارم و پنجم در مدرسه شاپور‌گذراند و پس از رد شدن دو سال پی در پی در کلاس پنجم متوسطه ادامه تحصیل را رها کرد و دیگر هرگز به‌مدرسه نرفت. در سال ۱۳۲۵ علیرغم مخالفت خانواده از رشت به‌تهران آمد و پدرش نیز به‌دنبال فوت همسر در سال ۱۳۳۶ برای مدت کوتاهی به‌تهران آمد و در آن شهر اقامت کرد. خانواده در تهران با تنگدستی و فقر شدید روبرو گردید و به‌نچار پدر به‌شهر رشت مراجعت نمود و به‌سمت رئیس بیمارستان پورسینامشغول به‌خدمت شد. قبل از مراجعت به‌رشت از طریق عمومی ناتنی خود آقای ابوالحسن ابتهاج برای سایه در شرکت ساختمان‌های کشوری شغلی دست و پا کرد و سایه به‌مدت بیست و چند سال به‌خدمت دراین شرکت و بعد هم شرکت سیمان تهران اشتغال داشت. در سال ۱۳۸۳ سایه به‌اتفاق خانواده‌اش ایران را ترک گفت و از آن زمان به‌بعد در آلمان زندگی می‌کند و هر سال دو سه ماهی را نیز در تهران می‌گذراند. حادثه مهم زندگی سایه، آشنایی و معاشرتش با شاعر بزرگ و برجسته معاصر شهریار است. سایه که از دوران نوجوانی بالاشعار شهریار آشنا بود در سال ۱۳۲۷ برای اولین بار به‌مقالات شهریار رفت و شاعر بزرگ او را به‌گرمی پذیرفت و هردو چنان تحت تأثیر یکدیگر قرار گرفتند که پس از

خاکی بر سرمان می‌کردیم! خیلی دوستش داشتم، او هم دوستم داشت.
در خرداد ماه ۱۳۶۶ به تبریز رفتم. می‌دانستم که دیدار آخر است. چه
دیداری! و چه وداعی! شیون ما را همسایه‌ها می‌شنیدند...

«سایه» در سال‌های شاعری‌اش با اکثر مجلات در ایران مانند «سخن»، «کاویان»، «صف»، «مصلحت» و غیره همکاری داشت. در خرداد ماه سال ۱۳۵۱ شمسی به همکاری با رادیو ایران آغاز کرد با سمت سرپرست موسیقی ایرانی. از جمله کارهای «سایه» تهیه برنامه‌های «گل‌های تازه» و «گلچین هفته» بود.

مجموعه شعر «سراب» در خرداد ماه ۱۳۳۰، مجموعه شعر «سیاه مشق» در فروردین ماه ۱۳۳۲، مجموعه منتخب اشعار «زمین» در دیماه ۱۳۳۴، انتشار کتاب «غزلیات معاصر ایران» به روی توسط جهانگیر دری که ۲۴ قطعه از اشعار «سایه» در آن آمده است. انتشار مجموعه شعر «چند برگ از یلدا» در آبان ماه ۱۳۴۴، چاپ مجموعه شعر «سیاه مشق ۲» که تا سال ۱۳۵۶ اجازه انتشار نیافت، انتشار چاپ اول مجموعه شعر «یادگار خون سرو» در بهمن ماه ۱۳۶۰.

سایه در سروden غزل‌های سنتی بویژه در سبک و مایه غزل‌های حافظ استادی کم مانند و در سروden اشعار نیمایی (خاصه در مایه تغزل) آفریننده نیرومندی است. سایه از شاعران دانشگاه رفته نیست. صنعت شعر سرایی را به مدد قریحه و ذوق ذاتی‌اش با خودآموزی فراگرفت و از این روست که اشعارش از مضامین بسیار بکر و ابتكاری و نوآکنده می‌باشد. سایه همیشه مخالف هرنوع انقلاب و یا حتی تجدید نظر دریاره غزل است. او معتقد است که یا غزل نباید به سراییم و یا اگر می‌سراییم باید تمام جزئیات مربوط به سنت غزل‌سرایی را مو به مو رعایت کنیم.

در دفتر و دیوان شهریار و نیز در دفتر «سایه» به شعرهایی برخورد می‌کنیم نشانگر اینکه پیوند «سایه» و شهریار می‌تواند در دریای الفت شمس و مولانا نیز، تنی به آب زده باشد و گرنه این چیز دیگر است. در این ارتباط آن شور و شیدایی که گاه در وادی جنون سرگردان است، نبوده! آن تفویض و تسلیم هم که گاه مولانا را به راستی بدل به شمس می‌کند تا آنجا که شعرهایش و زمزمه‌هایش برای شمس را، به نام دوست امضا کند، نبوده است ولی روشن است که «سایه» به شهریار نگاهی شوق‌آمیز و در عین حال حسرت آلود دارد. مثل نگاه کسی که عزیزترین مسافرش را برای سفری که بازگشتی ندارد بدرقه می‌کند. شهریار خلاصه همه و ماحصل تمام شاعرانی است که «سایه» در دیوان‌هاشان زیسته است. برای «سایه» شهریار رنگ سعدی و طعم خیام، ذوق مولانا و بوی حافظ را یک جا دارد. شاید نه به تمام و کمال ولی دست کم از هر کدام آنقدر دارد که تا هست احساس خلاء کامل وجود نداشته باشد.

با من بی‌کس تنها شده، یارا تو بمان

همه رفتند از این خانه، خدا را تو بمان

شهریارا، تو بمان برسر این خیل یتیم

پدرها، یارا، اندوهگسارا! تو بمان
نقل از دفترچه خاطرات حسین منزوی تحت عنوان «خط طولانی دیدار با «سایه». سایه بخاطر می‌آورد: «سفر آخری که به تبریز رفتم، به او گفت: هرچه خوب بود کنار گذاشتی و هرچه بد بود نگه داشتی! کلی هم خنده‌دیدیم. همین روز، چند لحظه پیش آمد همراهان با خود گرم گفتگو شدند و مجالی پیش آمد که آهسته باهم در دل کنیم... گفت: دو تنها رو، دو سرگردان بی‌کس... بغضش ترکید و باگریه گفت: اگر حافظ را نداشتم چه

کسان در طول تاریخ بعد از حافظ خواسته‌اند غزل‌هایی بسرایند که هم ارج و هم شیوه غزل حافظ باشد و نتوانسته‌اند. یعنی اگر هم یکی دو غزل از این دست عرضه کرده باشند به حساب نادر و اتفاق است نه به حساب ممکن و معمول. اما وقتی غزل‌های «سایه» بی‌امضا خوانده شود، شنونده باید تمام غزل‌های حافظ را پیش چشم و در ذهن داشته باشد تا بتواند حکم کند که آنچه می‌شنود از حافظ نیست»

مهدی اخوان ثالث (آمید) شاعر، تحلیل‌گر و نقدنویس برجسته زمان ما در تشریح صنعتگری سایه در شعرسرایی می‌گوید: «اعتدالی که سایه در انتخاب فرم‌ها و به کارگرفتن وسایل زیبایی و تاثیر (مثل وزن و قافیه و صنایع بدیعی و غیره) رعایت می‌کند و آشنایی و تسلط او به گنجینه‌های پیشینه، شعر او را با شعاعی زربفت و بلورین در ذوق‌ها می‌گستراند. او در این راه، نه تعصب بعضی از بالنسبه پیشکسوتان شعر نو را دارد که همه کوشش‌ها را تا حد کوشش‌های خودشان کافی می‌دانند و سال‌های سال است که درجا می‌زنند و نه شتابزدگی کارهای تقلیدگونه و احتمالاً خوب پرورش نداده بعضی دیگر را. خلاصه به‌نظر من سایه از جهت کیفیت آثارش یکی از دلایل پیروزی ملایمات شعر نو است»

زندگی زیباست ای زیباپسند

زنده‌اندیشان به زیبایی رستند

آن چنان زیباست این بی‌بازگشت
کز برایش می‌توان از جا گذشت

و در پرواز اندیشمندانه‌اش «سایه» سایه روشنایی‌های شعر زمان ما از دل چنین می‌آوازد:

کی مهربانی باز خواهد گشت؟
نه، مهربانی آغاز خواهد گشت

تصنیف‌های سایه نیز چون غزل‌هایش زیبا و شسته رفته هستند و روی بسیاری از آن‌ها آهنگ ساخته شده است. وسوس سایه درگزینش واژه‌ای که گاه شعر «سایه» را به نوعی منبت روی کلام شبیه می‌کند و آنگوش درونی آمیخته با وزن و آهنگ و هماهنگی صوت‌ها و صدایها که او دارد، به شعرش، اهلیتی داده است که با موسیقی زیباتر تلفیق می‌شود و منسجم‌تر. شعر بسیاری از ترانه‌های موفق در سالیان گذشته مثل بهانه (ای عشق همه بهانه از توست) ترانه (تا تو با منی، زمانه با من است)، در کوچه سارشب (در این سرای بی‌کسی، کسی به در نمی‌زند)، بهار سوگوار (نه لب گشایدم از گل، نه دل کشد به‌نبید)، حصار (ای عاشقان، پیمانه‌ها پرخون کنید)، زندان شب یلدا (چند این شب و خاموشی؟ وقت است که برخیزم) همیشه در میان (نامدگان و رفتگان، از دو کرانه زمان) و بالاخره تصنیف کهنه نشدنی، تو ای پری کجایی، که همه از زیباترین نمونه‌های پیاده کردن شعر روی آهنگ است.

محققین بزرگی چون علامه قزوینی، فرزاد، پژمان، انجوی و جلالی و خانلری به تصحیح دیوان حافظ درینجا شصت سال گذشته اقدام کرده‌اند که همه از جامعیت و دقت در کار پژوهش و تصحیح برخوردارند. عشق و ارادت «سایه» نسبت به غزلیات حافظ و مطالعات و بررسی‌های عمیق و پیگیر چهل و چند ساله او در اشعار حافظ، محصول بسیار ارزنده و مانده‌گاری را در کتاب «حافظ به سعی سایه» فراهم آورده و زینت‌بخش جنگ فرهنگ شعر فارسی ساخته است. سیمین بهبهانی بانوی شعر ایران معاصر در ارتباط «سایه» با اشعار حافظ چنین می‌نویسد «سایه چنان با غزل حافظ درآمیخته و چنان با کلام او الفت‌گرفته است که بی‌گمان غزلش همان شیوه و همان زبان و همان واژگان و تعبیرات را تداعی می‌کند. بسیار

زبان نگاه

نشود فاش کسی، آن چه میان من و تست
تا اشارات نظر نامه‌رسان من و تست
گوش کن، بالب خاموش سخن می‌گوییم
پاسخم گو به نگاهی که زبان من و تست
روزگاری شد و کس مرد ره عشق ندید
حالیاً چشم جهانی نگران من و تست
گرچه در خلوت راز دل ما کس نرسید
همه جا زمزمه عشق نهان من و تست
گو بهار دل و جان باش و خزان باش، ارنه
ای بسا باغ و بهاران که خزان من و تست
این همه قصه فردوس و تمدنی بهشت
گفت و گویی و خیالی ز جهان من و تست
نقش ماگو ننگارند به دیباچه عقل
هر کجا نامه عشق است، نشان من و تست
«سایه» ز آتشکده ماست فروغ مه و مهر
وه از این آتش روشن که به جان من و تست
تهران، آبان ماه ۱۳۲۸
«زمین»

درباره «گریه شبانه»

این شعر به وقت چاپ در نشریات آن زمان با این توضیح همراه بوده است. سال گذشته سانحه‌ای برای «کیوان» پسر کوچک «سایه» روی داد.

هرگز نیامد بر زبانم حرف نادلخواه
اما چه گفتم؟ هر چه گفتم، آه
پای سخن لنگ است و دست واژه‌ها کوتاه است
از من به من فرسنگ‌ها راه است
خاموشم، اما
دارم به آواز غم خود گوش می‌دهم
وقتی کسی آواز می‌خواند
خاموش باید بود.
غم داستانی تازه سرکرده است
اینجا سراپا گوش باید بود
از عهد آدم،
تا من که هر دم
غم بر سر غم می‌گذارم

سایه در سال ۱۳۳۷ شمسی به دختر زیبایی با نام آلمما مایکیال که در دیبرستان ژاندارک تهران تحصیل می‌کرد دلبخت. او را به همسری گرفت و حاصل این ازدواج شورانگیز و سعادتمندانه و موفقیت‌آمیز چهار فرزند است به نام‌های «بلدا، کیوان، آسیا، و کاوه» «سایه» ستاره پر فروغ شعر معاصر ایران هنوز در آسمان ادب ایران زمین نورافشانی دارد. آرزو دارم که سایه «سایه» سالیان دراز بر سر ملت ایران مستدام بماند. از اشعار اوست:

دل گرفته من، همچو ابر بارانی
گشايشی مگر از گريه شبانه گرفت
پاریس، شهریور ۱۳۴۰
«سیاه مشق» ۲

و شاعر نازک دل پرسش را برای عمل جراحی چشم به لندن برد. غزل «گريه شبانه» ره آورد این سفر است و «سایه» در این شعر از این که «کماندار فتنه» دو چشم او را برای نشانه پسند کرده و هرچه روزگار به او داده به «تیغ و تازیانه» پس گرفته، شکوه کرده است.

حصار

ای عاشقان ای عاشقان! پیمانه‌ها پرخون کنید
وز خون دل چون لاله‌ها رخساره‌ها گلگون کنید
آمد یکی آتش سوار، بیرون جهید از این حصار
تا بردمد خورشید نو، شب را زخود بیرون کنید
آن یوسف چون ماه را، از چاه غم بیرون کشید
در کلبۀ احزان چرا، این ناله محزون کنید
از چشم ما آئینه‌ای، در پیش آن مهرو نهید
آن فتنه فتانه را، برخویشن مفتون کنید
دیوانه چون طغیان کند، زنجیر و زندان بشکند
از زلف لیلی حلقه‌ای، در گردن مجنون کنید
دیدم به خواب نیمه شب، خورشید و مه را لب به لب
تعییر این خواب عجب، ای صبح خیزان، چون کنید؟
نوری برای دوستان، دودی به چشم دشمنان!
من دل برآتش می‌نهم، این هیمه را افزون کنید
زین تخت و تاج سرنگون، تاکی رود سیلاپ خون؟
این تخت راویران کنید، این تاج را وارون کنید

گریه شبانه

شب آمد و دل تنگ، هوای خانه گرفت
دوباره گریه بی‌طاقتام بهانه گرفت
شکیب درد خموشانه‌ام دوباره شکست
دوباره خرمن خاکستری زبانه گرفت
نشاط زمزمه، زاری شد و به شعر نشست
صدای خنده فغان گشت و در ترانه گرفت
زهی پسند کماندار فتنه، کز بن تیر
نگاه کرد و دو چشم مرا نشانه گرفت!
امید عافیتم بود، روزگار نخواست
قرار عیش و امان داشتم، زمانه گرفت
زهی بخیل ستمگر، که هرچه داد به من
به تیغ بازستاند، و به تازیانه گرفت
چو دود، بی‌سر و سامان شدم، که برق بلا
به خرمنم زد و آتش در آشیانه گرفت
چه جای گل؟ که درخت کهن، ز ریشه بسوخت
ازین سوم نفس‌گش، که در جوانه گرفت

جان می‌کنند در قفس تنگ کارگاه
از بهر دستمزد حقیری که بیش از آن
پرتاب می‌کنی تو بهدامان یک گدا
وین فرش هفت رنگ که پامال رقص تست
از خون و زندگی انسان گرفته رنگ
در تارو پود هرخط و خالش، هزار رنج
در آب و رنگ هرگل و برگش، هزار ننگ
این جا بهخاک خفته هزار آرزوی پاک
این جا بهباد رفته هزار آتش جوان
دست هزار کودک شیرین بی‌گناه
چشم هزار دختر بیمار ناتوان...
دیرست، گالیا!

هنگام بوسه و غزل عاشقانه نیست
هرچیز رنگ آتش و خون دارد این زمان
هنگامه رهایی لبها و دست‌هast
عصیان زندگی است.

در روی من مخدن!

شیرینی نگاه تو برمن حرام باد!
برمن حرام باد ازین پس شراب و عشق!
برمن حرام باد تپش‌های قلب شاد!
یاران من بهیند:

در دخمه‌های تیره و نمناک باغشاه،
در عزلت تبآور تبعیدگاه خارک،

چندین که از خم در سبو، خون دل ما می‌رود
ای شاهدان بزم کین، پیمانه‌ها پرخون کنید

تهران، خرداد ۱۳۵۷
«یادگار خون سرو»

کاروان

دیرست، گالیا!

در گوش من فسانه دلدادگی مخوان!

دیگر زمن ترانه شوریدگی مخواه!

دیرست، گالیا! بهره افتاده کاروان

عشق من و تو؟... آه

این هم حکایتی است

اما، درین زمانه که درمانده هرکسی

از بهر نان شب،

دیگر برای عشق و حکایت مجال نیست

شاد و شکفته، در شب جشن تولدت

تو بیست شمع خواهی افروخت تابناک

امشب هزار دختر همسال تو، ولی

خوابیده‌اند گرسنه و لخت، روی خاک.

زیباست رقص و ناز سرانگشت‌های تو

برپرده‌های ساز،

اما، هزار دختر بافده این زمان

باچرک و خون زخم سرانگشت‌هایشان

نشسته‌ام در انتظار این غبار بی‌سوار
 دریغ کز شبی چنین، سپیده سر نمی‌زند
 گذرگهی است پرستم که اندر او به‌غیر غم
 یکی صلای اشنا به‌ره‌گذر نمی‌زند
 دل خراب من دگر خراب‌تر نمی‌شود
 که خنجر غمت از این خراب‌تر نمی‌شود
 چه چشم پاسخ است ازین دریچه‌های بسته‌ات؟
 برو که هیچ کس ندا به‌گوش کر نمی‌زند!
 نه سایه دارم و نه بریفکنندم و سزاست
 اگر نه بردرخت‌تر، کسی تبر نمی‌زند
 تهران، دی ماه ۱۳۳۷

آینه در آینه

مژده بده، مژده بده! یار پسندید مرا
 سایه او گشتم و او برد به‌خورشید مرا
 جان دل و دیده منم، گریه خنديده منم
 یار پسندیده منم، یار پسندید مرا
 کعبه منم قبله منم، سوی من آرید نماز
 کان صنم قبله‌نما، خم شد و بوسید مرا
 پرتو دیدار خوشش تافته دردیده من
 آینه در آینه شد: دیدمش و دید مرا
 آینه خورشید شود پیش رخ روشن او
 تاب نظر خواه و ببین کاینه تایید مرا

در هرکنار و گوشۀ این دوزخ سیاه
 زودست، گالیا!

در گوش من فسانه دلدادگی مخوان!
 اکنون زمن ترانه شوریدگی مخواه!
 زودست، گالیا! نرسیدست کاروان...

روزی که بازوان بلورین صبحدم
 برداشت تیغ و پرده تاریک شب شکافت،
 روزی که آفتاب
 از هر دریچه تافت،

روزی که گونه و لب یاران هم نبود
 رنگ نشاط و خنده گمگشته بازیافت،
 من نیز بازخواهم گردید آن زمان
 سوی ترانه‌ها و غزل‌ها و بوسه‌ها.
 سوی بهارهای دلانگیز گل‌فشنان،
 سوی تو،
 عشق من!

تهران، اسفندماه ۱۳۳۱

در کوچه سار شب

درين سرای بی‌کسی کسی به‌در نمی‌زند
 به‌دشت پرملال ما، پرنده پر نمی‌زند
 یکی ز شب گرفتگان چراغ برنمی‌کند
 کسی به‌کوچه سار شب، در سحر نمی‌زند

که چو برمی کشم از سینه نفس
نفس را برمی گرداند
ره چنان بسته که پرواز نگه
در همین یک قدمی می‌ماند.
کورسویی ز چراغی رنجور
قصه پرداز شب ظلمانی است
نفس می‌گیرد
که هوا هم اینجا زندانی است.
هرچه با من آینجاست
رنگ رخ باخته است
آفتایی هرگز
گوشة چشمی هم
بر فراموشی این دخمه نینداخته است
اندرین گوشة خاموش فراموش شده
کز دم سردش هرشمعی خاموش شده،
یاد رنگی‌نی در خاطر من
گریه می‌انگیزد،
ارغوانم آنجاست
ارغوانم تنهاست
ارغوانم دارد می‌گرید
چون دل من که چنین خون آلود
هردم از دیده فرو می‌ریزد.
ارغوان!

گوهر گُم بوده نگر تافه بر فرق فلک
گوهری خوب نظر آمد و سنجید مرا
نور چو فواره زند بوسه براین باره زند
رشک سلیمان نگر و غیرت جمشید مرا
هر سحر از کاخ کَرم چون که فرو می‌نگرم
بانگ لک‌الحمد رسد، از مه و ناهید مرا
چون سر زلفش نکشم سر زهوای رخ او
باش که صد صبح دمد زین شب امید مرا
پر تو بی‌پیر هنم، جان رها کرده تنم
تاشوم سایه خود باز نبینید مرا
آلماتا، شهریور ماه ۱۳۵۲

ارغوان

ارغوان! شاخه همخون جدامانده من
آسمان تو چه رنگ است امروز؟
آفتایی است هو؟
یا گرفته است هنوز؟
من درین گوشه که از دنیا بیرون است
آسمانی به سرم نیست
از بهاران خبرم نیست
آنچه می‌بینم دیوارست
آه، این سخت سیاه
آن چنان نزدیک است

ارغوان! شاخه همخون جداماندۀ من

تهران، فروردین ماه ۱۳۶۳

شاعر

شیبی،

- کدام شب؟

- شیبی.

شیبی ستاره‌ای دهان گشود.

- چه گفت؟

- نگفت، از لبس چکید.

- سخن چکید؟

- سخن نه، اشک.

ستاره می‌گریست.

- ستاره کدام که کشان؟

- ستاره‌ای که که کشان نداشت.

سپیده دم که خاک

در انتظار روز خرم است،

ستاره‌ای که در غم شبانه‌اش غروب کرد

هزار که کشان اشک درنگاه شبنم است.

تهران، خردادماه ۱۳۷۰

این چه رازی است که هریار بهار

با عزای دل ما می‌آید؟

که زمین هرسال از خون پرستوها رنگین است

وین چنین برجگر سوختگان

داغ برداخ می‌افزاید؟

ارغوان! پنجه خونین زمین

دامن صبح بگیر

وز سواران خرامندۀ خورشید پرس

کی بین درۀ غم می‌گذرند؟

ارغوان! خوش خون

بامدادان که کبوترها

برلب پنجره باز سحر غلغله می‌آغازند،

جان گلنگ مرا

برسر دست بگیر،

به تماش‌گه پرواز ببر،

آه، بشتاب که همپروازان

نگران غم همپروازند.

ارغوان! بیرق گلگون بهار

تو برافراشته باش

شعر خونبار منی

یاد رنگین رفیقانم را

برزبان داشته باش

تو بخوان نغمه ناخوانده من

آوازه جاودانه، از تست
من می‌گذرم، خوش و گمنام
کاینجا سر و آستانه از تست
چون «سایه» مرا ز خاک برگیر

بوسه

از دو گلچهره بوشهای می‌خواست
روزگاری دل رمیده من
و آن یکی بوسه داد و بزم آراست
آن یکی سرکشید و ناز افزود
کرد سرشار مستی از طربم
آن یکی از شراب بوسه خویش
می‌دواند، هنوز تشننه لم
و آن یکی در سراب وعده دور
بوشهایی که این یکی داده است
گرچه شیرین تر از می و شکر است
دل دیوانه، باز می‌گوید
لذت آن نداده، بیشتر است!

شبتاب

در زیر سایه روشن مهتاب خوابناک
در دامن سکوت شبی، خسته و خموش!
آهسته گام، می‌گذرد شاعری بهراه
مست و رمیده هوش
می‌ایستد مقابل دیواری آشنا
آنجا که آید از هر ذره بُوی یار
در تنگنای سینه، دل خسته می‌پید
مشتاق و بیقرار
از پشت شیشه می‌نگرد ماه شب نورد
آنجا برآن نگار، که خوابیده مست ناز
در پیشگاه این همه زیبایی و جمال

بودن و نبودن

حکایت از چه کنم؟ سینه سینه درد اینجاست
هزار شعله سورزان و آه سرد اینجاست
نگاه کن که ز هر بیشه در قفس شیری است

بلوچ و کرد و لر و ترک و گیلمرد اینجاست
بیا که مسئله بودن و نبودن نیست
حدیث عهد و وفا می‌رود نبرد اینجاست
میان این همه نامردی و نامردی
نشسته در غم مردم هنوز مرد اینجاست
بهار آن سوی دیوار ماند و یاد خوشش
هنوز با غم این برگ‌های زرد اینجاست

به‌روزگار شبی بی‌سحر نخواهد ماند
چو چشم باز کنی صبح شب نورد اینجاست
جدایی از زن و فرزند سایه جان سهل است
ترا زخویش جدا می‌کنند درد اینجاست
اسفندماه ۱۳۶۲

من انده خویش را ندانم
این گریه بی‌بهانه از تست
ای آتش جان پاکبازان!
در خرمن من زبانه، از تست
افسون شده‌ای، ترا زبان نیست
ور هست همه، فسانه از تست
کشتی مرا، چه بیم دریا؟!
طوفان زتو و کرانه از تست
گر باده دهی و گرنَه غم نیست
پیش تو، چه تو سُنی کند عقل

و آن چهر شرمناک که تابنده همچو ماه
در هاله ملال
آن سایه‌های درهم مژگان که زیر چشم
غمگین به خواب رفته، هماگوش از خویش
و آن چشم آرمیده رویا فریب او
در خواب ناز خوی
من مانده بی قرار و خیال رمیده هوش
مست هوش، گرفته از ماه، بوشهای
تا آن زمان که آورد از صبح، آگهی
بانگ خروس‌ها
برقی دمد سپیده و دلداده شاعری
از گردش شبانه خود، خسته می‌رود
دنیال او پریده و بی‌رنگ، «سایه‌ای»
آهسته می‌رود

لب خاموش
امشب به قصه دل من، گوش می‌کنی
فردا مرا، چو قصه، فراموش می‌کنی
دستم نمی‌رسد که در آغوش گیرمت
ای ماہ با که دست در آغوش می‌کنی؟
در ساغر تو چیست؟ که با جرعه نخست
هشیار و مست را همه، مدهوش می‌کنی

مه می‌برد نماز
دنیال ماهتاب، خیال گشاده بال
آهسته می‌رود بدورن اطاق او
من مانده همچنان، پس دیوار محظوظ است
از اشتیاق او
مه خیره گشته بروی و آن مایه امید
شیرین بخواب رفته در آن خوابگاه ناز
و آن زلف تابدار، پریشان و بیقرار
از باد عشقیاز
در بستر آرمیده چونیلوفری، به آب
پاشیده ماهتاب براو، سوددهای سیم
لغزد پرند برتن او، همچو برگ گل
از جنبش نسیم
افتاده سایه، روشن مهتاب سیم رنگ
نرم و سبید، چون پر و بال فرشتگان
برآن دو گوی عاج که برجسته تابناک
از زیر پرنیان
آن سیمگونه ساق که با بوشه نسیم
لغزید، همچو برگ گل از چین دامنش
و آن سایه‌های زلف که پیچیده مست ناز
برگرد گردنش
آن زلف تاب خورده به پیشانی سبید
چون سایه امید، در آینه خیال

می جوش می زند به دل خُم، بیا ببین!
یادی اگر ز خون سیاوهوش می کنی
گر گوش می کنی، سخن خوش، بگوییمت
بهتر ز گوهری که تو در گوش می کنی
جام جهان، زخون دل عاشقان، پر است
حرمت نگاهدار، اگرش نوش می کنی
«سایه» چو شمع، شعله، درافکنده‌ای به جمع
این داستان که با لب خاموش می کنی

غلط‌گیری ۲ ساعت و ۴۵ دقیقه. ۹۰/۷/۱۲ حسینی.

۵۰ دقیقه غلط‌گیری ۹۰/۸/۲۲ «کاوه»

۳۰ دقیقه غلط‌گیری ۹۰/۱۰/۲۵ «کاوه»

سرشناسه : نظامی، برویز

عنوان و نام پدیدآور: سیر و سفری در گلستان ادب پارسی از فردوسی تا بهار /
گردآوری و نگارش برویز نظامی.

مشخصات نشر : تهران، گوتنبرگ، ۱۳۹۰.

مشخصات ظاهري : ۳۶۴ ص.

شابک : ۹ - ۷۶ - ۷۶۱۹ - ۹۷۸

وضعیت فهرستنويسي : فیا.

موضوع : شاعران ایرانی - سرگذشت‌نامه.

موضوع : شعر فارسي - تاریخ و نقد.

موضوع : شعر فارسي - مجموعه‌ها.

رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۰ ۹۳س/۵۷ن/۳۵۴۲ PIR

رده‌بندی دیوبی: ۸۱/۰۰۹

شماره کتابشناسی ملی : ۲۳۴۸۰۰۴